

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 98 — 1589

[98/07130]

11 JUNI 1998. — *Wet tot wijziging van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroepsofficieren van de land-, de lucht-, de zeemacht en de medische dienst en der reserveofficieren van alle krijgsmachtdelen en van de medische dienst* (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Een hoofdstuk *IVbis*, dat het artikel *26bis* omvat, luidend als volgt, wordt ingevoegd in titel I van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroepsofficieren van de land-, de lucht-, de zeemacht en de medische dienst en der reserveofficieren van alle krijgsmachtdelen en van de medische dienst :

« Hoofdstuk *IVbis*. — De voortgezette vorming van de officieren

Artikel *26bis*. § 1. Tijdens zijn loopbaan kan de beroepsofficier verplicht worden om bepaalde vervolmakingscursussen te volgen.

De beroepsofficier kan zich eveneens kandidaat stellen voor het volgen van bepaalde vervolmakingscursussen om :

1° de beroepsproeven bedoeld in artikel 40, eerste lid, voor te bereiden;

2° hem toe te laten het brevet van ingenieur van het militair materieel, het hogere staffbrevet of het hogere brevet van militair administrateur te behalen;

3° hem toe te laten de universitaire kwalificaties te behalen waarvoor een behoefte van de krijgsmacht door de Minister van Landsverdediging is uitgedrukt.

§ 2. De Koning of de overheid die Hij vaststelt, bepaalt de deelnemingsvoorwaarden voor deze cursussen, evenals het programma en de organisatie van deze cursussen.

De Koning bepaalt de toekenningsvoorwaarden van de brevetten bedoeld in § 1, tweede lid, 2°. ».

Art. 3. De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Brussel, 30 april 1998.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
J.-P. PONCELET

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 98 — 1589

[98/07130]

11 JUIN 1998. — *Loi modifiant la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, ainsi que des officiers de réserve de toutes les forces armées et du service médical* (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Un chapitre *IVbis*, comprenant l'article *26bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le titre I^{er} de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, ainsi que des officiers de réserve de toutes les forces armées et du service médical :

« Chapitre *IVbis*. — La formation continuée des officiers

Article *26bis*. § 1^{er}. Au cours de sa carrière, l'officier de carrière peut être astreint à suivre certains cours de perfectionnement.

L'officier de carrière peut également se porter candidat pour suivre certains cours de perfectionnement organisés en vue de :

1° préparer les épreuves professionnelles visées à l'article 40, alinéa 1^{er};

2° lui permettre d'obtenir le brevet d'ingénieur du matériel militaire, le brevet supérieur d'état-major ou le brevet supérieur d'administrateur militaire;

3° lui permettre d'acquérir les qualifications universitaires pour lesquelles un besoin des forces armées est exprimé par le Ministre de la Défense nationale.

§ 2. Le Roi ou l'autorité qu'Il détermine fixe les règles de participation à ces cours, ainsi que le programme et l'organisation de ces cours.

Le Roi fixe les conditions d'octroi des brevets visés au § 1^{er}, alinéa 2, 2°. ».

Art. 3. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Bruxelles, le 30 avril 1998.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
J.-P. PONCELET

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

(1) *Zitting 1997-1998.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 1424/1. — Verslag, nr. 1424/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 30 april 1998.

(1) *Session 1997-1998.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 1424/1. — Rapport, n° 1424/2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 30 avril 1998.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 98 — 1590

[98/12200]

9 MAART 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het feit dat het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers (F.S.O.) in toepassing van artikel 9 van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen, een eigen rechtspersoonlijkheid bezit; dat overeenkomstig artikel 13 van voornoemde wet van 28 juni 1966, de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening de diensten, het personeel, de uitrusting en de inrichtingen die nodig zijn voor de goede werking van het Fonds te zijner beschikking stelt;

Gelet op het gemotiveerd advies van het Tussenoverlegcomité van 23 december 1997;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën van 19 november 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 januari 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 januari 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt als volgt vastgesteld :

I. Hoofdbestuur

A. Administratief personeel

Niveau 1 :

Administrateur-generaal	1
Adjunct-administrateur-generaal	1
Directeur-generaal	2
Adviseur-generaal	6
Directeur	1
Adviseur	15
Informaticus-directeur	2
Informaticus	6
Adjunct-adviseur	78
Vertaler-revisor	5
Adviseur van de werkloosheid of adjunct-adviseur van de werkloosheid (VL)	9
Niveau 2+	
Programmeringsanalist	5
Programmeur	8
Programmeur 2de klasse (niveau 2)	
Eerstaanwendend maatschappelijk assistent	5
Maatschappelijk assistent	
Eerstaanwendend paramedicus	1
Paramedicus	
Eerstaanwendend sociaal controleur	19
Sociaal controleur	
Eerstaanwendend boekhouder	6
Boekhouder	
Eerstaanwendend vertaler	3
Vertaler	

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 98 — 1590

[98/12200]

9 MARS 1998. — Arrêté royal fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu que le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises (F.F.E.) est doté de la personnalité juridique en application de l'article 9 de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises; que conformément à l'article 13 de la loi du 28 juin 1966 susmentionnée, l'Office national de l'Emploi doit mettre à la disposition du Fonds, les services, le personnel, l'équipement et les installations nécessaires à son fonctionnement;

Vu l'avis motivé du Comité intermédiaire de concertation du 23 décembre 1997;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances du 19 novembre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 janvier 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 23 janvier 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1er. Le cadre organique de l'Office national de l'Emploi est fixé comme suit :

I. Administration

A. Personnel administratif

Niveau 1 :

Administrateur général	1
Administrateur général adjoint	1
Directeur général	2
Conseiller général	6
Directeur	1
Conseiller	15
Informaticien-directeur	2
Informaticien	6
Conseiller adjoint	78
Traducteur-réviseur	5
Conseiller du chômage ou conseiller adjoint du chômage (CP)	9
Niveau 2+	
Analyste de programmation	5
Programmeur	8
Programmeur de 2ème classe (niveau 2)	
Assistant social principal	5
Assistant social	
Assistant médical principal	1
Assistant médical	
Contrôleur social principal	19
Contrôleur social	
Comptable principal	6
Comptable	
Traducteur principal	3
Traducteur	

Niveau 2		Niveau 2	
Bestuurschef	51	Chef administratif	51
Bestuursassistent	118	Assistant administratif	118
Niveau 3		Niveau 3	
Klerk	85	Commis	85
Niveau 4		Niveau 4	
Beambte	10	Agent administratif	10
B. Technisch personeel		B. Personnel technique	
Hoofdtechnicus	} 1	Chef technicien	} 1
Technicus		Technicien	
C. Meesters-, vak- en dienstpersoneel		C. Personnel de maîtrise, de métier et de service	
Niveau 3		Niveau 3	
Werkmeester	1	Chef d'atelier	1
Vakman	12	Ouvrier spécialiste	12
Niveau 4		Niveau 4	
Geschoold arbeider	31	Ouvrier qualifié	31
II. Werkloosheidsbureaus		II. Bureaux du Chômage	
A. Administratief personeel		A. Personnel administratif	
Niveau 1		Niveau 1	
Directeur	5	Directeur	5
Adviseur	25	Conseiller	25
Adjunct-adviseur	85	Conseiller adjoint	85
Vertaler-revisor	1	Traducteur-réviseur	1
Niveau 2+		Niveau 2+	
Eerstaanwendend sociaal controleur	} 285	Contrôleur social principal	} 285
Sociaal controleur		Contrôleur social	
Controleur (afgeschafte graad) (niveau 2)		Contrôleur (grade supprimé) (niveau 2)	
Niveau 2		Niveau 2	
Sectiechef	94	Chef de section	94
Bestuurschef	206	Chef administratif	206
Bestuursassistent	701	Assistant administratif	701
Niveau 3		Niveau 3	
Klerk	729	Commis	729
Niveau 4		Niveau 4	
Beambte	68	Agent administratif	68
B. Meesters-, vak- en dienstpersoneel		B. Personnel de maîtrise, de métier et de service	
Niveau 4		Niveau 4	
Geschoold arbeider	19	Ouvrier qualifié	19

§ 2. De hiernavermelde betrekkingen worden afgeschafte bij het vertrek van de titularis ervan :

Hoofdbestuur		Administration	
Vertaler-revisor of vertaler-directeur (VL)	5 (*)	Traducteur-réviseur ou traducteur-directeur (CP)	5 (*)
Adjunct-adviseur	9 (*)	Conseiller adjoint	9 (*)
Eerstaanwendend directiesecretaris	1	Secrétaire de direction principal	1
Directiesecretaris	1	Secrétaire de direction	1
Hoofdoperateur-mechanograaf	} 4	Chef opérateur-mécanographe	} 4
Operateur-mechanograaf		Opérateur-mécanographe	
Werkloosheidsbureaus		Bureaux du chômage	
Vertaler-revisor of vertaler-directeur (VL)	1 (*)	Traducteur-réviseur ou traducteur-directeur (CP)	1 (*)

§ 2. Les emplois mentionnés ci-après sont supprimés au départ de leur titulaire :

In de betrekkingen van § 1, die hierna vermeld worden, kan slechts voorzien worden wanneer de betrekkingen vermeld in de eerste alinea, gemerkt met een asterisk afgeschaft zijn :

Hoofdbestuur	
Vertaler-revisor	5
Adviseur van de werkloosheid of adjunct-adviseur van de werkloosheid (VL)	9
Werkloosheidsbureaus	
Vertaler-revisor	1

Art. 2. § 1. In de hiernavermelde betrekkingen van artikel 1, § 1, mag slechts worden voorzien wanneer de arbeidsposten van contractuelen waarvoor ze in de plaats komen, afgeschaft werden door de afvloeiing van de leden van het contractueel personeel die ze bekleden :

- 87 betrekkingen van klerk in de werkloosheidsbureaus;
- 5 betrekkingen van beambte in de werkloosheidsbureaus.

§ 2. Indien, op datum van 1 januari 2000, de in § 1 beoogde betrekkingen vacant gebleven zijn, worden ze in artikel 1, § 1, afgeschaft.

§ 3. De afgevaardigde van de Minister van Financiën moet vooraf vaststellen of de voorwaarde voorzien in § 1 vervuld werd.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 7 april 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 augustus 1996 en 8 augustus 1997, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 maart 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Les emplois du § 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa 1er identifiés par un astérisque ont été supprimés :

Administration centrale	
Traducteur-réviseur	5
Conseiller du chômage ou conseiller adjoint du chômage (CP)	9
Bureaux du chômage	
Traducteur-réviseur	1

Art. 2. § 1er. Les emplois de l'article 1er, § 1er, mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les postes de travail de contractuels, auxquels ils se substituent, ont été supprimés par le départ des membres du personnel contractuel qui les occupent :

- 87 emplois de commis dans les bureaux du chômage;
- 5 emplois d'agent administratif dans les bureaux du chômage.

§ 2. Si, à la date du 1er janvier 2000, les emplois visés au § 1er sont restés vacants, ils sont supprimés à l'article 1er, § 1er.

§ 3. Le délégué du Ministre des Finances doit constater préalablement que la condition visée au § 1er a été remplie.

Art. 3. L'arrêté royal du 7 avril 1995 fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi, modifié par les arrêtés royaux des 30 août 1996 et 8 août 1997, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mars 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 1591

[98/12331]

6 MEI 1998. — Koninklijk besluit houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening die behoren tot de niveaus 1 en 2+

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1996 houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de rijksambtenaren;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën van 19 november 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting gegeven op 20 april 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 april 1998;

Gelet op het protocol van 29 april 1998 waarin de conclusies van de in het Sectorcomité XI gevoerde onderhandeling zijn vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

F. 98 — 1591

[98/12331]

6 MAI 1998. — Arrêté royal portant simplification de la carrière de certains agents de l'Office national de l'Emploi appartenant aux niveaux 1 et 2+

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1996 portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Etat;

Vu l'avis du Conseil de direction;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances du 19 novembre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 avril 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 avril 1998;

Vu le protocole du 29 avril 1998 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation menée au sein du Comité du secteur XI;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de loopbanen van de gemene graden van de ministeries behorende tot de niveaus 1 en 2+ geherstructureerd werden waarbij de geldelijke aspecten uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1994 of 1 juni 1994;

Overwegende dat die hervorming ook de integratie in de nieuwe gemene loopbanen vereist van sommige bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening bestaande bijzondere loopbanen en graden;

Overwegende dat deze integratie zo spoedig mogelijk moet worden uitgevoerd aangezien de nauwe verbondenheid tussen de nieuwe gemene loopbanen en sommige huidige bijzondere loopbanen of graden het normale verloop van alle loopbanen belemmert waardoor zowel de belangen van de betrokken personeelsleden als de optimale werking van de instelling worden geschaad;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De ambtenaren die bij de inwerkingtreding van dit besluit titularis zijn van één van de graden die hierna in de linkerkolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd op dezelfde datum in één van de graden die in de rechterkolom voorkomen :

Hoofdinspecteur-directeur	Adviseur	Inspecteur en chef-directeur	Conseiller
Tolk-vertaler-directeur	Vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving)	Interprète-traducteur-directeur	Traducteur-directeur (carrière plane en extinction)
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst	Adjunct-adviseur	Conseiller adjoint-chef de service	Conseiller adjoint
Eerstaanwendend inspecteur-hoofd van dienst	Adjunct-adviseur	Inspecteur principal-chef de service	Conseiller adjoint
Eerstaanwendend inspecteur	Adjunct-adviseur	Inspecteur principal	Conseiller adjoint
Eertaanwendend tolk-vertaler	Vertaler-revisor (vlakke loopbaan in uitdoving)	Interprète-traducteur principal	Traducteur-réviseur (carrière plane en extinction)
Inspecteur-boekhouding	Adjunct-adviseur	Inspecteur comptable	Conseiller adjoint
Tolk-vertaler	Vertaler-revisor (vlakke loopbaan in uitdoving)	Interprète-traducteur	Traducteur-réviseur (carrière plane en extinction)
Eerste verificateur boekhouding	Boekhouder	Premier vérificateur de comptabilité	Comptable

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de graadanciënniteit verkregen in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren drie krachtens § 1 in een graad van rang 10 benoemd zijn, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rangen 10, 11 of 12 geacht verricht te zijn in de graad van rang 10.

§ 4. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die krachtens § 1 in de graad van boekhouder benoemd zijn, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in de graad van revisor-boekhouding geacht verricht te zijn in hun nieuwe graad.

Art. 2. § 1. In afwijking van artikel 20, § 1, van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995, worden de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening die bij de inwerkingtreding van dit besluit titularis zijn van de graad van inspecteur of industrieel ingenieur ambtshalve benoemd op dezelfde datum in de graad van adjunct-adviseur.

§ 2. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rang 10 geacht verricht te zijn in hun nieuwe graad van rang 10.

Art. 3. De door de ambtenaren die krachtens artikelen 1 en 2 benoemd zijn verkregen weddeanciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in hun nieuwe weddeschaal.

Considérant que les carrières des grades communs des ministères appartenant aux niveaux 1 et 2+ ont fait l'objet de restructurations dont les aspects pécuniaires produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1994 ou le 1^{er} juin 1994;

Considérant que cette réforme appelle également l'intégration dans les nouvelles carrières communes, de certaines carrières et de certains grades particuliers existant à l'Office national de l'emploi;

Considérant que cette intégration doit être réalisée dans les plus brefs délais dans la mesure où l'étroite dépendance entre les nouvelles carrières communes et certaines carrières ou grades particuliers actuels empêchent le déroulement normal de l'ensemble des carrières, ce qui est de nature à préjudicier tant les intérêts des gens concernés que le fonctionnement optimal de l'organisme;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires de l'un des grades mentionnés dans la colonne de gauche sont nommés d'office et à la même date dans un des grades mentionnés dans la colonne de droite :

Inspecteur en chef-directeur	Conseiller
Interprète-traducteur-directeur	Traducteur-directeur (carrière plane en extinction)
Conseiller adjoint-chef de service	Conseiller adjoint
Inspecteur principal-chef de service	Conseiller adjoint
Inspecteur principal	Conseiller adjoint
Interprète-traducteur principal	Traducteur-réviseur (carrière plane en extinction)
Inspecteur comptable	Conseiller adjoint
Interprète-traducteur	Traducteur-réviseur (carrière plane en extinction)
Premier vérificateur de comptabilité	Comptable

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1^{er} conservent dans leur nouveau grade, l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er} dans un grade du rang 10, les services admissibles prestés dans un grade des rangs 10, 11 ou 12 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 10.

§ 4. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er} dans le grade de comptable, les services admissibles prestés dans le grade de réviseur comptable sont censés avoir été accomplis dans leur nouveau grade.

Art. 2. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'État, inséré par l'arrêté royal du 10 avril 1995, les agents de l'Office national de l'Emploi qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires du grade d'inspecteur ou d'ingénieur industriel sont nommés d'office et à la même date dans le grade de conseiller adjoint.

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, les services admissibles prestés dans un grade du rang 10 sont censés avoir été accomplis dans leur nouveau grade du rang 10.

Art. 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par les agents nommés en vertu des articles 1^{er} et 2 est censée avoir été acquise dans leur nouvelle échelle de traitement.

Art. 4. § 1. De geslaagde voor een vergelijkend wervingsexamen, dat afgesloten of nog in uitvoering is bij de inwerkingtreding van dit besluit voor één van de bij dit besluit geschrapte bijzondere graden, behoudt, tijdens de geldigheidsduur van het vergelijkend examen, zijn aanspraken op benoeming in de overeenkomstige graad die is opgericht ten gunste van de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

§ 2. Voor een werving bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, behoudt de geslaagde voor een vergelijkend wervingsexamen, dat afgesloten of nog in uitvoering is bij de inwerkingtreding van dit besluit voor de graden van inspecteur of industrieel ingenieur, zijn aanspraken op benoeming in de graad van adjunct-adviseur.

§ 3. De ambtenaar die geslaagd is voor een vergelijkend examen voor overgang of voor een examen voor verhoging in graad, dat afgesloten of nog in uitvoering is bij de inwerkingtreding van dit besluit voor één van de bij dit besluit geschrapte bijzondere graden, behoudt zijn aanspraken op benoeming in de overeenkomstige graad die is opgericht ten gunste van de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 6. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 4. § 1^{er}. Le lauréat d'un concours de recrutement clôturé ou en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté pour un des grades particuliers rayés par le présent arrêté, conserve, pendant la durée de validité du concours, ses titres à la nomination au grade correspondant créé en faveur des agents de l'Office national de l'Emploi.

§ 2. Pour un recrutement à l'Office national de l'emploi, le lauréat d'un concours de recrutement clôturé ou en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté pour les grades d'inspecteur ou d'ingénieur industriel, conserve, pendant la durée de validité du concours, ses titres à la nomination au grade de conseiller adjoint.

§ 3. L'agent qui est lauréat d'un concours d'accession ou d'un examen d'avancement de grade clôturé ou en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, pour un des grades particuliers rayés par le présent arrêté, conserve des titres à la nomination au grade correspondant créé en faveur des agents de l'Office national de l'Emploi.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 1592

[98/12332]

6 MEI 1998. — Koninklijk besluit betreffende de hiërarchische indeling van de bijzondere graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 36, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 april 1998;

Gelet op het protocol van 29 april 1998 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Sectorcomité XI zijn vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de loopbanen van de gemene graden van de ministeries behoren tot de niveaus 1 en 2+ geherstructureerd werden waarbij de geldelijke aspecten uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1994 of 1 juni 1994.

Overwegende dat die hervorming ook de integratie in de nieuwe gemene loopbanen vereist van sommige bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening bestaande bijzondere loopbanen en graden;

F. 98 — 1592

[98/12332]

6 MAI 1998. — Arrêté royal relatif au classement hiérarchique des grades particuliers que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi et fixant les modes d'accès à certains de ces grades

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 36, modifié par l'arrêté royal du 27 mars 1995;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi;

Vu l'avis du Conseil de direction;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 avril 1998;

Vu le protocole du 29 avril 1998 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité de Secteur XI;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les carrières des grades communs des ministères appartenant aux niveaux 1 et 2+ ont fait l'objet de restructurations dont les aspects pécuniaires produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1994 ou le 1^{er} juin 1994;

Considérant que cette réforme appelle également l'intégration dans les nouvelles carrières communes, de certaines carrières et de certains grades particuliers existant à l'Office national de l'Emploi;

Overwegende dat deze integratie zo spoedig mogelijk moet worden uitgevoerd aangezien de nauwe verbondenheid tussen de nieuwe gemene loopbanen en sommige huidige bijzondere loopbanen of graden het normale verloop van alle loopbanen belemmert waardoor zowel de belangen van betrokken personeelsleden als de optimale werking van de instelling worden geschaad;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Organieke regeling*

Artikel 1. De bijzondere graden waarvan de ambtenaren bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn, zijn over de onderscheiden niveaus, afdelingen en rangen verdeeld overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. § 1. Tot de bijzondere graad van sectiechef kunnen worden benoemd de titularissen van de graad van bestuurschef die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° de weddeschaal 22 B genieten,

of, bij ontstentenis van kandidaten die deze voorwaarde vervullen, de weddeschaal 22 A genieten en ten minste zes jaar graad-anciënniteit tellen;

2° geslaagd zijn voor een beroepsbekwaamheidsproef waaruit moet blijken dat de kandidaat de nodige geschiktheid bezit om het ambt van de te verlenen graad uit te oefenen in een van de specialisaties verbonden aan dit ambt.

Het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening bepaalt de specialisaties waarvan sprake in het eerste lid, 2°;

§ 2. De betrekkingen van sectiechef worden toegekend in deze volgorde :

1° aan de geslaagde met de beste beoordeling;

2° onder geslaagden die dezelfde beoordeling hebben, aan de geslaagde die het best gerangschikt is volgens de bepalingen die gelden inzake rangschikking van de vastbenoemde ambtenaren.

§ 3. Artikel 72, § 4, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel is niet van toepassing voor de vacante betrekking van sectiechef.

§ 4. De ambtenaren die geslaagd zijn voor de beroepskwalificatieproef die was vereist voor de benoeming door verandering van graad in de graad van sectiechef (rang 24), worden beschouwd als geslaagd voor de beroepsbekwaamheidsproef waarvan sprake in artikel 2, § 1, eerste lid, 2°;

Art. 3. Tot de bijzondere graad van adjunct-adviseur van de werkloosheid kunnen worden benoemd de titularissen van de graad van adjunct-adviseur die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° een graadanciënniteit tellen van ten minste zes jaar;

2° gedurende ten minste vier jaar in de loop van de zes jaar die aan de benoeming tot de graad van adjunct-adviseur van de werkloosheid voorafgaan, functies uitgeoefend hebben in een dienst waarvan de opdracht met name de studie en de toepassing van de werkloosheidsreglementering inhoudt;

3° geslaagd zijn voor een beroepsbekwaamheidsproef waaruit moet blijken dat de kandidaat de nodige geschiktheid bezit om het ambt van de te verlenen graad uit te oefenen.

Art. 4. Het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening stelt de lijst samen van de diensten waarvan sprake in artikelen 3, 2° en 9, § 1, 1°.

Art. 5. Tot de bijzondere graad van adviseur van de werkloosheid kunnen worden bevorderd de titularissen van de bijzondere graad van adjunct-adviseur van de werkloosheid.

Deze bevordering wordt verleend volgens de regels van de vlakke loopbaan.

Art. 6. De beroepsbekwaamheidsproeven waarvan sprake in artikelen 2, § 1, eerste lid, 2° en 3, 3°, worden georganiseerd door de Vaste Wervingssecretaris op verzoek van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

De deelname aan deze beroepsbekwaamheidsproeven is beperkt tot tweemaal.

De programma's van deze beroepsbekwaamheidsproeven, hun organisatiemodaliteiten en de regels voor de samenstelling van de commissie worden vastgesteld door de Vaste Wervingssecretaris met het akkoord van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Considérant que cette intégration doit être réalisée dans les plus brefs délais dans la mesure ou l'étroite dépendance entre les nouvelles carrières communes et certaines carrières ou grades particuliers actuels empêchent le déroulement normal de l'ensemble des carrières, ce qui est de nature à préjudicier tant les intérêts des agents concernés que le fonctionnement optimal de l'organisme;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Régime organique*

Article 1^{er}. Les grades particuliers que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi, sont répartis entre les différents niveaux, sections et rangs conformément au tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. § 1^{er}. Peuvent être nommés au grade particulier de chef de section, les titulaires du grade de chef administratif qui satisfont aux conditions suivantes :

1° bénéficier de l'échelle de traitement 22 B,

ou, à défaut de candidats remplissant cette condition,

bénéficier de l'échelle de traitement 22 A et compter une ancienneté de grade de six ans au moins;

2° être lauréat d'une épreuve de capacité professionnelle dont il doit ressortir que le candidat possède les aptitudes requises pour exercer la fonction du grade à conférer dans une des spécialisations à cette fonction.

Le Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi détermine les spécialisations visées à l'article 1^{er}, 2°.

§ 2. Les emplois de chef de section sont attribués dans l'ordre de préférence suivant :

1° au lauréat qui a le meilleur signalement;

2° entre lauréats qui ont le même signalement, au lauréat le mieux classé selon les dispositions qui gouvernent le classement des agents définitifs.

§ 3. L'article 72, § 4, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut des agents de l'Etat n'est pas applicable à la vacance d'emploi de chef de section.

§ 4. Les agents qui ont satisfait à la vérification des aptitudes professionnelles qui était requise pour la nomination par voie de changement de grade au grade de chef de section (rang 24) sont considérés comme lauréats de l'épreuve de capacité professionnelle, visée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°.

Art. 3. Peuvent être nommés au grade particulier de conseiller adjoint du chômage, les titulaires du grade de conseiller adjoint qui satisfont aux conditions suivantes :

1° compter une ancienneté de grade de six ans au moins;

2° pendant quatre ans au moins au cours des six années qui précèdent la date de la nomination au grade de conseiller adjoint du chômage, avoir exercé des fonctions dans un service dont la mission implique notamment l'étude et l'application de la réglementation chômage;

3° être lauréat d'une épreuve de capacité professionnelle dont il doit ressortir que le candidat possède les aptitudes requises pour exercer la fonction du grade à conférer.

Art. 4. Le Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi fixe la liste des services visés aux articles 3, 2° et 9, § 1^{er}, 2°.

Art. 5. Peuvent être nommés au grade particulier de conseiller du chômage, les titulaires du grade de particulier de conseiller adjoint du chômage.

Cette promotion est conférée selon les règles de la carrière plane.

Art. 6. Les épreuves de capacité professionnelle visées aux articles 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et 3, 3°, sont organisées par le Secrétaire permanent au recrutement à la demande de l'Office national de l'Emploi.

La participation à ces épreuves de capacité professionnelle est limitée à deux fois.

Les programmes de ces épreuves de capacité professionnelle, leurs modalités d'organisation et les règles de composition du jury sont fixés par le Secrétaire permanent au recrutement avec l'accord de l'Office national de l'Emploi.

Alleen de titularissen van de graad van bestuurschef die ten minste één jaar graadanciënniteit tellen kunnen aan de beroepsbekwaamheidsproef waarvan sprake in artikel 2, § 1, eerste lid, 2° deelnemen.

Art. 7. De graad van directeur is toegankelijk door verandering van graad voor de ambtenaren die titularis zijn van de graad van adviseur van de werkloosheid of van de graad van adviseur die het voordeel van de weddeschaal 13 B geniet.

HOOFDSTUK II. — *Overgangsbepalingen*

Art. 8. Voor de eerste benoemingen in de graad van directeur kunnen alle ambtenaren die titularis zijn van de graad van adviseur van de werkloosheid of van adviseur, op geldige wijze hun kandidatuur indienen.

Art. 9. § 1. Tot de bijzondere graad van adviseur van de werkloosheid kunnen eveneens worden benoemd de titularissen van de graad van adviseur die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° gedurende ten minste drie jaar in de loop van de vier jaar die aan de datum van de benoeming in de graad van adviseur van de werkloosheid voorafgaan, functies hebben uitgeoefend in een dienst waarvan de opdracht met name de studie en de toepassing van de werkloosheidsreglementering inhoudt;

2° geslaagd zijn voor de in artikel 3, 3°, van dit besluit vermelde beroepsbekwaamheidsproef.

§ 2. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de bijzondere graad van adviseur van de werkloosheid worden benoemd en die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit in dienst waren in de graad van adviseur, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in de graad van adviseur geacht verricht te zijn in de bijzondere graad van adviseur van de werkloosheid.

Art. 10. § 1. Tot de graad van sociaal controleur kunnen eveneens worden benoemd de titularissen van de graad van controleur (rang 20) die aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) in dienst zijn geweest op 1 juli 1992 in de graad van adjunct-controleur;

b) een graadanciënniteit tellen van ten minste drie jaar in de graad van controleur (afgeschafte graad) (rang 20);

c) geslaagd zijn voor de bijzondere beroepskwalificatieproef die georganiseerd was krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit van 30 augustus 1996 betreffende sommige graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden.

Voor de toepassing van punt a) worden de laureaten van een vergelijkend wervingsexamen van adjunct-controleur dat op de hierna vermelde datum afgesloten was of nog in organisatie, gelijkgesteld met indienstzijnde adjunct-controleurs op 1 juli 1992.

§ 2. Voor de in § 1 bedoelde ambtenaren wordt de graadanciënniteit die in de afgeschafte graad van controleur (rang 20) verworven is, geacht in de graad van sociaal controleur verworven te zijn geweest.

HOOFDSTUK III. — *Opheffings- en slotbepalingen*

Art. 11. Worden opgeheven :

het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 betreffende de hiërarchische indeling van de bijzondere graden waarvan de ambtenaren bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn;

het koninklijk besluit van 30 augustus 1996 betreffende sommige graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 13. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Seuls les titulaires du grade de chef administratif qui comptent une ancienneté de grade de un an au moins peuvent participer à l'épreuve de capacité professionnelle visée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°.

Art. 7. Le grade de directeur est accessible par changement de grade aux agents titulaires du grade de conseiller du chômage ou du grade de conseiller bénéficiant de l'échelle de traitement 13 B.

CHAPITRE II. — *Dispositions transitoires*

Art. 8. Pour les premières nominations au grade de directeur, tous les agents titulaires des grades de conseiller du chômage et de conseiller peuvent valablement présenter leur candidature.

Art. 9. § 1^{er}. Peuvent également être nommés au grade particulier de conseiller du chômage, les titulaires du grade de conseiller qui satisfont aux conditions suivantes :

1° pendant trois ans au moins au cours des quatre années qui précèdent la date de la nomination au grade de conseiller du chômage, avoir exercé des fonctions dans un service dont la mission implique notamment l'étude et l'application de la réglementation chômage;

2° être lauréat de l'épreuve de capacité professionnelle visée à l'article 3, 3°, du présent arrêté.

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés dans le grade particulier de conseiller du chômage et qui étaient en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté dans le grade de conseiller, les services admissibles prestés dans le grade de conseiller sont censés avoir été accomplis dans le grade particulier de conseiller du chômage.

Art. 10. § 1^{er}. Peuvent également être nommés au grade de contrôleur social, les titulaires du grade supprimé de contrôleur (rang 20), qui satisfont aux conditions suivantes :

a) avoir été en service le 1^{er} juillet 1992 dans le grade de contrôleur adjoint;

b) compter une ancienneté de grade de trois ans au moins dans le grade de contrôleur (grade supprimé) (rang 20);

c) avoir satisfait à l'épreuve de qualification professionnelle spéciale qui était organisée en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal du 30 août 1996 relatif à certains grades que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi et fixant l'accès à certains de ces grades.

Pour l'application du point a) sont assimilés à des contrôleurs adjoints en service le 1^{er} juillet 1992, les lauréats d'un examen de recrutement de contrôleur adjoint qui était clôturé ou en cours d'organisation à la date précitée.

§ 2. Pour les agents visés au § 1^{er}, l'ancienneté de grade acquise dans le grade supprimé de contrôleur (rang 20) est censée avoir été acquise dans le grade de contrôleur social.

CHAPITRE III. — *Dispositions abrogatoires et finales*

Art. 11. Sont abrogés :

— l'arrêté royal du 13 août 1990 relatif au classement hiérarchique des grades particuliers que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi;

— l'arrêté royal du 30 août 1996 relatif à certains grades que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi et fixant les modes d'accès à certains de ces grades.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi.

Art. 13. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Bijlage bij het koninklijk besluit van 6 mei 1998.

Hïerarchie van de bijzondere graden

Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen :

Afdeling A — Administratief personeel

Rang 22 :	Sectiechef
Rang 10 :	Adjunct-adviseur van de werkloosheid
Rang 13 :	Adviseur van de werkloosheid
	Directeur
	Afgeschafte graad
Rang : 20	Controleur
	Geschrapte graden
Rang 26 :	Eerste verificateur boekhouding
Rang 10 :	Inspecteur-boekhouding
	Tolk-vertaler
Rang 11 :	Eerstaanwend inspecteur
	Eerstaanwend tolk-vertaler
Rang 12 :	Adjunct-adviseur-hoofd van dienst
	Eerstaanwend inspecteur-hoofd van dienst
Rang 13 :	Hoofdinspecteur-directeur
	Tolk-vertaler-directeur

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 6 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Tableau annexé à l'arrêté royal du 6 mai 1998.

Hïerarchie des grades particuliers

Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française :

Section A — Personnel administratif

Rang : 22	Chef de section
Rang :10	Conseiller adjoint du chômage
Rang 13 :	Conseiller du chômage
	Directeur
	Grade supprimé
Rang 20 :	Contrôleur
	Grades rayés
Rang 26 :	Premier vérificateur de comptabilité
Rang 10 :	Inspecteur comptable
	Interprète-traducteur
Rang 11 :	Inspecteur principal
	Interprète-traducteur principal
Rang 12 :	Conseiller adjoint-chef de service
	Inspecteur principal-chef de service
Rang 13 :	Inspecteur en chef-directeur
	Interprète-traducteur-directeur

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 6 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 1593

[98/12330]

6 MEI 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, 3°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1976, en op artikel 7, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1976, 8 augustus 1983, 26 januari 1984, 21 januari 1991, 7 augustus 1991, 4 maart 1993, 25 november 1993, 20 mei 1994, 14 september 1994 en 10 april 1995;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën van 19 november 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 20 april 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 april 1998;

Gelet op het protocol van 29 april 1998 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Sectorcomité XI zijn vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

F. 98 — 1593

[98/12330]

6 MAI 1998. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement liées aux grades particuliers de l'Office national de l'Emploi

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1er, 3°, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1976, et l'article 7, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1976, 8 août 1983, 26 janvier 1984, 21 janvier 1991, 7 août 1991, 4 mars 1993, 25 novembre 1993, 20 mai 1994, 14 septembre 1994 et 10 avril 1995;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances du 19 novembre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 avril 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 avril 1998;

Vu le protocole du 29 avril 1998 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité de Secteur XI;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de loopbanen van de gemene graden van de ministeries behorende tot de niveaus 1 en 2+ geherstructureerd werden waarbij de geldelijke aspecten uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1994 of 1 juni 1994;

Overwegende dat die hervorming ook de integratie in de nieuwe gemene loopbanen vereist van sommige bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening bestaande bijzondere loopbanen en graden;

Overwegende dat deze integratie zo spoedig mogelijk moet worden uitgevoerd aangezien de nauwe verbondenheid tussen de nieuwe gemene loopbanen en sommige huidige bijzondere loopbanen of graden het normale verloop van alle loopbanen belemmert waardoor zowel de belangen van de betrokken personeelsleden als de optimale werking van de instelling worden geschaad;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Organieke regeling*

Artikel 1. § 1. Aan de afgeschafte graad van controleur (rang 20) wordt de weddeschaal 20 A verbonden.

§ 2. De controleur die vier jaar graadanciënniteit telt, bekomt de weddeschaal 20 B.

§ 3. De controleur die negen jaar graadanciënniteit telt, bekomt de volgende weddeschaal :

594.558 – 936.139
 $3^1 \times 10.676$
 $2^2 \times 14.232$
 $2^2 \times 28.463$
 $9^2 \times 24.907$

(Kl. 20 j. — N.2 — G.A.)

Art. 2. De weddeschaal verbonden aan de graad van sectiechef (rang 22) wordt vastgesteld als volgt :

(R 22 S)
 781.541 – 1.148.029
 $3^1 \times 10.676$
 $2^2 \times 14.232$
 $2^2 \times 28.463$
 $10^2 \times 24.907$

(Kl. 20 j. — N.2 — G.A.)

Art. 3. De weddeschaal verbonden aan de graad van adjunct-adviseur van de werkloosheid wordt vastgesteld als volgt :

(10 S)
 1.143.431 – 1.610.918
 $3^1 \times 24.933$
 $9^2 \times 43.632$

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

Art. 4. Aan de graad van adviseur van de werkloosheid wordt de weddeschaal 13 B verbonden.

Art. 5. Aan de graad van directeur wordt de weddeschaal 13 D verbonden.

Art. 6. De bijzondere graden waarvan sprake in de artikelen 1 tot 6 behoren tot de personeelscategorie van het administratief personeel onderworpen aan het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut.

HOOFDSTUK II. — *Overgangsbepalingen*

Art. 7. De wedde van sommige ambtenaren die op 1 januari 1994 ambtshalve benoemd zijn in een nieuwe graad opgericht bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in uitvoering van het koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4, wordt vastgesteld in de weddeschaal opgenomen in de tabel gevoegd bij dit besluit.

Art. 8. De ambtenaar benoemd in de graad van arbeider, voorheen bekleed met de bijzondere graad van geschoold werkman A en in dienst op 1 januari 1994 en die de hiernavolgende weddeschaal geniet, behoudt het voordeel van deze weddeschaal :

499.063 – 581.193
 $3^1 \times 4.342$
 $2^2 \times 4.342$
 $10^2 \times 6.042$

(Kl. 18 j. — N.4 — G.A.)

Considérant que les carrières des grades communs des ministères appartenant aux niveaux 1 et 2+ ont fait l'objet de restructurations dont les aspects pécuniaires produisent leurs effets le 1er janvier 1994 ou le 1er juin 1994;

Considérant que cette réforme appelle également l'intégration dans les nouvelles carrières communes, de certaines carrières et de certains grades particuliers existant à l'Office national de l'Emploi;

Considérant que cette intégration doit être réalisée dans les plus brefs délais dans la mesure où l'étroite dépendance entre les nouvelles carrières communes et certaines carrières ou grades particuliers actuels empêche le déroulement normal de l'ensemble des carrières, ce qui est de nature à préjudicier tant les intérêts des agents concernés que le fonctionnement optimal de l'organisme;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I. — *Régime organique*

Article 1^{er}. § 1er. L'échelle de traitement 20 A est liée au grade supprimé de contrôleur (rang 20).

§ 2. Le contrôleur qui compte quatre ans d'ancienneté de grade obtient l'échelle de traitement 20 B.

§ 3. Le contrôleur qui compte neuf ans d'ancienneté de grade obtient l'échelle de traitement suivante :

594.558 – 936.139
 $3^1 \times 10.676$
 $2^2 \times 14.232$
 $2^2 \times 28.463$
 $9^2 \times 24.907$

(Cl. 20 A. — N.2 — G.A.)

Art. 2. L'échelle de traitement liée au grade de chef de section (rang 22) est fixée comme suit :

(R 22 S)
 781.541 – 1.148.029
 $3^1 \times 10.676$
 $2^2 \times 14.232$
 $2^2 \times 28.463$
 $10^2 \times 24.907$

(Cl. 20 A. — N.2 — G.A.)

Art. 3. L'échelle de traitement liée au grade de conseiller adjoint du chômage est fixée comme suit :

(10 S)
 1.143.431 – 1.610.918
 $3^1 \times 24.933$
 $9^2 \times 43.632$

(Cl. 24 A. — N.1 — G.B.)

Art. 4. L'échelle de traitement 13 B est liée au grade de conseiller du chômage.

Art. 5. L'échelle de traitement 13 D est liée au grade de directeur.

Art. 6. Les grades particuliers visés aux articles 1er à 6 du présent arrêté appartiennent à la catégorie du personnel administratif soumis au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public.

CHAPITRE II. — *Dispositions transitoires*

Art. 7. Le traitement de certains agents qui, au 1er janvier 1994, sont nommés d'office dans un nouveau grade créé à l'Office national de l'Emploi en application de l'arrêté royal du 14 septembre 1994 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4, est fixé dans l'échelle de traitement reprise dans le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 8. L'agent nommé au grade d'ouvrier, revêtu auparavant du grade particulier d'ouvrier qualifié A, en service au 1er janvier 1994 et qui bénéficie de l'échelle de traitement reprise ci-après, conserve l'avantage de cette échelle de traitement :

499.063 – 581.193
 $3^1 \times 4.342$
 $2^2 \times 4.342$
 $10^2 \times 6.042$

(Cl. 18 A. — N.4 — G.A.)

Art. 9. De weddeschaal verbonden aan de volgende bijzondere graden bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening worden vastgesteld als volgt vanaf 1 juni 1994 :

Administratief personeel onderworpen aan het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut.

- Inspecteur-boekhouding (rang 10);
Tolk-vertaler (rang 10) :

826.981 – 1.284.690
 $3^1 \times 24.933$
 $10^2 \times 38.291$

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

- Inspecteur-boekhouding (rang 10);
Tolk-vertaler (rang 10) na 4 jaar graadanciënniteit :

898.575 – 1.394.575
 $3^1 \times 24.933$
 $11^2 \times 38.291$

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

- Eerstaanwendend inspecteur (rang 11);
Eerstaanwendend tolk-vertaler (rang 11) :

898.575 – 1.394.575
 $3^1 \times 24.933$
 $11^2 \times 38.291$

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

- Adjunct-adviseur-hoofd van dienst (rang 12);
Eerstaanwendend inspecteur-hoofd van dienst (rang 12) :

1.018.768 – 1.514.768
 $3^1 \times 24.933$
 $11^2 \times 38.291$

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

- Tolk-vertaler-directeur (rang 13) :

1.115.290 – 1.703.009
 $11^2 \times 53.429$

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

- Hoofdinspecteur-directeur (rang 13) :

1.357.137 – 1.944.856
 $11^2 \times 53.429$

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

Art. 10. De wedde van sommige ambtenaren die bij de inwerking-treding van dit besluit ambtshalve benoemd zijn in een nieuwe graad opgericht bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in uitvoering van het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+ en van het koninklijk besluit van 4 oktober 1996 houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de rijksambtenaren, wordt vastgesteld in de weddeschaal opgenomen in de tabel gevoegd bij dit besluit.

Art. 11. De ambtenaar benoemd in de graad van boekhouder, voorheen bekleed met de bijzondere graad van eerste verificateur boekhouding en in dienst bij de inwerkingtreding van dit besluit, behoudt het voordeel van de volgende weddeschaal :

708.069 – 1.074.557
 $3^1 \times 10.676$
 $2^2 \times 14.232$
 $2^2 \times 28.463$
 $10^2 \times 24.907$

(Kl. 23 j. — N.2+ — G.A.)

Art. 12. De ambtenaar benoemd in de graad van adviseur, voorheen bekleed met de bijzondere graad van hoofdinspecteur-directeur en in dienst bij de inwerkingtreding van dit besluit, behoudt het voordeel van de weddeschaal 13/3.

HOOFDSTUK III. — *Opheffings- en slotbepalingen*

Art. 13. Het koninklijk besluit van 30 augustus 1996 tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt opgeheven.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerking-treding van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 9. Les échelles de traitement liées aux grades particuliers de l'Office national de l'Emploi mentionnés ci-dessous sont fixées comme suit à partir du 1er juin 1994 :

Personnel administratif soumis au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public.

- Inspecteur comptable (rang 10);
Interprète-traducteur (rang 10) :

826.981 – 1.284.690
 $3^1 \times 24.933$
 $10^2 \times 38.291$

(Cl. 24 A. — N.1 — G.B.)

- Inspecteur comptable (rang 10);
Interprète-traducteur (rang 10) après 4 ans d'ancienneté de grade :

898.575 – 1.394.575
 $3^1 \times 24.933$
 $11^2 \times 38.291$

(Cl. 24 A. — N.1 — G.B.)

- Inspecteur principal (rang 11);
Interprète-traducteur principal (rang 11) :

898.575 – 1.394.575
 $3^1 \times 24.933$
 $11^2 \times 38.291$

(Cl. 24 A. — N.1 — G.B.)

- Conseiller adjoint-chef de service (rang 12);
Inspecteur principal-chef de service (rang 12) :

1.018.768 – 1.514.768
 $3^1 \times 24.933$
 $11^2 \times 38.291$

(Cl. 24 A. — N.1 — G.B.)

- Interprète-traducteur-directeur (rang 13) :

1.115.290 – 1.703.009
 $11^2 \times 53.429$

(Cl. 24 A. — N.1 — G.B.)

- Inspecteur en chef-directeur (rang 13) :

1.357.137 – 1.944.856
 $11^2 \times 53.429$

(Cl. 24 A. — N.1 — G.B.)

Art. 10. Le traitement de certains agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont nommés dans un nouveau grade créé à l'Office national de l'Emploi en application de l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+ et de l'arrêté royal du 4 octobre 1996 portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Etat, est fixé dans l'échelle de traitement reprise dans le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 11. L'agent nommé au grade de comptable, qui était auparavant revêtu du grade particulier de premier vérificateur de comptabilité et était en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, conserve l'avantage de l'échelle de traitement suivante :

708.069 – 1.074.557
 $3^1 \times 10.676$
 $2^2 \times 14.232$
 $2^2 \times 28.463$
 $10^2 \times 24.907$

(Cl. 23 A. — N.2+ — G.A.)

Art. 12. L'agent nommé au grade de conseiller qui était auparavant revêtu du grade particulier d'inspecteur en chef-directeur et était en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté conserve l'avantage de l'échelle de traitement 13/3.

CHAPITRE III. — *Dispositions abrogatoires et finales*

Art. 13. L'arrêté royal du 30 août 1996 fixant les échelles de traitement de certains grade particuliers de l'Office national de l'Emploi est abrogé.

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi.

Art. 15. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 15. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Bijlage aan het koninklijk besluit van 6 mei 1998			
Conversietabel van de geschrapte graden en de eraan verbonden weddeschalen			
Geschrapte graad	Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Opgerichte graad	Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad
NIVEAU 1			
Hoofdinspecteur-directeur	1.357.137 – 1.944.856 $11^2 \times 53.429$	Adviseur	13 A
Tolk-vertaler-directeur	1.115.290 – 1.703.009 $11^2 \times 53.429$	Vertaler-directeur (Vlakke loopbaan in uitdoving)	13 A
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst	1.018.768 – 1.514.768 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Adjunct-adviseur	10 C
Eerstaanwendend inspecteur-hoofd van dienst	1.018.768 – 1.514.768 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Adjunct-adviseur	10 C
Eerstaanwendend inspecteur	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Adjunct-adviseur	10 B
Eerstaanwendend tolk-vertaler	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving)	10 B
Inspecteur-boekhouding	826.981 – 1.284.690 $3^1 \times 24.933$ $10^2 \times 38.291$	Adjunct-adviseur	10 A
na 4 jaar graadanciënniteit	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$		10 B
Tolk-vertaler	826.981 – 1.284.690 $3^1 \times 24.933$ $10^2 \times 38.291$	Vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving)	10 A
na 4 jaar graadanciënniteit	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$		10 B
NIVEAU 2+			
Eerste verificateur boekhouding	708.069 – 1.074.557 $3^1 \times 10.676$ $2^2 \times 14.232$ $2^2 \times 28.463$ $10^2 \times 24.907$	Boekhouder	26 H
NIVEAU 2			
Verificateur	22/4	Bestuursassistent	20 E
Adjunct-verificateur na 4 jaar graadanciënniteit	21/1 Bijzondere weddeschaal 566.920 – 901.389 $3^1 \times 10.676$ $2^2 \times 14.232$ $11^2 \times 24.907$	Bestuursassistent	20 B 20 B
NIVEAU 3			
Geselecteerd vakman	32/2	Vakman	30 E
Geselecteerd werkman B	30/3	Vakman	30 D
Geselecteerd werkman A	30/2	Vakman	30 D

Bijlage aan het koninklijk besluit van 6 mei 1998			
Conversietabel van de geschrapte graden en de eraan verbonden weddeschalen			
Geschrapte graad	Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad	Opgerichte graad	Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad
NIVEAU 4			
Eerste vakman A	44/1 of 44/3	Geschoold arbeider	42 E
Eerste vakman	43/5	Geschoold arbeider	42 C
Geschoold werkman B	42/3	Geschoold arbeider	42 C
Geschoold werkman A	41/2 bijzondere weddeschaal 499.063 – 581.193 $3^1 \times 4.342$ $2^2 \times 4.342$ $10^2 \times 6.042$	Arbeider	40 B 40 B
Hulparbeider B	40/2	Arbeider	40 A

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 6 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Annexe à l'arrêté royal du 6 mai 1998			
Tableau de conversion des grades rayés et des échelles de traitement qui y sont liées			
Grade rayé	Echelle de traitement reliée au grade rayé	Grade créé	Echelle de traitements reliée au grade créé
NIVEAU 1			
Inspecteur en chef-directeur	1.357.137 – 1.944.856 $11^2 \times 53.429$	Conseiller	13 A
Interprète-traducteur-directeur	1.115.290 – 1.703.009 $11^2 \times 53.429$	Traducteur-directeur (Carrière plane en extinction)	13 A
Conseiller adjoint-chef de service	1.018.768 – 1.514.768 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Conseiller adjoint	10 C
Inspecteur principal-chef de service	1.018.768 – 1.514.768 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Conseiller adjoint	10 C
Inspecteur principal	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Conseiller adjoint	10 B
Interprète-traducteur principal	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$	Traducteur-reviseur (Carrière plane en extinction)	10 B
Inspecteur comptable	826.981 – 1.284.690 $3^1 \times 24.933$ $10^2 \times 38.291$	Conseiller adjoint	10 A
après 4 ans d'ancienneté	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$		10 B

Annexe à l'arrêté royal du 6 mai 1998			
Tableau de conversion des grades rayés et des échelles de traitement qui y sont liées			
Grade rayé	Echelle de traitement reliée au grade rayé	Grade créé	Echelle de traitements reliée au grade créé
Interprète-traducteur	826.981 – 1.284.690 $3^1 \times 24.933$ $10^2 \times 38.291$	Traducteur-reviseur (Carrière plane en extinction)	10 A
après 4 ans d'ancienneté	898.575 – 1.394.575 $3^1 \times 24.933$ $11^2 \times 38.291$		10 B
NIVEAU 2+			
Premier vérificateur de comptabilité	708.069 – 1.074.557 $3^1 \times 10.676$ $2^2 \times 14.232$ $2^2 \times 28.463$ $10^2 \times 24.907$	Comptable	26 H
NIVEAU 2			
Verificateur	22/4	Assistant administratif	20 E
Verificateur adjoint après 4 ans d'ancienneté	21/1 échelle particulière 566.920 – 901.389 $3^1 \times 10.676$ $2^2 \times 14.232$ $11^2 \times 24.907$	Assistant administratif	20 B 20 B
NIVEAU 3			
Ouvrier spécialiste sélectionné	32/2	Ouvrier spécialiste	30 E
Ouvrier sélectionné B	30/3	Ouvrier spécialiste	30 D
Ouvrier sélectionné A	30/2	Ouvrier spécialiste	30 D
NIVEAU 4			
Premier ouvrier spécialiste A	44/1 ou 44/3	Ouvrier qualifié	42 E
Premier ouvrier spécialiste	43/5	Ouvrier qualifié	42 C
Ouvrier qualifié B	42/3	Ouvrier qualifié	42 C
Ouvrier qualifié A	41/2 échelle particulière 499.063 – 581.193 $3^1 \times 4.342$ $2^2 \times 4.342$ $10^2 \times 6.042$	Ouvrier	40 B 40 B
Manceuvre B	40/2	Ouvrier	40 A

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 6 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 1594

[98/12201]

9 MAART 1998. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

Gelet op het gemotiveerd advies van het Tussenoverlegcomité van 23 december 1997;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën van 19 november 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 23 januari 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 januari 1998,

Besluit :

Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening worden onderverdeeld als volgt :

A. Administratief personeel :

10 van de 40 betrekkingen van adviseur worden bezoldigd in de weddeschaal 13 B;

57 van de 163 betrekkingen van adjunct-adviseur worden bezoldigd in de weddeschaal 10 C;

2 van de 6 betrekkingen van vertaler-revisor worden bezoldigd in de weddeschaal 10 C;

1 van de 5 betrekkingen van programmeringsanalist wordt bezoldigd in de weddeschaal 28 L;

1 van de 5 betrekkingen van eerstaanwendend maatschappelijk assistent wordt bezoldigd in de weddeschaal 28 F;

de betrekking van eerstaanwendend paramedicus kan worden bezoldigd in de weddeschaal 28 F;

46 van de 304 betrekkingen van eerstaanwendend sociaal controleur worden bezoldigd in de weddeschaal 28 J;

1 van de 6 betrekkingen van eerstaanwendend boekhouder wordt bezoldigd in de weddeschaal 28 D;

1 van de 3 betrekkingen van eerstaanwendend vertaler kan worden bezoldigd in de weddeschaal 28 I;

46 van de 257 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddeschaal 22 B;

163 van de 814 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F;

212 van de 814 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H;

65 van de 814 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I;

22 van de 78 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 C;

16 van de 78 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 D;

4 van de 78 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

B. Technisch personeel :

De betrekking van hoofdtechnicus kan worden bezoldigd in de weddeschaal 22 B.

C. Meesters-, vak- en dienstpersoneel :

2 van de 12 betrekkingen van vakman worden bezoldigd in de weddeschaal 30 G;

4 van de 12 betrekkingen van vakman worden bezoldigd in de weddeschaal 30 J;

Bij het hoofdbestuur worden 15 van de 31 betrekkingen van geschoold arbeider bezoldigd in de weddeschaal 42 E;

Bij de werkloosheidsbureaus worden 9 van de 19 betrekkingen van geschoold arbeider bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Art. 2. De betrekking van eerstaanwendend directiesecretaris opgenomen in artikel 1, § 2, van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kan worden bezoldigd in de weddeschaal 28 B.

F. 98 — 1594

[98/12201]

9 MARS 1998. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique du personnel de l'Office national de l'Emploi

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique du personnel de l'Office national de l'Emploi;

Vu l'avis motivé du Comité intermédiaire de concertation du 23 décembre 1997;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances du 19 novembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 janvier 1998;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 23 janvier 1998,

Arrête :

Article 1^{er}. Les emplois repris à l'article 1er, § 1er, de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique du personnel de l'Office national de l'Emploi, sont répartis comme suit :

A. Personnel administratif :

10 des 40 emplois de conseiller sont rémunérés par l'échelle de traitement 13 B;

57 des 163 emplois de conseiller adjoint sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 C;

2 des 6 emplois de traducteur-réviseur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 C;

1 des 5 emplois d'analyste de programmation est rémunéré par l'échelle de traitement 28 L;

1 des 5 emplois d'assistant social principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28 F;

l'emploi d'assistant médical principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 F;

46 des 304 emplois de contrôleur social principal sont rémunérés par l'échelle de traitement 28 J;

1 des 6 emplois de comptable principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28 D;

1 des 3 emplois de traducteur principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 I;

46 des 257 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22 B;

163 des 814 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F;

212 des 814 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H;

65 des 814 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I;

22 des 78 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 C;

16 des 78 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 D;

4 des 78 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E.

B. Personnel technique :

L'emploi de chef technicien peut être rémunéré par l'échelle de traitement 22 B.

C. Personnel de maîtrise, de métier et de service :

2 des 12 emplois d'ouvrier spécialiste sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 G;

4 des 12 emplois d'ouvrier spécialiste sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 J;

A l'Administration centrale, 15 des 31 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E;

Dans les bureaux du chômage, 9 des 19 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E.

Art. 2. L'emploi de secrétaire de direction principal repris à l'article 1er, § 2, de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique du personnel de l'Office national de l'Emploi, peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 B.

Art. 3. In 17 betrekkingen van klerk bezoldigd in de weddeschaal 30 F;

— in 23 betrekkingen van klerk bezoldigd in de weddeschaal 30 H;

— in 7 betrekkingen van klerk bezoldigd in de weddeschaal 30 I;

— in 2 betrekkingen van beambte bezoldigd in de weddeschaal 42 C;

— in 1 betrekking van beambte bezoldigd in de weddeschaal 42 D, opgericht ter vervanging van arbeidsposten van contractuelen en opgenomen in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, kan slechts worden voorzien bij de afvloeiing van de betrokken contractuelen.

Art. 4. In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtallige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

Art. 5. Het ministerieel besluit van 7 april 1995 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 7 april 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 augustus 1996, wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 9 maart 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Brussel, 9 maart 1998.

Mevr. M. SMET

Art. 3. 17 emplois de commis rémunérés par l'échelle de traitement 30 F;

— 23 emplois de commis rémunérés par l'échelle de traitement 30 H;

— 7 emplois de commis rémunérés par l'échelle de traitement 30 I;

— 2 emplois d'agent administratif rémunérés par l'échelle de traitement 42 C;

— 1 emploi d'agent administratif rémunéré par l'échelle de traitement 42 D, créés en substitution de postes de travail de contractuels et repris à l'article 2, § 1er, de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi, ne peuvent être pourvus qu'au départ des contractuels concernés.

Art. 4. Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixés à l'article 1er.

Art. 5. L'arrêté ministériel du 7 avril 1995 pris en exécution de l'arrêté royal du 7 avril 1995 fixant le cadre organique du personnel de l'Office national de l'Emploi, modifié par l'arrêté ministériel du 30 août 1996, est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 mars 1998 fixant le cadre organique de l'Office national de l'Emploi.

Bruxelles, le 9 mars 1998.

Mme M. SMET

N. 98 — 1595

[S - C - 98/12439]

12 JUNI 1998. — Ministerieel besluit tot bepaling van de commerciële rusthuizen die onder het toepassingsgebied vallen van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (1)

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid, inzonderheid op artikel 35, § 5, tweede en derde lid, vervangen door de wet van 26 juli 1996 en gewijzigd bij de wet van 6 december 1996 en de wet van 13 februari 1998;

Gelet op de koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 mei 1997, 6 juli 1997 en 16 april 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 29 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981.

Wet van 26 juli 1996, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996.

Wet van 6 december 1996, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1996.

Wet van 13 februari 1998, *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1998.

Koninklijk besluit van 5 februari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 1997

Koninklijk besluit van 5 mei 1997, *Belgisch Staatsblad* van 23 mei 1997.

Koninklijk besluit van 6 juli 1997, *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1997.

Koninklijk besluit van 16 april 1998, *Belgisch Staatsblad* van 24 april 1998.

F. 98 — 1595

[S - C - 98/12439]

12 JUIN 1998. — Arrêté ministériel déterminant les maisons de repos commerciales qui entrent dans le champ d'application de l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand (1)

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 5, alinéa 2 et 3, remplacé par la loi du 26 juillet 1996 et modifié par la loi du 6 décembre 1996 et la loi du 13 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux du 5 mai 1997, du 6 juillet 1997 et du 16 avril 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 29 juin 1981, *Moniteur belge* du 2 juillet 1981.

Loi du 26 juillet 1996, *Moniteur belge* du 1^{er} août 1996.

Loi du 6 décembre 1996, *Moniteur belge* du 24 décembre 1996.

Loi du 13 février 1998, *Moniteur belge* du 19 février 1998.

Arrêté royal du 5 février 1997, *Moniteur belge* du 27 février 1997.

Arrêté royal du 5 mai 1997, *Moniteur belge* du 23 mai 1997.

Arrêté royal du 6 juillet 1997, *Moniteur belge* du 12 juillet 1997.

Arrêté royal du 16 avril 1998, *Moniteur belge* du 24 avril 1998.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het voordeel van de sociale Maribel uitgebreid wordt tot de erkende rusthuizen, andere dan die, die opgericht zijn als vereniging zonder winstoogmerk of als vennootschap met een sociaal oogmerk, waarvan de statuten bepalen dat de vennoten geen vermogensvoordeel nastreven, en dat de werkgevers zonder uitstel op de hoogte dienen gesteld te worden van deze uitbreiding,

Besluit :

Artikel 1. Onder erkende rusthuizen bedoeld in artikel 1, 2°, b, van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, wordt verstaan:

— de rusthuizen opgericht onder vorm van handelsvennootschappen, overeenkomstig de wet van 30 november 1935 houdende samengeschaalde wetten op de handelsvennootschappen;

— de rusthuizen uitgebaat door natuurlijke personen; en die erkend zijn door de bevoegde overheid.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1998.

Brussel, 12 juni 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Vu l'urgence motivée par le fait que le bénéfice du Maribel social vient d'être étendu aux maisons de repos agréées du secteur privé autres que celles constituées en association sans but lucratif ou en société à finalité sociale, dont les statuts stipulent que les associés ne recherchent aucun bénéfice patrimonial, et que les employeurs doivent être informés sans délai de cette extension,

Arrête :

Article 1^{er}. Par maisons de repos agréées visées à l'article 1^{er}, 2°, b, de l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, on entend:

— les maisons de repos constituées sous forme de société commerciale, conformément aux lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935;

— les maisons de repos exploitées par des personnes physiques; et qui sont agréées par l'autorité compétente.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1998.

Bruxelles, le 12 juin 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 1596

[C - 98/35669]

5 MEI 1998. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de Raad voor Cultuur, de Raad voor de Kunsten en de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende Beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden;

Gelet op de bijlage, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisering van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen op het vlak van de samenstelling en de werking van de Raad voor Cultuur, de Raad voor de Kunsten, de Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding, de commissies en de beoordelingscommissies teneinde een vlotte werking van die raden en commissies te garanderen en de verplichte advisering over het cultuurbeleid mogelijk te maken;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Een lid van de Raad voor Cultuur, van de Raad voor de Kunsten, van de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding, van een commissie of van een beoordelingscommissie, dat door de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of van een lid van wie het mandaat voortijdig is beëindigd, voleindigt het mandaat.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, kan op verzoek van de betrokkene een einde maken aan een mandaat van :

1° voorzitter, ondervoorzitter of lid van de Raad voor Cultuur;

2° voorzitter of lid van de Raad voor de Kunsten;

3° voorzitter of lid van de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding;

4° voorzitter, ondervoorzitter of lid van een commissie;

5° lid-deskundige van een beoordelingscommissie.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, kan :

1° op verzoek van de Raad voor Cultuur een einde maken aan het mandaat van voorzitter, ondervoorzitter of lid van de Raad voor Cultuur;

2° op verzoek van de Raad voor de Kunsten een einde maken aan het mandaat van voorzitter of lid van de Raad voor de Kunsten;

3° op verzoek van de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding een einde maken aan het mandaat van voorzitter of lid van de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding;

4° op verzoek van een commissie een einde maken aan het mandaat van voorzitter, ondervoorzitter of lid van die commissie;

5° op verzoek van een beoordelingscommissie een einde maken aan het mandaat van lid-deskundige van die beoordelingscommissie.

Bovendien kan de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, na advies van respectievelijk de Raad voor Cultuur, de Raad voor de Kunsten, de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding, de commissies of beoordelingscommissies, in de volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan een mandaat als bedoeld in het eerste lid :

1° als de mandaathouder driemaal na elkaar zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen van de Raad voor Cultuur, de Raad voor de Kunsten, de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding, de commissies of de beoordelingscommissies niet bijwoont;

2° als de mandaathouder activiteiten verricht of functies vervult die onverenigbaar zijn met het mandaat of die een strijdigheid van belangen tot gevolg hebben.

Art. 3. Aan de bijlage, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen, zoals gewijzigd, wordt in punt 1 de volgende bepaling toegevoegd : « de Raad voor Cultuur, de Raad voor de Kunsten, de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding, de commissies, de werkgroepen en de beoordelingscommissies, bedoeld in het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden ».

Art. 4. De Raad voor Cultuur, de Raad voor de Kunsten en de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding bezorgen vóór 1 april aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, hun jaarverslag betreffende het voorafgaande jaar, alsook een actieplan voor het volgende werkjaar.

De Raad voor Cultuur legt bovendien om de vier jaar een meerjarenplan voor.

Het jaarverslag maakt een duidelijk onderscheid tussen de werking van de Raad en de werking van de verschillende werkgroepen en commissies binnen de respectieve Raden. Het bevat een overzicht en een beknopte samenvatting van de uitgebrachte adviezen.

Art. 5. § 1. De beoordelingscommissies, genoemd in artikel 10 van het decreet van 19 december 1997 houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende Beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden, zijn als volgt samengesteld :

1° de beoordelingscommissie voor de letteren bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en de drie leden van de commissie voor de letteren in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met zes deskundigen op het deel terrein in kwestie;

2° de beoordelingscommissie voor de muziek bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en de drie leden van de commissie voor de muziek in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met acht deskundigen op het deel terrein in kwestie;

3° de beoordelingscommissie voor de beeldende kunsten bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en de drie leden van de commissie voor de beeldende kunsten in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met zes deskundigen op het deel terrein in kwestie;

4° de beoordelingscommissie voor de musea bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en de drie leden van de commissie voor de musea in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met zes deskundigen op het deel terrein in kwestie;

5° de beoordelingscommissie voor de architectuur en vormgeving bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en de drie leden van de commissie voor architectuur en vormgeving in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met vier deskundigen op het deel terrein in kwestie;

6° de beoordelingscommissie voor de Nederlandstalige dramatische kunst bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en de vijf leden van de commissie podiumkunsten in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met zes deskundigen op het deel terrein in kwestie;

7° de beoordelingscommissie voor het muziektheater bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en twee leden van de commissie podiumkunsten in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met drie deskundigen op het deel terrein in kwestie;

8° de beoordelingscommissie voor de dans bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en twee leden van de commissie podiumkunsten in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met drie deskundigen op het deel terrein in kwestie;

9° de beoordelingscommissie voor de kunstcentra bestaat uit de voorzitter, de ondervoorzitter en twee leden van de commissie podiumkunsten in de Raad voor de Kunsten, door de minister aangevuld met drie deskundigen op het deel terrein in kwestie.

§ 2. Onder de leden van de beoordelingscommissies, bedoeld in § 1, wordt door de minister een voorzitter en een ondervoorzitter aangewezen.

Art. 6. De dertien leden van de Raad voor Cultuur, bedoeld in artikel 6, 1° van het decreet van 19 december 1997 houdende de oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden, deskundig inzake culturele aangelegenheden, mogen geen lid zijn van :

1° de Raad voor de Kunsten;

2° de Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding;

3° een commissie opgericht binnen de Raad voor de Kunsten;

4° een commissie opgericht binnen de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding;

- 5° een beoordelingscommissie;
- 6° de adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden;
- 7° de Jeugdraad voor de Vlaamse Gemeenschap;
- 8° de Vlaamse Hoge Raad voor de Sport;
- 9° de Vlaamse Mediaraad;
- 10° de Vlaamse adviesraad voor Toerisme.

Art. 7. De twee leden van de Jeugdraad voor de Vlaamse Gemeenschap, van de Vlaamse Hoge Raad voor de Sport, van de Vlaamse Mediaraad en van de Vlaamse adviesraad voor Toerisme, bedoeld in artikel 6, 4°, van het decreet van 19 december 1997 houdende de oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden, moeten van een verschillend geslacht zijn.

Art. 8. In de commissies en beoordelingscommissies, bedoeld in artikel 8, § 1, tweede lid, en artikel 10, § 3, van het decreet van 19 december 1997 houdende de oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden, mag het aantal leden dat, ofwel rechtstreeks of als personeelslid binnen dezelfde discipline gesubsidieerd wordt door de administratie, niet meer dan één derde van het in het decreet voorziene aantal leden bedragen.

Bij coëfficiënt wordt afgerond naar het hoger getal.

De regeling bedoeld in dit artikel geldt niet voor de museumsector.

Art. 9. In de commissies, bedoeld in artikel 8, § 1, tweede lid, en artikel 9, § 1, tweede lid, van het decreet van 19 december 1997 houdende de oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden, moet een verscheidenheid aan competenties aanwezig zijn.

Art. 10. Artikel 1 tot en met 14 en artikel 30 van het decreet van 19 december 1997 houdende de oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor de Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden, hebben uitwerking met ingang van 5 mei 1998.

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 5 mei 1998.

Art. 12. De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 mei 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,
L. MARTENS

—
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 98 — 1596

[C - 98/35669]

5 MAI 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au Conseil de la Culture, au Conseil des Arts et au Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles;

Vu l'annexe de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de prendre sans délai des mesures quant à la composition et au fonctionnement du Conseil de la Culture, du Conseil des Arts, et du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture, des commissions et des commissions d'évaluation afin de garantir le fonctionnement aisé desdits conseils et commissions et de permettre la consultation obligatoire en matière de politique de la culture;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Un membre du Conseil de la Culture, du Conseil des Arts et du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture, d'une commission ou d'une commission d'évaluation qui est nommé par le Ministre flamand chargé de la culture, en remplacement d'un membre décédé ou dont le mandat a cessé anticipativement, achève ce mandat.

Art. 2. A la demande de l'intéressé, le Ministre flamand chargé de la culture peut mettre fin au mandat :

- 1° du président, du vice-président ou d'un membre du Conseil de la Culture;
- 2° du président ou d'un membre du Conseil des Arts;
- 3° du président ou d'un membre du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture,
- 4° du président, du vice-président ou d'un membre d'une commission;

5° d'un membre-expert d'une commission d'évaluation.

Le Ministre flamand chargé de la culture, peut :

1° à la demande du Conseil de la Culture, mettre fin au mandat du président, du vice-président ou d'un membre du Conseil de la Culture;

2° à la demande du Conseil des Arts, mettre fin au mandat du président ou d'un membre du Conseil des Arts;

3° à la demande du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture, mettre fin au mandat du président ou d'un membre du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture;

4° à la demande d'une commission, mettre fin au mandat du président, du vice-président ou d'un membre d'une commission;

5° à la demande d'une commission d'évaluation, mettre fin au mandat d'un membre-expert de cette commission d'évaluation.

Le Ministre flamand peut également, après avis respectivement du Conseil de la Culture, du Conseil des Arts et du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture, des commissions ou des commissions d'évaluation, mettre fin d'office, dans les cas suivants, à un mandat tel que visé à l'alinéa premier :

1° lorsque le mandataire omet n'a pas assisté trois fois d'affilée, sans s'être excusé, aux réunions du Conseil de la Culture, du Conseil des Arts, et du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture, des commissions ou des commissions d'évaluation;

2° lorsque le mandataire exerce des activités ou des fonctions qui sont incompatibles avec le mandat ou génèrent des conflits d'intérêts.

Art. 3. Il est ajouté à l'annexe de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs, tel qu'il a été modifié, la disposition suivante : « le Conseil de la Culture, le Conseil des Arts, le Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture, les commissions, les groupes de travail et les commissions d'évaluation, visés au décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles ».

Art. 4. Le Conseil de la Culture, le Conseil des Arts et le Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture adressent avant le 1^{er} avril au Ministre flamand chargé de la culture, leur rapport annuel au titre de l'année précédente ainsi qu'un plan d'action pour l'exercice suivant.

Le Conseil de la Culture soumet en outre un plan pluriannuel tous les quatre ans.

Le rapport annuel fait une nette distinction entre le fonctionnement du Conseil et le fonctionnement des différents groupes de travail et commissions au sein des divers Conseils. Il contient un aperçu et un sommaire des avis émis.

Art. 5. § 1^{er}. Les commissions d'évaluation citées à l'article 10 du décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles, sont composées comme suit :

1° la commission d'évaluation des lettres est composée du président, du vice-président et de trois membres de la commission des lettres du Conseil des Arts, complétés par six experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

2° la commission d'évaluation de la musique est composée du président, du vice-président et de trois membres de la commission de la musique du Conseil des Arts, complétés par huit experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

3° la commission d'évaluation des arts plastiques est composée du président, du vice-président et de trois membres de la commission des arts plastiques du Conseil des Arts, complétés par six experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

4° la commission d'évaluation des musées est composée du président, du vice-président et de trois membres de la commission des musées du Conseil des Arts, complétés par six experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

5° la commission d'évaluation de l'architecture et de l'esthétique est composée du président, du vice-président et de trois membres de la commission de l'architecture et de l'esthétique du Conseil des Arts, complétés par quatre experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

6° la commission d'évaluation de l'art dramatique néerlandophone est composée du président, du vice-président et de cinq membres de la commission des arts de la scène du Conseil des Arts, complétés par six experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

7° la commission d'évaluation du théâtre musical est composée du président, du vice-président et de deux membres de la commission des arts de la scène du Conseil des Arts, complétés par trois experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

8° la commission d'évaluation de la danse est composée du président, du vice-président et de deux membres de la commission des arts de la scène du Conseil des Arts, complétés par trois experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

9° la commission d'évaluation des centres d'arts est composée du président, du vice-président et de deux membres de la commission des arts de la scène du Conseil des Arts, complétés par trois experts désignés par le Ministre pour le secteur en question;

§ 2. Le Ministre désigne un président et un vice-président parmi les membres de la commission d'évaluation visée au § 1^{er}.

Art. 6. Les treize membres du Conseil de la Culture, visés à l'article 6, 1°, du décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles, qui sont compétents en matières culturelles, ne peuvent siéger dans :

1° le Conseil des Arts;

2° le Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture;

- 3° une commission créée au sein du Conseil des Arts;
- 4° une commission créée au sein du Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture;
- 5° une commission d'évaluation;
- 6° la commission consultative d'appel en matières culturelles;
- 7° le Conseil de la Jeunesse pour la Communauté flamande;
- 8° le Conseil supérieur flamand pour le Sport;
- 9° le Conseil flamand des Médias;
- 10° le Conseil consultatif flamand pour le Tourisme.

Art. 7. Les deux membres du Conseil de la Jeunesse pour la Communauté flamande, du Conseil supérieur flamand pour le Sport, du Conseil flamand des Médias et du Conseil consultatif flamand pour le Tourisme, visés à l'article 6, 4°, du décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles, seront d'un sexe différent.

Art. 8. Au sein des commissions et des commissions d'évaluation visées à l'article 8, § 1^{er}, alinéa deux, et l'article 10, § 3, du décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles, le nombre des membres subventionnés par l'administration, soit, directement, soit comme membre du personnel de la même discipline, ne peut être supérieur à un tiers du nombre de membres prévus par le décret.

En cas de coefficient, le chiffre est arrondi au chiffre supérieur.

Le régime prévu par le présent article n'est pas applicable au musées.

Art. 9. Dans les commissions visées à l'article 8, § 1^{er}, alinéa deux, et l'article 9, § 1^{er}, alinéa deux, du décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles doivent siéger des personnes ayant diverses compétences.

Art. 10. L'article 1 à 14 inclus et l'article 30 du décret du 19 décembre 1997 portant création d'un Conseil de la Culture, d'un Conseil des Arts, d'un Conseil de l'Education populaire et de la Diffusion de la Culture et d'une commission consultative d'appel en matières culturelles, produisent leurs effets le 5 mai 1998.

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 5 mai 1998.

Art. 12. Le Ministre flamand qui a la culture dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 5 mai 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS



N. 98 — 1597

[C - 98/35700]

25 MEI 1998. — Ministerieel besluit houdende bepaling van de vorm der beslissingen ter uitvoering van artikel 46 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening,

Gelet op het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, inzonderheid op artikel 46;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 4 maart 1997 houdende delegatie van de bepaling van de vorm van modelformulieren inzake ruimtelijke ordening;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1997 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering,

Besluit :

Artikel 1. Voor de beslissing tot verlening of weigering van de bouwvergunning, ter uitvoering van artikel 46 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, worden de modellen I en II gebruikt, die als bijlage bij dit besluit zijn gevoegd.

Art. 2. Voor de beslissing tot verlening of weigering van de verkavelingsvergunning, ter uitvoering van artikel 46 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, worden de modellen III, IV, V en VI gebruikt, die als bijlage bij dit besluit zijn gevoegd.

Art. 3. De artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 22 juni 1971 tot bepaling van de publiekrechtelijke personen voor wie de bouw- en verkavelingsvergunningen worden afgegeven door de gemachtigde ambtenaar, de vorm waarin deze zijn beslissingen neemt en de behandeling van de bouw- en verkavelingsaanvragen, alsmede de erbijhorende bijlagen I tot en met VI, worden opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1998.

Brussel, 25 mei 1998

E. BALDEWIJNS

Bijlage bij het ministerieel besluit van 25 mei 1998 houdende bepaling van de vorm der beslissingen ter uitvoering van artikel 46 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996

Model I

(1) Ministerie van de Vlaamse gemeenschap
Afdeling

TOEKENNING VAN DE BOUWVERGUNNING

(1) De Vlaamse regering, minister, gemachtigde ambtenaar,
heeft de aanvraag ingediend door, met als adres, ontvangen.
De aanvraag werd ontvangen op

De aanvraag heeft betrekking op een goed met als ligging en met als kadastrale omschrijving afdeling sectie nummer(s)

Het betreft een aanvraag tot

Deze aanvraag werd onderzocht, rekening houdend met de terzake geldende wettelijke bepalingen, in het bijzonder met het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en de uitvoeringsbesluiten.

(2) De bestemming volgens het gewestplan, vastgesteld op datum van bij besluit van de is

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd algemeen plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er een goedgekeurd algemeen plan van aanleg. Dit algemeen plan van aanleg werd goedgekeurd op datum van bij besluit van de Het voorziet de bestemming

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd bijzonder plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er het op datum van bij besluit van de goedgekeurd bijzonder plan van aanleg Het voorziet de bestemming

(1) De aanvraag is gelegen binnen een op datum van door vergunde verkaveling, bij de provinciale afdeling ROHM bekend onder het nummer Deze verkaveling is voor het terrein van de aanvraag niet vervallen.

(1) De aanvraag werd openbaar gemaakt volgens de regels van het uitvoeringsbesluit betreffende de behandeling en de openbaarmaking van de bouwaanvragen. Er werden bezwaarschriften ingediend.
(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar, neemt omtrent deze bezwaarschriften het volgende standpunt in :

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd om advies gevraagd. Het heeft op volgend advies uitgebracht :

.....
.....

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd op om advies gevraagd. Het heeft binnen dertig dagen geen advies uitgebracht. Bijgevolg wordt het advies geacht gunstig te zijn.

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar motiveert zijn/haar standpunt als volgt :

.....
.....

BIJGEVOLG WORDT OP HET VOLGENDE BESLIST :

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar geeft de vergunning af aan de aanvrager, die ertoe verplicht is

1° (3) het college van burgemeester en schepenen en de gemachtigde ambtenaar per aangetekende brief op de hoogte te brengen van het begin van de werkzaamheden of handelingen waarvoor vergunning is verleend, ten minste acht dagen voor de aanvatting van die werkzaamheden of handelingen;

2° (1) de volgende voorwaarden na te leven :

(1) De werkzaamheden of handelingen waarvoor vergunning is verleend, mogen niet langer dan tot..... in stand blijven of uitgevoerd worden.

Deze vergunning stelt de aanvrager niet vrij van het aanvragen en verkrijgen van eventuele andere vergunningen of machtigingen, indien deze nodig zouden zijn.

(3) Een afschrift van dit besluit wordt gezonden aan de aanvrager en aan het college van burgemeester en schepenen van

Te

(1) De Vlaamse regering,

(1) de minister,

(1) de gemachtigde ambtenaar,

Belangrijke decreetsbepalingen.

Art. 50. eerste lid. Indien de vergunninghouder binnen een jaar na afgifte van de vergunning niet met de werken is begonnen, is de vergunning vervallen.

Art. 52. § 4. Een mededeling die te kennen geeft dat de vergunning afgegeven is, moet op het terrein worden aangeplakt door de aanvrager, hetzij, wanneer het een werk betreft, vóór de aanvang van het werk en tijdens de gehele duur ervan, hetzij, in de overige gevallen, zodra de voorbereidselen voor de uitvoering van de handeling of handelingen worden getroffen en tijdens de gehele duur van de uitvoering ervan. Gedurende die tijd moet de vergunning en het bijbehorende dossier, of een door het gemeentebestuur of de gemachtigde ambtenaar gewaarmerkt afschrift van deze stukken, voortdurend ter beschikking van de in artikel 69 aangewezen ambtenaren liggen, op de plaats waar het werk uitgevoerd en de handeling of handelingen verricht worden.

Mededeling

Deze gegevens kunnen worden opgeslagen in een of meer bestanden. Die bestanden kunnen zich bevinden bij de gemeente, bij de provincie, en ook bij de Administratie voor Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten & Landschappen. Ze worden gebruikt voor de behandeling van uw dossier. Ze kunnen ook gebruikt worden voor het opmaken van statistieken en voor wetenschappelijke doeleinden. U hebt het recht om uw gegevens in deze bestanden in te kijken en zo nodig de verbetering ervan aan te vragen.

(1) Schrappen of weglaten wat niet van toepassing is.

(2) Eventueel te wijzigen.

(3) Aan te passen indien de gemeente zelf de vergunning heeft aangevraagd.

Model II

(1) Ministerie van de Vlaamse gemeenschap

Afdeling

WEIGERING VAN DE BOUWVERGUNNING

(1) De Vlaamse regering, minister, gemachtigde ambtenaar,

heeft de aanvraag ingediend door, met als adres, ontvangen.

De aanvraag werd ontvangen op

De aanvraag heeft betrekking op een goed met als ligging en met als kadastrale omschrijving afdeling sectie nummer(s)

Het betreft een aanvraag tot

Deze aanvraag werd onderzocht, rekening houdend met de terzake geldende wettelijke bepalingen, in het bijzonder met het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en de uitvoeringsbesluiten.

(2) De bestemming volgens het gewestplan, vastgesteld op datum van bij besluit van de is

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd algemeen plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er een goedgekeurd algemeen plan van aanleg. Dit algemeen plan van aanleg werd goedgekeurd op datum van bij besluit van de

Het voorziet de bestemming

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd bijzonder plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er het op datum van
bij besluit van de goedgekeurd bijzonder plan van aanleg

Het voorziet de bestemming

(1) De aanvraag is gelegen binnen een op datum van door
vergunde verkaveling, bij de provinciale afdeling ROHM bekend onder het nummer
Deze verkaveling is voor het terrein van de aanvraag niet vervallen.

(1) De aanvraag werd openbaar gemaakt volgens de regels van het uitvoeringsbesluit betreffende de
behandeling en de openbaarmaking van de bouwaanvragen. Er werden bezwaarschriften ingediend.
(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar, neemt omtrent deze bezwaarschriften
het volgende standpunt in :

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd om advies gevraagd.
Het heeft op volgend advies uitgebracht :

.....
.....

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd op
om advies gevraagd. Het heeft binnen dertig dagen geen advies uitgebracht. Bijgevolg wordt het advies geacht gunstig
te zijn.

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar motiveert zijn/haar standpunt als volgt :

.....
.....

BIJGEVOLG WORDT OP HET VOLGENDE BESLIST :

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar weigert de vergunning.

(3) Een afschrift van dit besluit wordt gezonden aan de aanvrager en aan het college van burgemeester en schepenen
van

Te

(1) De Vlaamse regering,

(1) de minister,

(1) de gemachtigde ambtenaar,

Belangrijke bepaling

Ter voldoening aan artikel 19, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, zoals
ingevoegd door de wet van 24 maart 1994 (B.S. 17 mei 1994), wordt hierbij gewezen op de mogelijkheid om met
toepassing van artikel 14, eerste lid, van de wetten op de Raad van State beroep tot nietigverklaring in te stellen, tegen
de beslissing die U heden wordt betekend.

De vormvoorschriften en termijnen na te leven bij het indienen van een beroep tot nietigverklaring worden bepaald in
Titel I, Hoofdstuk I, Sectie I (Het indienen van het verzoekschrift) en Sectie II (Termijnen voor het indienen van het
verzoekschrift) van het meermaals gewijzigd besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de
rechtspleging vóór de afdeling administratie van de Raad van State.

Beroepen tot nietigverklaring moeten op straffe van niet-ontvankelijkheid worden ingesteld binnen zestig dagen nadat
de beslissingen, reglementen of besluiten werden bekendgemaakt of betekend. (Artikel 4 Procedurereglement van de
rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State).

De termijn gaat in daags na de betekening van de beslissing. De vervaldag wordt in de termijn gerekend. Is die dag
echter een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag, dan wordt de vervaldag geplaatst op de eerstvolgende
werkdag. (Artikel 88 Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet bij een ter post aangetekende brief aan de Raad van State (1) worden gestuurd (Artikel 88
Procedurereglement) en op hetzelfde ogenblik als zij haar verzoekschrift indient, stuurt de verzoekende partij een kopie
daarvan ter informatie aan de Minister-President van de Vlaamse regering(2)-(Artikel 3bis van het Procedureregle-
ment).

Het verzoekschrift moet gedagtekend en ondertekend worden, hetzij door de partij zelf, hetzij door een op de tabel van
de Orde ingeschreven advocaat, alsmede door personen die in één van de lid-staten van de Europese Gemeenschappen
gevestigd zijn en er ten minste sedert drie jaar gerechtigd zijn om het beroep van advocaat uit te oefenen (Artikelen 1
en 2 van het Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet de Raad inlichten nopens de identiteit (naam, hoedanigheid, woonplaats of zetel van de verzoekende en van de verwerende partij).

Op straffe van niet-ontvankelijkheid moet het voorwerp van het beroep nauwkeurig worden aangegeven en moeten de feiten en middelen waarop het beroep berust, worden uiteengezet.

De verzoekende partij voegt bij haar verzoekschrift een afschrift van de bestreden beslissing (Artikel 3, 2° Procedurereglement).

Bij ieder verzoekschrift moeten drie afschriften worden gevoegd die door de ondertekenende voor eensluidend zijn gewaarmerkt. Dit aantal wordt met zoveel exemplaren vermeerderd als er bij de zaak betrokken tegenpartijen zijn (Artikel 85 Procedurereglement).

(1) Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel

(2) Martelaarsplein 19, 1000 Brussel

Mededeling

Deze gegevens kunnen worden opgeslagen in een of meer bestanden. Die bestanden kunnen zich bevinden bij de gemeente, bij de provincie, en ook bij de Administratie voor Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten & Landschappen. Ze worden gebruikt voor de behandeling van uw dossier. Ze kunnen ook gebruikt worden voor het opmaken van statistieken en voor wetenschappelijke doeleinden. U hebt het recht om uw gegevens in deze bestanden in te kijken en zo nodig de verbetering ervan aan te vragen.

(1) Schrappen of weglaten wat niet van toepassing is.

(2) Eventueel te wijzigen.

(3) Aan te passen indien de gemeente zelf de vergunning heeft aangevraagd.

Model III

(1) Ministerie van de Vlaamse gemeenschap

Afdeling

TOEKENNING VAN DE VERKAVELINGSVERGUNNING

(1) De Vlaamse regering, minister, gemachtigde ambtenaar,

heeft de aanvraag ingediend door, met als adres, ontvangen.

De aanvraag werd ontvangen op

De aanvraag heeft betrekking op een goed met als ligging en met als

kadastrale omschrijving afdeling sectie nummer(s)

Deze aanvraag werd onderzocht, rekening houdend met de terzake geldende wettelijke bepalingen, in het bijzonder met het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en de uitvoeringsbesluiten.

(2) De bestemming volgens het gewestplan

vastgesteld op datum van bij besluit van de is

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd algemeen plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er een goedgekeurd algemeen plan van aanleg. Dit algemeen

plan van aanleg werd goedgekeurd op datum van bij besluit van de

Het voorziet de bestemming

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd bijzonder plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er het op datum van

bij besluit van de goedgekeurd bijzonder plan van aanleg

Het voorziet de bestemming

(1) De inhoud van de aanvraag is strijdig met door 's mensen toedoen gevestigde erfdienstbaarheden en/of met bij overeenkomst vastgestelde verplichtingen met betrekking tot het grondgebied.

(1) De verkavelingsaanvraag omvat :

(1) de aanleg van nieuwe verkeerswegen;

(1) de tracéwijziging, verbreding of opheffing van bestaande gemeentelijke verkeerswegen.

(1) Daarom diende de gemeenteraad een besluit te nemen over de zaak van de wegen. De gemeenteraad heeft in de zitting van het volgende beslist :

(1)

.....

(1) De aanvraag werd openbaar gemaakt volgens de regels van het uitvoeringsbesluit betreffende de behandeling en de openbaarmaking van de verkavelingsaanvragen. Er werden bezwaarschriften ingediend. (1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar, neemt omtrent deze bezwaarschriften het volgende standpunt in :

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd om advies gevraagd. Het heeft op volgend advies uitgebracht :

.....

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd op om advies gevraagd. Het heeft binnen dertig dagen geen advies uitgebracht. Bijgevolg wordt het advies geacht gunstig te zijn.

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar motiveert zijn/haar standpunt als volgt :

.....

BIJGEVOLG WORDT OP HET VOLGENDE BESLIST :

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar geeft de verkavelingsvergunning af aan de aanvrager, die ertoe verplicht is

1° (1) de voorwaarden gesteld in het besluit van van de gemeenteraad stipt na te leven;

2° (1) de volgende voorwaarden na te leven :

(1) De verkaveling mag in fasen worden uitgevoerd zoals hierna wordt omschreven (3) :

fase 1 :

fase 2 :

(4) Een afschrift van dit besluit wordt gezonden aan de aanvrager en aan het college van burgemeester en schepenen van

Te

(1) De Vlaamse regering,

(1) de minister,

(1) de gemachtigde ambtenaar,

Belangrijke decreetsbepalingen.

Art. 52. § 4. Een mededeling die te kennen geeft dat de vergunning afgegeven is, moet op het terrein worden aangeplakt door de aanvrager, hetzij, wanneer het een werk betreft, vóór de aanvang van het werk en tijdens de gehele duur ervan, hetzij, in de overige gevallen, zodra de voorbereidingsen voor de uitvoering van de handeling of handelingen worden getroffen en tijdens de gehele duur van de uitvoering ervan. Gedurende die tijd moet de vergunning en het bijbehorende dossier, of een door het gemeentebestuur of de gemachtigde ambtenaar gewaarmerkt afschrift van deze stukken, voortdurend ter beschikking van de in artikel 69 aangewezen ambtenaren liggen, op de plaats waar het werk uitgevoerd en de handeling of handelingen verricht worden.

Mededeling

Deze gegevens kunnen worden opgeslagen in een of meer bestanden. Die bestanden kunnen zich bevinden bij de gemeente, bij de provincie, en ook bij de Administratie voor Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten & Landschappen. Ze worden gebruikt voor de behandeling van uw dossier. Ze kunnen ook gebruikt worden voor het opmaken van statistieken en voor wetenschappelijke doeleinden. U hebt het recht om uw gegevens in deze bestanden in te kijken en zo nodig de verbetering ervan aan te vragen.

(1) Schrappen of weglaten wat niet van toepassing is.

(2) Eventueel te wijzigen.

(3) Deze tekst moet een duidelijke omschrijving geven van elke fase afzonderlijk, en voor elke fase buiten de eerste, het tijdstip aangeven waarop de vijfjarige vervalttermijn ingaat.

(4) Aan te passen indien de gemeente zelf de vergunning heeft aangevraagd.

Model IV

(1) Ministerie van de Vlaamse gemeenschap
Afdeling

TOEKENNING VAN DE WIJZIGING VAN DE VERKAVELINGSVERGUNNING

(1) De Vlaamse regering, minister, gemachtigde ambtenaar,
heeft de aanvraag ingediend door, met als adres, ontvangen.

De aanvraag werd ontvangen op

De aanvraag heeft betrekking op het wijzigen van de verkavelingsvergunning, bij de provinciale afdeling ROHM bekend onder het nummer goedgekeurd op en afgegeven aan voor een goed met als ligging en met als kadastrale omschrijving afdeling sectie nummer(s)

Deze aanvraag werd onderzocht, rekening houdend met de terzake geldende wettelijke bepalingen, in het bijzonder met het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en de uitvoeringsbesluiten.

(2) De bestemming volgens het gewestplan., vastgesteld op datum van bij besluit van de is

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd algemeen plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er een goedgekeurd algemeen plan van aanleg. Dit algemeen plan van aanleg werd goedgekeurd op datum van bij besluit van de Het voorziet de bestemming

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd bijzonder plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er het op datum van bij besluit van de goedgekeurd bijzonder plan van aanleg Het voorziet de bestemming.

(1) De inhoud van de aanvraag is strijdig met door 's mensen toedoen gevestigde erfdienstbaarheden en/of met bij overeenkomst vastgestelde verplichtingen met betrekking tot het grondgebied.

(1) De aanvraag tot wijziging van de verkaveling omvat :

(1) de aanleg van nieuwe verkeerswegen;

(1) de tracéwijziging, verbreding of opheffing van bestaande gemeentelijke verkeerswegen.

(1) Daarom diende de gemeenteraad een besluit te nemen over de zaak van de wegen. De gemeenteraad heeft in de zitting van het volgende beslist :

(1)

.....

(1) De aanvraag werd openbaar gemaakt volgens de regels van het uitvoeringsbesluit betreffende de behandeling en de openbaarmaking van de verkavelingsaanvragen. Er werden bezwaarschriften ingediend. (1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar, neemt omtrent deze bezwaarschriften het volgende standpunt in :

Alle eigenaars van een kavel die de aanvraag niet hebben medeondertekend, hebben een eensluidend afschrift van de aanvraag ontvangen per ter post aangetekende brief en..... eigenaars hebben bezwaarschriften ingediend. Deze eigenaars bezitten niet meer dan één vierde van de in de oorspronkelijke vergunning toegestane kavels (..... kavels).

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd om advies gevraagd.

Het heeft op volgend advies uitgebracht :

.....

.....

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd op om advies gevraagd. Het heeft binnen dertig dagen geen advies uitgebracht. Bijgevolg wordt het advies geacht gunstig te zijn.

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar motiveert zijn/haar standpunt als volgt :

.....

.....

BIJGEVOLG WORDT OP HET VOLGENDE BESLIST :

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar geeft de vergunning tot wijziging van de verkaveling af aan de aanvrager, die ertoe verplicht is

1° (1) de voorwaarden gesteld in het besluit van van de gemeenteraad stipt na te leven;

2° (1) de volgende voorwaarden na te leven :

(1) De verkaveling mag in fasen worden uitgevoerd zoals hierna wordt omschreven (3) :

fase 1 :

fase 2 :

(4) Een afschrift van dit besluit wordt gezonden aan de aanvrager en aan het college van burgemeester en schepenen van.

Te

(1) De Vlaamse regering,

(1) de minister,

(1) de gemachtigde ambtenaar,

Belangrijke decreetsbepalingen.

Art. 52. § 4. Een mededeling die te kennen geeft dat de vergunning afgegeven is, moet op het terrein worden angeplakt door de aanvrager, hetzij, wanneer het een werk betreft, vóór de aanvang van het werk en tijdens de gehele duur ervan, hetzij, in de overige gevallen, zodra de voorbereidselen voor de uitvoering van de handeling of handelingen worden getroffen en tijdens de gehele duur van de uitvoering ervan. Gedurende die tijd moet de vergunning en het bijbehorende dossier, of een door het gemeentebestuur of de gemachtigde ambtenaar gewaarmerkt afschrift van deze stukken, voortdurend ter beschikking van de in artikel 69 aangewezen ambtenaren liggen, op de plaats waar het werk uitgevoerd en de handeling of handelingen verricht worden.

Mededeling

Deze gegevens kunnen worden opgeslagen in een of meer bestanden. Die bestanden kunnen zich bevinden bij de gemeente, bij de provincie, en ook bij de Administratie voor Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten & Landschappen. Ze worden gebruikt voor de behandeling van uw dossier. Ze kunnen ook gebruikt worden voor het opmaken van statistieken en voor wetenschappelijke doeleinden. U hebt het recht om uw gegevens in deze bestanden in te kijken en zo nodig de verbetering ervan aan te vragen.

(1) Schrappen of weglaten wat niet van toepassing is.

(2) Eventueel te wijzigen.

(3) Deze tekst moet een duidelijke omschrijving geven van elke fase afzonderlijk, en voor elke fase buiten de eerste, het tijdstip aangeven waarop de vijfjarige vervaltermijn ingaat.

(4) Aan te passen indien de gemeente zelf de vergunning heeft aangevraagd.

Model V

(1) Ministerie van de Vlaamse gemeenschap

Afdeling

WEIGERING VAN DE VERKAVELINGSVERGUNNING

(1) De Vlaamse regering, minister, gemachtigde ambtenaar,

heeft de aanvraag ingediend door, met als adres, ontvangen.

De aanvraag werd ontvangen op

De aanvraag heeft betrekking op het verkavelen van een goed met als ligging..... en met als kadastrale omschrijving afdeling.... sectie... nummer(s).....

Deze aanvraag werd onderzocht, rekening houdend met de terzake geldende wettelijke bepalingen, in het bijzonder met het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en de uitvoeringsbesluiten.

(2) De bestemming volgens het gewestplan, vastgesteld op datum van

bij besluit van de is

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd algemeen plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er een goedgekeurd algemeen plan van aanleg. Dit algemeen

plan van aanleg werd goedgekeurd op datum van bij besluit van de

Het voorziet de bestemming

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd bijzonder plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er het op datum van

bij besluit van de goedgekeurd bijzonder plan van aanleg

Het voorziet de bestemming

(1) De inhoud van de aanvraag is strijdig met door 's mensen toedoen gevestigde erfdienstbaarheden en/of met bij overeenkomst vastgestelde verplichtingen met betrekking tot het grondgebied.

(1) De verkavelingsaanvraag omvat :

(1) de aanleg van nieuwe verkeerswegen;

(1) de tracéwijziging, verbreding of opheffing van bestaande gemeentelijke verkeerswegen.

(1) Daarom diende de gemeenteraad een besluit te nemen over de zaak van de wegen. De gemeenteraad heeft in de zitting van het volgende beslist :

(1)

(1) De aanvraag werd openbaar gemaakt volgens de regels van het uitvoeringsbesluit betreffende de behandeling en de openbaarmaking van de verkavelingsaanvragen. Er werden bezwaarschriften ingediend. (1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar, neemt omtrent deze bezwaarschriften het volgende standpunt in :

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd om advies gevraagd. Het heeft op volgend advies uitgebracht :

.....

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd op om advies gevraagd. Het heeft binnen dertig dagen geen advies uitgebracht. Bijgevolg wordt het advies geacht gunstig te zijn.

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar motiveert zijn/haar standpunt als volgt :

.....

BIJGEVOLG WORDT OP..... HET VOLGENDE BESLIST :

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar weigert de verkavelingsvergunning.

(3) Een afschrift van dit besluit wordt gezonden aan de aanvrager en aan het college van burgemeester en schepenen van

Te.

(1) De Vlaamse regering,

(1) de minister,

(1) de gemachtigde ambtenaar,

Belangrijke bepaling

Ter voldoening aan artikel 19, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, zoals ingevoegd door de wet van 24 maart 1994 (B.S. 17 mei 1994), wordt hierbij gewezen op de mogelijkheid om met toepassing van artikel 14, eerste lid, van de wetten op de Raad van State beroep tot nietigverklaring in te stellen, tegen de beslissing die U heden wordt betekend.

De vormvoorschriften en termijnen na te leven bij het indienen van een beroep tot nietigverklaring worden bepaald in Titel I, Hoofdstuk I, Sectie I (Het indienen van het verzoekschrift) en Sectie II (Termijnen voor het indienen van het verzoekschrift) van het meermaals gewijzigd besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging vóór de afdeling administratie van de Raad van State.

Beroepen tot nietigverklaring moeten op straffe van niet-ontvankelijkheid worden ingesteld binnen zestig dagen nadat de beslissingen, reglementen of besluiten werden bekendgemaakt of betekend. (Artikel 4 Procedurereglement van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State).

De termijn gaat in daags na de betekening van de beslissing. De vervaldag wordt in de termijn gerekend. Is die dag echter een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag, dan wordt de vervaldag geplaatst op de eerstvolgende werkdag. (Artikel 88 Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet bij een ter post aangetekende brief aan de Raad van State (1) worden gestuurd (Artikel 88 Procedurereglement) en op hetzelfde ogenblik als zij haar verzoekschrift indient, stuurt de verzoekende partij een kopie daarvan ter informatie aan de Minister-President van de Vlaamse regering(2)-(Artikel 3bis van het Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet gedagtekend en ondertekend worden, hetzij door de partij zelf, hetzij door een op de tabel van de Orde ingeschreven advocaat, alsmede door personen die in één van de lid-staten van de Europese Gemeenschappen gevestigd zijn en er ten minste sedert drie jaar gerechtigd zijn om het beroep van advocaat uit te oefenen (Artikelen 1 en 2 van het Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet de Raad inlichten nopens de identiteit (naam, hoedanigheid, woonplaats of zetel van de verzoekende en van de verwerende partij).

Op straffe van niet-ontvankelijkheid moet het voorwerp van het beroep nauwkeurig worden aangegeven en moeten de feiten en middelen waarop het beroep berust, worden uiteengezet.

De verzoekende partij voegt bij haar verzoekschrift een afschrift van de bestreden beslissing (Artikel 3, 2° Procedurereglement).

Bij ieder verzoekschrift moeten drie afschriften worden gevoegd die door de ondertekenende voor eensluidend zijn gewaarmerkt. Dit aantal wordt met zoveel exemplaren vermeerderd als er bij de zaak betrokken tegenpartijen zijn (Artikel 85 Procedurereglement).

(1) Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel

(2) Martelaarsplein 19, 1000 Brussel

Mededeling

Deze gegevens kunnen worden opgeslagen in een of meer bestanden. Die bestanden kunnen zich bevinden bij de gemeente, bij de provincie, en ook bij de Administratie voor Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten & Landschappen. Ze worden gebruikt voor de behandeling van uw dossier. Ze kunnen ook gebruikt worden voor het opmaken van statistieken en voor wetenschappelijke doeleinden. U hebt het recht om uw gegevens in deze bestanden in te kijken en zo nodig de verbetering ervan aan te vragen.

(1) Schrappen of weglaten wat niet van toepassing is.

(2) Eventueel te wijzigen.

(3) Aan te passen indien de gemeente zelf de vergunning heeft aangevraagd.

Model VI

(1) Ministerie van de Vlaamse gemeenschap

Afdeling

WEIGERING TOT WIJZIGING VAN DE VERKAVELINGSVERGUNNING

(1) De Vlaamse regering, minister, gemachtigde ambtenaar,

heeft de aanvraag ingediend door, met als adres, ontvangen.

De aanvraag werd ontvangen op

De aanvraag heeft betrekking op het wijzigen van de verkavelingsvergunning, bij de provinciale afdeling ROHM

bekend onder het nummer, goedgekeurd op en afgegeven aan

voor een goed met als ligging en met als kadastrale omschrijving afdeling sectie nummer(s)

Deze aanvraag werd onderzocht, rekening houdend met de terzake geldende wettelijke bepalingen, in het bijzonder met het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en de uitvoeringsbesluiten.

(2) De bestemming volgens het gewestplan, vastgesteld op datum van

bij besluit van de is

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd algemeen plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er een goedgekeurd algemeen plan van aanleg. Dit algemeen plan van aanleg werd goedgekeurd op datum van bij besluit van de

Het voorziet de bestemming

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er geen goedgekeurd bijzonder plan van aanleg.

(1) Voor het gebied waarin de aanvraag gelegen is, bestaat er het op datum van

bij besluit van de goedgekeurd bijzonder plan van aanleg

Het voorziet de bestemming

(1) De inhoud van de aanvraag is strijdig met door 's mensen toedoen gevestigde erfdienstbaarheden en/of met bij overeenkomst vastgestelde verplichtingen met betrekking tot het grondgebied.

(1) De aanvraag tot wijziging van de verkaveling omvat :

(1) de aanleg van nieuwe verkeerswegen;

(1) de tracéwijziging, verbreding of opheffing van bestaande gemeentelijke verkeerswegen.

(1) Daarom diende de gemeenteraad een besluit te nemen over de zaak van de wegen. De gemeenteraad heeft in de zitting van het volgende beslist :

.....
.....

(1) De aanvraag werd openbaar gemaakt volgens de regels van het uitvoeringsbesluit betreffende de behandeling en de openbaarmaking van de verkavelingsaanvragen. Er werden bezwaarschriften ingediend. (1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar, neemt omtrent deze bezwaarschriften het volgende standpunt in :

Alle eigenaars van een kavel die de aanvraag niet hebben medeondertekend, hebben een eensluidend afschrift van de aanvraag ontvangen per ter post aangetekende brief en eigenaars hebben bezwaarschriften ingediend. Deze eigenaars bezitten (1) meer - niet meer dan één vierde van de in de oorspronkelijke vergunning toegestane kavels (..... kavels).

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd om advies gevraagd. Het heeft op volgend advies uitgebracht :

.....
.....

(1) Het college van burgemeester en schepenen van werd op om advies gevraagd. Het heeft binnen dertig dagen geen advies uitgebracht. Bijgevolg wordt het advies geacht gunstig te zijn.

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar motiveert zijn/haar standpunt als volgt :

.....
.....

BIJGEVOLG WORDT OP..... HET VOLGENDE BESLIST :

(1) De Vlaamse regering, (1) de minister, (1) de gemachtigde ambtenaar weigert de vergunning tot wijziging van de verkaveling

(3) Een afschrift van dit besluit wordt gezonden aan de aanvrager en aan het college van burgemeester en schepenen van

Te

(1) De Vlaamse regering,

(1) de minister,

(1) de gemachtigde ambtenaar,

Belangrijke bepaling

Ter voldoening aan artikel 19, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, zoals ingevoegd door de wet van 24 maart 1994 (B.S. 17 mei 1994), wordt hierbij gewezen op de mogelijkheid om met toepassing van artikel 14, eerste lid, van de wetten op de Raad van State beroep tot nietigverklaring in te stellen, tegen de beslissing die U heden wordt betekend.

De vormvoorschriften en termijnen na te leven bij het indienen van een beroep tot nietigverklaring worden bepaald in Titel I, Hoofdstuk I, Sectie I (Het indienen van het verzoekschrift) en Sectie II (Termijnen voor het indienen van het verzoekschrift) van het meermaals gewijzigd besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging vóór de afdeling administratie van de Raad van State.

Beroepen tot nietigverklaring moeten op straffe van niet-ontvankelijkheid worden ingesteld binnen zestig dagen nadat de beslissingen, reglementen of besluiten werden bekendgemaakt of betekend. (Artikel 4 Procedurereglement van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State).

De termijn gaat in daags na de betekening van de beslissing. De vervaldag wordt in de termijn gerekend. Is die dag echter een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag, dan wordt de vervaldag geplaatst op de eerstvolgende werkdag. (Artikel 88 Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet bij een ter post aangetekende brief aan de Raad van State (1) worden gestuurd (Artikel 88 Procedurereglement) en op hetzelfde ogenblik als zij haar verzoekschrift indient, stuurt de verzoekende partij een kopie daarvan ter informatie aan de Minister-President van de Vlaamse regering(2)-(Artikel 3bis van het Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet gedagtekend en ondertekend worden, hetzij door de partij zelf, hetzij door een op de tabel van de Orde ingeschreven advocaat, alsmede door personen die in één van de lid-staten van de Europese Gemeenschappen gevestigd zijn en er ten minste sedert drie jaar gerechtigd zijn om het beroep van advocaat uit te oefenen (Artikelen 1 en 2 van het Procedurereglement).

Het verzoekschrift moet de Raad inlichten nopens de identiteit (naam, hoedanigheid, woonplaats of zetel van de verzoekende en van de verwerende partij).

Op straffe van niet-ontvankelijkheid moet het voorwerp van het beroep nauwkeurig worden aangegeven en moeten de feiten en middelen waarop het beroep berust, worden uiteengezet.

De verzoekende partij voegt bij haar verzoekschrift een afschrift van de bestreden beslissing (Artikel 3, 2° Procedurereglement).

Bij ieder verzoekschrift moeten drie afschriften worden gevoegd die door de ondertekenende voor eensluidend zijn gewaarmerkt. Dit aantal wordt met zoveel exemplaren vermeerderd als er bij de zaak betrokken tegenpartijen zijn (Artikel 85 Procedurereglement).

(1) Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel

(2) Martelaarsplein 19, 1000 Brussel

Mededeling

Deze gegevens kunnen worden opgeslagen in een of meer bestanden. Die bestanden kunnen zich bevinden bij de gemeente, bij de provincie, en ook bij de Administratie voor Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten & Landschappen. Ze worden gebruikt voor de behandeling van uw dossier. Ze kunnen ook gebruikt worden voor het opmaken van statistieken en voor wetenschappelijke doeleinden. U hebt het recht om uw gegevens in deze bestanden in te kijken en zo nodig de verbetering ervan aan te vragen.

(1) Schrappen of weglaten wat niet van toepassing is.

(2) Eventueel te wijzigen.

(3) Aan te passen indien de gemeente zelf de vergunning heeft aangevraagd.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 25 mei 1998 houdende bepaling van de vorm der beslissingen ter uitvoering van artikel 46 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996

Brussel, 25 mei 1998.

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening,
E. BALDEWIJNS

TRADUCTION

F. 98 — 1597

[C - 98/35700]

25 MAI 1998. — Arrêté ministériel fixant la forme des décisions en exécution de l'article 46 du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996

Le Ministre flamand des travaux publics, des transports et de l'aménagement du territoire,

Vu le décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, notamment l'article 46;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 1997 portant délégation de la fixation de la forme des formulaires modèles en matière d'aménagement du territoire;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1997 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand,

Arrête :

Article 1^{er}. Les modèles I et II joints en annexe au présent arrêté sont utilisés pour la décision de prolongation ou de refus du permis de bâtir en application de l'article 46 du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996.

Art. 2. Les modèles III, IV, V et VI joints en annexe au présent arrêté sont utilisés pour la décision de prolongation ou de refus du permis de lotir en application de l'article 46 du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996.

Art. 3. Les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 22 juin 1971 fixant les personnes de droit public pour lesquelles les permis de bâtir et de lotir sont délivrés par le fonctionnaire autorisé, la forme dans laquelle ce dernier prend ses décisions et le traitement des permis de bâtir et de lotir, ainsi que les annexes I à VI comprise, sont abrogés.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1 juillet 1998.

Bruxelles, le 25 mai 1998.

Le Ministre flamand des Travaux Publics, des Transports et de l'Aménagement du Territoire,
E. BALDEWIJNS

Annexe auprès de l'arrêté ministériel du 25 mai 1998 fixant la forme des décisions en exécution de l'article 46 du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996

Modèle I

(1) Ministère de la Communauté flamande

Division

OCTROI D'UN PERMIS DE BÂTIR

(1) Le Gouvernement flamand, le Ministre le fonctionnaire autorisé a reçu la demande introduite par
ayant comme adresse

La demande a été reçue le.

La demande a trait à un bien situé à et ayant comme description cadastrale,

la division section n^{os}

Il s'agit d'une demande de

Cette demande a été examinée, compte tenu des dispositions légales en vigueur en cette matière, notamment du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 et des arrêtés d'exécution.

(2) L'affectation selon le plan de secteur, fixée en date du
par l'arrêté du est

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan général d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan général d'aménagement approuvé. Ce plan général d'aménagement a été approuvé en date du

par l'arrêté du Il prévoit l'affectation

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan particulier d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan particulier d'aménagement approuvé. Ce plan particulier d'aménagement a été approuvé en date du par l'arrêté du

Il prévoit l'affectation.....

(1) La demande est située dans un lotissement autorisé par
en date du, connue auprès de la division provinciale ROHM

(Aménagement du Territoire, Logement, Monuments et Sites) sous le numéro
Ce lotissement du terrain faisant l'objet de la demande n'est pas échue.

(1) la demande a été rendue publique suivant les règles de l'arrêté d'exécution portant le traitement et la publication des demandes de permis de bâtir. Il a été introduit des objections au nombre de (1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, adopte le point de vue suivant en ce qui concerne ces objections :

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé.
Le il a émis l'avis suivant :

.....
.....

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé. Il n'a émis aucun avis dans les trente jours. Par conséquent, l'avis est réputé être favorable.

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, motive son point de vue comme suit :

.....
.....

LE, IL A DONC ÉTÉ DÉCIDÉ CE QUI SUIVIT :

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, accorde le permis au demandeur qui est tenu :

1° (3) d'informer le collège des bourgmestre et échevins par lettre recommandée du début des travaux ou des opérations pour lesquels le permis est délivré, et ce au moins huit jours avant le début de ces travaux ou opérations;

2° (1) de respecter les conditions suivantes :

(1) La durée ou l'exécution des travaux ou opérations pour lesquels le permis est délivré ne peuvent pas dépasser la date du

Ce permis n'exempte pas le demandeur de la demande et de l'obtention d'autres permis ou autorisations éventuels, lorsque ceux-ci seraient nécessaires.

(3) Une copie du présent arrêté est envoyée au demandeur et au collège des bourgmestre et échevins de

Fait à

(1) Le Gouvernement flamand,

(1) le Ministre,

(1) le fonctionnaire autorisé,

Importantes dispositions du décret.

Art. 50. Premier alinéa. Lorsque le détenteur d'un permis n'a pas entamé les travaux dans une période d'un an après la délivrance du permis, ce dernier échoit.

Art. 52. § 4. Un avis communiquant qu'un permis a été délivré, doit être affiché sur le terrain de construction par le demandeur, soit, lorsqu'il s'agit d'un travail, avant le début du travail et pendant toute sa durée, soit, dans les autres cas, dès que les préparations en vue de l'exécution de l'opération ou des opérations sont faites et pendant toute la durée de leur exécution. Pendant ce temps, le permis et le dossier y afférent, ou une copie de ces documents certifiée par l'administration communale ou par le fonctionnaire autorisé, doivent en permanence être à la disposition des fonctionnaires désignés à l'article 69 à l'endroit où le travail est exécuté ou où l'opération ou les opérations ont lieu.

Communication

Ces données peuvent être introduites dans un ou plusieurs fichiers. Ces fichiers peuvent se trouver auprès de la commune, ainsi qu'auprès de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites. Elles seront utilisées pour traiter votre dossier. Elles peuvent également être utilisées pour dresser des statistiques et à des fins scientifiques. Vous avez le droit de consulter ces données dans ces fichiers et si nécessaire, d'en demander la correction.

(1) Biffer ou omettre ce qui n'est pas d'application.

(2) A modifier éventuellement.

(3) A adapter lorsque la commune a elle-même demandé le permis.

Modèle II

(1) Ministère de la Communauté flamande

Division

REFUS D'UN PERMIS DE BÂTIR

(1) Le Gouvernement flamand, le Ministre le fonctionnaire autorisé a reçu la demande introduite par
ayant comme adresse

La demande a été reçue le.

La demande a trait à un bien situé à et ayant comme description cadastrale,
la division section n^{os}

Il s'agit d'une demande de

Cette demande a été examinée, compte tenu des dispositions légales en vigueur en cette matière, notamment du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 et des arrêtés d'exécution.

(2) L'affectation selon le plan de secteur, fixée en date du
par l'arrêté du est

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan général d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan général d'aménagement approuvé. Ce plan général d'aménagement a été approuvé en date du
par l'arrêté du Il prévoit l'affectation

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan particulier d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan particulier d'aménagement approuvé.

Ce plan particulier d'aménagement a été approuvé en date du
par l'arrêté du Il prévoit l'affectation

(1) La demande est située dans un lotissement autorisé par en date du connue auprès de la division provinciale ROHM (Aménagement du Territoire, Logement, Monuments et Sites) sous le numéro Ce lotissement du terrain faisant l'objet de la demande n'est pas échue.

(1) la demande a été rendue publique suivant les règles de l'arrêté d'exécution portant le traitement et la publication des demandes de permis de bâtir. Il a été introduit des objections au nombre de (1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, adopte le point de vue suivant en ce qui concerne ces objections :

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé. Le , il a émis l'avis suivant :

.....
.....

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandée. Il n'a émis aucun avis dans les trente jours. Par conséquent, l'avis est réputé être favorable.

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, motive son point de vue comme suit :

.....
.....

LE, IL A DONC ÉTÉ DÉCIDÉ CE QUI SUIVIT :

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire refuse le permis :

(3) Une copie du présent arrêté est envoyée au demandeur et au collège des bourgmestre et échevins de

Fait à

(1) Le Gouvernement flamand,
(1) le Ministre,
(1) le fonctionnaire autorisé,

Importante disposition.

Afin de répondre à l'article 19, deuxième alinéa, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, inséré par la loi du 24 mars 1994 (M.B. du 17 mai 1994, l'attention est attirée sur la possibilité, en application de l'article 14, premier alinéa, des lois sur le Conseil d'État, de former un recours en annulation contre la décision qui vous a été communiquée à présent.

Les formalités et les délais à respecter lors de l'introduction du recours en annulation sont fixés au Titre Ier, Chapitre Ier, Section Ière (De la présentation de la requête) et la Section II (Des délais pour l'introduction de la requête) de l'arrêté du Régent du 23 août 1948, modifié à plusieurs reprises, déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État.

Les recours en annulation doivent sous peine de non recevabilité être formés dans les soixante jours après que les décisions, les règlements, ou les arrêtés ont été publiés ou notifiés. (L'article 4 portant le Règlement de Procédure devant la section d'administration du Conseil d'État).

Le délai commence le jour après la notification de la décision. Le jour d'échéance est considéré comme faisant partie du délai. Cependant, lorsque ce jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le jour d'échéance sur le premier jour ouvrable suivant (Article 88 du Règlement de Procédure).

La requête doit être envoyée au Conseil d'État (1) par lettre recommandée à la poste (Article 88 du Règlement de Procédure) et au même moment que la partie requérante introduit sa requête, elle en envoie une copie en guise d'information au Ministre-Président du Gouvernement flamand (2) - (Article 3bis du Règlement de Procédure).

La requête doit être datée et signée, soit par la partie-même, soit par un avocat inscrit au tableau de l'ordre, ainsi que par des personnes établies dans un des États-Membres des Communautés européennes et y ayant droit depuis au moins trois années d'exercer la profession d'avocat (Articles 1^{er} et 2 du Règlement de Procédure).

La requête doit informer le Conseil en matière de l'identité (nom, qualité, adresse ou siège de la partie requérante et de la partie défenderesse).

L'objet du recours doit, sous peine de non-recevabilité, être précisément déterminé et les faits et les moyens sur lesquels le recours est fondé, doivent être expliqués.

La partie requérante joint à sa requête une copie de la décision sujette à recours (Article 3, 2^o du Règlement de Procédure).

A chaque requête doivent être joints trois copies certifiées conformes par le soussigné.

Ce nombre est majoré de tant d'exemplaires qu'il y a des parties adverses concernées. (Article 85 du Règlement de Procédure).

(1) Rue de la Science 33, 1040 Bruxelles

(2) Place des Martyres 19, 1000 Bruxelles

Communication

Ces données peuvent être introduites dans un ou plusieurs fichiers. Ces fichiers peuvent se trouver auprès de la commune, ainsi qu'auprès de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites. Elles seront utilisées pour traiter votre dossier. Elles peuvent également être utilisées pour dresser des statistiques et à des fins scientifiques. Vous avez le droit de consulter ces données dans ces fichiers et si nécessaire, d'en demander la correction.

- (1) Biffer ou omettre ce qui n'est pas d'application.
 (2) A modifier éventuellement.
 (3) A adapter lorsque la commune a elle-même demandé le permis.

Modèle III

(1) Ministère de la Communauté flamande
 Division

OCTROI D'UN PERMIS DE LOTIR

(1) Le Gouvernement flamand, le Ministre, le fonctionnaire autorisé a reçu la demande introduite par
 ayant comme adresse
 La demande a été reçue le

La demande a trait au lotissement d'un bien situé à et ayant comme description cadastrale,
 la division section n^{os}

Cette demande a été examinée, compte tenu des dispositions légales en vigueur en cette matière, notamment du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 et des arrêtés d'exécution.

(2) L'affectation selon le plan de secteur, fixée en date du
 par l'arrêté du est

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan général d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan général d'aménagement approuvé. Ce plan général d'aménagement a été approuvé en date du par l'arrêté du
 Il prévoit l'affectation

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan particulier d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan particulier d'aménagement approuvé. Ce plan particulier d'aménagement a été approuvé en date du
 par l'arrêté du Il prévoit l'affectation

(1) Le contenu de la demande est contradictoire aux servitudes établies par le fait de l'homme et/ou à des obligations fixées par accord ayant trait au terrain.

(1) la demande de lotissement comprend :

(1) l'aménagement de nouvelles voiries

(1) une modification de tracé, un élargissement ou une suppression des voiries communales existantes.

(1) pour cette raison, le conseil communal a du prendre une décision en matière de la voirie. Lors de sa séance du, le conseil communal a décidé ce qui suit :

(1)

(1) la demande a été rendue publique suivant les règles de l'arrêté d'exécution portant le traitement et la publication des demandes de permis de lotir. Il a été introduit des objections au nombre de (1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, adopte le point de vue suivant en ce qui concerne ces objections :

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé.
 Le, il a émis l'avis suivant :

.....

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé.

Il n'a émis aucun avis dans les trente jours. Par conséquent, l'avis est réputé être favorable.

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, motive son point de vue comme suit :

.....
.....

LE....., IL A DONC ÉTÉ DÉCIDÉ CE QUI SUIT :

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, accorde le permis de lotir au demandeur qui est tenu :

1° (1) de respecter rigoureusement les conditions stipulées dans l'arrêté du conseil communal du

2° (1) de respecter les conditions suivantes :

(1) le lotissement peut se faire en..... phases telles que décrites ci-après (3) :

phase 1 :

phase 2 :

(4) Une copie du présent arrêté est envoyée au demandeur et au collège des bourgmestre et échevins de

Fait à.....

(1) Le Gouvernement flamand,

(1) le Ministre,

(1) le fonctionnaire autorisé,

Importantes dispositions du décret.

Art. 52 § 4. Un avis communiquant qu'un permis a été délivré, doit être affiché sur le terrain de construction par le demandeur, soit, lorsqu'il s'agit d'un travail, avant le début du travail et pendant toute sa durée, soit, dans les autres cas, dès que les préparations en vue de l'exécution de l'opération ou des opérations sont faites et pendant toute la durée de leur exécution. Pendant ce temps, le permis et le dossier y afférent, ou une copie de ces documents certifiée par l'administration communale ou par le fonctionnaire autorisé, doivent en permanence être à la disposition des fonctionnaires désignés à l'article 69 à l'endroit où le travail est exécuté ou où l'opération ou les opérations ont lieu.

Communication

Ces données peuvent être introduites dans un ou plusieurs fichiers. Ces fichiers peuvent se trouver auprès de la commune, ainsi qu'auprès de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites. Elles seront utilisées pour traiter votre dossier. Elles peuvent également être utilisées pour dresser des statistiques et à des fins scientifiques. Vous avez le droit de consulter ces données dans ces fichiers et si nécessaire, d'en demander la correction.

(1) Biffer ou omettre ce qui n'est pas d'application.

(2) A modifier éventuellement.

(3) Ce texte doit donner une description explicite de chaque phase séparée, et pour toute phase autre que la première, le moment auquel commence le délai quinquennal d'échéance.

(4) A adapter lorsque la commune a elle-même demandé le permis.

Modèle IV

(1) Ministère de la Communauté flamande

Division

OCTROI D'UNE MODIFICATION D'UN PERMIS DE LOTIR

(1) Le Gouvernement flamand, le Ministre, le fonctionnaire autorisé a reçu la demande introduite par ayant comme adresse

La demande a été reçue le

La demande a trait à la modification d'un permis lotir, connu à la division provinciale ROHM sous le numéro approuvé le et délivré à pour un bien situé et ayant comme description cadastrale, la division section n^{os}

Cette demande a été examinée, compte tenu des dispositions légales en vigueur en cette matière, notamment du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 et des arrêtés d'exécution.

(2) L'affectation selon le plan de secteur , fixée en date du par l'arrêté du est

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan général d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan général d'aménagement approuvé. Ce plan général d'aménagement a été approuvé en date du par l'arrêté du Il prévoit l'affectation

- (1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan particulier d'aménagement approuvé.
- (1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan particulier d'aménagement approuvé. Ce plan particulier d'aménagement a été approuvé en date du par l'arrêté du Il prévoit l'affectation
- (1) Le contenu de la demande est contradictoire aux servitudes établies par le fait de l'homme et/ou à des obligations fixées par accord ayant trait au terrain.
- (1) la demande de lotissement comprend :
 - (1) l'aménagement de nouvelles voiries
 - (1) une modification de tracé, un élargissement ou une suppression des voiries communales existantes.
- (1) pour cette raison, le conseil communal a du prendre une décision en matière de la voirie. Lors de sa séance du, le conseil communal a décidé ce qui suit :

(1)

.....

(1) la demande a été rendue publique suivant les règles de l'arrêté d'exécution portant le traitement et la publication des demandes de permis de lotir. Il a été introduit des objections au nombre de (1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, adopte le point de vue suivant en ce qui concerne ces objections :

Tous les propriétaires d'un lot qui n'ont pas signé la demande, ont reçu une copie conforme de la demande par lettre recommandée à la poste et..... propriétaires ont introduit une objection. Ces propriétaires ne possèdent pas plus d'un quart des lots autorisés dans le permis original. (..... lots).

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé. Le il a émis l'avis suivant :

.....

.....

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé.

Il n'a émis aucun avis dans les trente jours.

Par conséquent, l'avis est réputé être favorable.

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, motive son point de vue comme suit :

.....

.....

LE....., IL A DONC ÉTÉ DÉCIDÉ CE QUI SUIT :

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, accorde le permis de modifier le lotissement au demandeur qui est tenu :

1° (1) de respecter rigoureusement les conditions stipulées dans l'arrêté du conseil communal du

2° (1) de respecter les conditions suivantes :

(1) le lotissement peut se faire en..... phases telles que décrites ci-après (3) :

phase 1 :

phase 2 :

.....

(4) Une copie du présent arrêté est envoyée au demandeur et au collège des bourgmestre et échevins de

Fait à

(1) Le Gouvernement flamand,

(1) le Ministre,

(1) le fonctionnaire autorisé,

Importantes dispositions du décret.

Art. 52. § 4. Un avis communiquant qu'un permis a été délivré, doit être affiché sur le terrain de construction par le demandeur, soit, lorsqu'il s'agit d'un travail, avant le début du travail et pendant toute sa durée, soit, dans les autres cas, dès que les préparations en vue de l'exécution de l'opération ou des opérations sont faites et pendant toute la durée de leur exécution. Pendant ce temps, le permis et le dossier y afférent, ou une copie de ces documents certifiée par l'administration communale ou par le fonctionnaire autorisé, doivent en permanence être à la disposition des fonctionnaires désignés à l'article 69 à l'endroit où le travail est exécuté ou où l'opération ou les opérations ont lieu.

Communication

Ces données peuvent être introduites dans un ou plusieurs fichiers. Ces fichiers peuvent se trouver auprès de la commune, ainsi qu'auprès de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites. Elles seront utilisées pour traiter votre dossier. Elles peuvent également être utilisées pour dresser des statistiques et à des fins scientifiques. Vous avez le droit de consulter ces données dans ces fichiers et si nécessaire, d'en demander la correction.

- (1) Biffer ou omettre ce qui n'est pas d'application.
 (2) A modifier éventuellement.
 (3) Ce texte doit donner une description explicite de chaque phase séparée, et pour toute phase autre que la première, le moment auquel commence le délai quinquennal d'échéance.
 (4) A adapter lorsque la commune a elle-même demandé le permis.

Modèle V

(1) Ministère de la Communauté flamande

Division

REFUS D'UN PERMIS DE LOTIR

(1) Le Gouvernement flamand, le Ministre, le fonctionnaire autorisé a reçu la demande introduite par
 ayant comme adresse
 La demande a été reçue le.
 La demande a trait au lotissement d'un bien situé à et ayant comme description cadastrale,
 la division section n^{os}

Cette demande a été examinée, compte tenu des dispositions légales en vigueur en cette matière, notamment du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 et des arrêtés d'exécution.

(2) L'affectation selon le plan de secteur, fixée en date du
 par l'arrêté du est

- (1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan général d'aménagement approuvé.
 (1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan général d'aménagement approuvé. Ce plan
 (1) Le contenu de la demande est contradictoire aux servitudes établies par le fait de l'homme et/ou à des obligations
 fixées par accord ayant trait au terrain.
 (1) la demande de lotissement comprend :
 (1) l'aménagement de nouvelles voiries
 (1) une modification de tracé, un élargissement ou une suppression des voiries communales existantes.
 (1) pour cette raison, le conseil communal a du prendre une décision en matière de la voirie. Lors de sa séance
 du, le conseil communal a décidé ce qui suit :

(1)

(1) la demande a été rendue publique suivant les règles de l'arrêté d'exécution portant le traitement et la
 publication des demandes de permis de lotir. Il a été introduit des objections au nombre de (1)
 Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, adopte le point de vue suivant en ce qui
 concerne ces objections :

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de a été demandé. Le
il a émis l'avis suivant :

.....

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de.....a été demandé.

Il n'a émis aucun avis dans les trente jours. Par conséquent, l'avis est réputé être favorable.

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, motive son point de vue comme suit :

.....

LE....., IL A DONC ÉTÉ DÉCIDÉ CE QUI SUIT :

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, refuse le permis de lotir au demandeur qui est tenu :

(3) Une copie du présent arrêté est envoyée au demandeur et au collège des bourgmestre et échevins de

Fait à

(1) Le Gouvernement flamand,

(1) le Ministre,

(1) le fonctionnaire autorisé,

Importante disposition.

Afin de répondre à l'article 19, deuxième alinéa, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, inséré par la loi du 24 mars 1994 (M.B. du 17 mai 1994, l'attention est attirée sur la possibilité, en application de l'article 14, premier alinéa, des lois sur le Conseil d'État, de former un recours en annulation contre la décision qui vous a été communiquée à présent.

Les formalités et les délais à respecter lors de l'introduction du recours en annulation sont fixés au Titre Ier, Chapitre Ier, Section Ière (De la présentation de la requête) et la Section II (Des délais pour l'introduction de la requête) de l'arrêté du Régent du 23 août 1948, modifié à plusieurs reprises, déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État.

Les recours en annulation doivent sous peine de non recevabilité être formés dans les soixante jours après que les décisions, les règlements, ou les arrêtés ont été publiés ou notifiés. (L'article 4 portant le Règlement de Procédure devant la section d'administration du Conseil d'État).

Le délai commence le jour après la notification de la décision. Le jour d'échéance est considéré comme faisant partie du délai. Cependant, lorsque ce jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le jour d'échéance sur le premier jour ouvrable suivant (Article 88 du Règlement de Procédure).

La requête doit être envoyée au Conseil d'État (1) par lettre recommandée à la poste (Article 88 du Règlement de Procédure) et au même moment que la partie requérante introduit sa requête, elle en envoie une copie en guise d'information au Ministre-Président du Gouvernement flamand (2) - (Article 3bis du Règlement de Procédure).

La requête doit être datée et signée, soit par la partie-même, soit par un avocat inscrit au tableau de l'ordre, ainsi que par des personnes établies dans un des États-Membres des Communautés européennes et y ayant droit depuis au moins trois années d'exercer la profession d'avocat (Articles 1^{er} et 2 du Règlement de Procédure).

La requête doit informer le Conseil en matière de l'identité (nom, qualité, adresse ou siège de la partie requérante et de la partie défenderesse).

L'objet du recours doit, sous peine de non-recevabilité, être précisément déterminé et les faits et les moyens sur lesquels le recours est fondé, doivent être expliqués.

La partie requérante joint à sa requête une copie de la décision sujette à recours (Article 3, 2° du Règlement de Procédure).

A chaque requête doivent être joints trois copies certifiées conformes par le soussigné.

Ce nombre est majoré de tant d'exemplaires qu'il y a des parties adverses concernées. (Article 85 du Règlement de Procédure).

(1) Rue de la Science 33, 1040 Bruxelles

(2) Place des Martyres 19, 1000 Bruxelles

Communication

Ces données peuvent être introduites dans un ou plusieurs fichiers. Ces fichiers peuvent se trouver auprès de la commune, ainsi qu'auprès de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites. Elles seront utilisées pour traiter votre dossier. Elles peuvent également être utilisées pour dresser des statistiques et à des fins scientifiques. Vous avez le droit de consulter ces données dans ces fichiers et si nécessaire, d'en demander la correction.

(1) Biffer ou omettre ce qui n'est pas d'application.

(2) A modifier éventuellement.

(3) A adapter lorsque la commune a elle-même demandé le permis.

Modèle VI

(1) Ministère de la Communauté flamande

Division

REFUS D'UNE MODIFICATION D'UN PERMIS DE LOTIR

(1) Le Gouvernement flamand, le Ministre le fonctionnaire autorisé a reçu la demande introduite par
 ayant comme adresse
 La demande a été reçue le

La demande a trait à la modification d'un permis lotir, connu à la division provinciale ROHM sous le numéro,
 approuvé le et délivré à pour un bien situé et ayant comme description
 cadastrale, la division section n^{os}

Cette demande a été examinée, compte tenu des dispositions légales en vigueur en cette matière, notamment du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 et des arrêtés d'exécution.

(2) L'affectation selon le plan de secteur, fixée en date du
 par l'arrêté du est

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan général d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan général d'aménagement approuvé. Ce plan général d'aménagement a été approuvé en date du
 par l'arrêté du Il prévoit l'affectation

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il n'existe aucun plan particulier d'aménagement approuvé.

(1) Pour la zone dans laquelle la demande est située, il existe un plan particulier d'aménagement approuvé. Ce plan particulier d'aménagement a été approuvé en date du
 par l'arrêté du Il prévoit l'affectation

(1) Le contenu de la demande est contradictoire aux servitudes établies par le fait de l'homme et/ou à des obligations fixées par accord ayant trait au terrain.

(1) la demande de lotissement comprend :

(1) l'aménagement de nouvelles voiries

(1) une modification de tracé, un élargissement ou une suppression des voiries communales existantes.

(1) pour cette raison, le conseil communal a du prendre une décision en matière de la voirie. Lors de sa séance du, le conseil communal a décidé ce qui suit :

(1)

(1) la demande a été rendue publique suivant les règles de l'arrêté d'exécution portant le traitement et la publication des demandes de permis de lotir. Il a été introduit des objections au nombre de (1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, adopte le point de vue suivant en ce qui concerne ces objections :

Tous les propriétaires d'un lot qui n'ont pas signé la demande, ont reçu une copie conforme de la demande par lettre recommandée à la poste et ... propriétaires ont introduit une objection. Ces propriétaires (1) possèdent - ne possèdent pas plus d'un quart des lots autorisés dans le permis original. (..... lots).

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de..... a été demandé. Le....., il a émis l'avis suivant :

.....

(1) L'avis du collège des bourgmestre et échevins de..... a été demandé. Il n'a émis aucun avis dans les trente jours. Par conséquent, l'avis est réputé être favorable.

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, motive son point de vue comme suit :

.....

LE....., IL A DONC ÉTÉ DÉCIDÉ CE QUI SUIT :

(1) Le Gouvernement flamand, (1) le Ministre, (1) le fonctionnaire autorisé, refuse le permis de modifier le lotissement au demandeur qui est tenu :

(3) Une copie du présent arrêté est envoyée au demandeur et au collègue des bourgmestre et échevins de

Fait à.....

(1) Le Gouvernement flamand,

(1) le Ministre,

(1) le fonctionnaire autorisé,

Importante disposition.

Afin de répondre à l'article 19, deuxième alinéa, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, inséré par la loi du 24 mars 1994 (M.B. du 17 mai 1994, l'attention est attirée sur la possibilité, en application de l'article 14, premier alinéa, des lois sur le Conseil d'État, de former un recours en annulation contre la décision qui vous a été communiquée à présent.

Les formalités et les délais à respecter lors de l'introduction du recours en annulation sont fixés au Titre Ier, Chapitre Ier, Section Ière (De la présentation de la requête) et la Section II (Des délais pour l'introduction de la requête) de l'arrêté du Régent du 23 août 1948, modifié à plusieurs reprises, déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État.

Les recours en annulation doivent sous peine de non recevabilité être formés dans les soixante jours après que les décisions, les règlements, ou les arrêtés ont été publiés ou notifiés. (L'article 4 portant le Règlement de Procédure devant la section d'administration du Conseil d'État).

Le délai commence le jour après la notification de la décision. Le jour d'échéance est considéré comme faisant partie du délai. Cependant, lorsque ce jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le jour d'échéance sur le premier jour ouvrable suivant (Article 88 du Règlement de Procédure).

La requête doit être envoyée au Conseil d'État (1) par lettre recommandée à la poste (Article 88 du Règlement de Procédure) et au même moment que la partie requérante introduit sa requête, elle en envoie une copie en guise d'information au Ministre-Président du Gouvernement flamand (2) - (Article 3bis du Règlement de Procédure).

La requête doit être datée et signée, soit par la partie-même, soit par un avocat inscrit au tableau de l'ordre, ainsi que par des personnes établies dans un des Etats-Membres des Communautés européennes et y ayant droit depuis au moins trois années d'exercer la profession d'avocat (Articles 1^{er} et 2 du Règlement de Procédure).

La requête doit informer le Conseil en matière de l'identité (nom, qualité, adresse ou siège de la partie requérante et de la partie défenderesse).

L'objet du recours doit, sous peine de non-recevabilité, être précisément déterminé et les faits et les moyens sur lesquels le recours est fondé, doivent être expliqués.

La partie requérante joint à sa requête une copie de la décision sujette à recours (Article 3, 2^o du Règlement de Procédure).

A chaque requête doivent être joints trois copies certifiées conformes par le soussigné.

Ce nombre est majoré de tant d'exemplaires qu'il y a des parties adverses concernées. (Article 85 du Règlement de Procédure).

(1) Rue de la Science 33, 1040 Bruxelles

(2) Place des Martyres 19, 1000 Bruxelles

Communication

Ces données peuvent être introduites dans un ou plusieurs fichiers. Ces fichiers peuvent se trouver auprès de la commune, ainsi qu'auprès de l'Administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites. Elles seront utilisées pour traiter votre dossier. Elles peuvent également être utilisées pour dresser des statistiques et à des fins scientifiques. Vous avez le droit de consulter ces données dans ces fichiers et si nécessaire, d'en demander la correction.

(1) Biffer ou omettre ce qui n'est pas d'application.

(2) A modifier éventuellement.

(3) A adapter lorsque la commune a elle-même demandé le permis.

Vu pour être jointe à l'arrêté ministériel fixant la forme des décisions en exécution de l'article 46 du décret portant l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996

Bruxelles, le 25 mai 1998.

Le Ministre flamand des Travaux Publics, des Transports et de l'Aménagement du Territoire,
E. BALDEWIJNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 98 — 1598

[C — 98/27372]

**4 JUI 1998. — Arrêté du Gouvernement wallon
relatif à la cession des droits d'auteur des membres du personnel statutaire des services du Gouvernement
et de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu le décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne, modifié par le décret du 2 avril 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 février 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 avril 1997;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 24 avril 1997;

Vu le protocole de négociation syndicale n° 224 du Comité de secteur n° XVI, établi le 20 mai 1997;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel statutaire des services du Gouvernement et des organismes d'intérêt public visés à l'article 1^{er} du décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne.

Art. 2. Le membre du personnel cède définitivement et sans restriction à la Région ou à l'organisme, pour le monde entier, tous les droits d'auteur patrimoniaux relatifs aux œuvres présentes et futures réalisées par lui dans l'exercice de sa fonction.

Art. 3. Le membre du personnel cède à la Région ou à l'organisme le droit d'exploiter les œuvres présentes et futures sous une forme inconnue à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

En cas d'exploitation des droits cédés visés à l'alinéa 1^{er}, une participation de 10 % du profit généré est allouée au membre du personnel sans toutefois pouvoir dépasser le traitement brut maximal de l'échelle A1.

Art. 4. Le membre du personnel renonce à décider lui-même à quel moment et comment son œuvre sera divulguée.

Art. 5. Les reproductions de l'œuvre du membre du personnel sont distribuées et communiquées au public sous son nom, sauf décision contraire de la Région ou de l'organisme.

Art. 6. Le membre du personnel autorise la Région ou l'organisme à modifier l'œuvre créée en fonction des besoins d'exploitation propres à la Région ou à l'organisme.

Art. 7. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 juin 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,
R. COLLIGNON

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
B. ANSELME

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 98 — 1598

[C — 98/27372]

**4. JUNI 1998 — Erlaß der Wallonischen Regierung über die Abtretung von Urheberrechten der statutarischen
Personalmitglieder der Dienststellen der Regierung und bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die
der Wallonischen Region unterstehen**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 87, § 3, abgeändert durch das Gesetz vom 8. August 1988;

Aufgrund des Dekrets vom 22. Januar 1998 über das Statut des Personals bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Wallonischen Region unterstehen, abgeändert durch das Dekret vom 2. April 1998;

Aufgrund des am 18. Februar 1997 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 24. April 1997 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 24. April 1997 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des Protokolls der gewerkschaftlichen Verhandlung Nr. 224 des Sektorenausschusses Nr. XVI vom 20. Mai 1997;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;
Auf Vorschlag des Ministers der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,
Beschließt:

Artikel 1 - Der vorliegende Erlaß findet Anwendung auf die statutarischen Personalmitglieder der Dienststellen der Regierung und der Einrichtungen öffentlichen Interesses, die in Artikel 1 des Dekrets vom 22. Januar 1998 über das Statut des Personals bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Wallonischen Region unterstehen, erwähnt sind.

Art. 2 - Das Personalmitglied tritt endgültig und uneingeschränkt an die Region oder an die Einrichtung für die ganze Welt die gesamten Vermögensurheberrechte über die gegenwärtigen oder zukünftigen von ihm in der Ausübung seines Amtes geschaffenen Werke ab.

Art. 3 - Das Personalmitglied tritt an die Region oder an die Einrichtung das Recht ab, die gegenwärtigen oder zukünftigen Werke in einer am Datum des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses noch unbekannt Form zu verwerten.

Im Falle der Verwertung der in Absatz 1 erwähnten abgetretenen Rechte wird dem Personalmitglied eine Beteiligung von 10 % des erzielten Gewinns erteilt, ohne jedoch das höchste Bruttogehalt der Stufe A1 überschreiten zu können.

Art. 4 - Das Personalmitglied verzichtet darauf, selber zu beschließen, wann und wie sein Werk verbreitet wird.

Art. 5 - Die Vervielfältigungen des Werks des Personalmitglieds werden unter seinem eigenen Namen der Öffentlichkeit darüber mitgeteilt und verteilt, außer wenn die Region oder die Einrichtung anders entscheidet.

Art. 6 - Das Personalmitglied erlaubt der Region oder der Einrichtung, das geschaffene Werk je nach den Verwertungsbedürfnissen, die der Region oder der Einrichtung eigen sind, abzuändern.

Art. 7 - Der Minister des Öffentlichen Dienstes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Juni 1998

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den K.M.B., dem Tourismus und dem Erbe,
R. COLLIGNON

Der Minister der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,
B. ANSELME

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 98 — 1598

[C - 98/27372]

4 JUNI 1998. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de overdracht van de auteursrechten van de statutaire personeelsleden tewerkgesteld bij de Regeringsdiensten en bij sommige instellingen van openbaar nut die onder het Gewest ressorteren

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 22 januari 1998 betreffende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, gewijzigd bij het decreet van 2 april 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 februari 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 24 april 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 24 april 1997;

Gelet op het protocol nr. 224 betreffende de vakbondsonderhandeling binnen het Sectorcomité nr. XVI, opgemaakt op 20 mei 1997;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de statutaire personeelsleden tewerkgesteld bij de Regeringsdiensten en bij sommige instellingen van openbaar nut bedoeld in artikel 1 van het decreet van 22 januari 1998 betreffende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren.

Art. 2. Het personeelslid draagt alle patrimoniale auteursrechten betreffende zijn huidige of toekomstige werken, die tijdens de uitoefening van zijn ambt worden verricht, voor de hele wereld definitief en zonder enige beperking over aan het Gewest of aan de instelling.

Art. 3. Het recht om de huidige en toekomstige werken in een onbekende vorm te exploiteren wordt op de datum van inwerkingtreding van dit besluit door het personeelslid aan het Gewest of aan de instelling overgedragen.

In geval van exploitatie van de in het eerste lid bedoelde overgedragen rechten, komt 10% van de geboekte winst aan het personeelslid toe; dat aandeel mag echter niet hoger zijn dan de maximale bruto-wedde die aan schaal A1 gekoppeld is.

Art. 4. Het personeelslid mag niet zelf beslissen wanneer en hoe zijn werk bekendgemaakt zal worden.

Art. 5. Kopijen van het werk van het personeelslid worden onder zijn naam onder het publiek verspreid, behalve als het Gewest of de instelling daar anders over beslist.

Art. 6. Het personeelslid machtigt het Gewest of de instelling om wijzigingen aan te brengen in zijn werk, al naar gelang de exploitatiebehoeften van de één of de andere.

Art. 7. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 juni 1998.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
B. ANSELME

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[98/11120]

Nationale Orden. — Benoemingen. — Bevorderingen

Bij koninklijke besluiten van 1 maart 1998 werden met ingang van 15 november 1997 benoemd of bevorderd :

Leopoldsorde
Ridder

De heren :
Herbecq, Serge, Elzele;
Moury, Jean, Bressoux (Luik);
Vereerstraeten, Jan, Moerbeke-Waas;
Verspecht, Freddy, 's-Gravenwezel (Schilde).
Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Kroonorde
Officier

De heren :
Durant, Marcel, Haine-Saint-Pierre (La Louvière);
Wanty, André, Estinnes.

Ridder

De heer Birnbaum, Jené, Antwerpen.
Mevr. Eickmayer, Nelly, echtg. Watteau, Doornik.

De heren :
Grün, Michel, Antwerpen;
Henkens, Jean-Louis, Watermaal-Bosvoorde;
Janssens, Paul, Sint-Amands;
Kiek, Daniël, Merksem;
Lapa, Abram, Berchem (Antwerpen);
Müncke, Walter, Antwerpen;
Smits, Jozef, Borgerhout (Antwerpen);
Van Lancker, Wilfried, Zottegem;
Vanschoorisse, Jean-Pierre, Aat;
Weijters, Adrianus, Sint-Gillis-Waas;
Wins, Hans, Brasschaat.

Gouden Palmen

De heren :
Adriaenssens, Marc, Aartselaar
Bekaert, Luc, Antwerpen.
Mevr. De Backer, Rita, Echtg. Smet, Waasmunster.

De heren :
Van Hoecke, Eric, Lokeren;
Van Tongerlo, Firmin, Niel.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[98/11120]

Ordres nationaux. — Nominations. — Promotions

Par arrêté royal du 1^{er} mars 1998 ont été nommés ou promus à la date du 15 novembre 1997 :

Ordre de Léopold
Chevalier

MM :
Herbecq, Serge, Ellezeles;
Moury, Jean, Bressoux (Luik);
Vereerstraeten, Jan, Moerbeke-Waas
Verspecht, Freddy, 's-Gravenwezel (Schilde).
Ils porteront la décoration civile.

Ordre de la Couronne
Officier

MM. :
Durant, Marcel, Haine-Saint-Pierre (La Louvière);
Wanty, André, Estinnes.

Chevalier

M. Birnbaum, Jené, Anvers.
Mevr. Eickmayer, Nelly, épouse Watteau, Tournai.

De heren :
Grün Michel, Anvers;
Henkens, Jean-Louis, Watermaal-Boitsfort.
Janssens, Paul, Sint-Amands;
Kiek, Daniël, Merksem;
Lapa, Abram, Berchem (Anvers);
Myncke, Walter, Anvers;
Smits, Jozef, Borgerhout (Anvers)
Van Lancker, Wilfried, Zottegem;
Vanschoorisse, Jean-Pierre, Ath;
Weijters, Adrianus, Sint-Gillis-Waas;
Wins, Hans, Brasschaat.

Palmes d'Or

MM :
Adriaenssens, Marc, Aartselaar;
Bekaert, Luc, Anvers.
Mme De Backer, Rita, épouse Smet, Waasmunster.

MM :
Van Hoecke, Eric, Lokeren;
Van Tongerlo, Firmin, Niel.

Orde van Leopold II

Officier

De heren :

Breckpot, Jacques, Ukkel;
 Kahn, André, Kraainem;
 Lebailly, Christian, Hautrage (Saint-Ghislain);
 Lips, François, Sint-Stevens-Woluwe;
 Rasschaert, Jacques, Naast (Zinnik);

Ridder

De heren

Deppe, Yves, Borgerhout (Antwerpen);
 Gillard, Michel, Grand-Leez (Gembloux);
 Robijns, Joseph, Heers;
 Van Holderbeke, Gerard, Brasschaat.

Ordre de Léopold II

Officier

MM :

Breckpot, Jacques, Uccle;
 Kahn, André, Kraainem;
 Lebailly, Christian, Hautrage (Saint-Ghislain);
 Lips, François, Woluwe-Saint-Etienne (Zaventem);
 Rasschaert, Jacques, Naast (Soignies).

Chevalier

MM :

Deppe, Yves, Borgerhout (Anvers);
 Gillard, Michel, Grand-Leez (Gembloux);
 Robijns, Joseph, Heers;
 Van Holderbeke, Gerard, Brasschaat.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[98/09501]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 2 juni 1998 is benoemd tot adjunct-griffier bij het vredegerecht van het vierde kanton Antwerpen, Mevr. Present, I., beambte bij de griffie van het arbeidshof te Antwerpen.

Bij koninklijke besluiten van 10 juni 1998 zijn benoemd tot :
 — eerstaanwezend adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Doornik, Mevr. Beyens, M., adjunct-griffier bij deze rechtbank;
 — griffier bij de arbeidsrechtbank te Brussel, de heer Van Schuerbeek, H., adjunct-griffier bij deze rechtbank;
 — eerstaanwezend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, de heer De Schinkel, M., adjunct-secretaris bij dit parket.

Bij koninklijk besluit van 18 mei 1998, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 juni 1998, is benoemd tot secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, Mevr. Baudart, J., eerstaanwezend adjunct-secretaris bij dit parket.

Bij koninklijk besluit van 10 juni 1998 is de heer Kint, G., griffier bij de arbeidsrechtbank te Brugge, aangewezen tot griffier-hoofd van dienst bij deze rechtbank, voor een nieuwe termijn van drie jaar, met ingang van 1 mei 1998.

Bij koninklijk besluit van 10 juni 1998 is vrijstelling van aanverwantschap verleend aan Mevr. De Roep, C., griffier bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen.

Bij ministeriële besluiten van 18 juni 1998 :
 — is aan Mevr. Trost, M., beambte bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Eupen, opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen van 1 juli 1998 tot 31 augustus 1998;
 — blijft aan de heer Philippe, C., opsteller bij de griffie van de politierechtbank te Charleroi, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen;
 — is aan de heer Mannaerts, A., opsteller bij de griffie van de vredegerichten van de kantons Zaventem en Overijse, opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier bij de vredegerichten van deze kantons te vervullen van 1 juli 1998 tot 31 juli 1998;

MINISTERE DE LA JUSTICE

[98/09501]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 2 juin 1998 est nommée greffier adjoint à la justice de paix du quatrième canton d'Anvers, Mme Present, I., employée au greffe de la cour du travail d'Anvers.

Par arrêtés royaux du 10 juin 1998, sont nommés :
 — greffier adjoint principal au tribunal de première instance de Tournai, Mme Beyens, M., greffier adjoint à ce tribunal;
 — greffier au tribunal du travail de Bruxelles, M. Van Schuerbeek, H., greffier adjoint à ce tribunal;
 — secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges, M. De Schinkel, M., secrétaire adjoint à ce parquet.

Par arrêté royal du 18 mai 1998, modifié par arrêté royal du 16 juin 1998, est nommée secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, Mme Baudart, J., secrétaire adjoint principal à ce parquet.

Par arrêté royal du 10 juin 1998, M. Kint, G., greffier au tribunal du travail de Bruges, est désigné en qualité de greffier-chef de service à ce tribunal, pour un nouveau terme de trois ans, prenant cours le 1er mai 1998.

Par arrêté royal du 10 juin 1998, dispense de parenté est accordée à Mme De Roep, C., greffier au tribunal du travail d'Anvers.

Par arrêtés royaux du 18 juin 1998 :
 — Mme Trost, M., employée au greffe du tribunal de première instance d'Eupen, est déléguée aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal, du 1er juillet 1998 au 31 août 1998;

— M. Philippe, C., rédacteur au greffe du tribunal de police de Charleroi, reste temporairement délégué aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal.

— M. Mannaerts, A., rédacteur au greffe des justices de paix des cantons de Zaventem et d'Overijse est délégué aux fonctions de greffier adjoint aux justices de paix de ces cantons, du 1er juillet 1998 au 31 juillet 1998;

— is aan de heer Philippot, M., beambte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van het vrederecht van het derde kanton Schaerbeek, opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier bij het vrederecht van dit kanton te vervullen van 1 juli 1998 tot 31 juli 1998;

— is aan Mevr. Renault, M.-P., eerstaanwendend beambte bij de griffie van de vrederechten van de kantons Philippeville en Couvin, opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier bij de vrederechten van deze kantons te vervullen van 1 juli 1998 tot 31 juli 1998.

Bij ministeriële besluiten van 19 juni 1998 :

— is aan Mevr. Kees, V., voorlopig benoemd beambte bij de griffie van het vrederecht van het kanton Maasmechelen, opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier bij het vrederecht van dit kanton te vervullen van 1 juli 1998 tot 31 juli 1998;

— is aan Mevr. Bogaert, A., eerstaanwendend adjunct-secretaris bij het parket van de arbeidsauditeur te Luik, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van secretaris bij dit parket te vervullen.

— M. Philippot, M., employé sous contrat au greffe de la justice de paix du troisième canton de Schaerbeek, est délégué aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix de ce canton, du 1er juillet 1998 au 31 juillet 1998;

— Mme Renault, M.-P., employée principale au greffe des justices de paix des cantons de Philippeville et de Couvin, est déléguée aux fonctions de greffier adjoint aux justices de paix de ces cantons, du 1er juillet 1998 au 31 juillet 1998.

Par arrêtés ministériels du 19 juin 1998 :

— Mme Kees, V., employée à titre provisoire au greffe de la justice de paix du canton de Maasmechelen, est déléguée aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix de ce canton, du 1er juillet 1998 au 31 juillet 1998;

— Mme Bogaert, A., secrétaire adjoint principal au parquet de l'auditeur du travail de Liège, est temporairement déléguée aux fonctions de secrétaire à ce parquet.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

[C - 98/16092]

27 MAART 1998. — Ministerieel besluit tot erkenning van centra voor de productie, de handel, het intracommunautair handelsverkeer en de invoer van varkenssperma

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 december 1992 betreffende de productie, de handel, het intracommunautair handelsverkeer en de invoer van varkenssperma;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 december 1992 betreffende de productie, de handel, het intracommunautair handelsverkeer en de invoer van varkenssperma,

Besluit :

Enig artikel. De hiernavolgende bedrijven worden erkend als centra voor de productie, de handel, het intracommunautair handelsverkeer en de invoer van varkenssperma :

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

[C - 98/16092]

27 MARS 1998. — Arrêté ministériel agréant des centres pour la production, le commerce, les échanges intracommunautaires et l'importation de sperme porcin

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu l'arrêté royal du 9 décembre 1992 relatif à la production, au commerce, aux échanges intracommunautaires et à l'importation de sperme porcin;

Vu l'arrêté ministériel du 10 décembre 1992 relatif à la production, au commerce, aux échanges intracommunautaires et à l'importation de sperme porcin,

Arrête :

Article unique. Les exploitations suivantes sont agréées comme centre pour la production, le commerce, les échanges intracommunautaires et l'importation de sperme porcin :

Nummer — Numéro	Vergunninghouder — Détenteur de l'Autorisation	Centrum — Centre
B-171	De Heer LACOUR ROBERT HOGE IEPERWEG 1 8650 MERKEM	LACOUR ROBERT HOGE IEPERWEG 1 8650 HOUTHULST-MERKEM
B-173	De Heer DESMIJTERE KRIS BLOKSTRAAT 17A 8972 PROVEN	DESMIJTERE KRIS BLOKSTRAAT 19 8972 PROVEN
B-174	BVBA. NAERT-VAN DER MEULEN IEPERSTRAAT 220 8560 MOORSELE	DE KEZELBERG IEPERSTRAAT 220 8560 MOORSELE
B-175	De Heer COECKELBERGHS MICHEL HULSTSTRAAT 1 3381 GLABBEEK	COECKELBERGHS MICHEL HULSTSTRAAT 1 3381 GLABBEEK-KAPellen

Nummer — Numéro	Vergunninghouder — Détenteur de l'Autorisation	Centrum — Centre
B-176	De Heer SCHURMANS-ADAMS YVAN DIESTSESTRAAT 53 3470 KORTENAKEN	SCHURMANS-ADAMS YVAN DIESTSESTRAAT 53 3470 KORTENAKEN

Brussel, 27 maart 1998.

K.PINXTEN

Bruxelles, le 27 mars 1998.

K.PINXTEN

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

[98/22301]

Hoofdbestuur. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 23 april 1998 wordt Mevr. Massonet, Suzanne, met ingang van 1 maart 1998, op het Frans kader, in vast dienstverband benoemd tot de graad van inspecteur der apotheken bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Hoofdbestuur.

De datum van ranginneming voor bevordering tot een hogere graad wordt bepaald op 1 maart 1997.

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

[98/22301]

Administration central. — Nominations

Par arrêté royal du 23 avril 1998, Mme Massonet, Suzanne, est nommée à titre définitif dans un emploi d'inspecteur des pharmacies au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, Administration centrale, à partir du 1^{er} mars 1998.

La date de prise de rang pour la promotion de grade est fixée au 1^{er} mars 1997.

Bij koninklijk besluit van 18 mei 1998 wordt de heer Van Nuffelen, Dominique, met ingang van 1 maart 1998, op het Frans kader, in vast dienstverband benoemd tot de graad van adjunct-adviseur bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Hoofdbestuur.

De datum van ranginneming voor bevordering tot een hogere graad wordt bepaald op 1 maart 1997.

Par arrêté royal du 18 mai 1998, M. Van Nuffelen, Dominique, est nommé à titre définitif dans un emploi de conseiller adjoint au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, dans le cadre français, Administration centrale, à partir du 1^{er} mars 1998.

La date de prise de rang pour la promotion de grade est fixée au 1^{er} mars 1997.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[98/70786]

Krijgsmacht. — Veranderingen van korps

Bij koninklijk besluit nr. 1829 van 30 maart 1998 :

Landmacht

Wordt aanvullingskapitein-commandant E. Bervoets, van het korps van de infanterie, op zijn aanvraag, met zijn graad en zijn anciënniteit overgeplaatst naar het korps van de administratie op 9 juli 1997.

Voor verdere bevordering wordt hij na kapitein-commandant P. Cocquit gerangschikt.

Marine

Wordt vaandrig-ter-zee R. Smet, van het korps van de dekofficieren, op zijn aanvraag, met zijn graad en zijn anciënniteit overgeplaatst naar het korps van de officieren technici op 1 maart 1998.

Voor verdere bevordering wordt hij na vaandrig-ter-zee P. De Block gerangschikt.

Wordt vaandrig-ter-zee tweede klasse E. Dassonville, van het korps van de dekofficieren, op zijn aanvraag, met zijn graad en zijn anciënniteit overgeplaatst naar het korps van de officieren van de diensten op 1 maart 1998.

Voor verdere bevordering wordt hij na vaandrig-ter-zee tweede klasse A. Vanneste gerangschikt.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

[98/07086]

Forces armées. — Changement de corps

Par arrêté royal n° 1829 du 30 mars 1998 :

Force terrestre

Le capitaine-commandant de complément Bervoets, E., du corps de l'infanterie, est transféré, à sa demande, avec son grade et son ancienneté vers le corps de l'administration le 9 juillet 1997.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant Cocquit, P.

Marine

L'enseigne de vaisseau Smet, R., du corps des officiers de pont, est transféré, à sa demande, avec son grade et son ancienneté vers le corps des officiers techniciens le 1^{er} mars 1998.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après l'enseigne de vaisseau De Block, P.

L'enseigne de vaisseau de deuxième classe Dassonville, E., du corps des officiers de pont, est transféré, à sa demande, avec son grade et son ancienneté vers le corps des officiers des services le 1^{er} mars 1998.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après l'enseigne de vaisseau de deuxième classe Vanneste, A.

[98/07088]

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Ontslag. — Aanwijzing

Bij ministerieel besluit nr. 77908 van 25 maart 1998 :

Wordt geneesheer-kolonel M. De Backer, op 1 januari 1998 ontslagen uit het ambt van adjunct militair commissaris bij de interministeriële commissie voor hulp aan zieken en gewonden in oorlogstijd.

Wordt geneesheer-kolonel R. Vertriest, op 1 januari 1998 aangewezen voor het ambt van adjunct militair commissaris bij de interministeriële commissie voor hulp aan zieken en gewonden in oorlogstijd.

[98/07088]

Forces armées. — Fonction spéciale. — Démission. — Désignation

Par arrêté ministériel n° 77908 du 25 mars 1998 :

Le médecin colonel De Backer, M., est déchargé le 1er janvier 1998 de l'emploi de commissaire militaire adjoint à la commission interministerielle des secours sanitaires en temps de guerre.

Le médecin colonel Vertriest, R., est désigné le 1er janvier 1998 à l'emploi de commissaire militaire adjoint à la commission interministerielle des secours sanitaires en temps de guerre.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[98/12560]

Personeel. — Benoemingen

Bij koninklijke besluiten van 2 juni 1998 worden de hiernavermelde personen, met ingang van 1 juni 1998, benoemd tot de graad van sociaal bemiddelaar bij de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkings :

André Blaimont;

Joseph Servotte;

Peter Vansintjan.

Het beroep tot nietigverklaring tegen de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[98/12560]

Personnel. — Nominations

Par arrêtés royaux du 2 juin 1998, les personnes suivantes sont nommées au grade de conciliateur social au Service des relations collectives de travail, à partir du 1er juin 1998 :

André Blaimont;

Joseph Servotte;

Peter Vansintjan.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 98/27371]

4 JUIN 1998. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 1995 portant nomination des membres, du président et du vice-président du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 avril 1994 relatif à la planification en matière d'environnement dans le cadre du développement durable, notamment son article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 mai 1995 fixant les règles de composition et de fonctionnement du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable, notamment ses articles 3, 4 et 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 1995 portant nomination des membres, du président et du vice-président du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 26 octobre 1995, 25 janvier 1996, 6 juin 1996, 6 février 1997, 15 mai 1997, 23 octobre 1997, 27 novembre 1997 et 9 avril 1998;

Vu la lettre du 12 mai 1998 par laquelle l'Alliance agricole belge propose les candidatures de M. J. Lenclud et de M. A. De Bruyn en remplacement de M. Didier Vieuxtemps en qualité de membre suppléant du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable, parmi les représentants des organisations professionnelles agricoles;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 1995 portant nomination des membres, du président et du vice-président du Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable, est apportée la modification suivante :

Dans la rubrique « Représentants des organisations professionnelles agricoles », Didier Vieuxtemps est remplacé par J. Lenclud.

Art. 2. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 juin 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des PME, du Tourisme et du Patrimoine,
R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,
G. LUTGEN

ÜBERSETZUNG
MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[C - 98/27371]

4. JUNI 1998 — Erlaß der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 1995 zur Ernennung der Mitglieder, des Vorsitzenden und des stellvertretenden Vorsitzenden des «Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable» (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. April 1994 zur umweltspezifischen Planung im Rahmen einer nachhaltigen Entwicklung, insbesondere seines Artikels 21;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Mai 1995 zur Festlegung der Regeln für die Zusammensetzung und die Arbeitsweise des «Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable», und insbesondere seiner Artikel 3, 4 und 5;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 1995 zur Ernennung der Mitglieder, des Vorsitzenden und des stellvertretenden Vorsitzenden des «Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable», abgeändert durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 26. Oktober 1995, vom 25. Januar 1996, vom 6. Juni 1996, vom 6. Februar 1997, vom 15. Mai 1997, vom 23. Oktober 1997, vom 27. November 1997 und vom 9. April 1998;

Aufgrund des Schreibens vom 12. Mai 1998, in dem die «Alliance agricole belge» (Belgische Landwirtschaftsallianz) unter den Vertretern der landwirtschaftlichen Berufsorganisationen die Bewerbungen der Herren J. Lenclud und A. De Bruyn für die Nachfolge von Herrn Didier Vieuxtemps als Ersatzmitglied des «Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable» vorschlägt;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 1995 zur Ernennung der Mitglieder, des Vorsitzenden und des stellvertretenden Vorsitzenden des «Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable» wird folgendes abgeändert:

In der Rubrik «Vertreter der landwirtschaftlichen Berufsorganisationen», wird Didier Vieuxtemps durch J. Lenclud ersetzt.

Art. 2 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Juni 1998

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den K.M.B., dem Tourismus und dem Erbe,
R. COLLIGNON

Der Minister der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,
G. LUTGEN

VERTALING
MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 98/27371]

4 JUNI 1998. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 1995 tot benoeming van de leden, de voorzitter en de ondervoorzitter van de « Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable » (Waalse Milieuraad voor de duurzame ontwikkeling)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 april 1994 betreffende de milieuplaning in het kader van de duurzame ontwikkeling, inzonderheid op artikel 21;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 mei 1995 tot vaststelling van de regels voor de samenstelling en de werking van de « Conseil wallon pour le développement durable », inzonderheid op de artikelen 3, 4 en 5;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 september 1995 tot benoeming van de leden, de voorzitter en de ondervoorzitter van de « Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable », gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 26 oktober 1995, 25 januari 1996, 6 juni 1996, 6 februari 1997, 15 mei 1997, 23 oktober 1997, 27 november 1997 en 9 april 1998;

Gelet op het schrijven van de « Alliance agricole belge » van 12 mei 1998, waarin zij, onder de vertegenwoordigers van de landbouwverenigingen binnen de « Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable », de heren J. Lenclud en A. De Bruyn voordraagt als plaatsvervangers van de heer Didier Vieuxtemps;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 1995 tot benoeming van de leden, de voorzitter en de ondervoorzitter van de « Conseil wallon de l'environnement pour le développement durable » wordt gewijzigd als volgt :

In de rubriek « Vertegenwoordigers van de landbouwverenigingen » wordt Didier Vieuxtemps vervangen door J. Lenclud.

Art. 2. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 juni 1998.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,
G. LUTGEN

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[C - 98/27370]

4 MAI 1998. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Mouscron (Luingne)

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1°;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique, poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 décembre 1996 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 3;

Vu la loi du 29 juillet 1991 et attendu que le présent arrêté ministériel est motivé :

a) Considérant qu'il est d'utilité publique de réaliser la construction de la route n° N518;

b) Considérant que le but de ces expropriations est la construction de la route n° N518 entre le pont SNCB de la ligne 75A et la chaussée de Luingne;

c) Considérant que la prise de possession immédiate est indispensable;

Vu les arrêtés ministériels des 11 février 1994, 25 mai 1994 et 22 août 1996 relatifs aux expropriations à réaliser sur le territoire de la ville de Mouscron (Luingne),

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la construction, par la Région wallonne, de la route n° N518 entre le pont SNCB de la ligne 75A et la chaussée de Luingne, sur le territoire de la ville de Mouscron (Luingne) figurés par une teinte jaune au plan n° HN.518.A2-65 ci-annexé, visé par le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports, modificatif et complémentaire aux plans n°s HN.518.A2-6, HN.518.A2-61, et HN.518.A2-63 annexés aux arrêtés ministériels des 11 février 1994, 25 mai 1994 et 22 août 1996.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie, conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 4 mai 1998.

M. LEBRUN

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

[C - 98/27370]

4 MEI 1998. — Ministerieel besluit tot onteigening van onroerende goederen te Moeskroen (Luingne)

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988, 5 mei 1993 en 16 juli 1993, inzonderheid op artikel 6, § 1, X, 1°;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het decreet van 6 mei 1988 betreffende de onteigeningen wegens openbaar nut, voortgezet of toegelaten door de Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 tot regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 24;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 11 december 1996 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 en overwegende dat dit ministerieel besluit met redenen omkleed is :

a) overwegende dat het algemeen nut de aanleg van weg nr. N518 vordert;

b) overwegende dat die onteigeningen de aanleg van N518 tussen de N.M.B.S.-brug van lijn 75A en Luingnesteeweg tot doel hebben;

c) overwegende dat de inbezitneming onmiddellijk moet gebeuren;

Gelet op de ministeriële besluiten van 11 februari 1994, 25 mei 1994 en 22 augustus 1996 betreffende de op het grondgebied van de gemeente Moeskroen (Luingne) uit te voeren onteigeningen,

Besluit :

Enig artikel. Het algemeen nut vordert de onmiddellijke inbezitneming van de onroerende goederen vereist voor de aanleg, door het Waalse Gewest, van weg nr. N518 tussen de N.M.B.S.-brug van lijn 75A en Luingnesteeweg op het grondgebied van de gemeente Moeskroen (Luingne), in het geel voorgesteld op het bijgaande en door de Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer voor gezien getekende plan nr. HN518.A2-65 dat de bij de ministeriële besluiten van 11 februari 1994, 25 mei 1994 en 22 augustus 1996 gevoegde plannen nr. H.N518.A2-6, H.N518.A2-61 en H.N518.A2-63 wijzigt en aanvult.

Bijgevolg wordt de onteigeningsprocedure van bovenvermelde onroerende goederen voortgezet overeenkomstig de bepalingen van de wet van 26 juli 1962 en de huur ervan overeenkomstig artikel 13, tweede en volgende leden, van de wet van 9 augustus 1955.

Namen, 4 mei 1998.

M. LEBRUN

TABEL VAN DE GRONDINNEMINGEN. — TABLEAU DES EMPRISES

Plan nr. — Plan n°	Kadaster — Cadastre		Wijk — Lieux-dits	Naam, voornaam, adres van de eigenaars — Noms, prénoms et adresses des propriétaires	Aard van het perceel — Nature de la parcelle	Totale oppervlakte — Contenance totale			Kadastraal inkomen — Revenu cadastral	Aan te kopen bebouwde oppervl. — Superficie batie à acquérir			Opmerk. — Observations
	Sie/ Son	Nr./ N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
6	L	N.C.	Drumesstraat rue de Drumes Bornovillestraat rue de Bornoville	Domein van de stad Moeskroen Domaine de la ville de Mouscron Marktplein 1 - 7700 Moeskroen Grand Place 1 - 7700 Mouscron	Gemeenteweg Route communale	00	00	00	-	00	27	31	
7		1214	Canton de Rume	DUMORTIER Cyrille Bilemontstraat 350 - 7700 Moeskroen rue de Bilemont 350 - 7700 Mouscron DUMORTIER Elisa Bilemontstraat 350 - 7700 Moeskroen rue de Bilemont 350 - 7700 Mouscron DUMORTIER - LECLERCQ Bernard Drumesstraat 2 - 7700 Moeskroen rue de Drumes 2 - 7700 Mouscron DUMORTIER Chantal rue Robert Campin 10 7500 Doornik/Tournai	Weide Pré	00	56	10	1.200	00	05	75	
8		1213		LIETAR - DUMORTIER Bornovillestraat 230 - 7700 Moeskroen rue du Bornoville 230 - 7700 Mouscron	Weide Pré	00	43	01	1.300	00	23	13	
57				IDEM 8	Grond Terre	01	02	60	2.900	00	06	02	

Het plan nr. HN.518.A2-65 ligt ter inzage bij de "Direction des Routes de Mons" - D141 - rue du Joncquois 118, 7000 Bergen.
Le plan n° HN.518.A2-65 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Mons - D141 - rue du Joncquois 118, 7000 Mons

[C - 98/27369]

5 MAI 1998. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Mouscron (Luingne)

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1°;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique, poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 décembre 1996 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 3;

Vu la loi du 29 juillet 1991 et attendu que le présent arrêté ministériel est motivé :

a) Considérant qu'il est d'utilité publique d'assurer la liaison Courtrai - Roubaix;

b) Considérant que le but de ces expropriations est la construction de la route n° N518 assurant cette liaison;

c) Considérant que la prise de possession immédiate est indispensable;

Vu l'arrêté ministériel du 10 octobre 1991 relatif aux expropriations à réaliser sur le territoire de la ville de Mouscron (Luingne),

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la construction, par la Région wallonne, de la route n° N518 sur le territoire de la ville de Mouscron (Luingne), figurés par une teinte jaune au plan n° H.N518.A2-45 ci-annexé, visé par le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Équipement et des Transports, complémentaire au plan n° H.N518.A2-4 annexé à l'arrêté du 10 octobre 1991.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie, conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 5 mai 1998.

M. LEBRUN

VERTALING

[C - 98/27369]

5 MEI 1998. — Ministerieel besluit tot onteigening van onroerende goederen te Moeskroen (Luingne)

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988, 5 mei 1993 en 16 juli 1993, inzonderheid op artikel 6, § 1, X, 1°;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het decreet van 6 mei 1988 betreffende de onteigeningen wegens openbaar nut, voortgezet of toegelaten door de Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 tot regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 24;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 11 december 1996 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 en overwegende dat dit ministerieel besluit met redenen omkleed is :

a) overwegende dat het algemeen nut de aanleg van de verbinding Kortrijk-Ronse vordert;

b) overwegende dat die onteigeningen de aanleg van weg nr. N518 tot doel hebben met het oog op de totstandbrenging van deze verbinding;

c) overwegende dat de inbezitneming onmiddellijk moet gebeuren;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 oktober 1991 betreffende de op het grondgebied van de gemeente Moeskroen (Luingne) uit te voeren onteigeningen,

Besluit :

Enig artikel. Het algemeen nut vordert de onmiddellijke inbezitneming van de onroerende goederen vereist voor de aanleg, door het Waalse Gewest, van weg nr. N518 op het grondgebied van de gemeente Moeskroen (Luingne), in het geel voorgesteld op het bijgaande en door de Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer voor gezien getekende plan nr. H.N518.A2-45 dat het bij het besluit van 10 oktober 1991 gevoegde plan nr. H.N518.A2-4 wijzigt en aanvult.

Bijgevolg wordt de onteigeningsprocedure van bovenvermelde onroerende goederen voortgezet overeenkomstig de bepalingen van de wet van 26 juli 1962 en de huur ervan overeenkomstig artikel 13, tweede en volgende leden, van de wet van 9 augustus 1955.

Namen, 5 mei 1998.

M. LEBRUN

TABEL VAN DE GRONDINNEMINGEN. — TABLEAU DES EMPRISES

TABLEAU DES EMPRISES

Plan nr. — Plan n°	Kadaster — Cadastre		Wijk — Lieux-dits	Naam, voornaam, adres van de eigenaars — Noms, prénoms et adresses des propriétaires	Aard van het perceel — Nature de la parcelle	Totale oppervlakte — Contenance totale			Kadastraal inkomen — Revenu cadastral	Aan te kopen bebouwde oppervl. — Superficie batie à acquérir			Opmerk. — Observations
	Sie/ Son	Nr./ N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
16	C/4	866c	Grande Campagne	Société EUROTERMINAL boulevard de l'Euroterminal 35 7700 Mouscron/Moeskroen	Grond Terre	00	83	91	2.600	00	04	30	
17	C/4	866d	Grande Campagne	Société EUROTERMINAL boulevard de l'Euroterminal 35 7700 Moeskroen/Mouscron	Grond Terre	00	42	54	1.100	00	12	27	

Het plan nr. H.N518.A2-45 ligt ter inzage bij de "Direction des Routes de Mons" - D141 - rue du Joncquois 118, 7000 Bergen.

Le plan n° H.N518.A2-45 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Mons - D141 - rue du Joncquois 118, 7000 Mons.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

**VAST SECRETARIAAT
VOOR WERVING VAN HET RIJKSPERSONEEL**

[S - C - 98/08165]

**Werving van bijzonder attachés, licentiaten in de rechten (niveau 1)
voor de provincie Waals-Brabant**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bijzonder attachés, licentiaten in de rechten (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving :

1.1. Context : Provinciebestuur :

1.2. Functie :

- Behandelen van geschillen.
- Opstellen van besluiten inzake verhaal tegen gemeentelijke voorschriften.
- Opstellen van juridische adviezen.
- Advies verstrekken over de voorstellen van provinciereglementen.
- Analyseren, bestuderen en toepassen van de juridische documentatie.

2. Wedde en loopbaan :

Van 880 000 tot 1 367 000 frank per jaar (schaal A1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden :

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

- Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
- een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;
- de burger- en politieke rechten genieten;
- van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;
- aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
- houder zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de rechten.

In het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met een van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. 02/210.43.33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure :

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Deze proef maakt het mogelijk de grondige kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, op het niveau van het hoger onderwijs, waarbij geen aantekeningen worden gemaakt. Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

**SECRETARIAT PERMANENT
DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL DE L'ETAT**

[S - C - 98/08165]

**Recrutement d'attachés spécifiques, licenciés en droit (niveau 1)
pour la province du Brabant wallon**

Une réserve de recrutement d'attachés spécifiques (licenciés en droit) (niveau 1), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction :

1.1. Contexte : Administration provinciale :

1.2. Fonction :

- Instruction des dossiers contentieux;
- Rédaction d'arrêtés en matière de recours contre les impositions communales;
- Rédaction d'avis juridiques;
- Avis sur les propositions de règlements provinciaux;
- Dépouillement, étude et application de la documentation juridique.

2. Traitement et carrière :

Rémunération annuelle brute : 880 000 FB minimum à 1 367 000 FB maximum (échelle A1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation :

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- avoir une connaissance de la langue française jugée suffisante au regard de la fonction à exercer;
- jouir de ses droits civils et politiques;
- être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;
- avoir satisfait aux lois sur la milice;
- être titulaire du diplôme de licencié ou docteur en droit.

Sont également admis les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210.43.33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection :

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances approfondies des institutions belges (Etat, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR) :

Epreuve écrite consistant en la synthèse d'une conférence sur un sujet d'ordre général, du niveau de l'enseignement supérieur, sans prise de notes. Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Schriftelijke proef over de materies die specifiek verband houden met de uit te oefenen functie.

De geslaagden van de tweede proef ontvangen te gelegener tijd een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen :

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examennummer EFG98306), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat; Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 400 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden :

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par la province du Brabant wallon) :

Epreuve écrite portant sur les matières spécifiques à la fonction à exercer.

Une liste de matières sera distribuée aux lauréats de la deuxième épreuve en temps utile.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon) :

Evaluation de la motivation, de la maturité, de la culture générale et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— En fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— Les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen :

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98306) au Secrétariat permanent de recrutement Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 400 FB doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité :

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08163]

Werving van bijzonder attachés, industrieel ingenieurs (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bijzonder attachés, industrieel ingenieurs (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving :

1.1. Context : Provinciebestuur :

1.2. Functie :

— Behandelen en opvolgen van technische dossiers inzake wegen en waterlopen of inzake werken aan gebouwen.

— Opmaken van plannen en bestekken.

— Opvolgen van dossiers die door externe studie bureaus worden uitgewerkt.

— Opvolgen van bouwplaatsen.

— Controle en technische adviezen met betrekking tot de gemeentelijke dossiers in het kader van de uitoefening van de voogdij.

[S - C - 98/08163]

Recrutement d'attachés spécifiques, ingénieurs industriels (niveau 1) pour la province du Brabant wallon

Une réserve de recrutement d'attachés spécifiques (ingénieurs industriels) (niveau 1), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction :

1.1. Contexte : Administration provinciale :

1.2. Fonction :

— instruction et suivi des dossiers techniques en matière de voiries et cours d'eau ou en matière de travaux aux bâtiments;

— élaboration de plans et de cahiers des charges;

— suivi des dossiers élaborés par des bureaux d'études extérieures;

— suivi des chantiers;

— contrôle et avis techniques sur les dossiers communaux dans le cadre de l'exercice de la tutelle.

2. Wedde en loopbaan :

Van 880 000 tot 1 367 000 frank per jaar (schaal A1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden :

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

- Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
- een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;
- de burger- en politieke rechten genieten;
- van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;
- aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
- houder zijn van een diploma van industrieel ingenieur (hoger onderwijs van de lange type).

Worden eveneens toegelaten : in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met de bovengenoemde diploma, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijk besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningssysteem van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. 02/210.43.33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure :

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat) :

Deze proef maakt het mogelijk de grondige kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat) :

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, op het niveau van het hoger onderwijs, waarbij geen aantekeningen worden gemaakt.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Schriftelijke proef over de materies die specifiek verband houden met de uit te oefenen functie.

De geslaagden van de tweede proef ontvangen te gelegener tijd een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

2. Traitement et carrière :

Rémunération annuelle brute : 880 000 FB minimum à 1 367 000 FB maximum (échelle A1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation :

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- avoir une connaissance de la langue française jugée suffisante au regard de la fonction à exercer;
- jouir de ses droits civils et politiques;
- être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;
- avoir satisfait aux lois sur la milice;
- être titulaire d'un diplôme d'ingénieur industriel (enseignement supérieur de type long).

Sont également admis les diplômés ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents au diplôme précité, de même que les diplômés reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômés.

Tout renseignement concernant les diplômés requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210.43.33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection :

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances approfondies des institutions belges (Etat, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la Province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR) :

Epreuve écrite consistant en la synthèse d'une conférence sur un sujet d'ordre général, du niveau de l'enseignement supérieur, sans prise de notes.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par la province du Brabant wallon) :

Epreuve écrite portant sur les matières spécifiques à la fonction à exercer.

Une liste de matières sera distribuée aux lauréats de la deuxième épreuve en temps utile.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon) :

Evaluation de la motivation, de la maturité, de la culture générale et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— en fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— les membres du personnel de la Province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Selectie van de geslaagden van het examen :

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examenummer EFG98304), opstuurt naar Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 400 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden :

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

5. Sélection des lauréats de l'examen :

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98304) au Secrétariat permanent de Recrutement Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 400 FB doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de Recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité :

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08164]

Werving van bijzonder attachés, architecten (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bijzonder attachés, architecten (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving

1.1. Context :

Provinciebestuur

1.2. Functie :

— Behandelen en opvolgen van technische dossiers voor de Bestendige Deputatie en de Provincieraad inzake werken aan gebouwen, ruimtelijke ordening en het patrimonium.

— Controle en opvolgen van gemeentelijke dossiers in het kader van de uitoefening van de voogdij.

— Opmaken van plannen en bestekken.

— Opvolgen van dossiers die door externe studie bureaus worden uitgewerkt.

— Opvolgen van bouwplaatsen.

— Technisch advies met betrekking tot gemeentelijke dossiers.

2. Wedde en loopbaan

Van 880 000 tot 1 367 000 frank per jaar (schaal A1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

— Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;

— een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;

— de burger- en politieke rechten genieten;

— van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;

— aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

— houder zijn van een diploma van architect.

[S - C - 98/08164]

Recrutement d'attachés spécifiques, architectes (niveau 1) pour la province du Brabant wallon

Une réserve de recrutement d'attachés spécifiques (architectes) (niveau 1), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction

1.1. Contexte :

Administration provinciale

1.2. Fonction :

— instruction et suivi de dossiers techniques à l'intention de la Députation permanente et du Conseil provincial en matière de travaux aux bâtiments, d'aménagement du territoire et du patrimoine;

— contrôle et suivi des dossiers communaux dans le cadre de l'exercice de la tutelle;

— élaboration de plans et de cahiers des charges;

— suivi des dossiers élaborés par des bureaux d'étude extérieurs;

— suivi des chantiers;

— avis technique sur les dossiers communaux.

2. Traitement et carrière

Rémunération annuelle brute : 880 000 F minimum à 1 367 000 F maximum (échelle A1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

— être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

— avoir une connaissance de la langue française jugée suffisante au regard de la fonction à exercer;

— jouir de ses droits civils et politiques;

— être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

— être titulaire du diplôme d'architecte.

Worden eveneens toegelaten in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met de bovengenoemde diploma's, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningssysteem van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. : 02/210 43 33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat).

Deze proef maakt het mogelijk de grondige kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, op het niveau van het hoger onderwijs, waarbij geen aantekeningen worden gemaakt.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant)

Schriftelijke proef over de materies die specifiek verband houden met de uit te oefenen functie.

De geslaagden van de tweede proef ontvangen te gelegener tijd een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant)

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examennummer (EFG98305), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pacheco-laan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 400 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Sont également admis les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents au diplôme précité, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210 43 33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR).

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances approfondies des institutions belges (Etat, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR)

Epreuve écrite consistant en la synthèse d'une conférence sur un sujet d'ordre général, du niveau de l'enseignement supérieur, sans prise de notes.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par la province du Brabant wallon)

Epreuve écrite portant sur les matières spécifiques à la fonction à exercer.

Une liste de matières sera distribuée aux lauréats de la deuxième épreuve en temps utile.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon)

Evaluation de la motivation, de la maturité, de la culture générale et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— en fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98305) au Secrétariat permanent de recrutement, Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 400 F doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08162]

Werving van bureauchefs (technisch) (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bureauchefs (technisch) (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving :

1.1. Context : Provinciebestuur :

1.2. Functie :

Behandelen en administratief opvolgen van dossiers voor de Bestendige Deputatie en de Provincieraad.

— Bijhouden van en toezien op de naleving van de reglementeringen (met inbegrip van de wetgeving betreffende de overheidsopdrachten en de voordij).

— Toezien op de uitvoering van de programma's en op de naleving van de plannings.

2. Wedde en loopbaan :

Van 880 000 tot 1.367 000 frank per jaar (schaal A1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden :

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

- Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
- een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;
- de burger- en politieke rechten genieten;
- van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;

— aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

— houder zijn van een van de volgende diploma's :

— diploma's van ingenieur, licentiaat, meester, industrieel ingenieur of architect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en instellingen van hoger onderwijs van het lange type, na minstens vier jaar studie, en door een jury van de Staat of een Gemeenschap, op de volgende studiegebieden :

— toegepaste wetenschappen;

— wetenschappen;

— Iandbouwkundige wetenschappen;

— getuigschrift uitgereikt aan de geslaagden van de Koninklijke Militaire School die de titel van burgerlijk ingenieur of licentiaat mogen dragen.

Worden eveneens toegelaten de in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met een van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. 02/210.43.33).

[S - C - 98/08162]

Recrutement de chefs de bureau (technique) (niveau 1) pour la province du Brabant wallon

Une réserve de recrutement de chefs de bureau (technique) (ancien grade de secrétaire d'administration) (niveau 1), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction :

1.1. Contexte : Administration provinciale :

1.2. Fonction :

— instruction et suivi administratif des dossiers à l'intention de la Députation permanente et du Conseil provincial;

— tenue à jour et contrôle du respect des réglementations (y compris la législation relative aux marchés publics et à la tutelle);

— contrôle de l'exécution des programmes et respect des plannings.

2. Traitement et carrière :

Rémunération annuelle brute : 880 000 FB minimum à 1.367 000 FB maximum (échelle A1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation :

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- avoir une connaissance de la langue française jugée suffisante au regard de la fonction à exercer;
- jouir de ses droits civils et politiques;
- être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

— être titulaire d'un des diplômes suivants :

— diplômes d'ingénieur, licencié, maître, ingénieur industriel ou architecte, reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre années d'études et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté, dans les domaines d'études suivants :

— sciences appliquées;

— sciences;

— sciences agronomiques;

— certificat délivré aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

Sont également admis : les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210.43.33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure :

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Deze proef maakt het mogelijk de grondige kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijsdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, op het niveau van het hoger onderwijs, waarbij geen aantekeningen worden gemaakt.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Deze proef maakt het mogelijk de kennis inzake administratief en grondwettelijk recht te beoordelen. Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie, en met name het leiden en coördineren van de activiteiten van de dienst.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen :

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examenummer EFG98303), opstuurt naar Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 400 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden :

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection :

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances approfondies des institutions belges (Etat, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR) :

Epreuve écrite consistant en la synthèse d'une conférence sur un sujet d'ordre général, du niveau de l'enseignement supérieur, sans prise de notes.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances en droit administratif et constitutionnel. Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon) :

Evaluation de la motivation, de la maturité et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction, et notamment la direction et la coordination des activités du service.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— en fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen :

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98303) au Secrétariat permanent de Recrutement Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco, 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 400 FB doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de Recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité :

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08161]

Werving van bureauchefs (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bureauchefs (vroeger bestuurssecretaris) (niveau 1) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving :

1.1. Context : Provinciebestuur :

1.2. Functie :

— Behandelen en opvolgen van dossiers voor de Bestendige Deputatie en de Provincieraad;

— Opstellen van besluiten met betrekking tot de door het provinciebestuur behandelde materies (juridisch, personeel, financiën, cultuur, sociaal...);

— Toezien op de strikte toepassing en de naleving van de reglementeringen;

— Adviserende taak bij het diensthoofd;

— Analyseren, bestuderen en toepassen van de documentatie.

2. Wedde en loopbaan :

Van 880 000 tot 1.367 000 frank per jaar (schaal A1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden :

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

— Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;

— een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;

— de burger- en politieke rechten genieten;

— van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;

— aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

— houder zijn van een van de volgende diploma's :

— licentiaatsdiploma, burgerlijk ingenieur, landbouwkundig ingenieur, ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën, meester, geaggregeerde voor het onderwijs, apotheker, doctor in de geneeskunde of in de diergeneeskunde, handelsingenieur, industrieel ingenieur, architect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en instellingen van hoger onderwijs van het lange type, na minstens vier jaar studie (basisstudie 2de cyclus) en door een jury van de Staat of een Gemeenschap;

— getuigschrift uitgereikt aan de geslaagden van de Koninklijke Militaire School die de titel van burgerlijk ingenieur of licentiaat mogen dragen.

Worden eveneens toegelaten :

— diploma's in het verleden of door de Vlaamse Gemeenschap uitgereikt, die overeenstemmen met de bovengenoemde titels;

— in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met een van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningssysteem van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. 02/210.43.33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

[S - C - 98/08161]

Recrutement de chefs de bureau (niveau 1) pour la province du Brabant wallon

Une réserve de recrutement de chefs de bureau (ancien grade de secrétaire d'administration) (niveau 1), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction :

1.1. Contexte : Administration provinciale :

1.2. Fonction :

— Instruction et suivi de dossiers à l'intention de la Députation permanente et du Conseil provincial,

— Rédaction d'arrêtés relatifs aux matières traitées par l'administration provinciale (juridique, personnel, finances, culture, social...);

— Veiller à la stricte application et au respect des réglementations;

— Mission de conseil auprès du chef de service;

— Dépouillement, étude et application de la documentation.

2. Traitement et carrière :

Rémunération annuelle brute : 880 000 FB minimum à 1.367 000 FB maximum (échelle A1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation :

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

— être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

— avoir une connaissance de la langue française jugée suffisante au regard de la fonction à exercer;

— jouir de ses droits civils et politiques;

— être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

— être titulaire d'un des diplômes suivants :

— diplôme de licencié, ingénieur civil, ingénieur agronome, ingénieur chimiste et des bio-industries, maître, agrégé de l'enseignement, pharmacien, docteur en médecine ou en médecine vétérinaire, ingénieur commercial, ingénieur industriel, architecte, reconnu et délivré par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre années d'études (études de base de 2e cycle) et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté;

— certificat délivré aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

Sont également admis :

— les diplômes délivrés anciennement ou par la Communauté flamande qui correspondent aux titres d'études précités;

— les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tel. : 02/210.43.33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Selectieprocedure :

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.).

Deze proef maakt het mogelijk de grondige kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, op het niveau van het hoger onderwijs, waarbij geen aantekeningen worden gemaakt.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Deze proef maakt het mogelijk de kennis inzake administratief en grondwettelijk recht te beoordelen. Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie, en met name het leiden en coördineren van de activiteiten van de dienst.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die voor 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen :

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examenummer EFG98302), opstuurt naar Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleef men voor 400 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden :

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

4. Procédure de sélection :

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR) : ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR) :

Épreuve écrite consistant en la synthèse d'une conférence sur un sujet d'ordre général, du niveau de l'enseignement supérieur, sans prise de notes.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances en droit administratif et constitutionnel. Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Épreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon) :

Évaluation de la motivation, de la maturité et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction, et notamment la direction et la coordination des activités du service.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— en fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour;

— les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen :

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98302) au Secrétariat permanent de Recrutement Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 400 FB doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de Recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la date de parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité :

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité, de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08168]

**Werving van bijzonder gegradueerden
(gegradueerden in de boekhouding) (niveau 2+)
voor de provincie Waals-Brabant**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bijzonder gegradueerden (gegradueerde in de boekhouding) (niveau 2+) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving

1.1. Context

Provinciebestuur

1.2. Functie

— financieel en boekhoudkundig onderzoek van het beheer van de provincie;

— dagelijks beheer van inkomsten en uitgaven, met inbegrip van het voeren van de boekhouding en het opstellen van boekhoudkundige geschriften.

2. Wedde en loopbaan

Van 720 000 tot 999 000 frank per jaar (schaal B1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

— Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
— een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;

— de burger- en politieke rechten genieten;

— van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;

— aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

— houder zijn van een diploma van hoger onderwijs van het korte type, behaald in een afdeling boekhouden of handel.

Worden eveneens toegelaten :

— diploma's in het verleden uitgereikt, die overeenstemmen met de bovengenoemde titels;

— in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met één van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's.

Diploma's van het universitair onderwijs en van het hoge onderwijs van het lange type komen niet in aanmerking.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevrouw Blandre (tel. : 02/210 43 33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeids-geneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Deze proef maakt het mogelijk de kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, waarbij aantekeningen worden gemaakt.

[S - C - 98/08168]

**Recrutement de gradués spécifiques
(gradués en comptabilité) (niveau 2+)
pour la province du Brabant wallon**

Une réserve de recrutement de gradués spécifiques (gradués en comptabilité) (niveau 2+), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction

1.1. Contexte

Administration provinciale

1.2. Fonction

— analyse financière et comptable de la gestion de la province;

— gestion quotidienne des recettes et des dépenses, en ce compris la comptabilisation et la rédaction des écritures comptables.

2. Traitement et carrière

Rémunération annuelle brute : 720 000 F minimum à 999 000 F maximum (échelle B1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

— être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

— jouir des droits civils et politiques;

— être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

— être titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court obtenu dans une section comptabilité ou commerce.

Sont également admis :

— les diplômes délivrés anciennement qui correspondent aux titres d'études précités;

— les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des Directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Les diplômes de l'enseignement universitaire ou de type long ne seront pas pris en considération.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210 43 33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de la Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR)

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances des institutions belges (État, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR)

Epreuve écrite consistant en la synthèse d'une conférence sur un sujet d'ordre général, avec prise de notes.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant)

Schriftelijke proef over de materies die specifiek verband houden met de uit te oefenen functie.

De geslaagden van de tweede proef ontvangen te gelegener tijd een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant)

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examenummer EFG98309), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 300 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten, hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par la province du Brabant wallon)

Épreuve écrite portant sur les matières spécifiques à la fonction à exercer.

Une liste de matières sera distribuée aux lauréats de la deuxième épreuve en temps utile.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Épreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon)

Évaluation de la motivation, de la maturité, de la culture générale et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— En fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— Les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98309) au Secrétariat permanent de recrutement, Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco, 19, bte 4, 1010 Bruxelles

Des timbres fiscaux pour un montant de 300 F doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08167]

**Werving van bijzonder gegradueerden
(gegradueerde bibliothecarissen) (niveau 2+)
voor de provincie Waals-Brabant**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bijzonder gegradueerden (gegradueerde bibliothecarissen) (niveau 2+) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving :

1.1. Context : Provinciebestuur :

1.2. Functie : beheren van de administratieve bibliotheek van de Provincie :

- aankopen van werken;
- collatie, catalogisering, indexering en coting;
- documentair en bibliografisch onderzoek;
- beheer van de nieuwe informatie-, communicatie- en documentatietechnologieën;

[S - C - 98/08167]

**Recrutement de gradués spécifiques
(bibliothécaires gradués) (niveau 2+)
pour la province du Brabant wallon**

Une réserve de recrutement de gradués spécifiques (bibliothécaires gradués) (niveau 2+), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction :

1.1. Contexte : Administration provinciale :

1.2. Fonction : gestion de la bibliothèque administrative de la Province :

- acquisition d'ouvrages;
- collation, catalogue, indexation et cotation;
- recherches documentaires et bibliographiques;
- gestion des nouvelles techniques d'information, de communication et de documentation;

— beheer van abonnementen.

2. Wedde en loopbaan :

Van 720 000 tot 999 000 frank per jaar (schaal B1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden :

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

- Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
- een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;
- de burger- en politieke rechten genieten;
- van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;
- aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
- houder zijn van het diploma van gegradueerde bibliothecaris-documentalist.

Worden eveneens toegelaten :

- diploma's in het verleden uitgereikt, die overeenstemmen met de bovengenoemde titel;
- in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met de bovengenoemde titel, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's.

Diploma's van het universitair onderwijs van het lange type komen niet in aanmerking.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. : 02/210.43.33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure :

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Deze proef maakt het mogelijk de kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van beslissingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, waarbij aantekeningen worden gemaakt.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Schriftelijke proef over de materies die specifiek verband houden met de uit te oefenen functie. De geslaagden van de tweede proef ontvangen te gelegener tijd een lijst van de onderwerpen. Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden. Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

— gestion des abonnements.

2. Traitement et carrière :

Rémunération annuelle brute : 720 000 FB minimum à 999 000 FB maximum (échelle B1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation :

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

— être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

— jouir des droits civils et politiques;

— être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

— être titulaire du diplôme de gradué bibliothécaire documentaliste.

Sont également admis :

— les diplômes délivrés anciennement qui correspondent au titre d'études précité;

— les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents au titre précité, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Les diplômes de l'enseignement universitaire ou de type long ne seront pas pris en considération.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210.43.33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de la Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection :

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances des institutions belges (Etat, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR) :

Epreuve écrite consistant en la synthèse et le commentaire d'une conférence sur un sujet d'ordre général, avec prise de notes.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par la province du Brabant wallon) :

Epreuve écrite portant sur les matières spécifiques à la fonction à exercer. Une liste de matières sera distribuée aux lauréats de la deuxième épreuve en temps utile. Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon) :

Evaluation de la motivation, de la maturité, de la culture générale et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— en fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour, les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Selectie van de geslaagden van het examen :

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examenummer (EFG98308), opstuurt naar Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 300 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden :

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

5. Sélection des lauréats de l'examen :

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98308) au Secrétariat permanent de recrutement Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco, 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 300 FB doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité :

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08166]

Werving van administratief bedienden (niveau 2+) voor de provincie Waals-Brabant

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige administratief bedienden (niveau 2+) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving

1.1. Context :

Provinciebestuur

1.2. Functie :

— Helpen bij het behandelen en opvolgen van dossiers voor de Bestendige Deputatie en de Provincieraad.

— Helpen bij het opstellen van besluiten met betrekking tot de door het provinciebestuur behandelde materies (juridisch, personeel, financiën, cultuur, sociaal...).

— Administratief beheer van de dossiers van de Bestendige Deputatie en de Provincieraad.

— Opstellen van brieven.

2. Wedde en loopbaan

Van 646 000 tot 992 600 frank per jaar (schaal D6), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen:

— Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
— een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;

— de burger- en politieke rechten genieten;

— van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;

— aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

[S - C - 98/08166]

Recrutement d'employés d'administration (niveau 2+) pour la province du Brabant wallon

Une réserve de recrutement d'employés d'administration (niveau 2+), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction

1.1. Contexte :

Administration provinciale

1.2. Fonction :

— aide à l'instruction et au suivi des dossiers à l'intention de la Députation permanente et du Conseil provincial;

— aide à la rédaction d'arrêtés relatifs aux matières traitées par l'administration provinciale (juridique, personnel, finances, culture, social...);

— gestion administrative des dossiers de la Députation permanente et du Conseil provincial;

— rédaction de courriers.

2. Traitement et carrière

Rémunération annuelle brute: 646 000 F minimum à 992 600 F maximum (échelle D6), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes:

— être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

— jouir des droits civils et politiques;

— être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

- houder zijn van een van de volgende diploma's:
 - diploma van het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan;
 - kandidaatsdiploma uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie door een universiteit of een instelling van hoger onderwijs van het lange type, of een getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School;
 - diploma van het zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van het hoger technisch of kunstonderwijs van de 3e, 2e of 1e graad;
 - diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur;
 - diploma van economisch hoger of sociaal hoger onderwijs van het korte type en voor sociale promotie.

Worden eveneens toegelaten :

- diploma's in het verleden uitgereikt, die overeenstemmen met de bovengenoemde titels;
- in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met een van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. 02/210 43 33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Deze proef maakt het mogelijk de kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten, toekenning van subsidies).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (1 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Deze proef maakt het mogelijk de voldoende kennis inzake wetenschap (praktische toepassingen, lezen van tabellen en grafieken) te beoordelen. Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (20 meerkeuzevragen).

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 10 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten en commentariëren van een lezing over een algemeen onderwerp, waarbij aantekeningen worden gemaakt.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant)

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

- être titulaire de l'un des diplômes suivants:
 - diplôme de l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice;
 - diplôme de candidat délivré après un cycle d'au moins deux années d'études par une université ou un établissement d'enseignement supérieur de type long, ou un certificat de réussite des deux premières années de l'Ecole royale militaire;
 - diplôme de l'enseignement maritime du cycle supérieur ou de l'enseignement technique ou artistique supérieur du 3e, 2e ou 1er degré;
 - diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou d'ingénieur technicien;
 - diplôme d'enseignement supérieur économique ou supérieur social de type court et de promotion sociale.

Sont également admis :

- les diplômes délivrés anciennement qui correspondent aux titres d'études précités;
- les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. 02/210 43 33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de la Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR)

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances des institutions belges (Etat, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics, octroi des subventions).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (1 heure) (organisée par le SPR)

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances suffisantes en mathématiques (mise en situation, lecture de tableaux et graphiques). Il sera fait usage de questionnaires standardisés (20 questions à choix multiple).

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 10 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR)

Epreuve écrite consistant en la synthèse et le commentaire d'une conférence sur un sujet d'ordre général, avec prise de notes.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon)

Evaluation de la motivation, de la maturité et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— en fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Selectie van de geslaagden van het examen

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examenummer (EFG98307), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pacheco-laan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 300 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

5. Sélection des lauréats de l'examen

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98307) au Secrétariat permanent de recrutement, Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 300 F doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08169]

Werving van administratief bedienden (niveau 2) voor de provincie Waals-Brabant

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige administratief bedienden (vroeger opsteller) (niveau 2) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving

1.1. Context

Provinciebestuur

1.2. Functie

— Helpen bij het behandelen en opvolgen van dossiers voor de Bestendige Deputatie en de Provincieraad.

— Helpen bij het opstellen van besluiten met betrekking tot de door het provinciebestuur behandelde materies (juridisch, personeel, financiën, cultuur, sociaal...) op basis van precieze instructies.

— Opstellen van brieven op basis van precieze instructies.

2. Wedde en loopbaan

Van 606 000 tot 923 900 frank per jaar (schaal D4), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

— Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
— een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;

— de burger- en politieke rechten genieten;

— van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;

— aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

— minstens houder zijn van één van de volgende studiegetuigschriften :

- attest na het slagen van het 6de leerjaar van het algemeen, het technisch, het kunst- of het beroepsonderwijs secundair met volledig leerplan of van het zeevaartonderwijs van de hogere secundaire cyclus;

- getuigschrift van hoger secundair onderwijs of bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het lager onderwijs;

- diploma uitgereikt na het slagen voor het examen bedoeld in artikel 5 van de wetten op het toekennen van de academische graden;

[S - C - 98/08169]

Recrutement d'employés d'administration (niveau 2) pour la province du Brabant wallon

Une réserve de recrutement d'employés d'administration (ancien grade de rédacteur) (niveau 2), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction

1.1. Contexte

Administration provinciale

1.2. Fonction

— Aide à l'instruction et au suivi des dossiers à l'intention de la Députation permanente et du Conseil provincial.

— Aide à la rédaction d'arrêtés relatifs aux matières traitées par l'administration provinciale (juridique, personnel, finances, culture, social...) sur base d'instructions précises.

— Rédaction de courriers sur base d'instructions précises.

2. Traitement et carrière

Rémunération annuelle brute : 606 000 F minimum à 923 900 F maximum (échelle D4), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

— être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

— jouir des droits civils et politiques;

— être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé;

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

— être, au moins, porteur d'un des titres d'études ci-après :

- attestation de réussite de la 6e année d'enseignement général, technique, artistique ou professionnel secondaire de plein exercice ou d'enseignement maritime du cycle secondaire supérieur;

- certificat d'enseignement secondaire supérieur ou diplôme d'aptitude à l'enseignement supérieur;

- diplôme délivré après la réussite de l'examen prévu à l'article 5 des lois sur la collation des grades académiques;

- diploma van één tot de groep handel, administratie of organisatie behorende afdeling van een hogere secundaire technische leergang, uitgereikt na een cyclus van ten minste 750 lestijden;

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan;

- kandidaatsdiploma uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie door een universiteit of een instelling van hoger onderwijs van het lange type, of getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School;

- diploma van het zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van het hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1ste graad;

- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur;

- diploma van een afdeling ingedeeld in het economisch hoger of het sociaal hoger onderwijs van het korte type en voor sociale promotie.

Worden eveneens toegelaten :

— diploma's in het verleden uitgereikt, die overeenstemmen met de bovengenoemde titels;

— in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met één van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. : 02/210 43 33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeids-geneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure

1. Eerste selectieproef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Deze proef maakt het mogelijk de voldoende kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (40 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (2 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Schriftelijke proef die bestaat in het samenvatten van een lezing over een algemeen onderwerp, waarbij aantekeningen worden gemaakt.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (1 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Deze proef maakt het mogelijk de voldoende kennis inzake wiskunde (praktische toepassingen, lezen van tabellen en grafieken) te beoordelen.

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (20 meerkeuzevragen).

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 10 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant)

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

- diplôme d'une section appartenant au groupe commerce, administration ou organisation d'un cours technique secondaire supérieur, délivré après un cycle d'au moins 750 périodes;

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court de plein exercice;

- diplôme de candidat délivré après un cycle d'au moins deux années d'études par une université ou un établissement d'enseignement supérieur de type long, ou certificat de réussite des deux premières années de l'Ecole royale militaire;

- diplôme de l'enseignement maritime du cycle supérieur ou de l'enseignement technique ou artistique supérieur du 3e, 2e, ou 1^{er} degré;

- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou d'ingénieur technicien;

- diplôme de l'enseignement supérieur économique ou supérieur social de type court et de promotion sociale.

Sont également admis :

— les diplômes délivrés anciennement qui correspondent aux titres d'études précités;

— les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des Directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210.43.33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection

1. Première épreuve éliminatoire (2 heures) (organisée par le SPR)

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances suffisantes des institutions belges (Etats, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (40 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (2 heures) (organisée par le SPR)

Epreuve consistant en la synthèse et le commentaire d'une conférence sur un sujet d'ordre général, avec prise de notes.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

3. Troisième épreuve (1 heure) (organisée par le SPR)

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances suffisantes en mathématiques (mises en situation, lecture de tableaux et graphiques).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (20 questions à choix multiple).

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 10 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon)

Evaluation de la motivation, de la maturité et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examennummer EFG98310), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 300 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten, hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

Remarques :

— En fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— Les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98310) au Secrétariat permanent de recrutement, Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 300 F doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08170]

**Werving van administratief bedienden (niveau 3)
voor de provincie Waals-Brabant**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige administratief bedienden (niveau 3) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving :**1.1. Context : Provinciebestuur :****1.2. Functie :**

- dactylografie;
- reproductie van documenten;
- registreren van de post;
- onthaal (telefonisch en persoonlijk);
- klasseren.

2. Wedde en loopbaan :

Van 576 000 tot 766.860 frank per jaar (schaal D1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden :

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

- Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;
- een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;
- de burger- en politieke rechten genieten;
- van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;

[S - C - 98/08170]

**Recrutement d'employés d'administration (niveau 3)
pour la province du Brabant wallon**

Une réserve de recrutement d'employés d'administration (ancien grade de commis) (niveau 3), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction :**1.1. Contexte : Administration provinciale :****1.2. Fonction :**

- Dactylographie;
- Reproduction de documents;
- Indicatage du courrier;
- Accueil (téléphonique et personnel);
- Classement.

2. Traitement et carrière :

Rémunération annuelle brute : 576 000 FB minimum à 766 860 FB maximum (échelle D1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation :

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- jouir des droits civils et politiques;
- être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé

— aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
— op zijn minst houder zijn van een van de volgende diploma's of getuigschriften :

- gehomologeerd getuigschrift van lagere secundair studies of gelijkwaardig getuigschrift, uitgereikt door een van de regeringwege samengestelde examencommissie;

- diploma waaruit blijkt dat het eerste technisch examen voor het verkrijgen van de titel van meetkundig schatter van onroerende goederen met vrucht werd afgelegd;

- getuigschrift, diploma of brevet van het zeevaartonderwijs van de lagere secundaire cyclus;

- diploma, getuigschrift of attest uitgereikt na het volgen, met vrucht, van het derde leerjaar van het algemeen, het technisch, het kunst- of het beroepsecundair onderwijs met volledig leerplan door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door een der Gemeenschappen;

- diploma of getuigschrift van een afdeling van lagere secundaire cursus of van de lagere secundaire cyclus van het kunstonderwijs voor socio-culturele promotie, kwalificatiegetuigschrift van het 4de leerjaar van het secundair of van het bijzonder secundair onderwijs, getuigschrift van beroepsopleiding afgeleverd door de FOREm of door een centrum voor voortdurende vorming van de Middenstand of een attest van verworven bekwaamheden uitgereikt in het kader van de wetgeving inzake het industrieel leerlingwezen.

Worden eveneens toegelaten :

— diploma's in het verleden uitgereikt, die overeenstemmen met de bovengenoemde titels;

— in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met een van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningsstelsel van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. : 02/210 43 33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure :

1. Eerste selectieproef (1 u. 30 m.) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Deze proef maakt het mogelijk de elementaire kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organismen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (30 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (1 uur) (georganiseerd door het V.W.S.) :

Deze proef maakt het mogelijk de basiskennis inzake wiskunde (praktische toepassingen, lezen van tabellen en grafieken) te beoordelen.

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (20 meerkeuzevragen).

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 10 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) : Schriftelijke proef : Opstellen (georganiseerd door het V.W.S.) :

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 10 van de 20 punten behalen.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

— avoir satisfait aux lois sur la milice;

— être, au moins, titulaire d'un des diplômes ou certificats suivants :

- certificat homologué d'études secondaires inférieures ou certificat équivalent délivré par un jury d'examen constitué par le Gouvernement;

- diplôme attestant que le premier examen technique pour l'obtention du titre de géomètre-expert immobilier a été subi avec fruit;

- certificat, diplôme ou brevet d'enseignement maritime du cycle secondaire inférieur;

- diplôme, certificat ou attestation constatant la fréquentation avec fruit de la troisième année d'enseignement général, technique, artistique ou professionnel secondaire de plein exercice délivré par un établissement subventionné ou reconnu par l'Etat ou par l'une des Communautés;

- diplôme ou certificat de fin d'études d'une section d'un cours secondaire inférieur ou du cycle secondaire inférieur de l'enseignement artistique de promotion socio-culturelle, certificat de qualification de la 4e année d'enseignement secondaire ou spécial secondaire, certificat de formation professionnelle délivré par le FOREm ou un centre de formation permanente des Classes moyennes ou attestation des capacités acquises délivrée dans le cadre de la législation relative à l'apprentissage industriel.

Sont également admis :

— les diplômes délivrés anciennement qui correspondent aux titres d'études précités;

— les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tél. : 02/210 43 33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de la Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection :

1. Première épreuve éliminatoire (1 h 30 m) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances élémentaires des institutions belges (Etats, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (30 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (1 heure) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances de base en mathématiques (mises en situation, problèmes).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (20 questions à choix multiple).

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 10 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) : partie écrite : rédaction (organisée par le SPR) :

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 10 points sur 20.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon) :

Evaluation de la motivation, de la maturité et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen :

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examenummer EFG98311), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 200 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden :

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— En fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— Les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen :

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98311) au Secrétariat permanent de recrutement, Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de 200 FB doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité :

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

[S - C - 98/08171]

**Werving van bewakers (niveau 3)
voor de provincie Waals-Brabant**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van mannelijke en vrouwelijke Franstalige bewakers (niveau 3) voor de provincie Waals-Brabant.

De wervingsreserve blijft één jaar geldig.

1. Functiebeschrijving :

1.1. Context :

Provinciedomein.

1.2. Functie :

— bewaking van de domeinen;
— toezien op de goede orde en op de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen;
— onthaal en voorlichting van bezoekers, stagiairs en gebruikers;

— ontvangen van inkomgelden;

— verkopen van artikelen en producten.

2. Wedde en loopbaan :

Van 576 000 tot 766 860 frank per jaar (schaal D1), reglementaire uitkeringen niet inbegrepen.

Er zijn bevorderingsmogelijkheden.

3. Deelnemingsvoorwaarden :

Om te mogen deelnemen aan het wervingsexamen moeten de kandidaten op de uiterste inschrijvingsdatum aan de volgende voorwaarden voldoen :

— Belg of onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;

[S - C - 98/08171]

**Recrutement de gardes (niveau 3)
pour la province du Brabant wallon**

Une réserve de recrutement de gardes (niveau 3), masculins et féminins, d'expression française, sera prochainement constituée pour la province du Brabant wallon.

La réserve de recrutement reste valable un an.

1. Description de la fonction :

1.1. Contexte :

Domaines provinciaux.

1.2. Fonction :

— surveillance des domaines;
— veiller au bon ordre et à l'application des dispositions légales et réglementaires;
— accueil et information des visiteurs, des stagiaires et des utilisateurs;

— perception des droits d'entrée;

— vente d'articles et de produits.

2. Traitement et carrière :

Rémunération annuelle brute : FB 576 000 minimum à FB 766 860 maximum (échelle D1), allocations réglementaires non comprises.

Des possibilités de promotion sont prévues.

3. Conditions de participation :

Pour être admis à participer au concours de recrutement, les candidats doivent, à la date limite d'inscription, remplir les conditions suivantes :

— être Belge ou citoyen de l'Union européenne;

- een voldoende geachte kennis hebben van de Franse taal met het oog op de uit te oefenen functie;
- de burger- en politieke rechten genieten;
- van onberispelijk gedrag zijn en een bewijs van goed gedrag en zeden kunnen overleggen na de datum waarop wordt bekendgemaakt dat de bewuste post vacant is;
- aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
- op zijn minst houder zijn van een van de volgende diploma's of getuigschriften :
 - gehomologeerd getuigschrift van lagere secundaire studies of gelijkwaardig getuigschrift, uitgereikt door een van de regeringssamenstellende examencommissie;
 - diploma waaruit blijkt dat het eerste technisch examen voor het verkrijgen van de titel van meetkundig schatter van onroerende goederen met vrucht werd afgelegd;
 - getuigschrift, diploma of brevet van het zeevaartonderwijs van de lagere secundaire cyclus;
 - diploma, getuigschrift of attest uitgereikt na het volgen, met vrucht, van het derde leerjaar van het algemeen, het technisch, het kunst- of het beroepsecundair onderwijs met volledig leerplan door een inrichting opgericht, gesubsidieerd of erkend door een der Gemeenschappen;
 - diploma of getuigschrift van een afdeling van lagere secundaire cursus of van de lagere secundaire cyclus van het kunstonderwijs voor socio-culturele promotie, kwalificatiegetuigschrift van het 4e leerjaar van het secundair of van het bijzonder secundair onderwijs, getuigschrift van beroepsopleiding afgeleverd door de FOREm of door een centrum voor voortdurende vorming van de Middenstand of een attest van verworven bekwaamheden uitgereikt in het kader van de wetgeving inzake het industrieel leerlingwezen.

Worden eveneens toegelaten :

- diploma's in het verleden uitgereikt, die overeenstemmen met de bovengenoemde titels;
- in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of in toepassing van de wet of het decreet, gelijkwaardig worden verklaard met een van de bovengenoemde titels, evenals de diploma's erkend overeenkomstig de procedure die in de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 wordt beschreven, waarin rekening wordt gehouden met de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkenningssysteem van diploma's.

Elke inlichting betreffende de vereiste diploma's kan worden verkregen bij Mevr. Blandre (tel. 02/210 43 33).

Lichamelijke geschiktheid :

Alle geslaagden moeten bij de Openbare Dienst voor Arbeidsgeneeskunde een onderzoek ondergaan op het ogenblik dat ze in dienst treden. De definitieve benoeming, na één jaar stage, is afhankelijk van het positieve resultaat van dit onderzoek.

4. Selectieprocedure :

1. Eerste selectieproef (1 u. 30 m.) (georganiseerd door het V.W.S.) :
Deze proef maakt het mogelijk de elementaire kennis van de Belgische instellingen (Staat, gewesten, gemeenschappen, provincies en gemeenten) en van de voornaamste organen van de provincie Waals-Brabant te beoordelen, alsmede de kennis van de provinciewet (voogdijdecreet, formele motivering van bestuurshandelingen, grondbeginselen van overheidsopdrachten).

Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (30 meerkeuzevragen).

De kandidaten ontvangen een lijst van de onderwerpen.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

2. Tweede proef (1 uur) (georganiseerd door het V.W.S.)

Deze proef maakt het mogelijk de basiskennis inzake wiskunde (praktische toepassingen, lezen van tabellen en grafieken) te beoordelen. Er wordt gebruik gemaakt van gestandaardiseerde vragenlijsten (20 meerkeuzevragen).

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 10 van de 20 punten behalen.

3. Derde proef (2 uur) : Schriftelijke proef : Opstellen (georganiseerd door het V.W.S.) :

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 10 van de 20 punten behalen.

- jouir des droits civils et politiques;
- être d'une conduite irréprochable et pouvoir présenter un certificat de bonnes vie et mœurs postérieur à la déclaration de vacance de l'emploi visé
- avoir satisfait aux lois sur la milice;
- être, au moins, titulaire d'un des diplômes ou certificats suivants :

- certificat homologué d'études secondaires inférieures ou certificat équivalent délivré par un jury d'examen constitué par le Gouvernement;

- diplôme attestant que le premier examen technique pour l'obtention du titre de géomètre-expert immobilier a été subi avec fruit;

- certificat, diplôme ou brevet d'enseignement maritime du cycle secondaire inférieur;

- diplôme, certificat ou attestation constatant la fréquentation avec fruit de la troisième année d'enseignement général, technique, artistique ou professionnel secondaire de plein exercice délivré par un établissement subventionné ou reconnu par l'Etat ou par l'une des Communautés;

- diplôme ou certificat de fin d'études d'une section d'un cours secondaire inférieur ou du cycle secondaire inférieur de l'enseignement artistique de promotion socio-culturelle, certificat de qualification de la 4e année d'enseignement secondaire ou spécial secondaire, certificat de formation professionnelle délivré par le FOREm ou un centre de formation permanente des Classes moyennes ou attestation des capacités acquises délivrée dans le cadre de la législation relative à l'apprentissage industriel.

Sont également admis :

— les diplômes délivrés anciennement qui correspondent aux titres d'études précités;

— les diplômes ou certificats d'études obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes.

Tout renseignement concernant les diplômes requis peut être obtenu auprès de Mme Blandre (tel. 02/210 43 33).

Aptitudes physiques :

Tous les lauréats devront se soumettre à un examen auprès du Service public de la Médecine du Travail, au moment de leur entrée en service. La nomination à titre définitif, qui intervient après un an de stage, est subordonnée au résultat favorable de cet examen.

4. Procédure de sélection :

1. Première épreuve éliminatoire (1 h 30 m) (organisée par le SPR) :
Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances élémentaires des institutions belges (Etats, régions, communautés, provinces et communes) et des principaux organes de la province du Brabant wallon, ainsi que la loi provinciale (décret de tutelle, motivation formelle des actes administratifs, rudiments de marchés publics).

Il sera fait usage de questionnaires standardisés (30 questions à choix multiple).

Une liste de matières sera distribuée aux candidats.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

2. Deuxième épreuve (1 heure) (organisée par le SPR) :

Cette épreuve permettra d'évaluer les connaissances de base en mathématiques (mises en situation, problèmes). Il sera fait usage de questionnaires standardisés (20 questions à choix multiple).

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 10 points sur 20.

3. Troisième épreuve (2 heures) : partie écrite : rédaction (organisée par le SPR) :

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 10 points sur 20.

4. Mondelinge proef (georganiseerd door de provincie Waals-Brabant) :

Evaluatie van de motivatie, de maturiteit en vergelijking van het beroepsprofiel met de vereisten van de functie.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 12 van de 20 punten behalen.

Opmerkingen :

— Afhankelijk van het aantal kandidaten kan de volgorde van de proeven, met uitzondering van de selectieproef, worden gewijzigd of kunnen proeven op dezelfde dag plaatsvinden.

— Personeelsleden van de provincie Waals-Brabant die vóór 28 november 1997 in dienst werden genomen en kunnen bewijzen dat ze geslaagd zijn voor een wervingsexamen van het Vast Wervingssecretariaat, worden vrijgesteld van de tweede en de derde proef.

5. Selectie van de geslaagden van het examen :

Op basis van de individuele dossiers vergelijkt de Bestendige Deputatie de titels en verdiensten van alle geslaagden.

Elke vacante post wordt toegekend aan de geslaagde die het best geschikt is om deze functie uit te oefenen.

6. Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan verkrijgen in elk postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (met vermelding van het examennummer EFG98312), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Wervingsexamens », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op het inschrijvingsformulier kleeft men voor 200 frank fiscale zegels.

Kandidaten die van de tweede en de derde proef zijn vrijgesteld, moeten bij het inschrijvingsformulier de nodige documenten voegen waaruit blijkt dat ze geslaagd zijn voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en dat ze vóór 28 november 1997 deel uitmaakten van het personeel van de provincie Waals-Brabant.

Deze inschrijving moet uiterlijk vijftien werkdagen na de verschijning van het onderhavige examenreglement in het *Belgisch Staatsblad* op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

7. Bekendmakingsvoorwaarden :

Krachtens de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten hebben de kandidaten het recht hun examenwerk in te zien of een kopie ervan te ontvangen. Aan deze bepaling wordt enkel gevolg gegeven indien binnen de drie maanden na de bekendmaking van de resultaten een schriftelijke aanvraag wordt ingediend.

4. Epreuve orale (organisée par la province du Brabant wallon) :

Evaluation de la motivation, de la maturité et comparaison du profil professionnel avec les exigences de la fonction.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Remarques :

— En fonction du nombre de candidats, l'ordre des épreuves, sauf l'épreuve éliminatoire, pourrait être modifié ou des épreuves pourraient se dérouler le même jour.

— Les membres du personnel de la province du Brabant wallon en service avant la date du 28 novembre 1997 et pouvant faire état de la réussite d'un examen de recrutement organisé par le SPR sont dispensés des deuxième et troisième épreuves.

5. Sélection des lauréats de l'examen :

La Députation permanente compare, sur base des dossiers individuels, les titres et mérites de tous les lauréats.

Chaque poste vacant sera attribué au lauréat ou à la lauréate qui possède la meilleure aptitude à l'exercice de la fonction.

6. Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours EFG98312), au Secrétariat permanent de recrutement, Service « Examens de recrutement », boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Des timbres fiscaux pour un montant de FB 200 doivent être apposés sur le formulaire d'inscription.

Les candidats dispensés de la présentation des deuxième et troisième épreuves sont priés de joindre au formulaire d'inscription les documents attestant de leur réussite à un examen de recrutement organisé par le SPR et du fait qu'ils étaient membres du personnel de la province du Brabant wallon avant le 28 novembre 1997.

Cette inscription doit parvenir au Secrétariat permanent de recrutement au plus tard quinze jours ouvrables après la parution du présent règlement d'examen au *Moniteur belge*.

7. Conditions de publicité :

En vertu de la loi du 12 novembre 1997 sur la publicité de l'administration dans les provinces et les communes, les candidats peuvent demander la consultation ou une communication sous forme de copie de leur travail d'examen. Toutefois, cette disposition ne sera suivie d'effet que pour les demandes introduites par écrit et dans les trois mois qui suivent la communication des résultats.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden

[S - C - 98/21255]

Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. — Te begeven betrekking

Bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, Leuvensesteenweg 13, 3080 Tervuren, is één betrekking van wetenschappelijk personeelslid te begeven, toegankelijk voor kandidaten die kunnen ingeschreven worden op de Franse taalrol.

De kandidaten moeten de volgende voorwaarden vervullen :

- Belg zijn of burger van de Europese Unie;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de gepostuleerde betrekking;

— de kandidaten voor deze betrekking van fysico-chemicus of geochemicus (Afdeling Minerale Fysico-Chemie) moeten gespecialiseerd zijn in de spectrometrische onderzoeksmethodes die de

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles

[S - C - 98/21255]

Musée royal de l'Afrique centrale. — Emploi à conférer

Un emploi d'agent scientifique, accessible à des candidats pouvant être inscrits au rôle linguistique français, est à conférer au Musée royal de l'Afrique centrale, chaussée de Louvain 13, 3080 Tervuren.

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- jouir des droits civils et politiques;
- avoir satisfait aux lois sur la milice;
- être d'une conduite répondant aux exigences de l'emploi sollicité;

— les candidats à cet emploi de physico-chimiste ou de géochimiste (Section de Physico-Chimie minérale) doivent être spécialisés dans les méthodes spectrométriques permettant la quantification des processus

kwantificatie beogen van geologische processen op basis van de omzettingen die zich voordoen op de "interface" van gesteentevormende mineralen of op basis van de chemie (met inbegrip van de isotopen geochemie) van deze gesteenten;

— de kandidaten moeten houder zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de aard- en delfstofkundige wetenschappen of in de scheikundige wetenschappen of in de natuurkundige wetenschappen.

De vereiste diploma's moeten eindexamen's zijn, na ten minste vier jaar studie, uitgereikt door een universiteit of door een van de instellingen die ermee gelijkgesteld zijn door één van de Gemeenschappen of door een examencommissie die voor het toekennen van de academische graden door de Staat of één van de Gemeenschappen is ingesteld.

In geval van aanwerving van een burger van de Europese Unie, houder van een diploma zoals bedoeld in vorige alinea dat werd uitgereikt door een andere dan een Belgische instelling, zal de Commissie voor Werving en Bevordering van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika de geldigheid van het door de kandidaat voorgelegde diploma nagaan overeenkomstig de statutair vastgestelde procedure.

Nadere inlichtingen omtrent deze betrekking, de bezoldiging, enz., kunnen bij voormelde instelling ingewonnen worden.

De kandidaturen moeten, samen met een curriculum vitae, een eensluidend verklaard afschrift van het vereiste diploma en een lijst van de eventueel gepubliceerde wetenschappelijke werken, binnen 30 kalenderdagen volgend op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven gericht worden aan Mevr. J. Decrock-Beyrus, hoofd van de Dienst van de federale wetenschappelijke instellingen, Wetenschapsstraat 8 (1ste verdieping), 1000 Brussel.

(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)

géologiques à partir des transformations se déroulant à l'interface des minéraux des roches ou à partir de la chimie (y compris isotopique) de celles-ci;

— les candidats doivent être porteurs d'un diplôme de licencié ou de docteur en sciences géologiques et minéralogiques ou en sciences chimiques ou en sciences physiques.

Les diplômes exigés doivent être des diplômes de fin d'études délivrés après quatre ans d'études au moins par une université ou par un établissement y assimilé par une des Communautés ou par un Jury institué par l'Etat ou une des Communautés pour la collation des grades académiques.

En cas de recrutement d'un citoyen de l'Union européenne porteur d'un diplôme visé au paragraphe précédent, délivré par un établissement d'enseignement autre qu'un établissement belge, le Jury de Recrutement et de Promotion du Musée royal de l'Afrique centrale vérifiera préalablement, conformément à la procédure statutaire définie, la validité du diplôme présenté par le candidat.

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi, le traitement, etc., peuvent être obtenus à l'établissement précité.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae, d'une copie certifiée conforme du diplôme exigé et d'une liste des travaux scientifiques éventuellement publiés, doivent être adressées par lettre recommandée, dans les 30 jours calendriers à compter de la publication du présent avis au *Moniteur Belge*, à Mme J. Decrock-Beyrus, chef du Service des établissements scientifiques fédéraux, rue de la Science 8 (1^{er} étage), 1000 Bruxelles.

(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[S - C - 98/15103]

**Huishoudelijk reglement van de Directieraad
bevoegd voor de ambtenaren van de buitenlandse diensten**

Art. 4. § 1, 2° : Herziening van het klasement

Elke beslissing wordt genomen bij gewone meerderheid.

De Raad beslist in de volgende gevallen of er aanleiding toe bestaat om het klasement te herzien dat is opgesteld bij het voorlopig bevorderingsvoorstel :

- na het onderzoek van de ingediende bezwaarschriften;
- op grond van feiten welke zich hebben voorgedaan of die zijn vastgesteld na het voormeld voorstel.

In geval van herziening gaat de Raad over tot een nieuwe vergelijking van de respectieve aanspraken en verdiensten en stemt hij over een voorstel van klasement voor elke gerangschikte kandidaat, dat door de Voorzitter is opgemaakt na het beëindigen van de beraadslaging.

Mocht een nieuw klasement het klasement wijzigen van de kandidaten die voor de bevordering waren voorgesteld, dan zal dit klasement worden betekend aan alle ambtenaren die bij de promotieprocedure zijn betrokken.

Art. 4. § 2, 1° : Tuchtprocedure
Elke beslissing wordt genomen bij gewone meerderheid.

Bij staking van stemmen wordt een voor de ambtenaar gunstigere maatregel voorgesteld en opnieuw ter stemming voorgelegd.

2° : wordt opgeheven.
Goedgekeurd door de Directieraad in de zitting van 9 juni 1998.

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[S - C - 98/15103]

**Règlement d'ordre intérieur du Conseil de direction
compétent pour les agents des services extérieurs**

Art.4. § 1er, 2° : Révision du classement

Toute décision est prise à la majorité simple.

Le Conseil décide s'il y a lieu de revoir le classement établi lors de la proposition provisoire de promotion dans les cas suivants :

- après examen des réclamations introduites;
- sur base de faits qui se sont produits ou qui ont été constatés après ladite proposition.

En cas de révision, le Conseil procède à une nouvelle comparaison des titres et mérites respectifs et vote sur une proposition de classement de chacun des candidats classés, établie à l'issue de la délibération par le Président.

Dans l'éventualité où un nouveau classement aurait pour résultat de modifier le classement des agents proposés pour la promotion, ce classement sera notifié à tous les agents visés par la procédure de promotion.

Art. 4. § 2, 1° : Procédure disciplinaire
Toute décision est prise à la majorité simple.

En cas de répartition égale des voix, une mesure plus favorable pour l'agent est proposée et fait l'objet d'un nouveau vote.

2° : est abrogé.
Approuvé par le Conseil de direction en sa séance du 9 juin 1998.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[98/09500]

Rechterlijke Orde. — Openstaande plaatsen

Bekendmaking van de openstaande plaatsen :

- adjunct-griffier :
 - bij de arbeidsrechtbank te Brussel : 1 (*);
 - bij het vreedegerecht van het eerste kanton Hasselt : 1;
- beambte bij de griffie van de vreedegerechten van de kantons Zaventem en Overijse : 1;
- adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal, Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[98/09500]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Publication des places vacantes :

- greffier adjoint :
 - au tribunal du travail de Bruxelles : 1 (*);
 - à la justice du premier canton de Hasselt : 1;
- employé au greffe des justices de paix des cantons de Zaventem et d'Overijse : 1;
- secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.



[C - 98/09396]

Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen

Inhoud

L 142 14 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* Verordening (EG) nr. 994/98 van de Raad van 7 mei 1998 betreffende de toepassing van de artikelen 92 en 93 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap op bepaalde soorten van horizontale steunmaatregelen

Verordening (EG) nr. 995/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 996/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

Verordening (EG) nr. 997/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Verordening (EG) nr. 998/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 38e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1408/97

* Verordening (EG) nr. 999/98 van de Commissie van 12 mei 1998 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen

* Verordening (EG) nr. 1000/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot wijziging van de bijlagen I en II bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong

* Verordening (EG) nr. 1001/98 van de Commissie van 13 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 536/93 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de extra-heffing in de sector melk en zuivelproducten 22

* Verordening (EG) nr. 1002/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van ruw, niet gelegeerd magnesium van oorsprong uit de Volksrepubliek China

[C - 98/09396]

Journal officiel des Communautés européennes

Sommaire

L 142 14 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* Règlement (CE) n° 994/98 du Conseil, du 7 mai 1998, sur l'application des articles 92 et 93 du traité instituant la Communauté européenne à certaines catégories d'aides d'État horizontales

Règlement (CE) n° 995/98 de la Commission, du 13 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 996/98 de la Commission, du 13 mai 1998, fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasses dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 997/98 de la Commission, du 13 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Règlement (CE) n° 998/98 de la Commission, du 13 mai 1998, fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la trente-huitième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1408/97

* Règlement (CE) n° 999/98 de la Commission, du 12 mai 1998, établissant des valeurs unitaires pour la détermination de la valeur en douane de certaines marchandises périssables

* Règlement (CE) n° 1000/98 de la Commission, du 13 mai 1998, modifiant les annexes I et II du règlement (CEE) n° 2377/90 du Conseil établissant une procédure communautaire pour la fixation des limites maximales de résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments d'origine animale

* Règlement (CE) n° 1001/98 de la Commission, du 13 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 536/93 fixant les modalités d'application du prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers

* Règlement (CE) n° 1002/98 de la Commission, du 13 mai 1998, instituant un droit antidumping provisoire sur les importations de magnésium non allié sous forme brute originaire de la République populaire de Chine

Verordening (EG) nr. 1003/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees

Verordening (EG) nr. 1004/98 van de Commissie van 13 mei 1998 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

89/325/EC

* Beschikking van de Commissie van 24 april 1998 betreffende het werkprogramma 1998 inzake het eiwitgehalte van de voornaamste zuivelproducten

L 144 15 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* Richtlijn 98/18/EG van de Raad van 17 maart 1998 inzake veiligheidsvoorschriften en -normen voor passagiersschepen

L 145 15 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1005/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

* Verordening (EG) nr. 1006/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 939/97 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer

* Verordening (EG) nr. 1007/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van het bedrag van de compenserende steun voor in 1997 in de Gemeenschap geteelde en in de handel gebrachte bananen, van de termijn voor de betaling van het saldo van deze steun en van het bedrag per eenheid van de voorschotten voor 1998

* Verordening (EG) nr. 1008/98 van de Commissie van 14 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1371/95 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector eieren

* Verordening (EG) nr. 1009/98 van de Commissie van 14 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1372/95 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector slachtpluimvee

* Verordening (EG) nr. 1010/98 van de Commissie van 14 mei 1998 houdende afwijking, voor Duitsland, van de vastgestelde handelsnormen voor abrikozen

* Verordening (EG) nr. 1011/98 van de Commissie van 14 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1722/93 tot vaststelling van de toepassingsbepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 1766/92 en (EEG) nr. 1418/76 van de Raad wat de regelingen inzake de productierestituties in de sector granen respectievelijk rijst betreft

* Verordening (EG) nr. 1012/98 van de Commissie van 14 mei 1998 betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van bepaalde berggrassen

Règlement (CE) n° 1003/98 de la Commission, du 13 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur de la viande de porc

Règlement (CE) n° 1004/98 de la Commission, du 13 mai 1998, fixant les droits à l'importation dans le secteur du riz

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

98/325/EC

* Décision de la Commission, du 24 avril 1998, concernant le programme de travail 1998 relatif au contenu en protéine des principaux produits laitiers

L 144 15 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* Directive 98/18/CE du Conseil, du 17 mars 1998, établissant des règles et normes de sécurité pour les navires à passagers

L 145 15 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1005/98 de la Commission, du 14 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

* Règlement (CE) n° 1006/98 de la Commission, du 14 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 939/97 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 338/97 du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce

* Règlement (CE) n° 1007/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant le montant de l'aide compensatoire pour les bananes produites et commercialisées dans la Communauté au cours de l'année 1997, le délai de paiement du solde de cette aide ainsi que le montant unitaire des avances pour 1998

* Règlement (CE) n° 1008/98 de la Commission, du 14 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 1371/95 portant modalités d'application du régime des certificats d'exportation dans le secteur des œufs

* Règlement (CE) n° 1009/98 de la Commission, du 14 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 1372/95 portant modalités d'application du régime des certificats d'exportation dans le secteur de la viande de volaille

* Règlement (CE) n° 1010/98 de la Commission, du 14 mai 1998, dérogeant, pour l'Allemagne, aux normes de commercialisation fixées pour les abricots

* Règlement (CE) n° 1011/98 de la Commission, du 14 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1722/93 portant modalités d'application des règlements (CEE) n° 1766/92 et (CEE) n° 1418/76 du Conseil en ce qui concerne les restitutions à la production dans le secteur des céréales et du riz respectivement

* Règlement (CE) n° 1012/98 de la Commission, du 14 mai 1998, portant ouverture et mode de gestion de contingents tarifaires d'importation pour des taureaux, vaches et génisses, autres que ceux destinés à la boucherie, de certaines races alpines et de montagne

Verordening (EG) nr. 1013/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector eieren

Verordening (EG) nr. 1014/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede van ovoalbumine, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95

Verordening (EG) nr. 1015/98 van de Commissie van 14 mei 1998 houdende tijdelijke schorsing van de afgifte van uitvoercertificaten voor bepaalde zuivelproducten en vaststelling van de mate waarin op nog niet afgewikkelde aanvragen voor uitvoercertificaten kan worden ingegaan

Verordening (EG) nr. 1016/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1337/97

Verordening (EG) nr. 1017/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1339/97

Verordening (EG) nr. 1018/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van haver in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1773/97

Verordening (EG) nr. 1019/98 van de Commissie van 14 mei 1998 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

Verordening (EG) nr. 1020/98 van de Commissie van 14 mei 1998 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

Verordening (EG) nr. 1021/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

Verordening (EG) nr. 1022/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

Verordening (EG) nr. 1023/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Verordening (EG) nr. 1024/98 van de Commissie van 14 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

98/327/EC

* Beschikking van de Commissie van 11 september 1997 waarbij een concentratie verenigbaar met de gemeenschappelijke markt en de werking van de EER-Overeenkomst wordt verklaard

Rectificaties

Rectificatie van Richtlijn 92/53/EEG van de Raad van 18 juni 1992 tot wijziging van Richtlijn 70/156/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB L 225 van 10.8.1992)

Règlement (CE) n° 1013/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur des œufs

Règlement (CE) n° 1014/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant les prix représentatifs et les droits additionnels à l'importation dans les secteurs de la viande de volaille et des œufs ainsi que pour l'ovalbumine et modifiant le règlement (CE) n° 1484/95

Règlement (CE) n° 1015/98 de la Commission, du 14 mai 1998, portant suspension temporaire de la délivrance des certificats à l'exportation de certains produits laitiers et déterminant la mesure dans laquelle peuvent être attribuées les demandes de certificats d'exportation en instance

Règlement (CE) n° 1016/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant la restitution maximale à l'exportation d'orge dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1337/97

Règlement (CE) n° 1017/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant la restitution maximale à l'exportation de blé tendre dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1339/97

Règlement (CE) n° 1018/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant la restitution maximale à l'exportation d'avoine dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1773/97

Règlement (CE) n° 1019/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant les taux des restitutions applicables à certains produits des secteurs des céréales et du riz exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité

Règlement (CE) n° 1020/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant les taux des restitutions applicables aux œufs et aux jaunes d'œufs exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité

Règlement (CE) n° 1021/98 de la Commission, du 14 mai 1998, modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

Règlement (CE) n° 1022/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant les restitutions applicables à l'exportation des produits transformés à base de céréales et de riz

Règlement (CE) n° 1023/98 de la Commission, du 14 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation des aliments composés à base de céréales pour les animaux

Règlement (CE) n° 1024/98 de la Commission, du 14 mai 1998, portant fixation des restitutions à la production dans les secteurs des céréales et du riz

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commissions

98/327/EC

* Décision de la Commission, du 11 septembre 1997, déclarant une concentration compatible avec le Marché commun et le fonctionnement de l'accord sur l'Espace économique européen

Rectificatifs

Rectificatif à la Directive 92/53/CEE du Conseil du 18 juin 1992 modifiant la Directive 70/156/CEE concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques (JO L 225 du 10.8.1992)

Rectificatif à la Décision 98/232/PESC du Conseil du 16 mars 1998 modifiant la Décision 94/942/PESC relative à l'action commune, adoptée par le Conseil sur la base de l'article J.3 du traité sur l'Union européenne, concernant le contrôle des exportations de biens à double usage (JO L 92 du 25.3.1998)

L 146

16 mei 1998 | L 146

16 mai 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1025/98 van de Commissie van 15 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1026/98 van de Commissie van 15 mei 1998 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten voor op basis van groenten en fruit verwerkte producten

Verordening (EG) nr. 1027/98 van de Commissie van 15 mei 1998 tot vaststelling van de minimumverkooprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de negende bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving

* Verordening (EG) nr. 1028/98 van de Commissie van 15 mei 1998 betreffende de verkoop bij openbare inschrijving van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus

* Verordening (EG) nr. 1029/98 van de Commissie van 15 mei 1998 betreffende de verkoop bij openbare inschrijving van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus voor verwerking in de Gemeenschap

Verordening (EG) nr. 1030/98 van de Commissie van 15 mei 1998 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Commissie**

Europees Parlement

328/98/ECSC

* Besluit van het Europees Parlement, van 31 maart 1998, waarbij de Commissie kwijting wordt verleend voor het beheer van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal in het begrotingsjaar 1996

98/329/EC

* Besluit van het Europees Parlement, van 31 maart 1998, waarbij de Commissie kwijting wordt verleend voor het financieel beheer van het zesde Europees Ontwikkelingsfonds in het begrotingsjaar 1996

98/330/EC

* Besluit van het Europees Parlement, van 31 maart 1998, waarbij de Commissie kwijting wordt verleend voor het financieel beheer van het zevende Europees Ontwikkelingsfonds in het begrotingsjaar 1996

98/331/EC

* Besluit van het Europees Parlement, van 31 maart 1998, waarbij de raad van beheer van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden kwijting wordt verleend voor de uitvoering van zijn begroting voor het begrotingsjaar 1996

98/332/EC

* Besluit van het Europees Parlement, van 31 maart 1998, waarbij de raad van bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding kwijting wordt verleend voor de uitvoering van zijn begroting voor het begrotingsjaar 1996

L 147

18 mei 1998

*I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing**II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Commissie**

Raad

98/333/EG:

* Besluit van de Raad van 8 december 1997 betreffende de sluiting van een overeenkomst inzake de handel in textielproducten tussen de Europese Gemeenschap en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1025/98 de la Commission, du 15 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1026/98 de la Commission, du 15 mai 1998, concernant la délivrance de certificats à l'exportation de produits transformés à base de fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1027/98 de la Commission, du 15 mai 1998, fixant les prix minimaux de vente du beurre et les montants maximaux de l'aide à la crème, au beurre et au beurre concentré pour la neuvième adjudication particulière effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente prévue par le règlement (CE) n° 2571/97

* Règlement (CE) n° 1028/98 de la Commission, du 15 mai 1998, relatif à la vente, dans le cadre d'une procédure d'adjudication, de viandes bovines détenues par certains organismes d'intervention

* Règlement (CE) n° 1029/98 de la Commission, du 15 mai 1998, relatif à la vente, dans le cadre d'une procédure d'adjudication, de viandes bovines détenues par certains organismes d'intervention en vue de leur transformation dans la Communauté

Règlement (CE) n° 1030/98 de la Commission, du 15 mai 1998, modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Commission**

Parlement européen

328/98/ECSC

* Décision du Parlement européen du 31 mars 1998 donnant décharge à la Commission sur la gestion de la CECA pour l'exercice 1996

98/329/EC

* Décision du Parlement européen du 31 mars 1998 donnant décharge à la Commission sur la gestion financière du sixième Fonds européen de développement pour l'exercice 1996

98/330/EC

* Décision du Parlement européen du 31 mars 1998 donnant décharge à la Commission sur la gestion financière du septième Fonds européen de développement pour l'exercice 1996

98/331/EC

* Décision du Parlement européen du 31 mars 1998 donnant décharge au conseil d'administration de la Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail sur l'exécution de son budget pour l'exercice 1996

98/332/EC

* Décision du Parlement européen du 31 mars 1998 donnant décharge au conseil d'administration du Centre européen pour le développement de la formation professionnelle sur l'exécution de son budget pour l'exercice 1996

L 147

18 mai 1998

*I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité**II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Commission**

Conseils

98/333/CE :

* Décision du Conseil du 8 décembre 1997 concernant la conclusion d'un accord sur le commerce de produits textiles entre la Communauté européenne et l'ancienne République yougoslave de Macédoine

Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië betreffende de handel in textielproducten

Protocol van overeenstemming inzake markttoegang

L 148

19 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1031/98 van de Commissie van 18 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1032/98 van de Commissie van 18 mei 1998 betreffende de opening van een openbare inschrijving voor de vaststelling van de verlaging van het recht bij invoer van maïs, van herkomst uit derde landen, in Spanje

* Verordening (EG) nr. 1033/98 van de Commissie van 18 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3719/88 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel voor invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten

* Verordening (EG) nr. 1034/98 van de Commissie van 18 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 669/97 van de Raad betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten en plafonds en tot instelling van een communautair toezicht voor bepaalde vissen en visserijproducten van oorsprong uit de Faeröer

* Verordening (EG) nr. 1035/98 van de Commissie van 18 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1435/97 houdende vaststelling in welke lidstaten in het wijnbouwjaar 1996/1997 de reclamecampagnes tot stimulering van het verbruik van druivensap zullen worden gevoerd

Verordening (EG) nr. 1036/98 van de Commissie van 18 mei 1998 tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 181e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90

Verordening (EG) nr. 1037/98 van de Commissie van 18 mei 1998 inzake de levering van granen als voedselhulp

Verordening (EG) nr. 1038/98 van de Commissie van 18 mei 1998 inzake de levering van spliterwten als voedselhulp

Verordening (EG) nr. 1039/98 van de Commissie van 18 mei 1998 inzake de levering van plantaardige olie als voedselhulp

* Richtlijn 98/29/EG van de Raad van 7 mei 1998 betreffende de harmonisatie van de voornaamste bepalingen inzake de exportkredietverzekering op middellange en lange termijn

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

98/336/EC :

* Beschikking van de Commissie van 6 mei 1998 tot afwijzing van het door Tekno Cycles (Frankrijk) ingediende verzoek om vrijstelling overeenkomstig Verordening (EG) nr. 88/97 van de Commissie van het tot bepaalde delen van rijwielen, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, uitgebreide antidumpingrecht

98/337/EC

* Beschikking van de Commissie van 21 januari 1998 betreffende de door het Vlaamse Gewest aan de maatschappij Air Belgium en de touroperator Sunair voor het gebruik van de luchthaven van Oostende verleende steun (Voor de EER relevante tekst)

98/338/EC

* Beschikking van de Commissie van 14 mei 1998 tot wijziging van Beschikking 98/226/EG wat betreft bepaalde beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in Nederland (Voor de EER relevante tekst)

Accord sur le commerce de produits textiles entre la Communauté européenne et l'ancienne République yougoslave de Macédoine

Protocole d'accord concernant l'accès au marché

L 148

19 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1031/98 de la Commission, du 18 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1032/98 de la Commission, du 18 mai 1998, relatif à l'ouverture d'adjudications de l'abattement du droit à l'importation de maïs en Espagne en provenance des pays tiers

* Règlement (CE) n° 1033/98 de la Commission, du 18 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 3719/88 portant modalités communes d'application du régime des certificats d'importation, d'exportation et de préfixation pour les produits agricoles

* Règlement (CE) n° 1034/98 de la Commission, du 18 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 669/97 du Conseil portant ouverture et mode de gestion de contingents et plafonds tarifaires communautaires et établissant une surveillance communautaire pour certains poissons et produits de la pêche originaires des îles Féroé

* Règlement (CE) n° 1035/98 de la Commission, du 18 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 1435/97 déterminant les États membres dans lesquels les campagnes promotionnelles en faveur de la consommation de jus de raisins peuvent être réalisées au titre de la campagne 1996/1997

Règlement (CE) n° 1036/98 de la Commission, du 18 mai 1998, fixant le montant maximal de l'aide au beurre concentré pour la 181e adjudication particulière effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente prévue par le règlement (CEE) n° 429/90

Règlement (CE) n° 1037/98 de la Commission, du 18 mai 1998, relatif à la fourniture de céréales au titre de l'aide alimentaire

Règlement (CE) n° 1038/98 de la Commission, du 18 mai 1998, relatif à la fourniture de pois cassés au titre de l'aide alimentaire

Règlement (CE) n° 1039/98 de la Commission, du 18 mai 1998, relatif à la fourniture d'huile végétale au titre de l'aide alimentaire

* Directive 98/29/CE du Conseil, du 7 mai 1998, portant sur l'harmonisation des principales dispositions applicables à l'assurance-crédit à l'exportation pour les opérations bénéficiant d'une couverture à moyen et à long terme

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commissions

98/336/EC :

Décision de la Commission, du 6 mai 1998, rejetant la demande d'exemption présentée par Tekno Cycles (France) au titre du règlement (CE) n° 88/97 de la Commission en ce qui concerne le droit antidumping étendu à certaines parties de bicyclettes originaires de la République populaire de Chine

98/337/EC

* Décision de la Commission, du 21 janvier 1998, concernant les aides accordées par la Région flamande à la compagnie Air Belgium et au tour-opérateur Sunair pour la fréquentation de l'aéroport d'Ostende (Texte présentant de l'Intérêt pour l'EEE)

98/338/EC

* Décision de la Commission, du 14 mai 1998, modifiant la décision 98/226/CE concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique aux Pays-Bas (Texte présentant de l'Intérêt pour l'EEE)

98/339/EC

* Beschikking van de Commissie van 14 mei 1998 houdende vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in Spanje en tot intrekking van Beschikking 97/285/EG (Voor de EER relevante tekst)

Rectificaties

Rectificatie op Verordening (EG) nr. 393/98 van de Raad van 16 februari 1998 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van roestvrij stalen bevestigingsmiddelen en delen daarvan, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, India, Maleisië, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand (PB L 50 van 20.2.1998)

L 149

20 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1040/98 van de Commissie van 19 mei 1998 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

Verordening (EG) nr. 1041/98 van de Commissie van 19 mei 1998 tot wederinvoering van het preferentiële douanerecht bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël

Verordening (EG) nr. 1042/98 van de Commissie van 19 mei 1998 tot wederinvoering van het preferentiële douanerecht bij invoer van veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit Israël

* Verordening (EG) nr. 1043/98 van de Commissie van 19 mei 1998 betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor de invoer van jonge mannelijke mestrunderen (1 juli 1998 — 30 juni 1999)

* Verordening (EG) nr. 1044/98 van de Commissie van 19 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3719/88 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten

* Verordening (EG) nr. 1045/98 van de Commissie van 19 mei 1998 houdende opening van een tariefcontingent voor de invoer van bevroren rundvlees, bestemd voor verwerking (1 juli 1998 — 30 juni 1999) en vaststelling van bepalingen inzake het beheer daarvan

Verordening (EG) nr. 1046/98 van de Commissie van 19 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1047/98 van de Commissie van 19 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijving

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

98/335/EC

* Beschikking van de Commissie van 23 april 1997 waarbij een concentratie verenigbaar met de gemeenschappelijke markt en de werking van de EER-Overeenkomst wordt verklaard (Zaak nr. IV/M.754 — Anglo American Corporation/Lonrho) (Voor de EER relevante tekst) 21

L 150

20 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

Bij de begroting van de Europese Unie gevoegde documenten

98/334/EG :

* Staat van ontvangsten en uitgaven van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop) voor het begrotingsjaar 1998

98/339/EC

* Décision de la Commission, du 14 mai 1998, concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique en Espagne et abrogeant la décision 97/285/CE (Texte présentant de l'Intérêt pour l'EEE)

Rectificatifs

Rectificatif au règlement (CE) n° 393/98 du Conseil du 16 février 1998 instituant un droit antidumping définitif sur les importations d'éléments de fixation en acier inoxydable et de leurs parties originaires de la République populaire de Chine, d'Inde, de la République de Corée, de Malaisie, de Taiwan et de Thaïlande (JO L 50 du 20.2.1998)

L 149

20 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1040/98 de la Commission, du 19 mai 1998, fixant les prix communautaires à la production et les prix communautaires à l'importation pour les illets et les roses pour l'application du régime à l'importation de certains produits de la floriculture originaires de Chypre, d'Israël, de Jordanie et du Maroc ainsi que de Cisjordanie et de la bande de Gaza

Règlement (CE) n° 1041/98 de la Commission, du 19 mai 1998, rétablissant le droit de douane préférentiel à l'importation de roses à petite fleur originaires d'Israël

Règlement (CE) n° 1042/98 de la Commission, du 19 mai 1998, rétablissant le droit de douane préférentiel à l'importation d'illets multiflores (spray) originaires d'Israël

* Règlement (CE) n° 1043/98 de la Commission, du 19 mai 1998, ouvrant et gérant un contingent tarifaire pour l'importation de jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement (1^{er} juillet 1998 — 30 juin 1999)

* Règlement (CE) n° 1044/98 de la Commission, du 19 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 3719/88 portant modalités communes d'application du régime des certificats d'importation, d'exportation et de préfixation pour les produits agricoles

* Règlement (CE) n° 1045/98 de la Commission, du 19 mai 1998, portant ouverture et mode de gestion d'un contingent tarifaire d'importation pour la viande bovine congelée destinée à la transformation (1^{er} juillet 1998 — 30 juin 1999)

Règlement (CE) n° 1046/98 de la Commission, du 19 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1047/98 de la Commission, du 19 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1627/89 relatif à l'achat de viande bovine par voie d'adjudication

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commissie

98/335/EC

* Décision de la Commission, du 23 avril 1997, déclarant une concentration compatible avec le marché commun et le fonctionnement de l'accord EEE (Affaire IV/M.754 — Anglo American Corporation/Lonrho) (Texte présentant de l'Intérêt pour l'EEE)

L 150

20 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commissie

Documents joints au budget général pour l'Union européenne

98/334/CE :

* Etat des recettes et des dépenses du Centre européen pour le développement de la formation professionnelle (Cedefop) pour l'exercice 1998

L 151

21 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* Verordening (EG) nr. 1048/98 van de Raad van 18 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief en tot autonome verlening van een tijdelijke vrijstelling van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde gasturbines

Verordening (EG) nr. 1049/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1050/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

Verordening (EG) nr. 1051/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Verordening (EG) nr. 1052/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 39e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1408/97

* Verordening (EG) nr. 1053/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot wijziging van de bijlagen II, III en IX van Verordening (EEG) nr. 3030/93 van de Raad betreffende een gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielproducten uit derde landen

* Verordening (EG) nr. 1054/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1223/94 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van voorfixatiecertificaten voor bepaalde landbouwproducten die worden uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1222/94 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen

* Verordening (EG) nr. 1055/98 van de Commissie van 20 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2020/97 tot opening van de in artikel 38 van Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad bedoelde preventieve distillatie voor het wijnoogstjaar 1997/1998

* Verordening (EG) nr. 1056/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot verlaging van de communautaire ophoudvergoeding voor bloemkool voor het verkoopseizoen 1998/1999 wegens overschrijding van de voor het verkoopseizoen 1997/1998 vastgestelde interventiedrempel

* Verordening (EG) nr. 1057/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 122/98 betreffende het beheer van de invoerplafonds voor verse en verwerkte zure kersen van oorsprong uit de Republiek Bosnië-Herzegovina en de Republiek Kroatië, en van Verordening (EG) nr. 123/98 betreffende het beheer van de invoerplafonds voor verse en verwerkte zure kersen van oorsprong uit de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

* Verordening (EG) nr. 1058/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de aanvragen om rechten tot invoer die zijn ingediend op grond van Verordening (EG) nr. 546/98 betreffende het tariefcontingent voor bepaalde producten van de sector rundvlees van oorsprong uit de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

Verordening (EG) nr. 1059/98 van de Commissie van 20 mei 1998 tot wijziging van de invoerrechten in de sector rijst

L 151

21 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* Règlement (CE) n° 1048/98 du Conseil, du 18 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 2658/87 relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun et accordant, à titre autonome, une suspension temporaire partielle des droits de douane pour certaines turbines à gaz

Règlement (CE) n° 1049/98 de la Commission, du 20 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1050/98 de la Commission, du 20 mai 1998, fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasses dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1051/98 de la Commission, du 20 mai 1998, modifiant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Règlement (CE) n° 1052/98 de la Commission, du 20 mai 1998, fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la trente-neuvième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1408/97

* Règlement (CE) n° 1053/98 de la Commission, du 20 mai 1998, modifiant les annexes II, III et IX du règlement (CEE) n° 3030/93 du Conseil relatif au régime commun applicable aux importations de certains produits textiles originaires des pays tiers

* Règlement (CE) n° 1054/98 de la Commission, du 20 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 1223/94 portant modalités particulières d'application du régime des certificats de préfixation pour certains produits agricoles exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité, et modifiant le règlement (CE) n° 1222/94 établissant, pour certains produits agricoles exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité, les modalités communes d'application du régime d'octroi des restitutions à l'exportation et des critères de fixation de leurs montants

* Règlement (CE) n° 1055/98 de la Commission, du 20 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 2020/97 ouvrant la distillation préventive visée à l'article 38 du règlement (CEE) n° 822/87 du Conseil pour la campagne 1997/1998

* Règlement (CE) n° 1056/98 de la Commission, du 20 mai 1998, diminuant l'indemnité communautaire de retrait des choux-fleurs pour la campagne 1998/1999, par suite du dépassement du seuil d'intervention fixé pour la campagne 1997/1998

* Règlement (CE) n° 1057/98 de la Commission, du 20 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 122/98 concernant la gestion des plafonds à l'importation de cerises acides fraîches et de cerises acides transformées originaires des Républiques de Bosnie-Herzégovine et de Croatie et le règlement (CE) n° 123/98 concernant la gestion des plafonds à l'importation de cerises acides fraîches et de cerises acides transformées originaires de l'ancienne République yougoslave de Macédoine

* Règlement (CE) n° 1058/98 de la Commission, du 20 mai 1998, déterminant dans quelle mesure il peut être donné suite aux demandes de droits d'importation déposées au titre du règlement (CE) n° 546/98 concernant le contingent tarifaire de certains produits du secteur de la viande bovine originaires de l'ancienne République yougoslave de Macédoine

Règlement (CE) n° 1059/98 de la Commission, du 20 mai 1998, modifiant les droits à l'importation dans le secteur du riz

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Commissie**

Raad

98/1059/EC

* Mededeling over de inwerkingtreding van de Interimovereenkomst betreffende handel en aanverwante zaken met Oezbekistan

Commissie

98/340/EC

* Beschikking van de Commissie van 12 mei 1998 tot wijziging van de Beschikkingen 96/716/EG, 96/717/EG, 96/718/EG, 96/719/EG, 96/720/EG, 96/721/EG en 97/260/EG ten aanzien van de overlegging van de bewijsstukken en financiële documenten in verband met de financiële bijdragen van de Gemeenschap voor bepaalde maatregelen ter bescherming van de gezondheid van mens en dier (Voor de EER relevante tekst)

98/341/EC

* Beschikking van de Commissie van 13 mei 1998 houdende afwijking, voor het verkoopseizoen 1997/1998, van sommige bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1201/89 van de Commissie voor wat betreft de steunaanvragen en de verzoeken om niet-geëgrenseerde katoen uit bepaalde nomoi van Griekenland onder controle te plaatsen

98/342/EC

* Beschikking van de Commissie van 14 mei 1998 tot machtiging van de lidstaten om vlaszaad (*Linum usitatissimum* L.) dat niet aan de eisen van Richtlijn 69/208/EEG van de Raad voldoet, tijdelijk tot de handel toe te laten

Rectificaties

Rectificatie op Verordening (EG) nr. 886/98 van de Commissie van 24 april 1998 inzake de levering van witte suiker als voedselhulp (PB L 124 van 25.4.1998)

Rectificatie op de inhoud van het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* L 145 van 15 mei 1998

L 152

26 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1060/98 van de Commissie van 25 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

* Verordening (EG) nr. 1061/98 van de Commissie van 25 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2571/97 betreffende de verkoop van boter tegen verlaagde prijs en de toekenning van steun voor room, boter en boterconcentraat voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen

Verordening (EG) nr. 1062/98 van de Commissie van 25 mei 1998 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het A2-stelsel in de sector groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1063/98 van de Commissie van 25 mei 1998 betreffende de afgifte van invoercertificaten van rijst van oorsprong uit de ACS-staten en de LGO, die in de eerste vijf werkdagen van mei 1998 op grond van Verordening (EG) nr. 2603/97 zijn aangevraagd

Rectificaties

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 45/98 van de Raad van 19 december 1997 inzake de vaststelling van de voor 1998 geldende totaal toegestane vangsten voor bepaalde visbestanden of groepen visbestanden, alsmede bepaalde bij de visserij in acht te nemen voorschriften (PB L 12 van 19.1.1998)

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 54/98 van de Raad van 19 december 1997 tot vaststelling voor 1998 van bepaalde maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden van toepassing op vaartuigen die de vlag van Letland voeren (PB L 12 van 19.1.1998)

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Commission**

Conseil

98/1059/EC

* Information relative à l'entrée en vigueur de l'accord intérimaire sur le commerce et les mesures d'accompagnement avec la République d'Ouzbékistan

Commission

98/340/EC

* Décision de la Commission, du 12 mai 1998, modifiant les décisions 96/716/CE, 96/717/CE, 96/718/CE, 96/719/CE, 96/720/CE, 96/721/CE et 97/260/CE en ce qui concerne la présentation de pièces techniques et financières justificatives liées aux contributions financières de la Communauté pour certaines mesures en matière de santé animale et publique (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

98/341/EC

* Décision de la Commission, du 13 mai 1998, dérogeant, pour la campagne 1997/1998, à certaines dispositions du règlement (CEE) n° 1201/89 de la Commission en ce qui concerne les demandes d'aide et les demandes de mise sous contrôle du coton non égrené provenant de certains nomos de la Grèce

98/342/EC

* Décision de la Commission, du 14 mai 1998, autorisant les États membres à admettre temporairement la commercialisation de semences de lin (*Linum usitatissimum* L.) ne répondant pas aux exigences de la directive 69/208/CEE du Conseil

Rectificatifs

Rectificatif au Règlement (CE) n° 886/98 de la Commission du 24 avril 1998 relatif à la fourniture de sucre blanc au titre de l'aide alimentaire (JO L 124 du 25.4.1998)

Rectificatif au sommaire du *Journal officiel des Communautés européennes* L 145 du 15 mai 1998

L 125

26 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1060/98 de la Commission, du 25 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

* Règlement (CE) n° 1061/98 de la Commission, du 25 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 2571/97 relatif à la vente à prix réduit de beurre et à l'octroi d'une aide à la crème, au beurre et au beurre concentré destinés à la fabrication de produits de pâtisserie, de glaces alimentaires et autres produits alimentaires

Règlement (CE) n° 1062/98 de la Commission, du 25 mai 1998, concernant la délivrance de certificats d'exportation du système A2 dans le secteur des fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1063/98 de la Commission, du 25 mai 1998, relatif à la délivrance des certificats d'importation de riz originaire des États ACP et des pays et territoires d'outre-mer pour les demandes déposées au cours des cinq premiers jours ouvrables du mois de mai 1998 en application du règlement (CE) n° 2603/97

Rectificatifs

Rectificatif au Règlement (CE) n° 45/98 du Conseil du 19 décembre 1997 fixant, pour certains stocks et groupes de stocks de poissons, les totaux admissibles des captures pour 1998 et certaines conditions dans lesquelles ils peuvent être pêchés (JO L 12 du 19.1.1998)

Rectificatif au Règlement (CE) n° 47/98 du Conseil du 19 décembre 1997 répartissant, pour l'année 1998, certains quotas de capture entre les États membres pour les navires qui opèrent dans la zone économique exclusive de la Norvège et dans la zone située autour de Jan Mayen (JO L 12 du 19.1.1998)

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 851/98 van de Raad van 20 april 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1628/96 betreffende de steun aan Bosnië-Herzegovina, Kroatië, de Federatieve Republiek Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (PB L 122 van 24.4.1998)

L 153

27 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1064/98 van de Commissie van 26 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

* Verordening (EG) nr. 1065/98 van de Commissie van 26 mei 1998 houdende intrekking van bepaalde verordeningen in de sector rundvlees

* Verordening (EG) nr. 1066/98 van de Commissie van 26 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1913/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de sector rundvlees

* Verordening (EG) nr. 1067/98 van de Commissie van 26 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1248/97 tot vaststelling van de geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten

* Verordening (EG) nr. 1068/98 van de Commissie van 26 mei 1998 tot vaststelling van de interventiedrempel voor respectievelijk bloemkool, perziken, nectarines, citroenen en tafeldruiven voor het verkoopseizoen 1998/1999

* Verordening (EG) nr. 1069/98 van de Commissie van 26 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 542/95 betreffende het onderzoek van wijzigingen in de voorwaarden van een vergunning om een geneesmiddel in de handel te brengen die binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 2309/93 van de Raad valt

Verordening (EG) nr. 1070/98 van de Commissie van 26 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2645/97, teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van maïs uit Oostenrijkse interventievoorraden betrekking heeft, tot 171 019 ton te verhogen

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

98/343/ECSC, EURATOM

* Besluit van de Commissie van 30 april 1998 betreffende de sluiting, namens de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, van de Interim-overeenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds

Rectificaties

Rectificatie op Verordening (EG) nr. 2301/97 van de Commissie van 20 november 1997 betreffende de opneming van bepaalde benamingen in het specificiteitscertificeringsregister als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2082/92 van de Raad inzake de specificiteitscertificering voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 319 van 21.11.1997)

Rectificatif au Règlement (CE) n° 54/98 du Conseil du 19 décembre 1997 fixant, pour l'année 1998, certaines mesures de conservation et de gestion des ressources de pêche applicables aux navires battant pavillon de la Lettonie (JO L 12 du 19.1.1998)

Rectificatif au Règlement (CE) n° 62/98 du Conseil du 19 décembre 1997 fixant, pour 1998, certaines mesures de conservation et de gestion des ressources halieutiques de la zone de réglementation définie dans la convention sur la future coopération multilatérale dans les pêches de l'Atlantique du Nord-Ouest (JO L 12 du 19.1.1998)

Rectificatif au Règlement (CE) n° 65/98 du Conseil du 19 décembre 1997 fixant, pour certains stocks d'espèces hautement migratoires, les totaux admissibles des captures pour 1998, leur répartition en quotas entre les États membres et certaines conditions dans lesquelles ils peuvent être pêchés (JO L 12 du 19.1.1998)

Rectificatif au Règlement (CE) n° 851/98 du Conseil du 20 avril 1998 modifiant le Règlement (CE) n° 1628/96 relatif à l'aide à la Bosnie-Herzégovine, à la Croatie, à la République fédérale de Yougoslavie et à l'ancienne République yougoslave de Macédoine (JO L 122 du 24.4.1998)

L 153

27 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1064/98 de la Commission, du 26 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

* Règlement (CE) n° 1065/98 de la Commission, du 26 mai 1998, abrogeant certains règlements dans le secteur de la viande bovine

* Règlement (CE) n° 1066/98 de la Commission, du 26 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1913/92 portant modalités d'application du régime spécifique pour l'approvisionnement des Açores et de Madère en produits du secteur de la viande bovine

* Règlement (CE) n° 1067/98 de la Commission, du 26 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 1248/97 établissant le bilan prévisionnel d'approvisionnement des îles Canaries en produits du secteur des fruits et légumes transformés

* Règlement (CE) n° 1068/98 de la Commission, du 26 mai 1998, fixant des seuils d'intervention pour les choux-fleurs, les pêches, les nectarines, les raisins de table et les citrons pour la campagne 1998/1999

* Règlement (CE) n° 1069/98 de la Commission, du 26 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 542/95 du 10 mars 1995 concernant l'examen des modifications des termes de l'autorisation de mise sur le marché des médicaments relevant du champ d'application du règlement (CEE) n° 2309/93 du Conseil

Règlement (CE) n° 1070/98 de la Commission, du 26 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 2645/97 et portant à 171 019 tonnes l'adjudication permanente pour l'exportation de maïs détenu par l'organisme d'intervention autrichien

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

98/343/ECSC, EURATOM

* Décision de la Commission, du 30 avril 1998, relative à la conclusion au nom de la Communauté européenne du charbon et de l'acier et de la Communauté européenne de l'énergie atomique, de l'accord intérimaire pour le commerce et les mesures d'accompagnement entre la Communauté européenne, la Communauté européenne du charbon et de l'acier et la Communauté européenne de l'énergie atomique, d'une part, et la République d'Ouzbékistan, d'autre part

Rectificatifs

Rectificatif au règlement (CE) n° 2301/97 de la Commission du 20 novembre 1997 relatif à l'inscription de certaines dénominations dans le «Registre des attestations de spécificité» prévu au règlement (CEE) n° 2082/92 du Conseil relatif aux attestations de spécificité des produits agricoles et des denrées alimentaires (JO L 319 du 21.11.1997)

L 154 28 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1071/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1072/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

Verordening (EG) nr. 1073/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Verordening (EG) nr. 1074/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 40e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1408/97

* Verordening (EG) nr. 1075/98 van de Commissie van 26 mei 1998 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen

* Verordening (EG) nr. 1076/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot wijziging van bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong (Voor de EER relevante tekst)

Verordening (EG) nr. 1077/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

Verordening (EG) nr. 1078/98 van de Commissie van 27 mei 1998 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie of de belasting bij uitvoer van gerst naar alle derde landen

Verordening (EG) nr. 1079/98 van de Commissie van 27 mei 1998 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie of de belasting bij uitvoer van zachte tarwe naar alle derde landen

Verordening (EG) nr. 1080/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

Verordening (EG) nr. 1081/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

Verordening (EG) nr. 1082/98 van de Commissie van 27 mei 1998 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Commissie**

Raad

98/345/EC

* Besluit genomen in onderlinge overeenstemming door de regeringen van de lidstaten die overgaan tot de aanneming van één munt op het niveau van de staatshoofden en regeringsleiders van 26 mei 1998 betreffende de benoeming van de president van de Europese Centrale Bank, de vice-president en de andere leden van de directie

Commissie

98/346/EC

* Beschikking van de Commissie van 19 mei 1998 houdende wijziging van Beschikking 97/569/EG tot vaststelling van de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten (Voor de EER relevante tekst)

Rectificaties

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 773/98 van de Commissie van 7 april 1998 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van ongebleekte katoenen weefsels uit respectievelijk de Volksrepubliek China, Egypte, India, Indonesië, Pakistan en Turkije (PB L 111 van 9.4.1998)

L 154

28 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1071/98 de la Commission, du 27 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1072/98 de la Commission, du 27 mai 1998, fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasses dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1073/98 de la Commission, du 27 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Règlement (CE) n° 1074/98 de la Commission, du 27 mai 1998, fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la quarantième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1408/97

* Règlement (CE) n° 1075/98 de la Commission, du 26 mai 1998, établissant des valeurs unitaires pour la détermination de la valeur en douane de certaines marchandises périssables

* Règlement (CE) n° 1076/98 de la Commission, du 27 mai 1998, modifiant l'annexe II du règlement (CEE) n° 2377/90 du Conseil établissant une procédure communautaire pour la fixation des limites maximales de résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments d'origine animale (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Règlement (CE) n° 1077/98 de la Commission, du 27 mai 1998, fixant les droits à l'importation dans le secteur du riz

Règlement (CE) n° 1078/98 de la Commission, du 27 mai 1998, relatif à l'ouverture d'une adjudication de la restitution ou de la taxe à l'exportation d'orge vers tous les pays tiers

Règlement (CE) n° 1079/98 de la Commission, du 27 mai 1998, relatif à l'ouverture d'une adjudication de la restitution ou de la taxe à l'exportation de blé tendre vers tous les pays tiers

Règlement (CE) n° 1080/98 de la Commission, du 27 mai 1998, modifiant le correctif applicable à la restitution pour les céréales

Règlement (CE) n° 1081/98 de la Commission, du 27 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation de l'huile d'olive

Règlement (CE) n° 1082/98 de la Commission, du 27 mai 1998, modifiant les prix représentatifs et les droits additionnels à l'importation pour certains produits du secteur du sucre

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Commission**

Conseil

98/345/EC

* Décision prise d'un commun accord par les gouvernements des États membres au niveau des chefs d'État ou de gouvernement, adoptant la monnaie unique, du 26 mai 1998, portant nomination du président de la Banque centrale européenne, de son vice-président ainsi que des autres membres de son directoire

Commission

98/346/EC

* Décision de la Commission, du 19 mai 1998, modifiant la décision 97/569/CE établissant les listes provisoires d'établissements de pays tiers en provenance desquels les États membres autorisent les importations de produits à base de viande (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Rectificatifs

Rectificatif au Règlement (CE) n° 773/98 de la Commission du 7 avril 1998 instituant un droit antidumping provisoire sur les importations de tissus de coton écrus originaires de la République populaire de Chine, d'Égypte, de l'Inde, d'Indonésie, du Pakistan et de Turquie (JO L 111 du 9.4.1998)

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1083/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1084/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van roestvrij stalen staven uit India

Verordening (EG) nr. 1085/98 van de Commissie van 27 mei 1998 inzake de levering van rijst als voedselhulp

Verordening (EG) nr. 1086/98 van de Commissie van 28 mei 1998 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1087/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van bepaalde indicatieve hoeveelheden bananen die in het derde kwartaal van 1998 in de Gemeenschap mogen worden ingevoerd (Voor de EER relevante tekst)

Verordening (EG) nr. 1088/98 van de Commissie van 28 mei 1998 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

Verordening (EG) nr. 1089/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

Verordening (EG) nr. 1090/98 van de Commissie van 28 mei 1998 betreffende de offertes voor de invoer van maïs die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1032/98

Verordening (EG) nr. 1091/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1337/97

Verordening (EG) nr. 1092/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1339/97

Verordening (EG) nr. 1093/98 van de Commissie van 28 mei 1998 betreffende de offertes voor de uitvoer van haver, die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1773/97

Verordening (EG) nr. 1094/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

Verordening (EG) nr. 1095/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Verordening (EG) nr. 1096/98 van de Commissie van 28 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing Commissie

Raad

98/347/EC

Besluit van de Raad van 19 mei 1998 betreffende maatregelen voor financiële bijstand aan innoverende en werkgelegenheidscheppende kleine en middelgrote ondernemingen (KMO's) — Het groei- en werkgelegenheidsinitiatief

98/348/EC

Besluit van de Raad van 19 mei 1998 tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, en tot wijziging van Besluit 97/256/EG tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten buiten de Gemeenschap (landen in Midden- en Oost-Europa, mediterrane landen, landen in Azië en Latijns-Amerika, Zuid-Afrika)

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1083/98 de la Commission, du 28 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1084/98 de la Commission, du 28 mai 1998, instituant un droit antidumping provisoire sur les importations de barres en acier inoxydable originaires d'Inde

Règlement (CE) n° 1085/98 de la Commission, du 27 mai 1998, relatif à la fourniture de riz au titre de l'aide alimentaire

Règlement (CE) n° 1086/98 de la Commission, du 28 mai 1998, concernant la délivrance de certificats d'exportation du système B dans le secteur des fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1087/98 de la Commission, du 28 mai 1998, portant fixation de certaines quantités indicatives à l'importation de bananes dans la Communauté pour le troisième trimestre de l'année 1998 (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Règlement (CE) n° 1088/98 de la Commission, du 28 mai 1998, fixant les taux des restitutions applicables à certains produits des secteurs des céréales et du riz exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité

Règlement (CE) n° 1089/98 de la Commission, du 28 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur du lait et des produits laitiers

Règlement (CE) n° 1090/98 de la Commission, du 28 mai 1998, relatif aux offres communiquées pour l'importation de maïs dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1032/98

Règlement (CE) n° 1091/98 de la Commission, du 28 mai 1998, fixant la restitution maximale à l'exportation d'orge dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1337/97

Règlement (CE) n° 1092/98 de la Commission, du 28 mai 1998, fixant la restitution maximale à l'exportation de blé tendre dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1339/97

Règlement (CE) n° 1093/98 de la Commission, du 28 mai 1998, relatif aux offres communiquées pour l'exportation d'avoine dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1773/97

Règlement (CE) n° 1094/98 de la Commission, du 28 mai 1998, fixant les restitutions applicables à l'exportation des produits transformés à base de céréales et de riz

Règlement (CE) n° 1095/98 de la Commission, du 28 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation des aliments composés à base de céréales pour les animaux

Règlement (CE) n° 1096/98 de la Commission, du 28 mai 1998, portant fixation des restitutions à la production dans les secteurs des céréales et du riz

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité Commission

Conseil

98/347/EC

* Décision du Conseil, du 19 mai 1998, concernant des mesures d'assistance financière aux petites et moyennes entreprises (PME) innovantes et créatrices d'emploi

98/348/EC

* Décision du Conseil, du 19 mai 1998, concernant l'octroi d'une garantie de la Communauté à la Banque européenne d'investissement en cas de pertes résultant de prêts en faveur de projets réalisés dans l'ancienne République yougoslave de Macédoine et modifiant la décision 97/256/CE accordant une garantie de la Communauté à la Banque européenne d'investissement en cas de pertes résultant de prêts en faveur de projets réalisés à l'extérieur de la Communauté (pays de l'Europe centrale et orientale, pays méditerranéens, pays d'Amérique latine et d'Asie, Afrique du Sud)

Commissie

98/349/EC

Besluit van de Commissie van 27 mei 1998 tot beëindiging van de antidumpingprocedure betreffende de invoer van zuiver zijden weefsels voor schrijfmachinelint van oorsprong uit de Volksrepubliek China

Rectificaties

Rectificatie van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB L 302 van 19.10.1992)

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 783/98 van de Raad van 7 april 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 45/98 inzake de vaststelling van de voor 1998 geldende totaal toegestane vangsten voor bepaalde visbestanden of groepen visbestanden, alsmede bepaalde bij de visserij in acht te nemen voorschriften (PB L 113 van 15.4.1998)

L 156

29 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

...

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing Commissie

Raad

98/344/EG :

* Besluit van de Raad van 27 april 1998 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tot wijziging van de Vierde ACS-EG-Overeenkomst van Lomé, ondertekend op 4 november 1995 in Mauritius

Overeenkomst tot wijziging van de Vierde ACS-EG-Overeenkomst van Lomé ondertekend op 4 november 1995 in Mauritius

* Slotakte

Mededeling betreffende de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst tot wijziging van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst, ondertekend op 4 november 1995 te Mauritius

Intern Akkoord betreffende de financiering en het beheer van de steun van de Gemeenschap in het kader van het Tweede Financieel Protocol bij de Vierde ACS-EG-Overeenkomst

L 157

30 mei 1998

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* Verordening (EG) nr. 1097/98 van de Raad van 25 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 3448/93 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen

* Verordening (EG) nr. 1098/98 van de Raad van 25 mei 1998 tot vaststelling van tijdelijke bijzondere maatregelen in de hopsector

* Verordening (EG) nr. 1099/98 van de Raad van 25 mei 1998 betreffende de opening van een communautair tariefcontingent voor gerst voor verwerking tot mout van GN-code 1003 00

* Verordening (EG) nr. 1100/98 van de Raad van 25 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1615/89 tot instelling van een Europees informatie- en communicatiesysteem voor de bosbouw (EFICS)

* Verordening (EG) nr. 1101/98 van de Raad van 25 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1906/90 tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee

Commission

98/349/EC

* Décision de la Commission, du 27 mai 1998, clôturant la procédure antidumping concernant les importations de tissus en soie pure pour rubans de machines à écrire originaires de la République populaire de Chine

L 156

29 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

...

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité Commission

Conseil

98/344/CE :

* Décision du Conseil, du 27 avril 1998, concernant la conclusion de l'accord modifiant la quatrième convention ACP-CE de Lomé, signé à Maurice le 4 novembre 1995

Accord portant modification de la quatrième convention ACP-CE de Lomé signé à Maurice le 4 novembre 1995

* Acte final

Information concernant la date d'entrée en vigueur de l'accord portant modification de la quatrième convention ACP-CE, signé à Maurice, le 4 novembre 1995

Accord interne entre les représentants des gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté dans le cadre du second protocole financier de la quatrième convention ACP-CE

L 157

30 mai 1998

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* Règlement (CE) n° 1097/98 du Conseil, du 25 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 3448/93 déterminant le régime d'échange applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles

* Règlement (CE) n° 1098/98 du Conseil, du 25 mai 1998, instaurant des mesures spéciales temporaires dans le secteur du houblon

* Règlement (CE) n° 1099/98 du Conseil, du 25 mai 1998, portant ouverture d'un contingent tarifaire communautaire pour l'orge de brasserie relevant du code NC 1003 00

* Règlement (CE) n° 1100/98 du Conseil, du 25 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1615/89 instaurant un système européen d'information et de communication forestières (EFICS)

* Règlement (CE) n° 1101/98 du Conseil, du 25 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1906/90 concernant certaines normes de commercialisation pour la viande de volaille

- Verordening (EG) nr. 1102/98 van de Commissie van 29 mei 1998 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen
- Verordening (EG) nr. 1103/98 van de Commissie van 29 mei 1998 houdende vaststelling van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen
- Verordening (EG) nr. 1104/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit
- Verordening (EG) nr. 1105/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen
- Verordening (EG) nr. 1106/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst
- Verordening (EG) nr. 1107/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector
- Verordening (EG) nr. 1108/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm
- Verordening (EG) nr. 1109/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 391/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Franse overzeese departementen
- Verordening (EG) nr. 1110/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1832/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Canarische eilanden
- Verordening (EG) nr. 1111/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1833/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Azoren en Madeira
- Verordening (EG) nr. 1112/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de restituties die gelden voor de in het kader van communautaire en nationale voedselhulpacties geleverde producten van de sectoren granen en rijst
- Verordening (EG) nr. 1113/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst
- Verordening (EG) nr. 1114/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge
- Verordening (EG) nr. 1115/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag
- Verordening (EG) nr. 1116/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de levering van witte suiker als voedselhulp
- Verordening (EG) nr. 1117/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de levering van zuivelproducten als voedselhulp
- Verordening (EG) nr. 1118/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de levering van plantaardige olie als voedselhulp
- Verordening (EG) nr. 1119/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst van oogsten van vóór 1997 die in het bezit is van het Finse interventiebureau
- Verordening (EG) nr. 1120/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst van oogsten van vóór 1997 die in het bezit is van het Zweedse interventiebureau
- Verordening (EG) nr. 1121/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst van oogsten van vóór 1997 die in het bezit is van het Ierse interventiebureau
- Verordening (EG) nr. 1122/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst van oogsten van vóór 1997 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau
- Règlement (CE) n° 1102/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les taux de restitution applicables à certains produits du secteur du sucre exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité
- Règlement (CE) n° 1103/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les taux des restitutions applicables à certains produits laitiers exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité
- Règlement (CE) n° 1104/98 de la Commission, du 29 mai 1998, établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes
- Règlement (CE) n° 1105/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les droits à l'importation dans le secteur des céréales
- Règlement (CE) n° 1106/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les droits à l'importation dans le secteur du riz
- Règlement (CE) n° 1107/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation, en l'état, pour les sirops et certains autres produits du secteur du sucre
- Règlement (CE) n° 1108/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état
- Règlement (CE) n° 1109/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 391/92 fixant les montants des aides à la fourniture des départements français d'outre-mer en produits céréaliers d'origine communautaire
- Règlement (CE) n° 1110/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1832/92 fixant les montants des aides à la fourniture des îles Canaries en produits céréaliers d'origine communautaire
- Règlement (CE) n° 1111/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1833/92 fixant les montants des aides à la fourniture des Açores et de Madère en produits céréaliers d'origine communautaire
- Règlement (CE) n° 1112/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les restitutions applicables aux produits des secteurs des céréales et du riz livrés dans le cadre d'actions d'aides alimentaires communautaires et nationales
- Règlement (CE) n° 1113/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les restitutions à l'exportation du riz et des brisures
- Règlement (CE) n° 1114/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les restitutions applicables à l'exportation des céréales, des farines et des gruaux et semoules de froment ou de seigle
- Règlement (CE) n° 1115/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant le correctif applicable à la restitution pour les céréales
- Règlement (CE) n° 1116/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à la fourniture de sucre blanc au titre de l'aide alimentaire
- Règlement (CE) n° 1117/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à la fourniture de produits laitiers au titre de l'aide alimentaire
- Règlement (CE) n° 1118/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à la fourniture d'huile végétale au titre de l'aide alimentaire
- Règlement (CE) n° 1119/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour l'exportation d'orge de récoltes antérieures à 1997 détenue par l'organisme d'intervention finlandais
- Règlement (CE) n° 1120/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour l'exportation d'orge de récoltes antérieures à 1997 détenue par l'organisme d'intervention suédois
- Règlement (CE) n° 1121/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour l'exportation d'orge de récoltes antérieures à 1997 détenue par l'organisme d'intervention irlandais
- Règlement (CE) n° 1122/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour l'exportation d'orge de récoltes antérieures à 1997 détenue par l'organisme d'intervention allemand

- Verordening (EG) nr. 1123/98 van de Commissie van 29 mei 1998 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van rogge van oogsten van vóór 1997 die in het bezit is van het Duitse interventiebureau
- Verordening (EG) nr. 1124/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de tiende bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving
- Verordening (EG) nr. 1125/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 182e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90
- * Verordening (EG) nr. 1126/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht en een voorlopig compenserend recht op de invoer van gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen en tot wijziging van Besluit 97/634/EG
- * Verordening (EG) nr. 1127/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 613/97 houdende toepassingsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad wat de voorwaarden voor de toekenning van de compensatiebedragen in het kader van de steunregeling voor de rijsttelers betreft
- * Verordening (EG) nr. 1128/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot uitstel van de uiterste datum voor het inzaaien van sommige akkerbouwgewassen in bepaalde gebieden voor het verkoopseizoen 1998/1999
- * Verordening (EG) nr. 1129/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1600/95 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling en houdende opening van tariefcontingenten in de sector melk en zuivelproducten
- * Verordening (EG) nr. 1130/98 van de Commissie van 29 mei 1998 houdende afwijking van de Verordeningen (EEG) nr. 1589/87, (EEG) nr. 429/90, (EEG) nr. 1158/91, (EEG) nr. 3398/91 en (EG) nr. 2571/97 ten aanzien van de termijn voor de indiening van de offertes voor de inschrijvingen voor augustus 1998
- * Verordening (EG) nr. 1131/98 van de Commissie van 29 mei 1998 houdende toepassing van een bijzondere interventie maatregel voor maïs en sorgho aan het einde van het verkoopseizoen 1997/1998
- * Verordening (EG) nr. 1132/98 van de Commissie van 29 mei 1998 betreffende een verlenging van de looptijd van bepaalde uitvoercertificaten voor meel van zachte tarwe
- Verordening (EG) nr. 1133/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot vaststelling van de maximumaankoop prijs en de hoeveelheden rundvlees die door de interventiebureaus worden aangekocht in het kader van de 203e deelinschrijving die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1627/89 in het kader van de algemene interventie maatregelen is gehouden
- Verordening (EG) nr. 1134/98 van de Commissie van 29 mei 1998 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit
- * Verordening (EG) nr. 1135/98 van de Commissie van 29 mei 1998 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1066/95 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad wat de quotaregeling betreft in de sector ruwe tabak voor de oogsten 1995, 1996, 1997 en 1998
- * Verordening (EG) nr. 1136/98 van de Commissie van 29 mei 1998 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1350/72 houdende uitvoeringsbepalingen voor de steunverlening aan hoptelers
- * Verordening (EG) nr. 1137/98 van de Commissie van 29 mei 1998 betreffende een vrijwaringsmaatregel ten aanzien van de invoer van knoflook van oorsprong uit China
- Règlement (CE) n° 1123/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour l'exportation de seigle de récoltes antérieures à 1997 détenu par l'organisme d'intervention allemand
- Règlement (CE) n° 1124/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant les prix minima de vente du beurre et les montants maxima de l'aide à la crème, au beurre et au beurre concentré pour la dixième adjudication particulière effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente prévue par le règlement (CE) n° 2571/97
- Règlement (CE) n° 1125/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant le montant maximal de l'aide au beurre concentré pour la 182e adjudication particulière effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente prévue par le règlement (CEE) n° 429/90
- * Règlement (CE) n° 1126/98 de la Commission, du 29 mai 1998, instituant des droits antidumping et compensateurs provisoires sur certaines importations de saumons atlantiques d'élevage originaires de Norvège et modifiant la décision 97/634/CE
- * Règlement (CE) n° 1127/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 613/97 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 3072/95 du Conseil en ce qui concerne les conditions d'octroi des paiements compensatoires dans le cadre du régime de soutien aux producteurs de riz
- * Règlement (CE) n° 1128/98 de la Commission, du 29 mai 1998, concernant le report de la date limite des semis de certaines cultures arables dans certaines régions effectués au titre de la campagne 1998/1999
- * Règlement (CE) n° 1129/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 1600/95 portant modalités d'application du régime d'importation et portant ouverture de contingents tarifaires dans le secteur du lait et des produits laitiers
- * Règlement (CE) n° 1130/98 de la Commission, du 29 mai 1998, dérogeant aux règlements (CEE) n° 1589/87, (CEE) n° 429/90, (CEE) n° 1158/91, (CEE) n° 3398/91 et (CE) n° 2571/97 en ce qui concerne le délai fixé pour la présentation des offres des adjudications pour le mois d'août 1998
- * Règlement (CE) n° 1131/98 de la Commission, du 29 mai 1998, portant application d'une mesure particulière d'intervention pour le maïs et le sorgho à la fin de la campagne 1997/1998
- * Règlement (CE) n° 1132/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à une prolongation de la durée de validité de certains certificats d'exportation de farine de blé tendre
- Règlement (CE) n° 1133/98 de la Commission, du 29 mai 1998, fixant le prix maximal d'achat et les quantités de viande bovine achetées à l'intervention pour la deux cent troisième adjudication partielle effectuée dans le cadre des mesures générales d'intervention conformément au règlement (CEE) n° 1627/89
- Règlement (CE) n° 1134/98 de la Commission, du 29 mai 1998, concernant la délivrance de certificats d'exportation du système B dans le secteur des fruits et légumes
- * Règlement (CE) n° 1135/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant le règlement (CE) n° 1066/95 relatif aux modalités d'application du règlement (CEE) n° 2075/92 du Conseil en ce qui concerne le régime de quotas dans le secteur du tabac brut pour les récoltes de 1995, 1996, 1997 et 1998
- * Règlement (CE) n° 1136/98 de la Commission, du 29 mai 1998, modifiant le règlement (CEE) n° 1350/72 relatif aux modalités d'octroi de l'aide aux producteurs de houblon
- * Règlement (CE) n° 1137/98 de la Commission, du 29 mai 1998, relatif à une mesure de sauvegarde applicable aux importations d'aulx originaires de Chine

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing
Commissie

Commissie

98/351/EC

* Beschikking van de Commissie van 29 mei 1998 houdende vaststelling van de datum waarop mag worden begonnen met de verzending, in het kader van de « Export Certified Herds Scheme » van van runderen verkregen producten uit Noord-Ierland, op grond van artikel 6, lid 5, van Beschikking 98/256/EG van de Raad (Voor de EER relevante tekst)

L 158

2 juni 1998

Besluiten aangenomen krachtens titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie

98/350/GBVB :

* Gemeenschappelijk Standpunt van 25 mei 1998 door de Raad bepaald op grond van artikel J.2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, inzake mensenrechten, democratische beginselen, rechtsstaat en behoorlijk bestuur in Afrika

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité
Commission

Commission

98/351/EC

* Décision de la Commission, du 29 mai 1998, fixant la date à partir de laquelle les expéditions d'Irlande du Nord de produits provenant de bovins peuvent débiter dans le cadre du régime d'exportation de troupeaux certifiés en vertu de l'article 6, paragraphe 5, de la décision 98/256/CE du Conseil (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 158

2 juin 1998

Actes adoptés en application du titre V du traité sur l'Union européenne

98/350/PESC :

* Position commune, du 25 mai 1998, définie par le Conseil sur la base de l'article J.2 du traité sur l'Union européenne, sur les droits de l'homme, les principes démocratiques, l'État de droit et la bonne gestion des affaires publiques en Afrique

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

[C - 98/16144]

Beroepsinstituut van gezworen landmeters-experten (BIL)

De verkiezingen van 26 mei 1998 hebben volgende gegevens opgeleverd :

Nationale Raad :

Nederlandstalige werkende leden :

1. VAN ROBAYS Jozef, Abdijbekestraat 16, 8200 SINT-ANDRIES (BRUGGE).

2. MINNE Marc, Zandstraat 5, 8420 DE HAAN.

3. STANDAERT Erik, Wilgenlaan 5, 8480 ICHTEGEM.

4. VANDENBERK Marie-Josée, Weidestraat 19, 3293 DIEST.

5. DE CRAEMER Patrick, Drift 31, 8420 DE HAAN.

6. SCHOLLIERS Jan, Theodoor Vermijlenstraat 89, 9200 DENDERMONDE.

7. DORNEZ Frans, Beneluxlaan 79, 8700 TIELT.

8. NELISSEN Jozef, Zolderstraat 21, 3510 HASSELT.

9. POLLENTIER Eric, Joseph Wautersstraat 4, 8200 BRUGGE.

Nederlandstalige plaatsvervangende leden :

1. TAELEMAN Roger, Oudenaardsesteenweg 47, 9772 KRUISSHOUTEM.

2. BUNTINX Victor, Singelbeekstraat 150, 3500 HASSELT.

3. VAN DEN BON André, Ternatsestraat 8, 1790 ESSENE.

4. DEVRIESE Roland, Violierenlaan 40, 8400 OOSTENDE.

5. DE CROM Marc, Wipstraat 32, 2920 KALMTHOUT.

6. VAN DEN EYNDE Hans, Hammesehoek 36, 1731 RELEGEM.

7. VAN DEN BRANDE Steven, De Billemontstraat 9, 2440 GEEL.

8. VANDORPE Luc, Minister A. Detaeyelaan 36, 8531 HULSTE.

9. VANDECAVEYE Frederik, Weerdestraat 2, 9031 DRONGEN.

Franstalige werkende leden :

1. DEWAELE Christiaan, av. Major Bovy 23, 4651 BATTICE-HERVE

2. MERCIER Jean-Yves, av. Marius Renard 51/7, 1070 BRUXELLES

3. ARNOULD Jean, rue d'Hatrival 173, 6890 LIBIN.

4. ROSSIGNOL Alex, rue du Saupont 75, 6880 BERTRIX.

5. VAN DE VELDE Roland, rue Charles Lamquet 37, 5100 JAMBES.

6. BAUDRU Gérard, rue Hautem 64, 7500 TOURNAI.

7. MUNAUT Paul, rue du Moulin 7, 6760 VIRTON.

8. JOSKIN Gilbert, rue de Maestricht 83, 4600 VISE.

9. BERNARD Théo, rue de la Gare 19, 4690 GLONS.

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

[C - 98/16144]

Institut professionnel des géomètres-experts jurés (IPG)

Les élections du 26 mai 1998 ont donné les résultats suivants :

Conseil national :

Membres effectifs d'expression française :

1. DEWAELE Christiaan, av. Major Bovy 23, 4651 BATTICE-HERVE

2. MERCIER Jean-Yves, av. Marius Renard 51/7, 1070 BRUXELLES

3. ARNOULD Jean, rue d'Hatrival 173, 6890 LIBIN.

4. ROSSIGNOL Alex, rue du Saupont 75, 6880 BERTRIX.

5. VAN DE VELDE Roland, rue Charles Lamquet 37, 5100 JAMBES.

6. BAUDRU Gérard, rue Hautem 64, 7500 TOURNAI.

7. MUNAUT Paul, rue du Moulin 7, 6760 VIRTON.

8. JOSKIN Gilbert, rue de Maestricht 83, 4600 VISE.

9. BERNARD Théo, rue de la Gare 19, 4690 GLONS.

Membres suppléants d'expression française :

1. SAUVAGE Pierre, rue St. Jacques 256, 5500 DINANT.

2. GRAVY Michel, rue Champ du Four 48, 6440 FROIDCHAPELLE.

3. NELISSEN Julien, rue des Génévriers 64, 1020 BRUXELLES.

4. CHATELAIN Frédéric, rue des Béguines 3bis, 4400 FLEMALLE.

5. NUSSBAUM Luc, rue de la Fontaine 7A, 4217 WARET-L'EVEQUE.

6. LIEGEOIS Roger, rue de la Reine 41, 5020 VEDRIN.

7. SCHOFFERS Ghislain, Heidkopf 11, 4720 KELMIS.

8. LACROIX Christian, rue de Lenny 88, 5360 NATOYE (HAMOIS).

9. CRISTODARO Salvatore, rue Coopération 76, 4100 SERAING.

Membres effectifs d'expression néerlandaise :

1. VAN ROBAYS Jozef, Abdijbekestraat 16, 8200 SINT-ANDRIES (BRUGGE).

2. MINNE Marc, Zandstraat 5, 8420 DE HAAN.

3. STANDAERT Erik, Wilgenlaan 5, 8480 ICHTEGEM.

4. VANDENBERK Marie-Josée, Weidestraat 19, 3293 DIEST.

5. DE CRAEMER Patrick, Drift 31, 8420 DE HAAN.

6. SCHOLLIERS Jan, Theodoor Vermijlenstraat 89, 9200 DENDERMONDE.

7. DORNEZ Frans, Beneluxlaan 79, 8700 TIELT.

8. NELISSEN Jozef, Zolderstraat 21, 3510 HASSELT.

9. POLLENTIER Eric, Joseph Wautersstraat 4, 8200 BRUGGE

Franstalige plaatsvervangende leden :

1. SAUVAGE Pierre, rue Saint-Jacques 256, 5500 DINANT.
2. GRAVY Michel, rue Champ du Four 48, 6440 FROIDCHAPELLE.
3. NELISSEN Julien, rue des Genévriers 64, 1020 BRUXELLES.
4. CHATELAIN Frédéric, rue des Béguines 3bis, 4400 FLEMALLE.
5. NUSSBAUM Luc, rue de la Fontaine 7A, 4217 WARET-L'EVEQUE.
6. LIEGEOIS Roger, rue de la Reine 41, 5020 VEDRIN.
7. SCHOFFERS Ghislain, Heidkopf 11, 4720 KELMIS.
8. LACROIX Christian, rue de Lenny 88, 5360 NATOYE (HAMOIS).
9. CRISTODARO Salvatore, rue Coopération 76, 4100 SERAING.

Uitvoerende Kamer :*Nederlandstalige werkende leden :*

1. DE RUYCK Eric, Kluizestraat 20, 9910 KNESSELARE.
2. DEGRAEVE John, Oude Molenstraat 18, 8400 OOSTENDE.
3. MELIS Jan, Giselbertusstraat 14, 2260 WESTERLO.
4. VAN DE SYPE José, Blauwstraat 27, 9551 RESSEGEM.
5. DELARUE Michel, Koningin Astridlaan 270/13, 1950 KRAAINEM.
6. AMELINCKX Jozef, Platanenlaan 3, 2200 HERENTALS.

Nederlandstalige plaatsvervangende leden :

1. DE BUYSER Dirk, Lindenhof 37, 8377 ZUIENKERKE.
2. VAN SPEYBROECK Julien, Julien Keuvelhoekstraat 31, 8300 KNOCKE-HEIST;
3. VERWIMP Julius, Anemoonstraat 12, 2440 GEEL.
4. CARTON Daniel, Gullegemsestraat 104, 8501 HEULE.
5. CALLENS Etienne, Kortrijkstraat 29, 9790 WORTEGEM-PETEGEM.
6. VANVOLSEM Johan, Brusselsesteenweg 65 bus 1, 1500 HALLE.

Franstalige werkende leden :

1. RONVAUX Luc, avenue des Aduatiques 33, 5000 NAMUR.
2. DONY Marcel, rue de la Retraite 2, 5555 BIEVRE.
3. BOUFFIOULX René, Drève du prophète 54, 7000 MONS.
4. JAUMOTTE Jean-Marie, rue du Pourrain 12, 5330 ASSESSE.
5. LARUE Vincent, Noyon Pré 8, 5500 DINANT.
6. JACQUEMIN Georges, rue Jarlicyn 31, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY.

Franstalige plaatsvervangende leden :

1. BOUDART Michel, rue de la Princesse 99, 7131 WAUDREZ.
2. AUQUIER Christian, rue Joseph Staline 3, 7080 EUGIES.
3. VERDIN Jean, rue de Maestricht 27, 4600 VISE.
4. GOSSET Jean-Marc, rue Lieutenant Lemerrier 3, 5060 SAMBREVILLE/ARSIMONT.
5. WANLIN Jean-Luc, rue du Saupont 26, 6880 BERTRIX.
6. LEPARLIER Jacques, av. de la Corniche 28, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Kamer van Beroep :*Nederlandstalige werkende leden :*

1. DE WIT Herman, Stoppelveld 20, 2980 ZOERSEL.
2. DEPREZ Norbert, Bedevaartweg 31, 8930 MENEN-REKKEM.

Nederlandstalige plaatsvervangende leden :

1. VERHAERT Paul, Kasteelstraat 9, 2280 GROBBENDONK.
2. VEKEMAN Guy, Frankrot 2, 9420 AAIGEM.
3. BOONEN Rudi, Luciëndallaan 30, 3800 SINT-TRUIDEN.
4. COSIJN Robrecht, Echel 90, 9401 POLLARE.

Franstalige werkende leden :

1. BERNARD José, La Rue 8, 4261 BRAIVES.
2. SMEETS Louis, rue du Serpont 90, 6800 LIBRAMONT.

Franstalige plaatsvervangende leden :

1. DION Philippe, Lischert 1, 6717 ATTERT.
2. QUEVRIN Luc, rue de Renaumont 112, 6880 BERTRIX.
3. BANDIN Francis, Dessous la Ville 7, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY.
4. IGOT Robert, rue du Commerce 17, 6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE.

Membres suppléants d'expression néerlandaise :

1. TAEMLAN Roger, Oudenaardsesteenweg 47, 9772 KRUISSHOOTEM.
2. BUNTINX Victor, Singelbeekstraat 150, 3500 HASSELT.
3. VAN DEN BON Andre, Ternatsestraat 8, 1790 ESSENE.
4. DEVRIESE Roland, Violierenlaan 40, 8400 OOSTENDE.
5. DE CROM Marc, Wipstraat 32, 2920 KALMTHOUT.
6. VAN DEN EYNDE Hans, Hammesehoek 36, 1731 RELEGEM.
7. VAN DEN BRANDE Steven, De Billemontstraat 9, 2440 GEEL.
8. VANDORPE Luc, Minister A. Detaeyelaan 36, 8531 HULSTE.
9. VANDECAVEYE Frederik, Weerdestraat 2, 9031 DRONGEN.

Chambre exécutive :*Membres effectifs d'expression française :*

1. RONVAUX Luc, av. des Aduatiques 33, 5000 NAMUR.
2. DONY Marcel, rue de la Retraite 2, 5555 BIEVRE.
3. BOUFFIOULX René, Drève du Prophète 54, 7000 MONS.
4. JAUMOTTE Jean-Marie, rue du Pourrain 12, 5330 ASSESSE.
5. LARUE Vincent, Noyon Pré 8, 5500 DINANT.
6. JACQUEMIN Georges, rue Jarlicyn 31, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY.

Membres suppléants d'expression française :

1. BOUDART Michel, rue de la Princesse 99, 7131 WAUDREZ.
2. AUQUIER Christian, rue Joseph Staline 3, 7080 EUGIES.
3. VERDIN Jean, rue de Maestricht 27, 4600 VISE.
4. GOSSET Jean-Marc, rue Lieutenant Lemerrier 3, 5060 SAMBREVILLE/ARSIMONT.
5. WANLIN Jean-Luc, rue du Saupont 26, 6880 BERTRIX.

6. LEPARLIER Jacques, av. de la Corniche 28, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Membres effectifs d'expression néerlandaise :

1. DE RUYCK Eric, Kluizestraat 20, 9910 KNESSELARE.
2. DEGRAEVE John, Oude Molenstraat 18, 8400 OOSTENDE.
3. MELIS Jan, Giselbertusstraat 14, 2260 WESTERLO.
4. VAN DE SYPE José, Blauwstraat 27, 9551 RESSEGEM.
5. DELARUE Michel, Koningin Astridlaan 270/13, 1950 KRAAINEM.
6. AMELINCKX Jozef, Platanenlaan 3, 2200 HERENTALS.

Membres suppléants d'expression néerlandaise :

1. DE BUYSER Dirk, Lindenhof 37, 8377 ZUIENKERKE.
2. VAN SPEYBROECK Julien, Julien Keuvelhoekstraat 31, 8300 KNOCKE-HEIST;
3. VERWIMP Julius, Anemoonstraat 12, 2440 GEEL.
4. CARTON Daniel, Gullegemsestraat 104, 8501 HEULE.

5. CALLENS Etienne, Kortrijkstraat 29, 9790 WORTEGEM-PETEGEM.

6. VANVOLSEM Johan, Brusselsesteenweg 65 bus 1, 1500 HALLE

Chambre d'Appel :*Membres effectifs d'expression française :*

1. BERNARD José, La Rue 8, 4261 BRAIVES.
2. SMEETS Louis, rue du Serpont 90, 6800 LIBRAMONT.

Membres suppléants d'expression française :

1. DION Philippe, Lischert 1, 6717 ATTERT.
2. QUEVRIN Luc, rue de Renaumont 112, 6880 BERTRIX.
3. BANDIN Francis, Dessous la Ville 7, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY.
4. IGOT Robert, rue du Commerce 17, 6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE.

Membres effectifs d'expression néerlandaise :

1. DE WIT Herman, Stoppelveld 20, 2980 ZOERSEL.
2. DEPREZ Norbert, Bedevaartweg 31, 8930 MENEN-REKKEM.

Membres suppléants d'expression néerlandaise :

1. VERHAERT Paul, Kasteelstraat 9, 2280 GROBBENDONK.
2. VEKEMAN Guy, Frankrot 2, 9420 AAIGEM.
3. BOONEN Rudi, Luciëndallaan 30, 3800 SINT-TRUIDEN
4. COSIJN Robrecht, Echel 90, 9401 POLLARE.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[98/41001]

SECRETARIAT GENERAL — DIVISION DE LA TRESORERIE

SITUATION MENSUELLE DU TRESOR — SITUATION AU 30 JANVIER 1998

1. Exécution du budget 1997 au cours de l'année 1998

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
 Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(millions BEF)

	Mois janvier	1 mois 1998
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0	0
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0	0
Total général des recettes	0	0
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	8 104,2	8 104,2
Amortissement de la dette régionale	0	0
Total général des dépenses	8 104,2	8 104,2

2. Exécution du budget 1998 au cours de l'année 1998

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
 Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(millions BEF)

	Mois janvier	1 mois 1998
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	11 771,5	11 771,5
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0	0
Total général des recettes	11 771,5	11 771,5
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	10 756,3	10 756,3
Amortissement de la dette régionale	0	0
Total général des dépenses	10 756,3	10 756,3

3. Situation du Trésor en terme de caisse

(millions BEF)

	Mois janvier	1 mois 1998
1. Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)	11 771,5	11 771,5
2. Dépenses sur base des ordonnancements exécutés	18 860,5	18 860,5
2.1 Ordonnances 1997	8 104,2	8 104,2
2.2 Ordonnances 1998	10 756,3	10 756,3
3. Solde opérations budgétaires (1 - 2)	- 7 089,0	- 7 089,0
4. Variation des recettes encaissées et restant à imputer	+ 2 203,7	+ 2 203,7
5. Variation dépenses du comptable centralisateur à imputer	+ 2 581,4	+ 2 581,4
6. Solde des variations des opérations budgétaires à imputer (4 - 5)	- 377,7	- 377,7
7. Variation des comptes de recettes de trésorerie	+ 76,3	+ 76,3
8. Variations des comptes de dépenses de trésorerie	- 1 807,7	- 1 807,7
8.1 Dépenses 1997	- 0,4	- 0,4
8.2 Dépenses 1998 moins les remboursements d'emprunts	- 1 807,3	- 1 807,3
9. Solde opérations de trésorerie (7 - 8)	+ 1 884,0	+ 1 884,0
10. Solde net à financer (3 + 6 + 9)	- 5 582,7	- 5 582,7
11. Amortissement de la dette consolidée	0	0
12. Solde brut à financer (10 + 11)	- 5 582,7	- 5 582,7
13. Variation nette de la dette consolidée hors amortissement (cf. tableau 4)	+ 2 644,6	+ 2 644,6
14. Variation nette de la dette flottante	- 6 999,5	- 6 999,5
15. Placements : départ (-) retour (+)	- 779,5	- 779,5
16. Report d'encaisse du mois précédent	- 72,4	-
17. Encaisse au 1 ^{er} janvier 1998	-	- 72,4
18. Encaisse au 30 janvier 1998 (12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + rectific. arrondis)	- 10 789,5	- 10 789,5

4. Montant nominal de la dette fin janvier 1998

(millions BEF)

	Montant au 31/12/1998	Variation janvier	Montant au 30/01/1998
1. Dette consolidée (> 1 an)	80 884,2	2 644,6	83 528,8
1.1 Montant perçu	97 357,3	2 644,6	100 001,9
1.1.1. Emprunts privés	45 000,0	0	45 000,0
1.1.2. Emprunts publics	16 477,3	0	16 477,3
1.1.3. MTN > 1 an	35 880,0	+ 2 644,6	38 524,6
1.2 Commissions sur emprunts	26,9	0	26,9
1.3 Amortissements	0	0	0
1.4 Remboursements à l'échéance finale	- 15 000,0	0	- 15 000,0
1.5 Opérations de gestion de la dette	- 1 500,0	0	- 1 500,0
2. Dette flottante (max. 1 an)	14 989,0	+ 3 717,5	18 706,5
2.1 Crédit ≤ 1 an (billets de trésorerie)	14 916,0	- 6 998,9	7 917,1
2.2 ATF	0,6	- 0,6	0
2.2 Compte courant débiteur	72,4	+ 10 717,0	10 789,4
3. Total (1 + 2)	95 873,2	+ 6 362,1	102 235,3

5. Ventilation des recettes de la Région wallonne perçues durant le mois de janvier 1998

(millions BEF)

	Mois janvier	1 mois 1998
Impôts régionaux		
Taxe d'ouverture	11,0	11,0
Précompte immobilier	26,4	26,4
Droits d'enregistrement	458,7	458,7
Jeux et paris	74,1	74,1
Appareils automatiques	183,9	183,9
Droits de succession	896,0	896,0
Taxe de circulation	pm	pm
Sous-total 1 (+ rectific. arrondis)	1 650,1	1 650,1
Impôts conjoints		
Impôts personnes physiques	10 028,5	10 028,5
Sous-total 2 (+ rectific. arrondis)	10 028,5	10 028,5
Droits de tirage	0	0
Moyens attribués par la Communauté française	1 148,3	1 148,3
Taxes et redevances perçues directement par la Région	894,2	894,2
Section particulière M.R.W.	69,7	69,7
Autres recettes	186,3	186,3
Sous-total 3 (+ rectific. arrondis)	2 298,5	2 298,5
1. Total des recettes perçues (sous-total 1 à 3)	13 977,1	13 977,1
2. Variations des comptes de recettes de trésorerie	+ 76,3	+ 76,3
3. Dette consolidée (montant perçu)	2 644,6	2 644,2
4. Total des recettes	16 698,0	16 698,0

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[98/41001]

GENERALSEKRETARIAT — ABTEILUNG KASSENWESEN
 MONATLICHE KASSENLAGEN — KASSENLAGEN AM 30. JANUAR 1998

1. Vollstreckung des Haushalts 1997 im Laufe des Jahres 1998

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
 Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

	Monat Januar 1998	1 Monat 1998
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	0	0
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0	0
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	8 104,2	8 104,2
Tilgung der regionalen Schuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	8 104,2	8 104,2

2. Vollstreckung der Haushalts 1998 im Laufe des Jahres 1998

Angerechnete und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)
Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

	Monat Januar 1998	1 Monat 1998
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	11 771,5	11 771,5
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	11 771,5	11 771,5
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	10 756,3	10 756,3
Tilgung der regionalen Schuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	10 756,3	10 756,3

3. Kassenlage

	Monat Januar 1998	1 Monat 1998
1. Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)	11 771,5	11 771,5
2. Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen	18 860,5	18 860,5
2.1 Zahlungsanweisungen 1996	8 104,2	8 104,2
2.2 Zahlungsanweisungen 1997	10 756,3	10 756,3
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 7 089,0	- 7 089,0
4. Schwankung der einkassierten und noch zu buchenden Einnahmen	+ 2 203,7	+ 2 203,7
5. Schwankung der noch zu buchenden Ausgaben des Zentralen Rechnungspflichtigen	+ 2 581,4	+ 2 581,4
6. Saldo der noch zu buchenden Schwankungen auf Haushaltsverrichtungen	- 377,7	- 377,7
7. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	+ 76,3	+ 76,3
8. Schwankung der Abrechnung der Kassenausgaben	- 1 807,7	- 1 807,7
8.1 Kassenausgaben 1997	- 0,4	- 0,4
8.2 Kassenausgaben 1998 minus vorzeitige Rückzahlungen von Anleihen	- 1 807,3	- 1 807,3
9. Saldo der Kassenverrichtungen (= 7 - 8)	+ 1 884,0	+ 1 884,0
10. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6 + 9)	- 5 582,7	- 5 582,7
11. Tilgung der Schuld	0	0
12. Brutto zu finanzierender Saldo (= 10 + 11)	- 5 582,7	- 5 582,7
13. Nominalschwankung der konsolidierten Schuld	+ 2 644,6	+ 2 644,6
14. Nominalschwankung der flottierende Schuld	- 6 999,5	- 6 999,5
15. Anlage: Ausgang (-) Eingang (+)	- 779,5	- 779,5
16. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	- 72,4	-
17. Kassenbestand am 1. Januar 1998	-	- 72,4
18. Kassenbestand am 30. Januar 1998 (= 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + Berichtigung Abrundungen)	- 10 789,5	- 10 789,5

4. Nominalbetrag der Schuld ende Januar 1998

	Betrag am 31. Décembre 1997	Schwankung Januar	Betrag am 30. Januar 1998
1. Konsolidierte Schuld (> 1 Jahr)	80 884,2	+ 2 644,6	83 528,8
1.1 Eingegangener Betrag	97 357,3	2 644,6	100 001,9
1.1.1. Private Einleihen	45 000,0	0	45 000,0
1.1.2. Öffentliche Anleihen	16 477,3	0	16 477,3
1.1.3. MTN > 1 Jahr	35 880,0	2 644,6	38 524,6
1.2 Vermittlungsgebühr der Anleihen	26,9	0	26,9
1.3. Tilgung	0	0	0
1.4 Rückzahlungen am Verfalltag	- 15 000,0	0	- 15 000,0
1.5. Verwaltungsverrichtungen der Schuld	- 1 500,0	0	- 1 500,0
2. Flottierende Schuld (höchstens 1 Jahr)	14 989,0	+ 3 717,5	18 706,5
2.1 Kredit ≤ 1 Jahr (Schatzambtsbriefe)	14 916,0	- 6 998,9	7 917,1
2.2. Vorschuss zu festen Verfalldaten	0,6	- 0,6	0
2.3 Laufende Debetrechnung	72,4	10 717,0	10 789,4
3. Gesamtbetrag	95 873,2	- 6 362,1	102 235,3

5. Aufgliederung der Einnahmen der Wallonischen Region eingekommen während des Monats Januar 1998

	Monat Januar	1 Monat 1998
Regionale Steuern		
Eröffnungssteuer	+ 11,0	11,0
Grundsteuer	+ 26,4	26,4
Eintragungssteuer	+ 458,7	458,7
Spiele und Wetten	+ 74,1	74,1
Spielautomaten	+ 183,9	183,9
Erbschaftssteuer	+ 896,0	896,0
Kraftfahrzeugsteuer	pm	pm
Zwischengesamtbetrag 1 (+ Berichtigung Abrundungen)	+ 1 650,1	1 650,1
Beigefügte Steuern		
Personensteuer	+ 10 028,5	10 028,5
Zwischengesamtbetrag 2 (+ Berichtigung Abrundungen)	+ 10 028,5	10 028,5
Ziehungsrechte	0	0
Durch die französische Gemeinschaft bereitgestellte Mittel	+ 1 148,3	1 148,3
Unmittelbar durch die Region erhobene Steuern und Abgaben	+ 894,2	894,2
Sonderabschnitt MRW	+ 69,7	69,7
Sonstige angerechnete Einnahmen	+ 186,3	186,3
Zwischengesamtbetrag 3 (+ Berichtigung Abrundungen)	+ 2 298,5	2 298,5
1. Gesamtbetrag der Haushaltseinnahmen (Zwischengesamtbeträge 1 bis 3)	+ 13 977,1	13 977,1
2. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	+ 76,3	+ 76,3
3. Konsolidierte Schuld	+ 2 644,6	2 644,2
4. Gesamtbetrag der Einnahmen	+ 16 698,0	16 698,0

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Administratief en technisch personeel. — Vacante betrekkingen

De Universiteit Gent organiseert vanaf september wervingsexamens voor onderstaande vacante betrekkingen :

— Eén betrekking in graad 14 als ingenieur (m/v) bij de sectie Bouw en ontwerp van de dienst Gebouwen, beheer en onderhoud.

Ref. 98/DR22L/14 - vast en voltijds - salarisschaal 14.1 (1.047.141-1.561.808).

Functie-eisen :

burgerlijk ingenieur bouwkunde;

kennis op gebruikersniveau van gangbare softwarepakketten (tekstverwerking, rekenblad en database);

kennis op gebruikersniveau van het Autocad;

kennis van Frans en Engels;

goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden.

Functie-inhoud :

voorbereiding en opvolging van het investeringsplan en de bouwprogramma's van de universiteit;

coördinatie van studie-activiteiten, uitwerken van ontwerpen en opvolging van werken;

na beëindiging van de stage : leiding van de sectie bouw en ontwerp;

bij de uitvoering van deze taken gebruik maken van de gebruikelijke moderne bureautica (waaronder e-mail) als noodzakelijke logistieke steun.

— Twee betrekkingen in graad 14 als informaticus (m/v) resp. bij het Academisch rekencentrum voor de studentenapplicatie en bij de dienst Administratieve informatieverwerking.

Ref. 98/CD11DR21/14 - vast en voltijds - salarisschaal 14.1 (1.047.141-1.561.808).

Functie-eisen :

diploma van burgerlijk ingenieur of licentiaat wiskunde of licentiaat informatica;

goede kennis van een Unix bedrijfsstelsel;

goede kennis van de programmeertalen C en Perl.

Functie-inhoud :

Betrekking 1 : Academisch rekencentrum voor de studentenapplicatie :

deze informaticus wordt ingeschakeld in het informatiseringsproject rond de studentenadministratie;

onder leiding van de projectverantwoordelijke maken van nieuwe programma's en onderhouden van bestaande programma's;

ondersteuning van de centrale en facultaire studentenadministraties i.v.m. de studentenapplicatie en de deliberatiepakketten.

Betrekking 2 : dienst Administratieve informatieverwerking :

deze informaticus wordt ingeschakeld in de verschillende informatiseringsprojecten van de administratieve informatica;

hij/zij zal instaan voor de analyse en de opvolging van deze projecten;

studie en implementatie van geïntegreerde programmapakketten kunnen ook tot de opdracht behoren.

— Eén betrekking in graad 7 als industrieel ingenieur (m/v) bij de sectie Elektriciteit van de dienst Gebouwen, beheer en onderhoud.

Ref. 98/DR22L/07/1 - vast en voltijds - salarisschaal 7.1 (849.885-1.310.759).

Functie-eisen :

industrieel ingenieur elektriciteit, specialiteit sterkstroom of automatisering;

kennis op gebruikersniveau van gangbare softwarepakketten (tekstverwerking, rekenblad en database);

kennis van Frans en Engels;

goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden.

Functie-inhoud :

ondersteuning van het sectiehoofd en op termijn opvolging van het sectiehoofd;

opvolging en ontwerp van elektriciteitswerken in nieuwbouw- en renovatieprojecten, zowel hoogspanning, laagspanning als telefonie.

— Eén betrekking in graad 7 als bestuurssecretaris (m/v) bij het technisch secretariaat van de dienst Gebouwen, beheer en onderhoud.

Ref. 98/DR22L/07/2 - vast en voltijds - salarisschaal 7.1 (849.885-1.310.759).

Functie-eisen :

licentiaat rechten of licentiaat politieke wetenschappen;

kennis van de wetgeving inzake overheidsopdrachten;

kennis van de algemene beginselen van administratief recht en openbare financiën;

kennis op gebruikersniveau van gangbare softwarepakketten (tekstverwerking, rekenblad en database);

kennis van Frans en Engels;

goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden.

Functie-inhoud :

onder leiding van algemeen coördinator belast met de algemene administratieve coördinatie;

administratieve voorbereiding en opvolging van werken, leveringen en diensten;

voorbereiding en opvolging van de begroting;

personeelsorganisatie op dienstniveau.

— Eén betrekking in graad 7 als bestuurssecretaris (m/v) bij de crediteurenadministratie van de Financiële Dienst.

Ref. 98/DR04L/07 - vast en voltijds - salarisschaal 7.1 (849.885-1.310.759).

Functie-eisen :

academisch diploma van licentiaat in de economische wetenschappen, toegepaste economische wetenschappen of handelsingenieur;

kennis van financieel beheer en organisatie;

kennis van gangbare softwarepakketten (tekstverwerking en rekenblad).

Functie-inhoud :

opvolging van het uitgaand betalingsverkeer;

optimalisering van de organisatie van de crediteurenadministratie en van het kasstroom-beheer;

opvolging van de boekhoudkundige verwerking van de schuldvorderingen.

— Eén betrekking in graad 7 als bestuurssecretaris (m/v) bij de dienst Vastleggingen.

Ref. 98/DR07L/07 - vast en voltijds - salarisschaal 7.1 (849.885-1.310.759).

Functie-eisen :

academisch diploma van licentiaat in de rechten, economische wetenschappen, toegepaste economische wetenschappen, politieke wetenschappen of van handelsingenieur;

kennis van de wetgeving inzake overheidsopdrachten

kennis van de algemene beginselen van administratief recht en openbare financiën;

grondige kennis van fiscaal recht en financieel beheer;

kennis op gebruikersniveau van gangbare softwarepakketten (tekstverwerking, rekenblad en database);

kennis van Frans en Engels;

goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden.

Functie-inhoud :

Onder leiding van de coördinator :

advies en daadwerkelijke hulp bij het afsluiten van overeenkomsten en bij de voorbereiding, procedure en opvolging van aanbestedingsbundels;

instaan voor een vlot verloop, opvolging, financiële en administratieve afhandeling van de besteldossiers;

opvolgen van de fiscale verplichtingen van de RUG en zorgen voor de aangiften e.d. in dit verband.

— Eén betrekking in graad 7 als bestuurssecretaris (m/v) bij de dienst Internationale betrekkingen voor de RUG-activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking.

Ref. 98/DR15L/07 - vast en voltijds - salarisschaal 7.1 (849.885-1.310.759).

Functie-eisen :

academisch diploma van de tweede cyclus;

kennis van de beleidsproblematiek van de ontwikkelingslanden;

kennis van bestuurskunde en financieel beheer;

kennis van activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking op academisch niveau;

goede kennis van software op gebruikersniveau (tekstverwerking, rekenblad, Internet, e-mail en databeheer-programma's);

zeer goede kennis van het Nederlands en Engels, goede kennis van het Frans.

Functie-inhoud :

beheer, uitvoering en opvolging van programma's inzake universitaire ontwikkelingssamenwerking, alsook beleidsvoorbereidend en -ondersteunend werk;

voorbereiding, verslaggeving en opvolging van de vergaderingen van de Commissie Ontwikkelingssamenwerking;

informatieverstrekking aan en ondersteuning van het academisch personeel inzake universitaire ontwikkelingssamenwerking;

de functie vereist een voortdurend contact en overleg met bevoegde overheidsdiensten, alsook met projectcoördinatoren in binnen- en buitenland.

— Eén betrekking in graad 7 als informaticus (m/v) bij de vakgroep Opleiding en nascholing van leraren.

Ref. 98/DL01V/07 - vast en voltijds - salarisschaal 7.1 (849.885-1.310.759).

Functie-eisen :

academisch diploma of diploma van academisch niveau van 2 cycli;

kennis van informaticatoepassingen;

kennis van het ontwikkelen van multimediatoepassingen;

kennis van programmeertalen.

Functie-inhoud :

analyse van bestaande toepassingen van informatie- en communicatietechnologie in het onderwijs en ontwikkeling van computerondersteunende leeromgevingen in de natuur- en toegepaste wetenschappen.

— Eén betrekking in graad 7 als informaticus (m/v) bij de dienst Studentenvoorzieningen.

Ref. 98/DR25L/07 - voltijds met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd - salarisschaal 7.1 (849.885-1.310.759).

Functie-eisen :

academisch diploma of diploma van academisch niveau van de 2e cyclus;

algemene kennis van informatica;

kennis van Internetfunctionaliteiten en procedures;

kennis van de meest gangbare gebruikerssoftware.

Functie-inhoud :

optimaliseren van de bestaande werking van de PC's van de dienst Studentenvoorzieningen;

uitbouwen van de client-server functionaliteit;

uitbouwen van de internettoepassingen;

opvolgen en vervolmaken van bestaande informatiseringsprojecten;

studie en begeleiding van nieuwe informatiseringsprojecten;

ontwerpen van databasetoepassingen voor beheer en controle;

verzorgen van basisopleidingen inzake informatica voor het personeel.

— Drie betrekkingen in graad 4 als gegradueerd medewerker informatica (m/v) bij diverse vakgroepen of diensten.

Ref. 98/WE02LA04PS01/04 - vast en voltijds - salarisschaal 4.1 (634.696-975.420).

Functie-eisen :

diploma van gegradueerde in de toegepaste informatica;

grondige kennis van MS-DOS en Windows;

grondige praktische kennis van PC-netwerken;

grondige praktische kennis van Internet.

Functie-inhoud :

Betrekking 1 : PC-knooppunt faculteit Wetenschappen :

Logistieke steun voor het PC-knooppunt van de faculteit Wetenschappen en de vakgroepen Wiskunde, gehuisvest in de Galglaan 2 en gebouw S9 van de Krijgslaan 281.

Deze logistieke steun betreft : netwerk, Unix-systemen, PC-systemen, uitleggen van programma's aan studenten, personeelsleden en gasten, Internet, Printers, alarmsysteem en het operationeel houden van een scanner.

Betrekking 2 : Vakgroep Bos- en waterbeheer :

verantwoordelijk over de computerinfrastructuur binnen de vakgroep "Bos- en waterbeheer" en de hieraan gekoppelde taken;

algemene dienstverlening op het vlak van de informatica;

ondersteuning van het onderwijs;

ondersteuning van het onderzoek.

Betrekking 3 : Decanaat faculteit Politieke en sociale wetenschappen :

Algemene ondersteuning van de informatica van de faculteit. Dit houdt o.m. in :

netwerkbeheer : back-up, nieuwe releases, cd-roms, gebruikerssoftware : installatie + follow up, onderhoud accounts, installatie nieuwe PC's, viruscheck;

dienstverlening ZAP/AAP/ATP in de vakgroepen;

ondersteuning van de logistieke diensten van de faculteit : b.v. programmeren van specifieke administratieve toepassingen;

ondersteuning van Internet-applicaties.

— Eén betrekking in graad 4 als gegradueerd technicus (m/v) bij het Academisch rekencentrum.

Ref. 98/CD11L/04 - vast en voltijds - salarisschaal 4.1 (634.696-975.420).

Functie-eisen :

diploma van hogeschoolonderwijs van 1 cyclus of van een gelijkwaardige vorm van hoger onderwijs;

kennis van gangbare multimediatoepassingen in het onderwijs;

bereid zijn tot flexibele werkuren;

enige kennis van videoconferencing en videoproductie.

Functie-inhoud :
opzetten en begeleiden van videoconferenties;
videoproductie en -montage;
ondersteunen van de ontwikkeling van multimediatoeepassingen.
— Eén betrekking in graad 4 als gegradueerd technicus (m/v) bij de vakgroep Biologie.

Ref. 98/WE11V/04 - vast en voltijds - salarisschaal 4.1 (634.696-975.420).

Functie-eisen :

diploma van hogeschoolonderwijs van één cyclus of van een gelijkwaardige vorm van hoger onderwijs;

basiskennis plantkunde;

kennis PC (tekst- en dataverwerking).

Functie-inhoud :

technische hulp bij practica plantkunde;

bediening rasterelektronenmicroscop;

laboratoriumwerk plantkunde;

eenvoudige administratieve taken.

— Vier betrekkingen in graad 3 als technicus (m/v) diverse vakgroepen.

Ref. 98/WE06WE07LA11/03 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma, getuigschrift of bekwaamheidsbewijs van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig niveau;

basiskennis van scheikunde.

Functie-inhoud :

Betrekkingen 1 en 2 : Vakgroep Anorganische en fysische chemie :
voorbereiding en uitwerking van laboratoriumoefeningen in het vakgebied scheikunde voor kandidatuur- en licentiestudenten;

synthese en distributie van reagentia, aanmaak en controle van oplossingen;

nazicht en onderhoud van laboratoriumapparatuur, stockbeheer.

Betrekking 3 : Vakgroep Organische chemie (WE) :

voorbereiding en uitwerking van laboratoriumoefeningen in het vakgebied scheikunde voor kandidatuur- en licentiestudenten;

synthese en distributie van reagentia, aanmaak en controle van oplossingen;

openhouden en onderhouden van de magazijnen met inachtnaam van de nodige veiligheidsvoorschriften;

nazicht en onderhoud van laboratoriumapparatuur, stockbeheer.

Betrekking 4 : Vakgroep Organische chemie LA :

voorbereiding en uitwerking van laboratoriumoefeningen in het vakgebied scheikunde;

opvolgen en onderhouden van de magazijnen;

aanbrengen van de chemicaliën;

hulp bij het wetenschappelijk onderzoek.

— Eén betrekking in graad 3 als technicus (m/v) bij de Vakgroep Pathologie, bacteriologie en pluimveeziekten.

Ref. 98/DI05V/03 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma, getuigschrift of bekwaamheidsbewijs van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig niveau;

kennis van ondersteunende technieken voor histologisch onderzoek.

Functie-inhoud :

technische ondersteuning bij histologisch onderzoek.

— Twee betrekkingen in graad 3 als technicus (m/v), resp. ten behoeve van de faculteit Geneeskunde en de School voor management.

Ref. 98/GE01SM01L/03 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma, getuigschrift of bekwaamheidsbewijs van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig niveau;

goede kennis van informatica en het functioneren van PC-apparatuur.

Functie-inhoud :

Betrekking 1 : Faculteit Geneeskunde en de faculteitsbibliotheek :

beheer en technische ondersteuning van audiovisuele en multimedia apparatuur van de faculteit, incl. digitale dia-apparatuur, video-apparatuur, computergestuurde projectiemiddelen, e.d.;

adviseren i.v.m. aan te kopen nieuwe apparatuur.

Betrekking 2 : School voor management :

verantwoordelijk voor technische ondersteuning i.v.m. informatica-uitrusting van de PC-klas, mediaklas, installatie audiovisuele apparatuur les- en discussielokalen; deze opsomming is niet exhaustief.

— Eén betrekking in graad 3 als technicus (m/v) bij de vakgroep Levensmiddelentechnologie.

Ref. 98/LA07V/03 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma, getuigschrift of bekwaamheidsbewijs van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig;

kennis van chemie;

kennis van microbiologische analysetechnieken;

passieve kennis Engels;

bereid zijn om van tijd tot tijd weekendprestaties te leveren.

Functie-inhoud :

hulp voor studenten bij practica en afstudeerwerken;

uitvoering van laboratoriumwerk (in het bijzonder microbiologische analyses) in het kader van de onderzoeksprojecten;

technische ondersteuning.

— Eén betrekking in graad 3 als technicus (m/v) bij de vakgroep Gewasbescherming.

Ref. 98/LA03V/03 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma, getuigschrift of bekwaamheidsbewijs van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig;

praktijkkennis van land- en tuinbouw;

zin voor werken in groep;

enige flexibiliteit (soms weekendprestaties) is nodig bij de verzorging van levend materiaal;

basiskennis van gangbare softwarepakketten (tekstverwerking en rekenblad).

Functie-inhoud :

kweek van voedsel- en testplanten voor dierlijke plantenbeschadigers (volle grond en serre);

algemeen onderhoud van tuin en serres;

hulp bij kweek van insecten;

verzorgen van de hygiëne in de kweekruimten (reiniging en ontsmetting);

occasionele hulp in de logistiek en administratie.

— Eén betrekking in graad 3 als technicus (m/v) bij de vakgroep Bodembeheer en -hygiëne.

Ref. 98/LA12V/03 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma, getuigschrift of bekwaamheidsbewijs van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig;

kennis van chemie;

kennis van extractie- en analysemethoden ter bepaling van anorganische componenten in gronden, sedimenten, water, planten, allerlei afvalstoffen;

vertrouwdheid met werking en onderhoud analytische apparatuur;

kennis van laboratoriuminformatica.

Functie-inhoud :

hulp bij practica en afstudeerwerken;

laboratoriumwerk in het kader van onderzoek en dienstverlening; staalname;

onderhoud van analytische apparatuur.

— Eén betrekking in graad 3 als technicus (m/v) bij het decanaat van de faculteit Letteren en wijsbegeerte.

Ref. 98/LW01L/03 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma, getuigschrift of bekwaamheidsbewijs van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig niveau;

vertrouwd zijn met het functioneren van audiovisuele apparatuur en multimedia-apparatuur;

goede communicatieve vaardigheden in het Nederlands;

elementaire kennis van tekstverwerking;

passieve kennis van Frans en Engels.

Functie-inhoud :

beheer en gebruik van de didactische apparatuur van de faculteit;

logistieke ondersteuning van het decanaat en de FSA;

administratieve en logistieke taken;

maximale beschikbaarheid tijdens examenperioden.

— Eén betrekking in graad 3 als elektricien (m/v) bij de sectie Elektriciteit van de dienst Gebouwen, beheer en onderhoud.

Ref. 98/DR22L/03/1 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma of getuigschrift van volledig secundair onderwijs, specialisatie elektriciteit;

kennis op gebruikersniveau van de gangbare softwarepakketten (tekstverwerking, rekenblad en database).

Functie-inhoud :

technische en administratieve opvolging van de keuringen en aanpassingen die dientengevolge moeten gebeuren aan elektrische installaties, veiligheidsverlichting,...;

technische en administratieve opvolging van de telefooninstallaties, gebruik makend van de gangbare moderne software.

— Eén betrekking in graad 3 als tekenaar (m/v) bij de sectie Bouw en ontwerp van de dienst Gebouwen, beheer en onderhoud.

Ref. 98/DR22L/03/2 - vast en voltijds - salarisschaal 3.1 (559.550-888.755).

Functie-eisen :

diploma of getuigschrift van volledig secundair onderwijs, specialisatie bouwkundig tekenen;

goede materiaalkennis;

kennis op gebruikersniveau van Autocad;

kennis op gebruikersniveau van de gangbare softwarepakketten (tekstverwerking, rekenblad en database).

Functie-inhoud :

uittekenen van ontwerpen onder leiding van de sectieverantwoordelijke;

opmaken van plannen en technische bestekken;

opmetingen ter plaatse.

Algemene beschikkingen voor al deze betrekkingen :

a) Wervingsexamens :

Zij zijn functiegericht, staan op het peil van het niveau en de graad van de vacante betrekking en bestaan uit drie gedeelten :

1° een eerste gedeelte, een schiftingsexamen over functie-relevante kennis. De twintig best gerangschikte kandidaten voor de eerste proef, kunnen tot het tweede en derde gedeelte worden toegelaten. Indien er zich ten hoogste twintig kandidaten aandienen vervalt deze eerste schiftingsproef;

2° een schriftelijk gedeelte dat tot doel heeft de vaardigheden tot schriftelijke communicatie te evalueren; de examencommissie bepaalt wie in de tweede proef geslaagd is en tot de derde wordt toegelaten;

3° een gedeelte bestaande uit een aangepaste proef die tot doel heeft na te gaan of het profiel van de kandidaat overeenstemt met de specifieke vereisten van de functie.

b) Indexering salarisschalen : de wedden worden thans uitbetaald aan 119,51 %.

c) Lichamelijke geschiktheid :

De kandidaten moeten lichamelijk geschikt bevonden worden in een geneeskundig onderzoek bij de Universitaire Gezondheidsdienst.

d) De kandidaten moeten het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten en de mannelijke kandidaten moeten voldaan hebben aan de dienstplichtwetten.

e) Indiening kandidaturen :

Zij moeten per aangetekend schrijven gericht worden aan de Universiteit Gent, Personeelsdienst, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk tegen 17 augustus 1998.

Bij de sollicitatie moet een curriculum vitae en een kopie van het vereiste diploma gevoegd worden.

f) Bijkomende inlichtingen over de functie-inhoud en de selectieproeven kunnen opgevraagd worden bij de Personeelsdienst van de Universiteit Gent. Tel. 09/264 30 52, 09/264 30 53, 09/264 30 54 en 09/264 30 59.

N.B. : De universiteit is gesloten van 20 t/m 27 juli. (19609)

UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES

Faculté des sciences

M. Van Praag, Roland (grade académique), a défendu publiquement le lundi 8 juin 1998, à 17 heures, dans le local 311, du bâtiment P3, sis avenue Paul Héger, à 1050 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « Formulation variationnelle du champ sonore dans une arborescence de conduits acoustiques non uniformes. Application à l'appareil vocal ». (19614)

Mme Ismaili, Naima (grade académique), a défendu publiquement le vendredi 19 juin 1998, à 16 h 30 m, dans l'auditoire Jean Brachet, Campus de Rhode, sis rue des Chevaux 67, 1640 Rhode-Saint-Genèse, une thèse de doctorat intitulée : « Identification et caractérisation de deux facteurs d'épissage chez *Trypanosoma brucei* : modèle d'interactions impliquées dans le trans-épissage ». (19615)

Mme Erika Baus (grade académique), a défendu publiquement le mercredi 24 juin 1998, à 11 heures, dans l'auditoire Jean Brachet, Campus de Rhode, sis rue des Chevaux 67, 1640 Rhode-Saint-Genèse, une thèse de doctorat intitulée : « Régulation des réponses immunes par les glucocorticoïdes : inhibition des étapes précoces de l'activation des lymphocytes T par la dexaméthasone ». (19612)

Mme Véronique Kiermer (grade académique), défendra publiquement le jeudi 25 juin 1998, à 17 heures, dans l'auditoire Jean Brachet, Campus de Rhode, sis rue des Chevaux 67, 1640 Rhode-Saint-Genèse, une thèse de doctorat intitulée : « Caractérisation d'une région régulatrice de l'expression du virus de la leucémie bovine située en aval du site d'initiation de la transcription ». (19613)

M. Mourad Metioui (grade académique), défendra publiquement le lundi 29 juin 1998, à 16 h 30 m, dans l'auditoire Jean Brachet, Campus de Rhode, sis rue des Chevaux 67, 1640 Rhode-Saint-Genèse, une thèse de doctorat intitulée : « Caractérisation fonctionnelle des récepteurs activés par les nucléotides extracellulaires dans les glandes sous-maxillaires de rat ». (19611)

Institut du Travail

M. Ntumba Mutombo Wa Mujangi, Luc-Pierre, a défendu sa thèse publique de doctorat en sciences sociales, orientation sciences du travail, le 24 juin 1998, à 15 heures, au local UA4 218.

Titre de la thèse : « De l'expertise humaine à l'expertise artificielle. Problématique de l'introduction d'un système expert de gestion courante des agents au sein des services publics de l'Etat congolais. » (19616)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

Turnhoutse Immobiliënmaatschappij, afgekort : « Turim », naamloze vennootschap, Parklaan 53, 2300 Turnhout

Aangezien de jaarlijkse algemene vergadering die voor 12 juni 1998 werd samengeroepen niet in aantal was, wordt een nieuwe algemene vergadering samengeroepen op 3 juli 1998, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Deze algemene vergadering zal beslissen inzake de aan de agenda gestelde punten welke ook het aantal vertegenwoordigde aandelen weze. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (18501)

Julijo, naamloze vennootschap, Slameuterstraat 53/2, 2580 Putte

H.R. Mechelen 71770 – BTW 446.959.469

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 juli 1998, te 10 uur.

Dagorde :

1. Verslaggeving art. 60. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Varia. (18502)

Immopark, naamloze vennootschap, Parklaan 49/7, 2300 Turnhout

Aangezien de jaarlijkse algemene vergadering die voor 12 juni 1998 werd samengeroepen niet in aantal was, wordt een nieuwe algemene vergadering samengeroepen op 3 juli 1998, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Deze algemene vergadering zal beslissen inzake de aan de agenda gestelde punten welke ook het aantal vertegenwoordigde aandelen weze. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (18503)

Immo D, naamloze vennootschap, Molseweg 168, 2440 Geel

Aangezien de jaarlijkse algemene vergadering die voor 13 juni 1998 werd samengeroepen niet in aantal was, wordt een nieuwe algemene vergadering samengeroepen op 4 juli 1998, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Deze algemene vergadering zal beslissen inzake de aan de agenda gestelde punten welke ook het aantal vertegenwoordigde aandelen weze. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (18504)

Specibeton, société anonyme, boulevard des Alliés 65, 7711 Dottignies

R.C. Tournai 48357 – T.V.A. 412.605.930

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 4 juillet 1998, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (18505)

Le conseil d'administration.

Anciens Etablissements Vanhentenrijk, société anonyme,

R.C. Bruxelles 265804 – T.V.A. 405.656.077

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 14 juillet 1998, à 15 heures, au siège social, route Gouvernementale 39, Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Communication en application de l'article 60 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. 2. Approbation des comptes annuels et comptes des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (18506)

« Forestière et Financière S.A. », en abrégé Forfin, société anonyme, rue d'Erpent Val 7, à Erpent

R.C. Namur 44222 – T.V.A. 418.561.730

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude du notaire Louis d'Harveng, à 5300 Thon-Samson/Andenne, route de Liège 5, le lundi 6 juillet, à dix-huit heures.

Ordre du jour :

1. Augmentation de capital d'un montant de trois millions cinq cent mille francs (BEF 3 500 000) pour le porter de quatorze millions cinq cent mille francs (BEF 14 500 000) à dix-huit millions de francs (BEF 18 000 000) par la création de trois cent cinquante (350) actions du même type, jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

Souscription et libération des actions nouvelles et constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital.

2. Autorisation du conseil d'administration à augmenter le capital social aux dates et conditions qu'il fixera en une ou plusieurs fois et à concurrence d'un montant à déterminer.

3. Nomination d'administrateurs.

4. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour coordonner les statuts et exécuter les résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.

Pour pouvoir participer à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres, trois jours à l'avance, au siège social. (18507)

**Trust Métallurgique (Trustmétal), naamloze vennootschap,
Minister Tacklaan 85, 8500 Kortrijk**

Uitnodiging tot de buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering, die zal worden gehouden op woensdag 15 juli 1998, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel, met als enig agendapunt :

Wijziging van de maatschappelijke naam van de vennootschap van Trust-Métallurgique, afgekort : « Trusmétal », naar « TrustCapital Partners », afgekort : « TrustCapital », en overeenkomstig aanpassing van de statuten.

Voorstel tot besluit : vervanging van artikel 1 door de volgende tekst :

« De vennootschap heeft de rechtsvorm van een naamloze vennootschap. Haar naam luidt : « Trust-Capital Partners », afgekort : « Trust-Capital ». Beide benamingen mogen samen of afzonderlijk worden gebruikt.

TrustCapital heeft de hoedanigheid van een vennootschap die een publiek beroep doet of gedaan heeft op het spaarwezen. »

Om aan de vergadering deel te kunnen nemen, dienen de eigenaars van aandelen aan toonder, uiterlijk vijf werkdagen vóór de vergadering, de aandelen waarmee zij aan de vergadering wensen deel te nemen, neer te leggen op de zetel van de vennootschap of aan de loketten van de BBL. De volmachten, waarvan het model kan worden opgevraagd op de maatschappelijke zetel, zullen op dezelfde plaatsen en binnen dezelfde termijn moeten worden neergelegd. (18508)

Société anonyme Agema

Siège social : place du Malpas 8, 5020 Malonne

R.C. Namur 63303

Avis de convocation à l'assemblée générale

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la S.A. Agema, normalement prévue le 11 juin 1998, est reportée au mardi 30 juin 1998, à 15 heures, au siège social, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

Lecture du rapport de gestion établi par le conseil d'administration.

Lecture des comptes annuels et approbation de ceux-ci.

Décharge aux administrateurs pour l'exercice clos le 31 décembre 1997.

Affectation du résultat.

Divers.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale ordinaire, les actionnaires propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs titres trois jours francs avant la date de l'assemblée générale ordinaire, au siège de la société. (18509)

Le conseil d'administration.

**Gheys Beheer, commanditaire vennootschap op aandelen,
Voorstraat 19, 2400 Mol**

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen op 4 juli 1998 om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag; 2. Lezing verslag commissaris-revisor; 3. Bespreking jaarrekening per 31 december 1997; 4. Goedkeuring jaarrekening; 5. Kwijting bestuurders en aan commissaris-revisor; 6. Met verwijzing naar de uitgestelde statutaire a.v. van 5/07/98 die niet heeft kunnen plaatsvinden; 7. Varia. (82563)

**Jaminex, naamloze vennootschap,
Eikendreef 2, 8510 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 111617 — BTW 429.504.815

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, Eikendreef 2, te 8510 Kortrijk, op dinsdag 7 juli 1998 om 11 uur.

Met volgende agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Verwerking van de resultaten.
4. Allerlei.

Om toegelaten te worden dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de voorschriften der statuten. (82564)

**M.M.M.-Rent, naamloze vennootschap,
Hendrik Heymanplein 194, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 46999 — BTW 422.318.402

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 7 juli 1998 om 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 28 februari 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslag bestuurders.
6. Benoeming bestuurders.
7. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82565)

**Van Den Wijngaerden & Co, naamloze vennootschap,
Kruisven 40, 2400 Mol**

H.R. Turnhout 26326 — BTW 404.204.047

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die op de zetel zal plaatshebben op donderdag 9 juli 1998, om 15 uur, met volgende agenda :

1. Bespreking jaarrekening per 31 januari 1998.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Benoeming bestuurders.

Voor het bijwonen der vergadering, zich schikken naar de statuten. (82566)

**Bouwwerken Luc Windmolders, naamloze vennootschap,
Hendrikstraat 71, 3570 Alken**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 6 juli 1998 te 16 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82567)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN — PLACES VACANTES

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Veurne

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Veurne brengt ter kennis dat zal overgegaan worden tot de aanwerving van één administratief medewerker, in contractueel verband, voltijds : zes maand, daarna halftijds, vervanging loopbaanonderbreking.

Vermoedelijke begindatum : 15 augustus 1998.

Vereiste studies :

houder van diploma of getuigschrift van hoger secundair onderwijs, praktische kennis PC.

Kandidaturen dienen, aangetekend en vergezeld van de nodige bewijsstukken, uiterlijk 10 juli 1998 toe te komen op volgend adres : aan de heer voorzitter O.C.M.W., Kaaipplaats 2, 8630 Veurne, vergezeld van een voor eensluidend verklaard afschrift van diploma's.

Info : O.C.M.W.-Veurne, Kaaipplaats 2, tel. 058/33 23 02 of 33 23 03, personeelsdienst. (17797)

Commune de Courcelles

Recrutement de 4 agents de police

Avis important :

Ce recrutement est exclusivement réservé aux candidats inscrits depuis moins de trois ans à la date de la clôture du présent appel, soit le 17 juillet 1998 dans une réserve supra-locale constituée par un des centres d'entraînement et d'instruction agréé par le Ministère de l'Intérieur.

A. Conditions générales :

- 1° être Belge;
- 2° jouir de ses droits civils et politiques;
- 3° avoir satisfait aux lois sur la milice pour les candidats masculins;
- 4° avoir une taille de 1,63 m au moins sans chaussures;
- 5° les conditions de recrutement ou tout autre renseignement peuvent être sollicités au service de la fonction publique, hôtel de ville, rue J. Jaurès 2, à 6180 Courcelles, tél. : 071/46 99 63.

B. Candidatures :

Les candidatures sont à adresser à peine de nullité, sous pli recommandé déposé à la Poste au plus tard le vendredi 17 juillet 1998, le cachet de la Poste faisant foi, à M. le bourgmestre, hôtel de ville, rue J. Jaurès 2, à 6180 Courcelles.

Elles seront obligatoirement accompagnées :

d'un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, daté de moins de un mois. Pour les candidats masculins, un certificat de milice;

d'une copie certifiée conforme du diplôme requis (niveau 2 des agents de l'Etat);

d'une copie certifiée conforme de l'attestation de réussite des épreuves de sélection passées dans un centre d'entraînement et d'instruction agréé. (18510)

**Institut technique Cardinal Mercier,
boulevard Lambermont 17, à Schaerbeek, tél. 02/216 21 97**

Emplois vacants pour l'année scolaire 1997/1998
en fonction principale — Titre requis — Conviction religieuse

1. Plein exercice :

A. Enseignement secondaire (attention pour certains emplois, il faut être chômeur complet indemnisé) :

Surveillant-éducateur;

AESI et/ou AESS (titre requis) :

religion

CG/CT/ER/CS/PP : sciences - néerlandais - éducation par la technologie - éducation physique - éducation scientifique et technologique - éducation technique - activités techniques - français - mathématique - étude du milieu - religion - expression manuelle - connaissance des matériaux et de l'outillage (construction et parach. du bâtiment) - dessin technique (construction et parach. du bâtiment) - initiation technologique (construction et parach. du bâtiment) - travaux pratiques (construction et parach. du bâtiment) - arts ménagers - histoire - travaux pratiques (électricité) - travaux pratiques (électromécanique) - sécurité-hygiène - sciences appliquées - laboratoire de techniques industrielles - travaux pratiques (industrie du bois) - question d'actualité - form. hum. sociale et familiale - anglais - travaux pratiques (construction gros œuvre + equi. du bâtiment) - dactylographie et traitement de texte - sciences humaines - technologie (électronique industrielle) - travaux pratiques (électronique industrielle) - TP machines outils - math. orientées - électricité et électronique - électricité - esthétique - organisation de l'entreprise et informatique appliquée - stages (travaux de bureau).

2. Promotion sociale :

A. Enseignement secondaire inférieur :

professeur de pratique professionnelle en :

équipement de l'habitation (sanitaire, chauffage, électricité) - menuiserie - mécanique d'automobile - carrosserie - construction;

professeur de cours techniques en :

mécanique et électricité d'automobile - technologie et dessin de la carrosserie - équipement de l'habitation (électricité, technologie électricité) - technologie et dessin de la construction - technologie et dessin de la menuiserie;

professeur de cours généraux en langue maternelle (français).

B. Enseignement secondaire supérieur :

professeur de cours techniques en : électricité - électronique;

professeur de cours généraux en : mathématiques - langue maternelle (français).

C. Enseignement supérieur de type court :

professeur de cours techniques en :

acoustique-électronique-laboratoire électronique - circuits électroniques - télécommunications-TV-radars-électrotechnique-électrométrie-automation-logique - labo automation - physique industrielle - dessin-projets - hygiène industrielle et économie;

professeur de cours généraux en mathématiques. (18511)

Ecole régionale et intercommunale de Police A.S.B.L.

L'E.R.I.P. va procéder au recrutement d'un(e) ouvrier(ère) auxiliaire.

Conditions :

être Belge ou ressortissant d'un pays de l'Union européenne;

être de conduite irréprochable;

être titulaire d'un permis de conduire de catégorie B;

connaître la langue néerlandaise.

Les candidatures écrites, accompagnées d'un *curriculum vitae*, doivent parvenir à M. le directeur de l'E.R.I.P., rue Glibert 1, à 1000 Bruxelles (tél. : 02/201 16 16), au plus tard le 31 juillet 1998. (18512)

Gewestelijke en Intercommunale Politie school V.Z.W.

De G.I.P. gaat een hulpwerkman(vrouw) aanwerven.

Voorwaarden :

Belg zijn of staatsburger van een land van de Europese Unie;

van onbesproken gedrag zijn;

houder zijn van een rijbewijs van de categorie B;

de Franse taal kennen.

De schriftelijke kandidaturen, met *curriculum vitae*, dienen ingediend te worden bij de directeur van de G.I.P., Glibertstraat 1, te 1000 Brussel (tel. : 02/201 16 16), ten laatste op 31 juli 1998. (18512)

Gemeente Roosdaal

De uiterste datum voor de indiening van de kandidaturen voor de betrekking van politieagent(e) en voor de halftijdse huisvestings-ambtenaar (verschenen in de *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1998) wordt vastgesteld op 18 juli 1998. (18513)

Gemeente Aalter

Het gemeentebestuur van Aalter gaat over tot de statutaire aanwerving van 1 halftijdse bibliotheekbediende (m/v) D1-D2-D3.

A. Algemene aanwervingsvoorwaarden :

1. burger van de Europese Unie zijn.
2. Een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking.
3. De burgerlijke en politieke rechten genieten.
4. Voldaan hebben aan de dienstplichtwetten (mannelijke kandidaten).
5. Op de dag der afsluiting van de kandidaatstelling de leeftijd van minstens achttien jaar bereikt hebben.
6. Houder zijn van het diploma lager secundair onderwijs.
7. Slagen voor een niet-vergelijkend examen.
8. Lichamelijk geschikt zijn.

B. Bijzondere aanwervingsvoorwaarden :

In het bezit zijn van :

akte van bekwaamheid tot het houden van een openbare bibliotheek; rijbewijs B.

Indienen van de kandidaturen :

De kandidaturen, samen met een afschrift van het vereiste diploma en de akte van bekwaamheid tot het houden van een openbare bibliotheek, dienen op straffe van uitsluiting, bij een ter post aangetekende brief te worden verstuurd of tegen ontvangstbewijs te worden afgegeven aan het college van burgemeester en schepenen, Europalaan 22, 9880 Aalter, uiterlijk op vrijdag 31 juli 1998.

Er wordt een wervingsreserve van zes maanden aangelegd.

De volledige aanwervingsvoorwaarden, het examenprogramma, het functieprofiel en de functiebeschrijving zijn te bekomen op het gemeentesecretariaat (tel. 09/325 22 24). (18514)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Linter

Het O.C.M.W. van Linter gaat over tot de aanwerving van een maatschappelijk assistent(e) in contractueel verband.

Aanwervingsvoorwaarden :

1. Onderdaan zijn van één van de Europese lidstaten.
2. Van onberispelijk gedrag zijn (bewijs van goed gedrag en zeden).
3. De burgerlijke en politieke rechten genieten.
4. Aan de dienstplichtwetten hebben voldaan voor de mannelijke kandidaten.
5. Lichamelijk geschikt bevonden worden voor het uit te oefenen ambt door een geneesheer aangesteld door het O.C.M.W.-Linter.
6. De dag van het afsluiten van de vacature de minimumleeftijd van 18 jaar hebben bereikt.

7. Houder zijn van één van de volgende diploma's :

maatschappelijk assistent voorzien bij de wet van 12 juni 1945 tot bescherming van de titel van maatschappelijk assistent;

van gegradueerde socia(a)l(e) verple(e)g(st)er voorzien bij het koninklijk besluit van 17 augustus 1957 houdende vaststelling van de voorwaarden, waaronder het diploma van vroedvrouw, verpleger of verpleegster wordt toegekend, gewijzigd door het koninklijk besluit van 11 juli 1960;

drager zijn van een titel die met toepassing van art. 25, 3° van het bovenvermeld besluit van 17 augustus 1957 met het diploma van gegradueerde verpleger werd gelijkgesteld;

een buitenlands diploma dat gelijkwaardig is verklaard met één van de bovenbedoelde diploma's.

8. Beschikken over een rijbewijs B.

9. Het is de titularis verboden enige bijbediening uit te oefenen die betrekking heeft op handel of nijverheid, enz., zelfs niet onrechtstreeks of met tussenpersonen.

10. Slagen in een vergelijkend examen dat bestaat uit een schriftelijke en mondelinge proef.

11. De titularis zal de weddeschaal 1.55 ontvangen. De individuele vaststelling van de jaarbezoldiging zal het onderwerp uitmaken van een afzonderlijke raadsbeslissing.

12. De geslaagde kandidaten worden gedurende twee jaar in een wervingsreserve gehouden die eventueel met raadsbesluit kan verlengd worden.

13. De kandidaatstelling gebeurt door middel van een aangetekend schrijven te richten aan de heer voorzitter van het O.C.M.W., Grote Steenweg 284, te 3350 Linter.

14. De nodige bewijzen om toegelaten te worden tot het examen dienen bij de schriftelijke kandidaatstelling gevoegd op risico van uitsluiting (eigenhandig geschreven kandidaturen met *curriculum vitae* en een gewone copie van het diploma).

Een uittreksel uit de geboorte, een bewijs van goed gedrag en zeden bestemd voor openbaar bestuur (niet ouder dan één maand), vóór de mannelijke kandidaten een militiegetuigschrift en een voor eensluidend verklaard afschrift van het diploma dienen te worden voorgelegd bij de aanwerving. Kunnen zij evenwel niet op een dienstige wijze aan het bestuur worden voorgelegd wordt de kandidatuur van betrokkene als ongeldig beschouwd.

De functiebeschrijving, examenprogramma en inlichtingen zijn te bekomen op het O.C.M.W.-secretariaat, tel. 011/78 23 80. De eigenhandig geschreven kandidaturen met *curriculum vitae* dienen verzonden aan de voorzitter van het O.C.M.W., Grote Steenweg 284, te 3350 Linter, waar zij uiterlijk op donderdag 9 juli 1998 dienen toe te komen. (18515)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Mortsels

Het O.C.M.W.-Mortsels werft aan een m/v secretaris die zorgt voor een optimale O.C.M.W.-dienstverlening binnen de wettelijke omkadering en de plaatselijke strategie. Dit omvat ondermeer :

advies, implementatie en opvolging i.v.m. besluiten van de raad en het vast bureau;

initiatieven voor een efficiënte, effectieve en gemotiveerde inzet van het personeel;

allerlei externe contacten.

Profiel :

een universitair eindexamen in één van de volgende richtingen : rechten, administratieve wetenschappen, notariaat, politieke en sociale wetenschappen, economische wetenschappen of handelswetenschappen, of een eindexamen van de hogere bestuurswetenschappen;

minstens vijf jaar bruikbare ervaring.

Procedure :

het examen wordt georganiseerd via het Vast Wervingssecretariaat;

kandidaturen, met een kopie van het diploma en een *curriculum vitae* dat aantoonst dat aan het profiel wordt beantwoord, worden aangekondigd, of door afgifte tegen ontvangstbewijs, gericht aan Mevr. Gerda Nuyts, voorzitter, Meerminne 6, 2640 Mortsels;

de inschrijvingen worden afgesloten op 17 juli 1998; datum van de poststempel geldt als indieningsdatum. De benoemingsbeslissing is voorzien op 14 oktober 1998; de indiensttreding op 1 januari 1999.

Een uitgebreide functiebeschrijving, de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden kunnen worden bekomen op de personeelsdienst, tel. 03/443 94 30, fax 03/448 11 60. (18516)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Machelen

Het O.C.M.W.-Machelen werft aan voor haar rustoord (82 bedden), in statutair verband, 1 voltijdse gegradueerde verpleegkundige BV1 (m/v).

Functiebeschrijving :

verzorging en verpleging van de bejaarden;

waken over de algemene voedingstoestand van de bejaarden;

sociale begeleiding van de bejaarden;

begeleiding en ondersteuning van de bejaardenhel(st)ers bij hun taken;

administratieve en logistieke taken inherent aan de functie.

Bijzondere aanwervingsvoorwaarden :

houder zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type, graduaat verpleegkundige.

Er wordt een aanwervingsexamen georganiseerd (waarschijnlijk september a.s.) en een wervingsreserve van drie jaar aangelegd.

Voornaamste algemene toelatings- en aanwervingsvoorwaarden :

op 25 juli 1998, 18 jaar oud zijn;

lichamelijk geschikt zijn;

een goed zedelijk gedrag hebben;

aan de dienstplichtwetten voldoen (voor mannelijke kandidaten);

onderdaan zijn van een EU-lidstaat.

Stuur uw kandidatuur vóór 25 juli 1998 (postdatum) naar het O.C.M.W.-Machelen, Koningin Fabiolalaan 62, 1830 Machelen, met de bijhorende stavingsstukken :

een kopie van uw diploma;

uw *curriculum vitae*;

een bewijs van goed zedelijk gedrag (max. drie maanden oud);

een uittreksel uit de geboorteakte;

een samenstelling van het gezin (te bekomen op de bevolkingsdienst van de gemeente);

een militiegetuigschrift (voor de mannelijke kandidaten).

Voor nadere inlichtingen kan u tijdens de kantooruren terecht op het O.C.M.W.-Machelen, tel. 02/255 01 80 (Mevr. Marie Borginon of Mevr. Pascale Hoste). (18517)

Het O.C.M.W.-Machelen werft aan voor haar rustoord (82 bedden), als gesubsidieerd contractueel, 1 VTE bejaardenhelp(st)er C1.

Functiebeschrijving :

verzorging en verpleging van de bejaarden;

ondersteuning bij de verpleging van de bejaarden;

hulp bij de maaltijden;

sociale begeleiding van de bejaarden;

administratieve en logistieke taken inherent aan de functie.

Bijzondere aanwervingsvoorwaarden :

houder zijn van een diploma, getuigschrift of brevet HSBO van gezins- of bejaardenhulp, of gelijkgesteld.

Er wordt een aanwervingsexamen georganiseerd (waarschijnlijk september a.s.) en een wervingsreserve van drie jaar aangelegd.

Voornaamste algemene toelatings- en aanwervingsvoorwaarden :

op 25 juli 1998, 18 jaar oud zijn;

lichamelijk geschikt zijn;

een goed zedelijk gedrag hebben;

aan de dienstplichtwetten voldoen (voor mannelijke kandidaten);

voor de betrekking als gesubsidieerde contractueel :

- voldoen aan de geskovooraanwaarden (eventueel inlichtingen inwinnen bij de VDAB) o.a. :

uitkeringsgerechtigd volledig werkloos zijn op de dag vóór de indiensttreding (of gelijkgesteld);

werkloze zijn die sedert minstens zes maanden uitkeringsgerechtigd volledig werkloos is of die in de loop van het jaar dat zijn/haar indiensttreding voorafgaat ten minste zes maanden uitkeringsgerechtigd volledig werkloos is geweest (of gelijkgesteld);

bestaansminimimtrekker zijn;

geen hoger diploma, getuigschrift of brevet bezitten dan dat vereist voor de beoogde functie.

Stuur uw kandidatuur vóór 25 juli 1998 (postdatum) naar het O.C.M.W.-Machelen, Koningin Fabiolalaan 62, 1830 Machelen, met de bijhorende stavingsstukken :

uw *curriculum vitae*;

een afschrift van het vereiste studiebewijs;

een bewijs van goed zedelijk gedrag (max. drie maanden oud);

een uittreksel uit de geboorteakte;

een samenstelling van het gezin (te bekomen op de bevolkingsdienst van de gemeente);

een militiegetuigschrift (voor de mannelijke kandidaten).

Voor nadere inlichtingen kan u tijdens de kantooruren terecht op het O.C.M.W.-Machelen, tel. 02/255 01 80 (Mevr. Pascale Hoste, rusthuis-directrice). (18518)

**Karel de Grote-Hogeschool V.Z.W.
Katholieke Hogeschool Antwerpen**

Vacature academiejaar 1998-1999

Met ingang van 1 september 1998 wenst het departement handelswetenschappen en bedrijfskunde over te gaan tot de werving van een administratief medewerker (m/v).

Functiebeschrijving :

U verzorgt de teksten en de lay-out van infobrochures.

U verzorgt de redactie van de verschillende teksten die vertrekken vanuit het departementsbestuur, onder supervisie van het adjunct-departementshoofd.

U kan zelfstandig verslagen van vergaderingen en werkgroepen maken.

U verzorgt de opvolging van de post van het adjunct-departementshoofd.

U beheert gegevensbestanden.

U werkplek is het secretariaat studentenzaken van het departement handelswetenschappen en bedrijfskunde.

Het profiel :

U kunt zelfstandig werken, maar u kunt voor alles efficiënt en effectief samenwerken.

U bent inventief, creatief en u kunt organiseren.

U bent bereid om u bij te scholen en te vormen.

U bent ruimdenkend, discreet, professioneel ingesteld en flexibel (ook in uurregelingen).

U hebt een sterk ontwikkeld gevoel voor taal en beheerst het Nederlands tot in de finesses; u hebt een uitstekende kennis van de volgende Office pakketten : Word, Excel, Access, Powerpoint, en u kan werken met een elementair DTP-programma en Internet heeft voor u geen geheimen.

Diploma :

Graduaat/regentaat.

Niveau :

B11.

Statuut :

Tijdelijk administratief technisch personeel in vacante uren.

Voltijds.

Sollicitaties :

Te richten aan en verdere informatie bij : adjunct-departementshoofd Johan Hendrickx, departement H&B, Campus Sint-Eligius, Pothoekstraat 125, 2060 Antwerpen.

Insturen vóór 10 juli 1998. (18519)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, verleend op 15 juni 1998, werd Devriendt, Joanna Rosalia, geboren te Antwerpen op 16 december 1908, weduwe, verblijvende in het R.V.T. Bloemenveld te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Klaproosstraat 50,

niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Roy, Xavier, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Schermersstraat 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 juni 1998.

Antwerpen, 18 juni 1998.

De hoofdgriffier, (get.) Sijmons, Adriana. (61392)

Vrederecht van het kanton Kontich

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 11 juni 1998, werd De Cleen, Adolphina Augustina, geboren te Willebroek op 21 september 1905, verblijvende te Reet, R.V.T. De Wijts-hage, 's Herenbaan 168, gedomicilieerd te Boom, Conscienceplein 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Roggen, Arthur, wonende te Aartselaar, Dennenlaan 4.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hilde Peeters. (61393)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 11 juni 1998, werd Van Roy, Anita, geboren te Schelle op 8 april 1941, verblijvende in de kliniek H. Familie, te Reet, 's Herenbaan 172, gedomicilieerd te Aartselaar, Filip de Pillecynlaan 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Roy, Jacqueline, wonende te Boom, Kruiskenslei 2A88.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hilde Peeters. (61394)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 11 juni 1998, werd Roggen, Martijn Lodewijk Leo, geboren te Boom op 4 februari 1907, verblijvende te Reet, R.V.T. De Wijts-hage, 's Herenbaan 168, gedomicilieerd te Boom, Conscienceplein 3, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Roggen, Arthur, wonende te Aartselaar, Dennenlaan 4.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hilde Peeters. (61395)

Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op ..., werd Vanesch, Victor, geboren te Opvelp op 1 april 1919, gedomicilieerd Waverssesteenweg 81, 3371 Boutersem (NVP), verblijvende in het Instituut Ed. Remy, Kapucijnenvoer 35, 3000 Leuven, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vanesch, Robert, bediende, wonende Hoegaardsestraat 92, 3000 Leuven.

Leuven, 17 juni 1998.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (61396)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 15 juni 1998, werd Van Cleynenbreugel, Marie, geboren te Wilsle op 22 mei 1914, gedomicilieerd Aarschotssteenweg 628, 3010 Leuven (Kessel-Lo), verblijvende in het Instituut Ed. Remy, Kapucijnenvoer 35, 3000 Leuven, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vanderheyden, Yvette, werkzoekende, wonende Kesseldallaan 2/34, 3010 Leuven (Kessel-Lo).

Leuven, 17 juni 1998.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (61397)

Vrederecht van het kanton Neerpelt

Bij bevelschrift van de vrederechter van het kanton Neerpelt, verleend op 9 juni 1998, werd Versantvoort, Jeannette, geboren te 's Hertogenbosch op 26 oktober 1923, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Burgemeesterstraat 15, met huidige verblijfplaats te Hamont-Achel, Beverdijk, niet in staat haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Van Eynde, Gertrude, huisvrouw, wonende te 3920 Lommel, Luikersteenweg 150.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Eddy Vandendyck. (61398)

Vrederecht van het eerste kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 8 juni 1998, werd Vigne, Polydorus, geboren te Oostende op 25 mei 1912, gepensioneerde, wonende te 8400 Oostende, Kairostraat 82, R.V.T. De Boarebreker, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Vigne, Paulette, wonende te 8470 Gistel, Tulpenlaan 13.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 mei 1998.

Oostende, 8 juni 1998.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen. (61399)

Vrederecht van het Overijse

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Overijse, verleend op 16 juni 1998, werd Vancaudenberg, François, geboren te Leuven op 5 november 1952, gedomicilieerd en met huidige verblijfplaats te 1560 Hoeilaart, Overijsesteenweg 58, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Boydens, Edgar, advocaat-plaatsvervangend vrederechter, met kantoor te 1560 Hoeilaart, K. Coppensstraat 13.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) N. Vandeuren. (61400)

Vrederecht van het kanton Wetteren

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Wetteren d.d. 18 juni 1998, werd Goetelen, Huguette, ongehuwd, geboren te Turnhout op 8 mei 1969, voorheen wonende te 2370 Arendonk, Koeistraat 20, doch thans verblijvende te 9230 Wetteren, Home Diepenbroek, Diepenbroekstraat 34, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg zij toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, haar moeder: Janssen, Maria, poetsvrouw, wonende te 2370 Arendonk, Koeistraat 20.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Noël Van den Broeck. (61401)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 10 juni 1998, werd Heynssens, Ronan, geboren te Assenede op 18 maart 1951, wonende te Evergem (Ertvelde), Lijsterstraat 23, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Heynssens, Ria, wonende te 9090 Melle, Collegebaan 2D/8.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) K. Ries-sauw. (61402)

Justice de paix du second canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Charleroi en date du 18 juin 1998, le nommé Van Splunter, Jean-Pol, né le 28 juillet 1953, domicilié à Marcinelle, rue Delestienne 30, mais actuellement hospitalisé au C.H.U. de Charleroi, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Tonglet, Camille, pensionné, domicilié à Marcinelle, rue de la Bruyère 235.

Pour extrait certifié conforme: le greffier adjoint principal, (signé) M.P. Dumay. (61403)

Par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Charleroi en date du 17 juin 1998, le nommé Daloze, René, né à Gilly le 4 février 1921, domicilié à Montignies-sur-Sambre, rue du Canonnier 96, résidant actuellement à l'Hôpital Van Gogh, rue de l'Hôpital 55, à Marchienne-au-Pont, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant son épouse: Harlet, Cyrilla, sans profession, domiciliée à Montignies-sur-Sambre, rue du Canonnier 96.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Jacques Balle. (61404)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Charleroi en date du 18 juin 1998, le nommé Dreumont, Jean-Pierre, né à Charleroi le 21 août 1961, domicilié à Villers-Perwin, rue du Warchais 51A, mais actuellement hospitalisé à la Clinique Reine Fabiola, de Montignies-sur-Sambre, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Coryn, Monique, employée, domiciliée à Saint-Amand, rue du Longpré 15.

Pour extrait certifié conforme: le greffier adjoint principal, (signé) M.P. Dumay. (61405)

Justice de paix du canton de Dour

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Dour du 4 juin 1998, Me Bronsart, Yves, avocat, dont le cabinet est situé à Dour, rue Pairois 10, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Henaut, Ovide, né le 17 juillet 1921, domicilié en résidant à Dour, Home « Le Bon Repos », rue d'Elouges 86.

Pour extrait certifié conforme: le greffier en chef, (signé) A. Van Britsom. (61406)

Justice de paix du premier canton de Mons

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons en date du 15 juin 1998, le nommée Ferrette, David, né à Soignies le 30 juin 1977, célibataire, sans profession, résidant actuellement à 7061 Casteau, rue de la Reine de Hongrie 121, y étant domicilié, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Paul Bughin, avocat à 7000 Mons, boulevard Saintelette 46, les pouvoirs de l'administrateur étant limités à la période durant laquelle l'incapable aura une résidence ou un domicile effectif dans le ressort territorial de la justice de paix du premier canton de Mons.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Jean Bellemans. (61407)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons en date du 15 juin 1998, la nommée Lambert, Maria, née à Ghlin le 3 octobre 1914, épouse de Galle, Raymond, sans profession, résidant actuellement au Foyer Saint-Joseph, avenue Baudouin de Constantinople 10, à 7000 Mons, étant domiciliée à 7011 Ghlin, route de Mons 41, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de son fils, M. Galle, Pierre,

professeur d'éducation physique, domicilié à 7134 Epinois, rue du Bois Tonin 77, les pouvoirs de l'administrateur étant limités à la période durant laquelle l'incapable aura une résidence ou un domicile effectif dans le ressort territorial de la justice de paix du premier canton de Mons.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean Bellemans. (61408)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du 18 juin 1998 de M. Philippe Jamart, juge de paix du premier canton de Namur, la nommée Moncousin, Martine, née à Mont-Sur-Marchienne le 26 juin 1957, domiciliée à 5002 Saint-Servais, Cité d'Hastedon, Résidence Hortensia 108, résidant actuellement à 5002 Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, Hôpital du Beau Vallon, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Buysse, Patrick, avocat, domicilié à 5170 Bois-de-Villers, rue Léon François 79.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Michel Hernalsteen. (61409)

Par ordonnance du 17 juin 1998 de M. Philippe Jamart, juge de paix du premier canton de Namur, la nommée Depas, Aline, née à Soye le 20 décembre 1908, domiciliée et résidant à 5020 Temploux, chaussée de Nivelles, Home Saint-Joseph, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Clerin, Bruno, avocat, domicilié à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 65.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Michel Hernalsteen. (61410)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 12 juin 1998, en suite de la requête déposée le 3 juin 1998, la nommée Mme Marguerite Christiaens, née à Uccle le 27 juin 1924, domiciliée à 1180 Uccle, rue Van Zuylen 58, mais résidant actuellement au Home Brugmann, à 1180 Bruxelles, rue E. Van Ophem 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Martine Gaillard, avocate, ayant son cabinet à 1180 Uccle, rue Gatti de Gamond 174.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pascal Goies. (61411)

Justice de paix du canton de Walcourt

Par ordonnance du juge de paix du canton de Walcourt en date du 10 juin 1998, la nommée Lejong, Yvette, née à Marcinelle le 8 février 1938, domiciliée à 6001 Marcinelle, avenue de la Petite Suisse 1, résidant actuellement à 5650 Fraire, rue de Morialmé, résidence « Les Saules », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Dua, André, soudeur-retraité, domicilié à 6001 Marcinelle, avenue de la Petite Suisse 1.

Pour extrait conforme : le greffier principal, (signé) F. Rolin. (61412)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 17 juin 1998, rep. 1614, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, le nommé M. Jean-Marie de Fays, né à Woluwe-Saint-Pierre le 11 septembre 1933, domicilié à Woluwe-Saint-Pierre, drève de Nivelles 147/30, a été déclaré inapte à gérer seul ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant M. Bruno Putzeys, avocat, ayant son cabinet à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 311.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens. (61413)

Par ordonnance rendue le 17 juin 1998, rep. 1616, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Marie Daenen, domiciliée à 1200 Bruxelles, Résidence Arcade, avenue P. Hymans 44, a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Mme Chantal D'Hond, domiciliée à 1170 Bruxelles, Les Pins Noirs, avenue van Becelaere 26a.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens. (61414)

Mainlevée d'administrateur provisoire
Opheffing voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen, verleend op 18 juni 1998, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind van De Muyllder, Wendy, advocaat, kantoorhoudende te Ninove (Voorde), aan de Ophemstrat 48, over de goederen van Roels, Maria Estella, geboren te Moerbeke op 1 december 1909, wonende Rusthuis Vincent, Kattestraat 3, 9500 Geraardsbergen, ingevolge haar overlijden te Geraardsbergen op 9 juni 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) C. Borgenon. (61415)

Vrederecht van het tweede kanton Turnhout

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Turnhout, verleend op 18 juni 1998, werd een einde gesteld aan de opdracht van de heer Fernand Joris, advocaat, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, aangesteld door de heer vrederechter van het kanton Brasschaat op 13 mei 1997 als voorlopig bewindvoerder over de heer Alfons Antonissen, arbeider, geboren op 30 oktober 1950, ongehuwd, wonende te 2310 Rijkevorsel, Hoogstraatssesteeuweg 2.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) S. Van Gorp. (61416)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het kanton Kapellen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen, verleend op 9 juni 1998, werd de heer Willems, Alfons, en zijn echtgenote, Mevr. Westbrock, Maria, beiden wonende te Kapellen, Claessensdreef 107, niet in staat verklaard hun goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Yves De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitsstraat 32, en dit in vervanging van Mevr. Willems, Patricia, wonende te Kapellen, Heidestraat 25, aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen d.d. 14 april 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Aertgeerts. (61417)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

—
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

—
Tribunal de première instance de Bruxelles

Devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, le 28 mai 1998, acte n° 98884, Mme Ahdour, Aicha, née à Tamsamane (Maroc) en 1964, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, rue Guillaume Telle 28, agissant en qualité de mère et tutrice légale de ses enfants mineurs :

Amghari, Rachida, née à Ixelles le 17 août 1980;
Amghari, Fatima, née à Watermael-Boitsfort le 15 octobre 1981;
Amghari, Mohamed, né à Ixelles le 2 janvier 1984;
Amghari, Imane, né à Jette le 1^{er} novembre 1997;

Autorisation : délibération du conseil de famille tenue le 19 mai 1998 sous la présidence de M. le juge de paix du canton de Saint-Gilles, délibération nous produite en extrait conforme : celui-ci restitué à la comparante;

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire;

A la succession de : Amghari, Ali, né à Tamsamane (Maroc) en 1958, de son vivant domicilié à Saint-Gilles, rue Guillaume Tell 28, et décédé le 16 avril 1998 à Saint-Gilles.

Dont acte, signé, après lecture, (signé) Ahdour, Aicha; Vera Aerts.
Le greffier, (signé) Vera Aerts. (18520)

—
Tribunal de première instance de Liège

Le dix-huit juin mil neuf cent nonante-huit, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Me Nicolas Philippart de Foy, avocat, rue Louvrex 28, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Mme Wuidar, Fabienne, née à Liège le 4 avril 1967, domiciliée à Chaudfontaine, rue Bel Horizon 40, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Wuidar, Guy Jules Joseph, né à Harzé le 3 décembre 1940, de son vivant domicilié à Saint-Nicolas (Liège), rue Oltrémont 48, et décédé le 17 octobre 1997 à Saint-Nicolas.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Olivier Casters, notaire à Liège, rue Saint-Nicolas 47.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé au domicile, élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (18521)

L'an mil neuf cent nonante-huit, le dix-huit juin, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Me Marc Jacquemotte, avocat à Fléron, avenue des Martyrs 302/2, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Huynen, Adolphe, né à Saive le 11 avril 1940, domicilié à Saive, rue Haute Saive 39bis, à ce autorisé par ordonnance de la justice de paix du canton de Fléron en date du 9 juin 1998, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Bayard, Marie Jeanne Henriette, née à Queue-du-Bois le 14 octobre 1911, de son vivant domiciliée à Fléron, rue de la Vaulx 89, et décédée le 16 avril 1998 à Fléron.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude sise à Fléron, avenue des Martyrs 302/2.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé au domicile, élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (18522)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

—
Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 18 juni 1998, heeft de heer De Smet, Tom, advocaat te 9200 Dendermonde, Zeelsebaan 15, handelend als gevolmachtigde van Joris, Fernand, advocaat te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over :

Janssens, Brigitte, geboren te Turnhout op 17 februari 1946, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Bethanie, Handelslei 167, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, d.d. 21 februari 1992,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Kowaltchuk, Sinaida, geboren te Janow Slobadka, in de voormalige Sovjetunie, op 2 november 1924, in leven laatst wonende te 9120 Beveren-Waas, Sint-Engelbertusstraat 11, en overleden te Antwerpen, district Hoboken, op 28 februari 1998.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Joris, Fernand, advocaat te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Dendermonde, 18 juni 1998.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) W. Colman. (18523)

—
Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 18 juni 1998, heeft de heer Depuydt, August, erenotaris, wonende te 9150 Kruibeke-Rupelmonde, Kloosterstraat 41, handelend als gevolmachtigde van :

1. Foubert, Wim Florent Hilde, geboren te Beveren op 10 juni 1970, wonende te 9150 Kruibeke, Moortelstraat 78, handelend in eigen naam;

2. Foubert, Evy, geboren te Beveren op 19 mei 1974, wonende te 9150 Kruibeke, Bazelstraat 265, handelend in eigen naam,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Foubert, Rafaël Remi Mathilde, geboren te Kruibeke op 14 januari 1949, in leven laatst wonende te 9100 Sint-Niklaas, Prins Albertstraat 58, en overleden te Stekene op 22 oktober 1997.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Depuydt, André, notaris te 9150 Kruibeke (Rupelmonde), Kloosterstraat 23.

Dendermonde, 18 juni 1998.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) W. Colman. (18524)

—
Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 18 juni 1998, heeft Sluyts, Antonia Maria Louisa, geboren te Herentals op 23 september 1944, wonende te Noorderwijk, gemeente Herentals, Herenthoutseweg 261, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Sluyts, Augustinus, geboren te Nijlen op 21 oktober 1908, in leven laatst wonende te 2200 Herentals, Herenthoutseweg 209, en overleden te Herentals op 13 oktober 1992.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Buts, Walter, advocaat te 2260 Oevel, gemeente Westerlo, Tongerlostraat 10.

Turnhout, 18 juni 1998.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (18525)

Faillissement – Faillite

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. La Corte d'Or, avec siège social situé à 1030 Schaerbeek, rue Masui 143, R.C. Bruxelles 613538, T.V.A. 447.807.428.

Juge-commissaire : M. Wingels.

Curateur : Me Ilse Van de Mierop, rue Henri Wafelaerts 47-51, 1060 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de vingt jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) I. Van de Mierop. (Pro deo) (18526)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 16 juni 1998 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. La Carte d'Or, met maatschappelijke zetel te 1030 Schaarbeek, Masuistraat 143, H.R. Brussel 613538, BTW 447.807.428.

Rechter-commissaris : de heer Wingels.

Curator : Mr. Ilse Van de Mierop, H. Wafelaertsstraat 47-51, 1060 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van twintig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) I. Van de Mierop. (Pro deo) (18526)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 16 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.A. Cedars International, avec siège social situé à 1081 Koekelberg, rue Frans Hellinckx 40.

Juge-commissaire : M. Wingels.

Curateur : Me Ilse Van de Mierop, rue Henri Wafelaerts 47-51, 1060 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de vingt jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) I. Van de Mierop. (Pro deo) (18527)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 16 juni 1998 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de N.V. Cedars International, met maatschappelijke zetel te 1081 Koekelberg, Frans Hellinckxstraat 40.

Rechter-commissaris : de heer Wingels.

Curator : Mr. Ilse Van de Mierop, H. Wafelaertsstraat 47-51, 1060 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van twintig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) I. Van de Mierop. (Pro deo) (18527)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Les créanciers de la faillite prononcée le 14 février 1997 contre la S.A. Eurocity Hotels Management, ayant siège social rue du Brabant 80, 1000 Bruxelles, R.C. Bruxelles 593736 sont invités, conformément au prescrit de l'article 79 de la loi du 8 août 1997, à participer à l'assemblée des créanciers qui se tiendra au tribunal de commerce, salle A, palais de justice de Bruxelles, le mercredi 1^{er} juillet 1998, à 14 heures.

Les comptes simplifiés se présentent comme suit :

Actif : 2 012 200 francs.

Frais : 661 588 francs.

Honoraires : 330 112 francs.

Payements aux créanciers privilégiés : 1 020 500 francs.

Payements aux créanciers non privilégiés : néant.

La faillite devra en conséquence être clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.

Bruxelles, le 15 juin 1998.

Le curateur, (signé) Me J.M. Derick. (18528)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De schuldeisers van het faillissement uitgesproken op 14 februari 1997 tegen de N.V. Eurocity Hotels Management, met maatschappelijke zetel Louisalaan 392, 1050 Brussel, H.R. Brussel 593736, worden, overeenkomstig de bepalingen van artikel 79 van de wet van 8 augustus 1997, uitgenodigd om deel te nemen aan de vergadering van de schuldeisers die zal worden gehouden op de rechtbank van koophandel te Brussel, zaal A, justitiepaleis, op woensdag 1 juli 1998, te 14 uur.

De vereenvoudigde rekeningen doen zich als volgt voor :

Actief : 2 012 200 frank.

Kosten : 661 588 frank.

Erelonen : 330 112 frank.

Betalingen aan de bevoorrechte schuldeisers : 1 020 500 frank.

Betalingen aan de niet-bevoorrechte schuldeisers : nihil.

Het faillissement zal bijgevolg dienen te worden afgesloten wegens ontoereikend actief.

Brussel, 15 juni 1998.

De curator, (get.) Mr. J.M. Derick. (18528)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Les créanciers de la faillite prononcée le 16 décembre 1996 contre la S.A. Belgium Realty, ayant siège social avenue Louise 392, 1050 Bruxelles, R.C. Bruxelles 537004 sont invités, conformément au prescrit de l'article 79 de la loi du 8 août 1997, à participer à l'assemblée des créanciers qui se tiendra au tribunal de commerce, salle A, palais de justice de Bruxelles, le mercredi 1^{er} juillet 1998, à 14 heures.

Les comptes simplifiés se présentent comme suit :

Actif : 172 538 francs.

Frais : 106 426 francs.

Honoraires : 30 764 francs.
 Payements aux créanciers privilégiés : 35 393 francs.
 Payements aux créanciers non privilégiés : néant.
 La faillite devra en conséquence être clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.
 Bruxelles, le 15 juin 1998.
 Le curateur, (signé) Me J.M. Derick. (18529)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De schuldeisers van het faillissement uitgesproken op 16 december 1996 tegen de N.V. Belgium Realty, met maatschappelijke zetel Louisaalaan 392, 1050 Brussel, H.R. Brussel 537004, worden, overeenkomstig de bepalingen van artikel 79 van de wet van 8 augustus 1997, uitgenodigd om deel te nemen aan de vergadering van de schuldeisers die zal worden gehouden op de rechtbank van koophandel te Brussel, zaal A, justitiepaleis, op woensdag 1 juli 1998, te 14 uur.

De vereenvoudigde rekeningen doen zich als volgt voor :
 Actief : 172 583 frank.
 Kosten : 106 426 frank.
 Erelonen : 30 764 frank.
 Betalingen aan de bevoorrechte schuldeisers : 35 393 frank.
 Betalingen aan de niet-bevoorrechte schuldeisers : nihil.
 Het faillissement zal bijgevolg dienen te worden afgesloten wegens ontoereikend actief.
 Brussel, 15 juni 1998.
 De curator, (get.) Mr. J.M. Derick. (18529)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Les créanciers de la faillite prononcée le 29 janvier 1998 contre la S.P.R.L. Eurodecor, ayant siège social chaussée de Wavre 1032b, 1160 Bruxelles, R.C. Bruxelles 566341, T.V.A. 449.203.337 sont invités, conformément au prescrit de l'article 79, de la loi du 8 août 1997, à participer à l'assemblée des créanciers qui se tiendra au tribunal de commerce, salle A, palais de justice de Bruxelles, le mercredi 1^{er} juillet 1998, à 14 heures.

Les comptes simplifiés se présentent comme suit :
 Actif : 243 506 francs.
 Frais : 69 807 francs.
 Honoraires : 41 131 francs.
 Payements aux créanciers privilégiés : 132 568 francs.
 Payements aux créanciers non privilégiés : néant.
 La faillite devra en conséquence être clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.
 Bruxelles, le 15 juin 1998.
 Le curateur, (signé) Me J.M. Derick. (18530)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De schuldeisers van het faillissement uitgesproken op 29 januari 1998 tegen de B.V.B.A. Eurodecor, met maatschappelijke zetel steenweg op Waver 1032b, 1160 Brussel, H.R. Brussel 566341, BTW 449.203.337, worden, overeenkomstig de bepalingen van artikel 79 van de wet van 8 augustus 1997, uitgenodigd om deel te nemen aan de vergadering van de schuldeisers die zal worden gehouden op de rechtbank van koophandel te Brussel, zaal A, justitiepaleis, op woensdag 1 juli 1998, te 14 uur.

De vereenvoudigde rekeningen doen zich als volgt voor :

Actief : 243 506 frank.
 Kosten : 69 807 frank.
 Erelonen : 41 131 frank.
 Betalingen aan de bevoorrechte schuldeisers : 132 568 frank.
 Betalingen aan de niet-bevoorrechte schuldeisers : nihil.

Het faillissement zal bijgevolg dienen te worden afgesloten wegens ontoereikend actief.

Brussel, 15 juni 1998.
 De curator, (get.) Mr. J.M. Derick. (18530)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juin 1998, le tribunal de commerce de Bruxelles a clôturé, pour faute d'actif, la faillite de la S.P.R.L. Willy's, dont le siège est établi à Bruxelles, rue de l'Enseignement 18, R.C. Bruxelles 588025, T.V.A. 454.068.084.

Le tribunal a précisé par même jugement qu'il n'y avait pas lieu de statuer sur l'excusabilité de la faillie.

Le curateur : Me Tom Gutt, avocat, rue Emile Bouilliot 20, à 1050 Bruxelles.

Le curateur, (signé) Tom Gutt. (Pro deo) (18531)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 8 juni 1998, van de rechtbank van koophandel te Brussel werd het faillissement van B.V.B.A. Willy's, met maatschappelijke zetel te Brussel, Onderrichtstraat 18, H.R. Brussel 588025, BTW 454.068.084, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

De curator : Mr. Tom Gutt, advocaat, Emile Bouilliotstraat 20, te 1050 Brussel.

De curator : (get.) Tom Gutt. (Pro deo) (18531)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. La Maison du Macaron, dont le siège social est sis à 1200 Bruxelles, Klakkedelle 1, R.C. Bruxelles 600841, T.V.A. 455.310.674, activité commerciale principale : pâtisserie.

Juge-commissaire : M. Pierre Van de Putte.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue Franklin Roosevelt 143, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (18532)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 juni 1998 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. Maison du Macaron, met maatschappelijke zetel te 1200 Brussel, Klakkedelle 1, H.R. Brussel 600841, BTW 455.310.674, voornaamste handelsactiviteit : bakkerij.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van de Putte.

Curator : Mr. Anicet Baum, Franklin Rooseveltlaan 143, 1000 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (18532)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Gerinfo, dont le siège social est sis à 1180 Bruxelles, avenue Winston Churchill 253A, R.C. Bruxelles 497339, T.V.A. 421.636.630, activité commerciale principale : bureau de comptabilité.

Juge-commissaire : M. Pierre Van de Putte.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue Franklin Roosevelt 143, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (Pro deo) (18533)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 juni 1998 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. Gerinfo, met maatschappelijke zetel te 1180 Brussel, Winston Churchillaan 253A, H.R. Brussel 497339, BTW 421.636.630, voornaamste handelsactiviteit : boekhoudingsbureau.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van de Putte.

Curator : Mr. Anicet Baum, Franklin Rooseveltlaan 143, 1000 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (Pro deo) (18533)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Kiddy Kids Company, dont le siège social est sis à 1070 Bruxelles, rue Docteur de Meersman 50, R.C. Bruxelles 535367, T.V.A. 439.973.588, activité commerciale principale : vêtements enfants.

Juge-commissaire : M. Pierre Van de Putte.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue Franklin Roosevelt 143, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (Pro deo) (18534)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 juni 1998 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. Kiddy's Kids Company, met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Doctor de Meersmanstraat 50, H.R. Brussel 535367, BTW 439.973.588, voornaamste handelsactiviteit : kinderkledij.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van de Putte.

Curator : Mr. Anicet Baum, Franklin Rooseveltlaan 143, 1000 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (Pro deo) (18534)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. J.L.F., dont le siège social est sis à 1030 Bruxelles, rue Victor Lefèvre 20, R.C. Bruxelles 549528, T.V.A. 444.748.661, activité commerciale principale : photographie.

Juge-commissaire : M. Pierre Van de Putte.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue Franklin Roosevelt 143, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (Pro deo) (18535)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 juni 1998 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. J.L.F., met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Victor Lefevrestraat 20, H.R. Brussel 549528, BTW 444.748.661, voornaamste handelsactiviteit : fotografie.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van de Putte.

Curator : Mr. Anicet Baum, Franklin Rooseveltlaan 143, 1000 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (Pro deo) (18535)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. John's, dont le siège social est sis à 1030 Bruxelles, place Verbroeckhoven 9, R.C. Bruxelles 605042, T.V.A. 457.823.073, activité commerciale principale : débit de boissons.

Juge-commissaire : M. Pierre Van de Putte.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue Franklin Roosevelt 143, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (Pro deo) (18536)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 juni 1998 werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de B.V.B.A. John's, met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Verbroeckhovenplein 9, H.R. Brussel 605042, BTW 457.823.073, voornaamste handelsactiviteit : café.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van de Putte.

Curator : Mr. Anicet Baum, Franklin Rooseveltlaan 143, 1000 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (Pro deo) (18536)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 18 juin 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. First Floor, dont le siège social est sis à 1060 Bruxelles, rue Théodore Verhaegen 62, R.C. Bruxelles 565612, T.V.A. 449.230.457, activité commerciale principale : studio de répétition et d'enregistrement musical.

Juge-commissaire : M. Pierre Van de Putte.

Curateur : Me Anicet Baum, avenue Franklin Roosevelt 143, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 14 heures, à la salle A.

Le curateur, (signé) A. Baum. (Pro deo) (18537)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 18 juni 1998 werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de B.V.B.A. First Floor, met maatschappelijke zetel te 1060 Brussel, Th. Verhaegenstraat 62, H.R. Brussel 565612, BTW 449.230.457, voornaamste handelsactiviteit : fotografie.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van de Putte.

Curator : Mr. Anicet Baum, Franklin Rooseveltlaan 143, 1000 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 augustus 1998, te 14 uur, in zaal A.

De curator, (get.) A. Baum. (Pro deo) (18537)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 8 juin 1998, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré closes pour faute d'actif les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Société européenne de Cuirs et Peaux, avenue Louise 136, à 1050 Bruxelles, T.V.A. 426.844.639.

En outre, le tribunal a dit n'y avoir pas lieu de statuer sur l'excusabilité de la partie faillie.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) A. De Smeth.

(Pro deo) (18538)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juni 1998 van de rechtbank van koophandel te Brussel, werden de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Société européenne de Cuirs et Peaux, Louizalaan 136, te 1050 Brussel, afgesloten wegens gebrek aan actief, BTW 426.844.639.

De rechtbank heeft beslist dat er geen aanleiding bestaat om uitspraak te doen over de verschoonbaarheid van de gefailleerde.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) A. De Smeth.

(Pro deo) (18538)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 16 juin 1998, a été déclarée, sur pied de l'article 33 de la loi sur le concordat judiciaire, la faillite de la S.P.R.L. Kaflo, dont le siège est sis à 6200 Châtelaineau, place de Brouckère 9, R.C. Charleroi 177552.

Le tribunal a fixé la date provisoire de la cessation des paiements de cette faillite au 16 juin 1998.

Le même décision invite les créanciers à déposer leurs créances, directement, au greffe du tribunal de commerce de Charleroi avant le 7 juillet 1998.

La date du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 4 août 1998 par-devant la chambre du conseil du tribunal de commerce de Charleroi, à 8 h 30 m du matin.

Le jugement déclaratif de faillite a désigné en qualité de juge-commissaire M. Daniel Basieux, et en qualité de curateur, Me Eric Massin, avocat au barreau de Charleroi, dont les bureaux sont sis à 6060 Gilly, chaussée de Fleurus 72.

Le pro deo a été accordé.

Pour extraits conformes : (signé) Eric Massin, curateur. (18539)

Par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 10 juin 1998, a été déclarée, sur assignation, la faillite de M. Mickaël Evrard, né à Gosselies le 12 août 1971, domicilié à 6240 Farciennes, rue Joseph Bolle 10, R.C. Charleroi 178887.

Le tribunal a fixé la date provisoire de la cessation des paiements de cette faillite au 10 juin 1998.

Le même décision invite les créanciers à déposer leurs créances, directement, au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, avant le 30 juin 1998.

La date du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 28 juillet 1998 par-devant la chambre du conseil du tribunal de commerce de Charleroi, à 8 h 30 m du matin.

Le jugement déclaratif de faillite a désigné en qualité de juge-commissaire M. Paul Morren, et en qualité de curateur, Me Eric Massin, avocat au barreau de Charleroi, dont les bureaux sont sis à 6060 Gilly, chaussée de Fleurus 72.

Le pro deo a été accordé.

Pour extraits conformes : (signé) Eric Massin, curateur. (18540)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 17 juin 1998, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de M. Sepulchre, Marc Jacques Ghislain, né à Liège le 14 novembre 1969, domicilié à 4577 Modave, rue de la Sablière 19, R.C. Liège 190027, T.V.A. 603.894.482, ayant son établissement sis à 4500 Huy, avenue Albert I^{er} 12, pour le commerce de détail en articles d'aquaphilie.

Juge-commissaire : M. Alex Tasiaux, juge consulaire.

Curateur : Me Ariane Destexhe, avocat à 4500 Huy, place Saint-Denis 1.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy, dans les trente jours à compter dudit jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 août 1998, à 9 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le curateur, (signé) A. Destexhe. (Pro deo) (18541)

Tribunal de commerce de Liège

Faillite : Traveco S.A., siège social rue de la Meuse 17, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, R.C. Liège 189883, jugement déclaratif de faillite du 6 avril 1998.

Par jugement du 8 juin 1998 du tribunal de commerce de Liège, la cessation des paiements est fixée au 6 octobre 1997.

Le curateur, (signé) Me Francis Schroeder, avocat, rue des Augustins 26, à 4000 Liège. (18542)

Par jugement du 15 juin 1998, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la S.P.R.L. Liberty, R.C. Liège 195016, rue Jamin Saint-Roch 7, à 4000 Liège.

Décharge est donnée au curateur de sa gestion.

La société faillie est déclarée inexcusable.

Le curateur, (signé) Me Etienne Chartier, avocat, rue Dartois 12, 4000 Liège. (Pro deo) (18543)

Par jugement du 15 juin 1998, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Alain Vallot, R.C. Liège 192539, domicilié rue du Premier Mai, à 4100 Seraing.

Décharge est donnée au curateur de sa gestion.

La faillie est déclaré inexcusable.

Le curateur, (signé) Me Etienne Chartier, avocat, rue Dartois 12, 4000 Liège. (18544)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 15 juin 1998 du tribunal de commerce de Mons a été clôturée la faillite de M. Michel Cantineau, né à Jemappes le 3 mai 1952, domicilié antérieurement à Maisières, rue Baudalet 21, ayant exercé l'activité d'autocariste sous la dénomination « Voyages A. & M. Cantineau », R.C. Mons 115211.

Le tribunal a déclaré la faillie excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) P.H. Bataille. (18545)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 4 juin 1998, le tribunal de commerce de Namur a prononcé, à la requête de la curatelle, la clôture, pour absence d'actif, de la faillite de M. Perissinotto, Aldo, né à Namur le 18 avril 1953, de nationalité italienne, domicilié à 5000 Namur, Sentier du Cornouiller 28, y exploitant une activité d'entreprise technique de spectacles, modulateur, R.C. Namur 43194, T.V.A. 692.041.451, faillite qui avait été déclarée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 27 avril 1998.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. Chauvaux. (Pro deo) (18546)

Par jugement du 11 juin 1998, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de la S.A. Art R.T.V., dont le siège social et l'adresse de l'établissement sont sis à 5310 Eghezée (Dhuy), rue des Six Frères 161, y exploitant une activité de production et de réalisation de films vidéo, R.C. Namur 55596, T.V.A. 430.556.769.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 11 juin 1998, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Jadoul, Paul, juge consulaire.

Curateur : Me Lebrun, Pierre, rue Léon François 79, 5170 Bois-de-Villers.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 22 juillet 1998, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, premier étage.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) P. Lebrun. (18547)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 16 juin 1998, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé la faillite de M. Azzellino, Ignazio, né à Canosa di Puglia (Italie) le 12 février 1953, domicilié à 6600 Bastogne, chaussée d'Arlon 85, T.V.A. 714.623.744, R.C. Neufchâteau 16670, pour le commerce de gros et de détail en véhicules à moteur neufs et d'occasion, en carburants et lubrifiants, en pièces détachées, atelier de réparation de véhicules à moteur et de carrosserie.

Juge-commissaire : M. le juge consulaire Gérard Uyttersprot.

Curateur : Me Viviane Hoscheit, avocat, Grand-Rue 19, à 6800 Libramont.

Le tribunal a fixé au 16 avril 1998 l'époque de la cessation des paiements.

Les créanciers doivent faire au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leur créance avant le 16 juillet 1998.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au lundi 3 août 1998, à 16 h 30 m, en l'auditoire du tribunal de commerce au palais de justice, palais Charles Bergh, à Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me Viviane Hoscheit. (18548)

Par jugement rendu le 16 juin 1998, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé la faillite de la S.P.R.L. Etablissements Marenne, dont le siège est sis à 6830 Rochehaut, rue de Nazareth 47, R.C. Neufchâteau 19309, pour l'activité principale de commerce de détail en véhicules neufs, en carburants, lubrifiants et combustibles liquides.

Juge-commissaire : M. Jacques Loiseau.

Curateur : Me Jean-Charles Mottet, avocat, dont le cabinet est établi rue du Chemin Neuf 4, à 6870 Saint-Hubert.

Le tribunal a fixé au 16 avril 1998 l'époque de cessation des paiements.

Les créanciers doivent faire au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leur créance au plus tard le 16 juillet 1998. La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au lundi 3 août 1998, à 16 heures.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me Jean-Charles Mottet. (18549)

—
Tribunal de commerce de Tournai
—

Par jugement rendu le 18 juin 1998 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de M. Lefebvre, Jean, domicilié à 7712 Herseaux, rue de la Filature 4, R.C. Tournai 70361, T.V.A. 621.912.728, ayant comme activité commerciale la réparation de cycles, cyclomoteurs et motocyclettes.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles-Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (17 juillet 1998).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 13 août 1998, à 9 heures, en chambre du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Leclercq, Xavier, rue de Tourcoing 98, 7700 Mouscron.

Tournai, le 18 juin 1998.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Duprez. (18550)

—
Tribunal de commerce de Verviers
—

Faillite sur aveu

Par jugement du mardi 16 juin 1998, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Peeters, Henri Georges Marc, né à Verviers le 30 décembre 1970, domicilié à 4910 Theux, Tancremont Village 6, R.C. Verviers 68805, T.V.A. 713.332.555, pour l'exploitation d'une tarterie et d'un restaurant exercée à son domicile sous les appellations « La Tancremontoise » et « Chez Henri ».

Juge-commissaire : M. José Troupin.

Curateur : Me Jacques Thiry, avocat à 4802 Verviers, avenue Hanlet 52.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 14 août 1998, à 9 h 30 m.

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef Marc Duysinx : le greffier, (signé) S. Lardinois. (18551)

—
Rechtbank van koophandel te Antwerpen
—

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Vaneco N.V., Satenrozen 14, 2550 Kontich, H.R. Antwerpen 2768, BTW 404.279.469, werkplaats voor decoratie en bescherming van metalen, op bekenenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Van Ingelghem, André.

Curatoren : Mr. Bruneel, Jacques, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen; Mr. Caeymaex, André, Pr. Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curatoren, Bruneel, Jacques; Caeymaex, André. (18552)

—
Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Loftatelier B.V.B.A., Napelsstraat 36, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 306761, BTW 453.279.713, kleinhandel in bloemen en sierplanten, op bekenenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Biot, Frank.

Curatoren : Mr. Anckaerts, Paul, Plantin en Moretuslei 174/8, 2018 Antwerpen; Mr. Van den Berghe, Jan, Adm. De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curatoren, Anckaerts, Paul; Van Den Berghe, Jan. (18553)

—
Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Schraal, Maurice, Floridalaan 70, 1180 Brussel-18, H.R. Brussel 165112, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Camp, Eddy, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1. (18554)

—
Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Diva B.V.B.A., Plantin en Moretuslei 65, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 240923, BTW 425.821.882, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Doosselaere, Thierry, Van Breestraat 29, 2018 Antwerpen-1. (18555)

—
Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van B.M.S. B.V.B.A., Baron Joostensstraat 10, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 296625, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Doosselaere, Thierry, Van Breestraat 29, 2018 Antwerpen-1. (18556)

—
Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Envers B.V.B.A., Cockerillkaai 7, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 314876, BTW 452.150.850, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Elants, Anne-Marie, Sint-Cordulastraat 32, 2900 Schoten. (18557)

—
Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Belgische Koerier N.V., Leopoldslei 47, 2930 Brasschaat, H.R. Antwerpen 269686, BTW 437.253.135, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Houben, Luc, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk (Antwerpen). (18558)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Studio Gamma B.V.B.A., Lange Congostraat 66, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 201193, BTW 415.127.039, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen). (18559)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Arpo B.V.B.A., Vaartkaai 30, 2170 Merksem (Antwerpen), H.R. Antwerpen 246989, BTW 427.499.883, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen). (18560)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Siebol B.V.B.A., De Roest d'Alkemadelaan 3, 2600 Berchem (Antwerpen), H.R. Antwerpen 278271, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem. (18561)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Americaintje B.V.B.A., Kapelsesteenweg 313, 2180 Ekeren (Antwerpen), H.R. Antwerpen 310963, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Peeters, Nick, Frankrijklei 127, 2000 Antwerpen-1. (18562)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Dino B.V.B.A., Gen. Capiaumontstraat 11, 2600 Berchem (Antwerpen), H.R. Antwerpen 290471, BTW 447.616.297, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Caeyaex, André, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen). (18563)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Plett, Franz Jurgen Wilhem, geboren op 16 oktober 1944 te Dusseldorf, « European Cargo Service », Vaderlandstraat 67, 2610 Wilrijk (Antwerpen), H.R. Antwerpen 281020, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Bosmans, Hendrik, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1. (18564)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Imaco B.V.B.A., Mortselsesteenweg 215, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen 297807, BTW 450.516.302, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Bie, Eduard, Lange Lozanastraat 145-147, 2018 Antwerpen-1. (18565)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Corsets Slankline P.V.B.A., Statiestraat 179, 2600 Berchem (Antwerpen), H.R. Antwerpen 147006, BTW 404.319.556, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Impe, Bruno, Genraal Slingeneyerlaan 107, 2100 Deurne (Antwerpen). (18566)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van A & PC - Computers B.V.B.A., Kapelsesteenweg 639, 2180 Ekeren (Antwerpen), H.R. Antwerpen 315227, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Elants, Anne-Marie, Sint-Cordulastraat 32, 2900 Schoten. (18567)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Todoro B.V.B.A., Sint-Benedictusstraat 33, 2640 Mortsel, H.R. Antwerpen 239717, BTW 425.492.280, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Anckaerts, Paul, Plantin & Moretuslei 174/8, 2018 Antwerpen-1. (18568)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Algemene Bouwwerken Jos Beyers en Zoon B.V.B.A., Bleken 50, 2990 Wuustwezel, H.R. Antwerpen 287139, BTW 445.957.005, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Caeneghem, Wim, Quinten Matsyslei 34, 2018 Antwerpen-1. (18569)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van All Projects Company, C.V. met onbeperkte hoofdelijke aansprakelijkheid, Belgiëlei 40, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 316433, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Lange, Gerda, Schermersstraat 30, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (18570)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Quidido Diamonds N.V. in vereffening, Pulsebaan 29, 2242 Pulderbos, H.R. Antwerpen 299525, BTW 451.142.149, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Saelen, Agnes, Mechelsesteenweg 210A, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (18571)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Didi B.V.B.A., Rijsheuvelstraat 99, 2600 Berchem (Antwerpen), H.R. Antwerpen 282749, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Hendrickx, Christiaan, Tolstraat 85, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (18572)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Elementon N.V., Essendonk 4, 2910 Essen, H.R. Antwerpen 188318, BTW 408.445.917, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen). (Pro deo) (18573)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Centralisatiekantoor N.V., Kruikstraat 26, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 284370, BTW 443.101.938, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Elants, Anne-Marie, Sint-Cordulastraat 32, 2900 Schoten. (Pro deo) (18574)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Franco Gianni B.V.B.A., Frankrijklei 36, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 276028, BTW 440.097.710, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen). (Pro deo) (18575)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Lyma-Tools B.V.B.A., Oude Reetsebaan 37, 2850 Boom, H.R. Antwerpen 318357, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Talboom, Constant, Frankrijklei 123A, 4e verdieping, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (18576)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Sacul C.V., Steenbergstraat 23, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 280825, BTW 442.384.831, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Caeneghem, Wim, Quinten Matsyslei 34, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (18577)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Verhulst, Michel André Sidonie, geboren te Deurne op 5 september 1964, onder de benaming « Sportman », Edelvalkiaan 10, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen 300045, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Brems, Patrick, Marktplein 7, 2110 Wijnegem. (Pro deo) (18578)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Fortress B.V.B.A., Volkstraat 72, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 313093, BTW 456.326.404, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem. (Pro deo) (18579)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Active Clean B.V.B.A., De Kern 46, 2610 Wilrijk (Antwerpen), H.R. Antwerpen 295609, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Brems, Patrick, Marktplein 7, 2110 Wijnegem (Pro deo) (18580)

Bij vonnis van 18 juni 1998 werd het faillissement van Goldstar B.V.B.A., Montebellostraat 27, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 215705, BTW 418.967.645, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Cole, Tom, Amerikalei 191, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (18581)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Fantasy Promotion Office B.V.B.A., Kopstraatje 3, eerste verdieping, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 278968, BTW 440.306.160, bestaat enkel voor haar maatschappelijke zetel, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Dejosse, Fernand Richard Leo.

Curatoren : Mr. Aernaudts, Linda, Justitiestraat 18A, 2018 Antwerpen; Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curatoren, Aernaudts, Linda; Schwagten, Werenfried. (Pro deo) (18582)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Aroba, C.V., in vereffening, Herentalsebaan 21, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen 262019, BTW 433.488.842, bestaat enkel voor haar vereffening, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Coenen, Armand.

Curatoren : Mr. Calewaert, Arn, Elisabethlaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Calewaert, Arn. (Pro deo) (18583)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is VVV-Beheer N.V., Adriaan Brouwerstraat 29, 2000 Antwerpen-1, BTW 401.314.932, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Coenen, Armand.

Curator : Mr. Calewaert, Arn, Elisabethlaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Calewaert, Arn. (Pro deo) (18584)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Ability N.V., Van Stralenstraat 62, 2060 Antwerpen-6, H.R. Antwerpen 315340, BTW 446.995.695, onderneming voor het bouwen van stellingen, alsmede voor het invoegen en reinigen van gevels, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer De Laet, Jan.

Curator : Mr. Cole, Tom, Amerikalei 191, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Cole, Tom. (Pro deo) (18585)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Bouw Montage en Constructiewerken B.V.B.A., in het kort : « B.M.C. », Mr. De Beenhouwerstraat 16, 2980 Zoersel, H.R. Antwerpen 292478, BTW 448.401.306, algemene bouwonderneming, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer De Laet, Jan.

Curator : Mr. Cole, Tom, Amerikalei 191, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Cole, Tom. (Pro deo) (18586)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Nyns, Robert Jan, geboren te Mortsels op 13 januari 1962, wonende en handeldrijvende te 2170 Merksem, Eethuisstraat 106, onder de benaming « All Decor », stopzetting handelswerkzaamheden d.d. 30 november 1997, H.R. Antwerpen 315979, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Franquet, Raoul.

Curator : Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 36, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Libaers, Peter. (Pro deo) (18587)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is K. Imam Diamonds Import-Export B.V.B.A., Vestingstraat 44, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 265123, BTW 434.804.379, groothandel in ruwe en geslepen diamant, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Leysen, Paul.

Curator : Mr. Van Reempts, Bart, Italiëlei 124, bus 3, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Van Reempts, Bart. (Pro deo) (18588)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is International Finance & General Administration, in het kort : « IFGA N.V. », Van Praetlei 101, 2170 Merksem (Antwerpen), H.R. Antwerpen 281750, BTW 442.993.951, groothandel in voorwerpen van kunststof, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Leysen, Paul.

Curator : Mr. Van Reempts, Bart, Italiëlei 124, bus 3, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Van Reempts, Bart. (Pro deo) (18589)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Conquest Finance N.V., Lange Kongostraat 66, bus 3, 2060 Antwerpen-6, H.R. Antwerpen 280548, BTW 442.513.901, onderneming voor het beheer van beleggingen en vermogens, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Saverys, François.

Curator : Mr. Vroome, David, Frankrijklei 72, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Vroome, David. (Pro deo) (18590)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Bestra B.V.B.A., Lange Klarenstraat 27, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 231678, BTW 423.137.952, spijshuis, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Saverys, François.

Curator : Mr. Vroome, David, Frankrijklei 72, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Vroome, David. (Pro deo) (18591)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Arrow Intl. N.V., Kleine Veerle 103, 2960 Brecht, H.R. Antwerpen 317772, BTW 456.567.518, in- en uitvoer van diverse goederen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Valckenborgh, Petrus.

Curator : Mr. Berneman, Sidney, Frankrijklei 115, bus 6, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Berneman, Sidney. (Pro deo) (18592)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Rimabel Productions, C.V. met onbeperkte hoofdelijke aansprakelijkheid, Palincxstraat 58, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen 324413, BTW 457.882.263, groothandel, import en export in elektrische apparaten en artikelen voor huishouding en verlichting, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Franquet, Raoul.

Curator : Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 26, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Libaers, Peter. (Pro deo) (18593)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Euro Trade Antwerp N.V., Neerhofstraat 24, 2180 Ekeren (Antwerpen), H.R. Antwerpen 255307, BTW 430.298.136, groothandel in pelterijen en bontwerk, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Geurts, Stephan.

Curator : Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Meylemans, Jef. (Pro deo) (18594)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Caribou B.V.B.A., Antwerpsestraat 31, 2640 Mortsel, H.R. Antwerpen 316457, BTW 457.456.552, kleinhandel in schoeisel, kledingstoffen, herenconfectie en kinderkleding, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Geurts, Stephan.

Curator : Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Meylemans, Jef. (Pro deo) (18595)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Herberg De Reder B.V.B.A., Adriaan Brouwerstraat 27, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 263266, BTW 433.228.526, drankgelegenheden, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Lamiroy, Ghislain.

Curator : Mr. Van Den Cloot, Alain, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Van Den Cloot, Alain. (Pro deo) (18596)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is A.A.M. T.V. Depannage B.V.B.A., Belegstraat 57, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 265874, BTW 435.065.190, werkplaats voor het herstellen van elektrisch en radio-elektrisch materieel, van automatische verdelers en van mechanische spelen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Lamiroy, Ghislain.

Curator : Mr. Van Den Cloot, Alain, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Van Den Cloot, Alain. (Pro deo) (18597)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is Morgantho B.V.B.A., Koning Albertlei 18, 2650 Edegem, H.R. Antwerpen 311966, BTW 427.836.514, holdingmaatschappij, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Roelants, Herman.

Curator : Mr. Bosmans, Hendrik, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Bosmans, Hendrik. (Pro deo) (18598)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is The Keynote B.V.B.A., Breidelstraat 11, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 315018, BTW 457.109.233, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Van Eessel, Leon Marie Renée Georges.

Curator : Mr. Brems, Patrick, Marktplein 7, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Brems, Patrick. (Pro deo) (18599)

Bij vonnis in datum van 18 juni 1998 is I.D. Invest B.V.B.A., Groene Hofstraat 18, 2850 Boom, H.R. Antwerpen 287925, BTW 446.061.527, onderneming voor installaties voor feesten en tentoonstellingen, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Van De Roye, Robert.

Curator : Mr. Ballon, Mark, Justitiestraat 77, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 18 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 19 augustus 1998, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Ballon, Mark. (Pro deo) (18600)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

De rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, eerste bis kamer, heeft bij vonnis van 16 juni 1998, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard Donald's Snookers B.V.B.A., waarvan de zetel gevestigd is te Knokke-Heist, Sparrendreef 82, H.R. Brugge 47021, bowling-snooker.

Rechter-commissaris : Muylle, Gerald.

Tijdstip ophouden van betaling : 16 juni 1998.

Curatoren : Demeestere, Guy, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Natiënlaan 75b, en Snauwaert, Peter, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Kemmelbergstraat 5.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kazernevest 3, te 8000 Brugge, vóór 16 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : 6 augustus 1998, om 11 uur, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Demeestere, Guy; Snauwaert, Peter. (18601)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst

Faillissement : Van Boven, Cindy, geboren te Zottegem op 30 november 1977, wonende te 9550 Herzele, Wolvenstraat 10, handel-drijvende onder de benaming « T Winkeltje », te 9300 Aalst, Groenstraat 134, H.R. Aalst 65924, doorgehaald op 14 januari 1998, met werkelijke datum van stopzetting op 31 december 1997, BTW 737.257.309, met als handelsactiviteit : kleinhandel in dagbladen en tijdschriften, voedingswaren en tabak.

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, d.d. 17 juni 1998, werd voornoemde Van Boven, Cindy, failliet verklaard en werd de datum van staking van betalen bepaald op 31 december 1997.

Mr. Marc Ghysens, advocaat te Aalst, Keizersplein 46, werd als curator aangesteld.

Mr. Christophe Meert, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, werd als rechter-commissaris aangesteld.

De schuldeisers moeten hun aangifte van schuldvordering doen ter griffie der rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechtelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, 9300 Aalst, binnen de dertig dagen vanaf de datum van het vonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen is gesteld op donderdag 24 september 1998, te 9 u. 20 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechdelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, 9300 Aalst.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) M. Ghysens.
(Pro deo) (18602)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 11 juni 1998, werd het faillissement Sittig B.V.B.A., Nelemeerstraat 20, 9830 Sint-Martens-Latem, H.R. Gent 152041, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.
(Get.) Ivan Van Der Vorst, advocaat, Pekelharing 4, 9000 Gent. (18603)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 11 juni 1998, werd het faillissement Abal B.V.B.A., Fratersplein 8, 9000 Gent, H.R. Gent 151741, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.
De curator, (get.) Bekaert. (18604)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis van 18 juni 1998, van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard N.V. Kamepe, met zetel te 3990 Peer, Tettelstraat 11, H.R. Hasselt 93915, BTW 445.720.344, aanvang handel op 6 februari 1996, overgekomen van Turnhout (H.R. Turnhout 68094), land- en tuinbouwbedrijf.

Rechter-commissaris : de heer Bours, rechter in handelszaken.
Curator : Mr. Patrick Berben, advocaat te 3910 Neerpelt, Boseind 33.
Staking van betaling bepaald : op 18 juni 1998.

De schuldeisers dienen aangifte van schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te 3500 Hasselt, Havermarkt 8, vóór 2 september 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 september 1998, om 14 uur, in de raadkamer, gelijkvloers, van de rechtbank.

Pro deo nr. 3273, d.d. 18 juni 1998.
Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Patrick Berben. (18605)

Bij vonnis van 18 juni 1998, van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. A.P.S., met zetel te 3550 Heusden-Zolder, Dwarsweg 28, en handelsactiviteit te 3550 Heusden-Zolder, P. Van Mierlolaan 40, H.R. Hasselt 87030, BTW 446.559.888, reisbureau en airportservice.

Rechter-commissaris : de heer Bours, rechter in handelszaken.
Curator : Mr. Patrick Berben, advocaat te 3910 Neerpelt, Boseind 33.
Staking van betaling bepaald : op 18 juni 1998.

De schuldeisers dienen aangifte van schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te 3500 Hasselt, Havermarkt 8, vóór 2 september 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 september 1998, om 14 uur, in de raadkamer, gelijkvloers, van de rechtbank.

Pro deo nr. 3276, d.d. 18 juni 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Patrick Berben. (18606)

Bij vonnis van 18 juni 1998, van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Multi Serv, handeldrijvende onder de naam « Grill Cocorico », met maatschappelijke zetel voorheen te 3500 Hasselt, Kempische Steenweg 49, thans 4920 Aywaille, avenue Fr. Cornesse 46, H.R. Hasselt 98933, BTW 450.465.624, verbruikssalon.

Rechter-commissaris : de heer Bours, rechter in handelszaken.
Curator : Mr. Patrick Berben, advocaat te 3910 Neerpelt, Boseind 33.
Staking van betaling bepaald : op 18 juni 1998.

De schuldeisers dienen aangifte van schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te 3500 Hasselt, Havermarkt 8, vóór 2 september 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 september 1998, om 14 uur, in de raadkamer, gelijkvloers, van de rechtbank.

Pro deo nr. 3277, d.d. 18 juni 1998.
Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Patrick Berben. (18607)

Bij vonnis van 18 juni 1998, van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de heer Johan Vanzeer, geboren te Diest op 17 juli 1961, H.R. Hasselt 75227, wonende te 3800 Sint-Truiden, Beekstraat 56/103, verkoop tweedehandsvoertuigen.

Rechter-commissaris : de heer Bours, rechter in handelszaken.
Curator : Mr. Patrick Berben, advocaat te 3910 Neerpelt, Boseind 33.
Staking van betaling bepaald : op 27 maart 1998.

De schuldeisers dienen aangifte van schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te 3500 Hasselt, Havermarkt 8, vóór 2 september 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 september 1998, om 14 uur, in de raadkamer, gelijkvloers, van de rechtbank.

Pro deo nr. 3274, d.d. 18 juni 1998.
Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Patrick Berben. (18608)

Bij vonnis d.d. 18 juni 1998 van de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, werd de datum van staking van betaling in het faillissement van Goyens, Joel, « The Pub », Grote Markt 49, Sint-Truiden, vervroegd tot 2 oktober 1997.

Hasselt, 19 juni 1998.
Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Ronny Maes. (18609)

Bij vonnis van 11 juni 1998 heeft de rechtbank van koophandel, tweede kamer, te Hasselt, het faillissement afgesloten verklaard na vereffening van Rabijns, Hildegard, geboren op 4 februari 1959 te Neerpelt, en wonende te 3900 Overpelt, Moldershoevenstraat 24, H.R. Hasselt 77421, BTW 640.506.440, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 4 juni 1995.

De rechtbank heeft gefailleerde verschoonbaar verklaard.
Hetzelfde vonnis stelt een einde aan de taak van curatoren en verleent de decharge van de vereffening.
Voor eensluidend uittreksel : voor de curatele, (get.) Mr. Daniel Libens. (18610)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, d.d. 16 juni 1998, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Interhome-Construct, met zetel te 8510 Kortrijk-Marke, Verruestraat 14, H.R. Kortrijk 121316, BTW 425.004.609.

Ophouden van betaling op datum van faillissementsvonnis.

Neerlegging van de verklaringen van schuldvordering: vóór 7 juli 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen: op woensdag 29 juli 1998, om 10 u. 15 m.

De kosteloze rechtspleging werd verleend.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Nathalie Beernaert, advocaat te 8800 Roeselare, Sint-Hubrechtsstraat 11. (18611)

Bij vonnis d.d. 15 juni 1998 werd door de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, in staat van faillissement verklaard Mevr. Vuylsteke, Frida, wonende en handeldrijvende te 8880 Ledegem, Stationsstraat 37, H.R. Kortrijk 108847, BTW 523.642.523, drankgelegenheden onder de benaming « De Zon ».

Tijdstip van ophouding van betaling vastgesteld op 15 juni 1998.

Rechter-commissaris: de heer Joseph Dejaegher, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Curator: Mr. Luk Deceuninck, advocaat te 8930 Menen, Fabiola-laan 43.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10A, vóór 5 juli 1998.

Sluiting van proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen: op woensdag 22 juli 1998, om 9 u. 45 m., in de gewone hoorzaal van de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor gelijkvormig uittreksel: de curator, (get.) Luk Deceuninck. (Pro deo) (18612)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 16 juni 1998 van de rechtbank van koophandel te Leuven, werd de N.V. Moshe, met maatschappelijke zetel te 3000 Leuven, Mechelsestraat 49, en met als activiteiten: studie- en raadgevend bureau in verband met financiële en sociale aangelegenheden, nog niet ingeschreven in het H.R. Leuven (administratief nr. 13.253), BTW 450.457.805, op dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris: de heer J. Boon.

Curator: Mr. Marc Dewael, advocaat te 3400 Landen, Stationsstraat 108/A.

Datum vonnis staking van betaling vastgesteld: 16 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 13 juli 1998, op de griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen op de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven, op 3 augustus 1998, om 14 u. 45 m.

De curator, (get.) M. Dewael. (Pro deo) (18613)

Bij vonnis van 16 juni 1998 van de rechtbank van koophandel te Leuven, werd de B.V.B.A. Limarchi, met maatschappelijke zetel te 3000 Leuven, Tervuursevest 106, en met als activiteiten: kleinhandel in kinderkleding, meubelen en geschenkartikelen, H.R. Leuven 96543, BTW 458.785.749, op dagvaarding, failliet verklaard.

Rechter-commissaris: de heer J. Boon.

Curator: Mr. Marc Dewael, advocaat te 3400 Landen, Stationsstraat 108/A.

Datum vonnis staking van betaling vastgesteld: 16 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 13 juli 1998, op de griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen op de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven, op 3 augustus 1998, om 14 uur.

De curator, (get.) M. Dewael. (Pro deo) (18614)

Bij vonnis d.d. 4 juni 1998, heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van De Coninck, Patrick, geboren te Leuven op 25 januari 1956, wonende te 3001 Heverlee, Tervuursesteenweg 21, kleinhandel in platen, CD's, muziekcassetten en toebehoren, niet ingeschreven in het H.R. Leuven, H.R. Brussel 536803, BTW 746.185.762.

Rechter-commissaris: L. Billion.

Curator: Mr. L. Stevens, advocaat te 3200 Aarschot, Kapitein Gilsonplein 20.

Staking van de betalingen: 4 juni 1998.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 30 juni 1998, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen: 20 juli 1998, te 14 u. 45 m.

De curator, L. Stevens. (Pro deo) (18615)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Door vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 18 juni 1998, werd in staat van faillissement verklaard, op bekentenis, Tilkin Fruit N.V., met maatschappelijke zetel te Bilzen, Eikaert 7, H.R. Tongeren 70312, groothandel in vers en diepgevroren groenten en fruit, BTW 444.948.304.

Tijdstip ophouden van betaling: 16 juni 1998.

Curatoren: Mrs. Philippe en Cécile Noelmans, Moerenstraat 33, 3700 Tongeren.

Indienen de schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, 3700 Tongeren, vóór 18 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen: 27 juli 1998, om 10 uur, op de griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, eerste verdieping.

Voor eensluidend uittreksel: de curatoren, (get.) Philippe en Cécile Noelmans. (Pro deo) (18616)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête du 6 avril 1998, déposée auprès du tribunal de première instance de Bruxelles, M. Mezgueldi, Abdessamad, ingénieur chimiste, né à Tanger (Maroc) le 27 mars 1957, et son épouse, Mme Chaouni, Latifa, employée, née à Wilrijk le 9 août 1968, demeurant tous deux à Schaerbeek, avenue Emile Max 141, ont demandé audit tribunal d'homologuer la procédure de changement de régime matrimonial aux termes de laquelle ils désirent modifier leur régime actuel étant celui de la communauté légale pour celui de la séparation des biens.

(Signé) Didier Gyselinck, notaire à Bruxelles. (18617)

Par requête déposée le 17 juin 1998 au greffe du tribunal de première instance de Dinant, M. Yves Emmanuel Pierre Joseph Ghislain Laloux, employé, né à Ciney le 30 janvier 1952, et son époux, Mme Fabienne Nelly Alberte Odile Jaumotte, employée et pédicure, née à Ixelles le 18 janvier 1958, tous deux demeurant et domiciliés à 5360 Natoye, rue

du Château d'Eau 39, commune de Hamois, ont demandé homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu le 18 mai 1998 par le notaire Jean-Pierre Misson, à Ciney.

Aux termes de cet acte, les époux Yves Laloux-Jaumotte, ont déclaré qu'il n'y a rien à régler, étant donné qu'ils n'apportent aucun changement à leur régime matrimonial proprement dit, ni à la composition de leurs patrimoines, hormis l'apport suivant : les époux prénommés ont déclaré constituer accessoirement au régime de la séparation de biens qu'ils ont adopté antérieurement, une société dans laquelle Mme Fabienne Jaumotte prénommé, a déclaré faire entrer uniquement les six/septièmes en pleine propriété des biens immeubles ci-après désignés, lui appartenant en propre pour la totalité : une maison d'habitation avec dépendances et jardin, sise sur la commune de Hamois, sixième division (ancien Natoye), rue du Château d'Eau 39, cadastrée en nature de maison de commerce, section A, numéro 433n5, pour une contenance de 12 a 50 ca.

Fait le 17 juin 1998.

(Signé) Jean-Pierre Misson, notaire. (18618)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, in datum van 21 april 1998, werd de akte gehomologeerd, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Leo Hippoliet Jozef De Clerck, ingenieur architect, en zijn echtgenote, Mevr. Emma Joanna Norma Daems, zonder beroep, samenwonende te 2930 Brasschaat, Reintjesbeek 16.

Door het wijzigend huwelijkscontract, opgemaakt door notaris Hans De Decker, met standplaats te Brasschaat, op 10 november 1997, wordt het stelsel van algemene gemeenschap van goederen, welk bestond tijdens de bepalingen van het huwelijkscontract verleden voor notaris Joseph Roevens, te Brasschaat, op 16 maart 1957, gewijzigd in het stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Brasschaat, 18 juni 1998.

Namens de echtgenoten De Clerck-Daemas : de notaris, (get.) H. De Decker. (18619)

Bij verzoekschrift d.d. 17 juni 1998 hebben de heer Vanwijnsberghe, Gerard Antoon, bakker, geboren te Kortrijk op 21 november 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Declercq, Martine Esther Raïs, helpster, geboren te Avelgem op 5 mei 1956, samenwonende te 8740 Pittem, Joost de ter Beerstlaan 5, voor de burgerlijke rechtbank van Brugge een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Ignace Saey, te Deerlijk, op 17 juni 1998.

Voor de verzoekers, (get.) Ignace Saey, notaris. (18620)

Bij verzoekschrift gericht tot de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 19 mei 1998, hebben de heer Edmond Louis Van Ryssel, gepensioneerde, geboren te Gent op 20 april 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Monique Marie Henri Vandermeersch, schoonmaakster, geboren te Gent op 10 december 1943, samenwonende te Gent, Fazantstraat 46, de homologatie aangevraagd van de akte wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Eugène-Christophe Beyer, te Gent (Wondelgem), op 19 mei 1998, houdende wijziging van een zuivere scheiding van goederen in het wettelijk stelsel.

(Get.) Eugène-Christophe Beyer, notaris. (18621)

Bij verzoekschrift van 18 juni 1998 hebben de echtgenoten De Smet, Tom Hector Bertha, burgerlijk ingenieur, geboren te Sint-Niklaas op 1 april 1972, en zijn echtgenote, Mevr. De Wachter, Isabelle, bemiddelingsassistente, geboren te Temse op 29 juni 1973, samenwonende te Gent, Keizervest 81, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Gent een verzoek ingediend tot homologatie van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bernard Dubois, te Temse, op 18 juni 1998.

Voornoemde wijziging van het huwelijksvermogensstelsel dat de vereffening van het vorige stelsel en een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft, daar de wijziging inhoudt : de omzetting van een stelsel van scheiding van goederen met

onverdeeldmaking van besparingen in een wettelijk stelsel, waarbij tevens het hiernavermeld onroerend goed door de echtgenote in de huwelijksgemeenschap wordt ingebracht, en waarop de gezinswoning door de gemeenschap zal worden opgericht :

Gemeente Temse, tweede afdeling, een perceel bouwgrond gelegen te Temse, aan de Hollebeekstraat, ten kadaster gekend sectie D, deel van nr. 1839/s, groot volgens meting bij titel achthonderd zesennegentig vierkante meter (896 m²), thans ten kadaster bekend sectie D, nr. 1839 F 2, groot achthonderd zesennegentig vierkante meter.

Temse, 18 juni 1998.

De verzoekers, (get.) De Smet, Tom; De Wachter, Isabelle. (18622)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, gewezen op 23 april 1998, werd gehomologeerd de door notaris Van de Ven, Godelieve, met standplaats te Bassevelde, d.d. 14 oktober 1997, opgemaakte akte, houdende wijziging van het huwelijksstelsel tussen de heer De Bruyne, Hubert Noel Rene, geboren te Eeklo op 10 september 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Van Laeke, Marie-Josee, geboren te Sint-Jan-in-Eremo op 25 april 1954, samenwonende te Sint-Laureins, deelgemeente Sint-Jan-in-Eremo, Sint-Jansstraat 118, waarbij zij overgingen van het stelsel van algehele gemeenschap naar het wettelijk stelsel.

Voor de echtgenoten De Bruyne-Van Laeke, (get.) Van de Ven, Godelieve, notaris. (18623)

Bij vonnis d.d. 12 mei 1998 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt gehomologeerd de akte wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Marc Van der Linden, te Hasselt, op 26 januari 1998, tussen de echtgenoten, de heer De Ridder, Jan Carman Frans, bediende, geboren te Antwerpen op 11 oktober 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Gillijns, Kristina Maria Norberta, lerares, geboren te Leuven op 22 september 1958, samenwonende te Hasselt, Langvennestraat 220, inhoudende aanvulling van het stelsel der wettelijke goederengemeenschap door inbreng van een onroerend goed door de heer De Ridder, Jan, en toebedeling.

Namens de verzoekers, (get.) Marc Van der Linden, notaris. (18624)

Krachtens een vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 16 juni 1998 werden de akten verleden voor notarissen Clement Wouters, te Tongeren, en Philip Odeurs, te Sint-Truiden, op 27 januari 1998 en op 4 februari 1998, gehomologeerd, houdende de wijziging van het wettelijk huwelijksvermogensstelsel naar het stelsel van zuivere scheiding van goederen, tussen de echtgenoten : de heer Claes, Edmond Ghislain, gepensioneerde, geboren te Sint-Truiden op 31 mei 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Sieverding, Brigitte Johanna, huisvrouw, geboren te Duisburg (Duitsland) op 20 oktober 1939, samenwonende te Sint-Truiden, Appelstraat 3.

Deze wijziging heeft de vereffening van het vorige stelsel en een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg.

Voor de echtgenoten Edmond Claes-Sieverding, (get.) Clement Wouters, notaris te Tongeren. (18625)

Bij vonnis van 12 mei 1998 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de akte wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Franz Auman, te Sint-Truiden, op 29 december 1997, tussen de echtgenoten Luc Joseph Clement Scheepers en Marleen Fernande Nathalie Vanhoenshoven, te Gingelom, Borlostraat 2, gehomologeerd.

Voor de echtgenoten, (get.) Franz Auman, notaris. (18626)

Bij vonnis verleend op 5 mei 1998 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Ieper de akte houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Fabian Palmer Wilfried Vermeulen, metaalbewerker, geboren te Menen op 3 februari 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Evlyne Laura Cornelia Vanderplancke, huisvrouw,

geboren te Moorslede op 27 september 1965, samenwonende te Zonnebeke, Berten Pilstraat 51, verleden voor notaris Jan Vandenweghe, te Zonnebeke, op 27 februari 1998, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Fabian Vermeulen - Evelyne Vanderplancke, (get.) Jan Vandenweghe, notaris. (18627)

Bij verzoekschrift van 8 juni 1998 hebben de heer Tremerie, Koen Etienne, houtbewerker, en zijn echtgenote, Mevr. Dewaele, Linda Valentina Andréa, textielarbeidster, samenwonende te 8540 Deerlijk, Amerlinckweg 20, voor de burgerlijke rechtbank te Kortrijk een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Ignace Saey, te Deerlijk, op 8 juni 1998.

Voor de verzoekers, (get.) Ignace Saey, notaris. (18628)

Bij vonnis van de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, van 15 april 1998, werd gehomologeerd de notariële akte d.d. 6 november 1997, verleden voor notaris Marc De Backer, te Mechelen, op verzoek van de heer Harry Philibert Cornelissen, boekhouder in dienstverband, en zijn echtgenote, Mevr. Arlette Julia Joanna Van den Brande, bediende, samen te Boortmeerbeek, Vogelzangwijk 7, gehuwd te Boortmeerbeek op 16 augustus 1994, inhoudende wijziging van het huwelijkscontract, verleden voor notaris Edmond De Backer, te Mechelen, van 9 juni 1998, in het wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed.

Voor de verzoekers, (get.) Marc De Backer, notaris. (18629)

Bij verzoekschrift van 8 juni 1998, gericht tot de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, hebben de heer Arthur Gregorius Maria Dictus, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Anna Francisca Salomon, zonder beroep, samen te Mechelen, Geerdegem Schonenberg 231, de rechtbank verzocht over te gaan tot de homologatie van de akten, verleden voor notaris Marc De Backer, te Mechelen, op 8 juni 1998, waarbij hun stelsel van de wettige gemeenschap van goederen gewijzigd wordt in het stelsel van de wettige gemeenschap van goederen door inbreng van een onroerend goed.

Voor de verzoekers, (get.) Marc De Backer, notaris. (18630)

Bij verzoekschrift d.d. 11 juni 1998 hebben de heer Leroy, Christian Philippe François, lasser-monteerder, geboren te Kabunga (Zaire) op 5 december 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Brulez, Marie Jeanne Albertine, bediende, geboren te Bree op 14 december 1955, samenwonende te 3960 Bree, Cosijnstraat 4, voor de rechtbank van eerste

aanleg te Tongeren een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bart Van Der Meersch, te Bree, op 11 juni 1998.

De echtgenoten Leroy-Brulez zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge de bepalingen van hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Alain Vanderstraeten, destijds te Bree, op 2 februari 1978.

Zij wensen thans het stelsel van scheiding van goederen aan te nemen.

Bree, 11 juni 1998.

Voor de echtgenoten Leroy-Brulez, (get.) Bart Van Der Meersch, notaris. (18631)

Bij vonnis uitgesproken op 15 mei 1998 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, verleden op 19 februari 1998, voor het ambt van notaris Anita Indekeu, te Neeroeteren (Maaseik), waarbij de heer Hoeven, Jozef Maurice, magazijnier, geboren te Lanklaar, thans Dilsen-Stokkem, op 18 december 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Dorpmans, Adrienne Mathilde, zonder beroep, geboren te Genk op 6 mei 1965, samenwonende te 3650 Dilsen-Stokkem (Dilsen), Boekweitstraat 14, het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen waaraan zij onderworpen waren bij ontstentenis van huwelijkscontract, hebben gewijzigd in het stelsel der scheiding van goederen overeenkomstig de artikelen 1466 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

Neeroeteren (Maaseik), 18 juni 1998.

Voor de echtgenoten Hoeven-Dorpmans, (get.) Anita Indekeu, notaris te Neeroeteren (Maaseik). (18632)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij beschikking d.d. 16 juni 1998, op verzoekschrift verleend, heeft de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, zitting houdende te Turnhout, over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Van Poppel, Alphonsus Franciscus Antonius, geboren te Turnhout op 13 november 1949, laatst wonende te Turnhout, Parkring 20, overleden te Leuven op 20 februari 1998, als curator aangesteld: Mevr. L. Dens-Schryvers, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Driezenstraat 31, in vervanging van de heer V. Mercelis, advocaat te 2300 Turnhout, Warandestraat 53.

De griffier, (get.) J. Van Reussel. (18633)

« Fédération libre des Mutualités neutres » — « Vrij Verbond der Neutrale Mutualiteiten », avenue de Tervuren 68-70 — Tervurenlaan 68-70, 1040 Bruxelles — 1040 Brussel

« Fédération libre des Mutualités neutres », dont le conseil d'administration est composé comme suit :

« Vrij Verbond der Neutrale Mutualiteiten », waarvan de raad van bestuur als volgt is samengesteld :

Voorzitter/président :

Beckers, Michel, Erps-Kwerps.

1^e ondervoorzitter/1^{er} vice-président :

D'Hulst, Camille, Bruxelles.

2^e ondervoorzitter/2^e vice-président :

Roisin, Martine, Bruxelles.

Secrétresse/secrétaire :

Rogister, Brigitte, Bruxelles.

Schatbewaarster/trésorière :

Reniers, Jeannine, Bruxelles.

Bestuurders/administrateurs :

Berthold, Henri, Bruxelles.

Carlier, Anne-Marie, Bruxelles.

Heuschen, Guy, Bruxelles.
Milosevic, Marko, Zaventem.
Pivas, Dragica, Zaventem.
Raadgevers/conseillers :
Monsieur, Clément, Bruxelles.
Vercammen, Paul, Bruxelles.

Le directeur général,
M. Beckers.

(18634)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 25 juni 1998 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 25 juin 1998

VUPOL — APURA

- a) Voorzitter :
Carlier, L., afdelingshoofd, C.L.O.-Gent.
- b) Ondervoorzitter :
Compère, P., chef de département, Jardin Botanique National de Belgique, Meise.
- c) Secretaris :
Van Waes, J., werkleider geaggregeerde, C.L.O.-Gent.
- d) Schatbewaarder :
De Clercq, K., werkleider, C.O.D.A., Ukkel.
- e) Afgevaardigden :
Centrum voor Landbouweconomie : Lauwers, L., werkleider.
Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (C.O.D.A.) : Imberechts, H., assistent.
Nationale Plantentuin van België : Ronse, A., werkleider.
Departement kwaliteit van dierlijke producten en transformatietechnologie (C.L.O.-Gent) : Van Renterghem, R., afdelingshoofd.
Département de Phytopharmacie (C.R.A.-Gembloux) : Steyer, S., assistant.
- f) Plaatsvervangers :
Centre d'Economie agricole : Mineur, C., premier assistant.
Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques (C.E.R.V.A.) : Debongnie, P., premier assistant.
Nationale Plantentuin van België : Clarysse, R., afdelingshoofd.
Departement voor Gewasbescherming (C.L.O.-Gent) : Maes, M., attaché.
Département de biotechnologie (C.R.A.-Gembloux) : Berben, G., assistant.
- g) Permanente raadgevers :
Cottyn, B., afdelingshoofd Rijksstation voor Veevoeding, Melle (met pensioen).
Decleire, M., chef de département, C.E.R.V.A., Tervuren.
- (Dit bericht vervangt datgene verschenen in het Belgisch Staatsblad van 4 juni 1998, bl. 18296, onder nr. 19507.)

(19507)